सिंधी साहित्य जो इतिहास

लेखक

डॉ० मुरलीधर कृष्णचंद्र जैतली

प्रकाशक

सिंधू समाज, नई दिल्ली

सिंधी साहित्य जो इतिहास

(अठीं ईस्वी सदीअ खां वठी १९७० ताईं)

लेखक

डॉ० मुरलीधर कृष्णचंद्र जैतली

एम्० ए० (हिन्दी-संस्कृत) एम्० ए० (भाषाविज्ञान)
पी-एच्० डी० (भाषाविज्ञान)

प्राध्यापक–सिंधी, भारतीय भाषा विभाग
दिल्ली विश्वविद्यालय

प्रकाशक

सिंधू समाज, नई दिल्ली

SINDHI SAHITYA JO ITIHAS (History of Sindhi Literature), written by Dr. Murlidhar Krishnachandra Jetley, M. A. (Hindi-Sanskrit), M. A. (Linguistics), Ph. D. (Linguistics), Lecturer in Sindhi, Department of Modern Indian Languages, University of Delhi; published by Sindhu Samaj, New Delhi. First Edition, 10 March, 1972; Copies 1000; Price Ordinary Edition, Rs. Five; Library Edition with cloth-binding, Rs. Seven.

सिंधी साहित्य जो इतिहास

छापो पहिर्यों
१० मार्च, १९७२
सुफ़हा, १६+२६४

काप्यूं हिकु हज़ारु

कीमत
रवाजी जुल्दु–पंज रुपया
पको कपड़े जो जुल्दु–सत रुपया

छापींदड़
उद्योगशाला प्रेस,
किंग्सवे, दिल्ली-९

कम्पाज़िटर
माणिकचंद

प्रकाशकीय

'सिंधू समाज' दिल्लीअ में सिंध्युनि जी भूने में भूनी संस्था आहे जंहि तालीमी, सामाजिक, ऐं सांस्कृतिक क्षेत्रनि में सिंध्युनि जी बहबूदीअ ऐं वाधारे लाइ कार्य पिए कयो आहे। सिंधी साहित्य जे क्षेत्र में हिन संस्था पारां पहिर्याईं 'चूंड मज़मून' नाले सां हिकु किताबु छपायो व्यो आहे जेको हायर सेकण्डरी परीक्षा में सिंधी विषय खणंदड़ शागिर्दनि लाइ बोर्ड पारां दर्सी किताब तौर तस्लीम कयो व्यो आहे। इन्हीअ ड्रिस में ब॒यो किताबु 'सिंधी साहित्य जो इतिहास' अव्हां जे अग॒यां रखिजे थो। डाक्टर मुरलीधर जैतलीअ इन्हीअ में अठीं ईस्वी सदीअ खां वठी सन् १९७० ताईं सिंधी साहित्य जे विकास जो सिलसिलो तरतीबवार ढंग सां जुदा जुदा दौरनि में विर्हाए समुझायो आहे। सिंधी साहित्य जे इतिहास ते हेल ताईं अरबी-सिंधीअ तोड़े अंग्रेज़ीअ में जेके बि छप्यल किताब नज़रि आया आहिनि, उन्हनि मिड़िनी खां हिन किताब में निराली रिथा अपनाई वेई आहे। हीउ किताबु न फ़क़त सिंधी विषय खणंदड़ स्कूल ऐं कालेज जे शागिर्दनि लाइ कारगर साबित थींदो, पर सिंधी साहित्य में चाहु रखंदड़ ऐं देवनागरी लिपी ज॒ाणंदड़ आम सिंध्युनि खे बि मंझांउसि नईं रोशनी मिली सघंदी। जिअं त देवनागरी लिपीअ में तालीम वठंदड़ सिंधी विद्यार्थ्युनि खे इन्हीअ विषय ते अग॒ को बि किताबु कोन हुओ, इनकरे हीउ किताबु देवनागरी सिंधीअ में छपायो व्यो आहे। अरबी-सिंधीअ में तालीम वठंदड़ सिंधी शागिर्द बि देवनागरी ज॒ाणण करे हिन किताब जो सवलाईअ सां लाभु वठी सघनि था। उम्मेद त सिंधू समाज पारां अर्पण कयलु हीउ ब॒यों साहित्यिक पुष्प सिंधी शागिर्दनि ऐं सिंधी साहित्य जे प्रेम्युनि खे पंहिजीअ खुशबू सां मोहे छड॒ींदो।

सिंधू समाज आफ़ीस, आइ–४, डबल स्टोरी, लाजपत नगर–४, नई दिल्ली–२४	**गोबिंद चेलाणी** प्रधान सिंधू समाज

भूमिका

सिंधी साहित्य जे इतिहास ते अरबी-सिंधीअ, अंग्रेज़ीअ तोड़े उर्दूअ में लिख्यल जेके किताब मूंखे नज़रि आया आहिनि उन्हनि में सिंधी साहित्य जे विकास जो सिलसिलो अलग॒ अलग॒ धाराउनि जे आधार ते तरतीबवार ढंग सां दौरनि में विर्हाए समुझायो न व्यो आहे, इन्हीअ करे मंझांउनि सिंधी साहित्य जे रूप में जुदा जुदा वक़्तनि ते थ्यल तब्दील ते चिटीअ तरह रोशनी कान थी पवे। मंझिनि घणो करे तारीख़वार लेखकनि खे खणी संदनि हयातीअ ऐं रचनाउनि ते नंढा नंढा मज़्मून लिख्या व्या आहिनि। किनि किताबनि में सियासी हुकूमतुनि जे आधार ते साहित्य खे जुदा जुदा दौरनि में विर्हायो व्यो आहे। इन्हीअ किस्म जे दौरनि मां बि साहित्यिक प्रवृत्युनि जी ज॒ाण कान थी पवे। हिन्दीअ में मोतीलाल जोतवाणीअ जूं ब॒ किताबिड़॒यूं मिलनि थ्यूं,–सिंधी भाषा, लिपि और साहित्य (१९६६) ऐं सिंधी भाषा और उसका साहित्य (१९७१)। इन्हनि ब॒िन्ही में लेखक सिंधी साहित्य जे विकास खे धाराउनि जे आधार ते टिनि दौरनि (आदिकाल, मध्यकाल ऐं आधुनिक काल) में विर्हाए समुझायो आहे। इहा कोशिश सही ड॒िस में वर्तल आहे. जेतोणीक हिन किताब में मुकरर कयल सिंधी साहित्य जे हरहिक दौर जो अर्सो जोतवाणीअ जे मुकरर कयल कालनि खां की कदुर निरालो आहे। हरहिक काल जी छंड छाण बि हिन किताब में ब॒िए नमूने कई वेई आहे।

कंहि बि ब॒ोलीअ जे साहित्य जो इतिहास फ़क़्त उन्हीअ ब॒ोलीअ जे साहित्यकारनि ऐं संदनि रचनाउनि जो तारीख़वार बयानु न आहे। रामचंद्र शुक्ल जे वीचार मूजिब, "हरहिक देश जो साहित्य उते जे जनता जे चित्त-

वृतीअ जो हिक हंधि कठो थ्यलु अक्सु आहे । इनकरे इहो निश्चित आहे त जनता जे चित्त-वृतीअ में तब्दील अचण सां गडोगडु साहित्य जे रूप में बि तब्दील थींदी वञे थी । शुरूअ खां वठी आख़िर ताईं इन्हनि चित्त-वृत्युनि जे परम्परा खे परखींदे साहित्य-परम्परा सां उन्हनि जो मेलु ड्रेखारणु ई 'साहित्य जो इतिहास' सडुचो वञे थो। जनता जी चित्त-वृती घणे भाङे राजनीतिक, सामाजिक, साम्प्रदायिक ऐं धर्मी हालतुनि जे मुताबिक हूंदी आहे। इन्हीअ करे कारण जे रूप में इन्हनि हालतुनि जो थोरो घणो वर्णनु बि गडोगडु करणु लाज़िमी हूंदो आहे।"[1] रामचंद्र शुक्ल जे इन्हीअ सिद्धान्त अनुसार हिन किताब में बि जुदा जुदा हालतुनि खे ध्यान में रखी, उन्हनि जो सिंधी साहित्य ते असरु जाचींदे सिंधी साहित्य जे धाराउनि जो अभ्यासु कयो व्यो आहे ऐं उन्हनि धाराउनि जे आधार ते सिंधी साहित्य जे विकास जा दौर मुकरर कया व्या आहिनि, जे हिन रीति आहिनि—

अवाइली दौरु—इश्क ऐं सूह्याईअ जे क़िस्सनि जो दौरु

(अठीं ईस्वी सदीअ खां वठी १५०० ईस्वी सन ताईं)

विचों दौरु—भक्ति-काव्य जो दौरु

(१५०० ईस्वी सन खां वठी १८५३ ईस्वी सन ताईं)

नओं दौरु—नसुर जो दौरु

(१८५३ खां वठी हलंदड़ु)

हर हिक दौर जो नालो उन दौर जे मुख्य धारा जे आधार ते रख्यो व्यो आहे। अवाइली दौर में इश्क ऐं सूह्याईअ जे क़िस्सनि जी धारा मुख्य आहे ऐं विचें दौर में मिलंदड़ घण्यूं रचनाऊं भगिती-भावना वार्यूं आहिनि। नएं दौर में विषय जे ख़्याल खां साहित्य में एतिरी त विविधता आहे जो

---

१. शुक्ल रामचंद्र, हिन्दी साहित्य का इतिहास, नागरी प्रचारिणी सभा, काशी, पृ० १।

कंहिं हिक विषय या भावना खे मुख्य रूप में मञी उन्हीअ जे आधार ते हिन दौर खे नालो ड॒ई न थो सघिजे । नएं दौर खां अगु नसुर जूं रचनाऊं नाले-मात्र मस मिल्यूं आहिनि, पर हिन दौर में नसुर जूं रचनाऊं साहित्य में मुख्य जाइ वालारिनि थ्यूं । इन्हीअ करे हिन दौर खे 'नसुर जो दौरु' सडि॒यो व्यो आहे । नएं दौर में साहित्य जे विकास खे टिनि भाङनि में विर्हायो व्यो आहे : **पहि्र्यों भाङो**–१८५३ खां वठी १९१४ ताईं ; **ब॒यों भाङो**–१९१४ खां वठी १९४७ ताईं ; **ट्यों भाङो**–१९४७ खां पोइ । (डि॒सो सुफ़्हो १४२) ।

हिन किताब में अठीं ईस्वी सदीअ खां वठी १९७० ताईं सिंधी साहित्य जे विकास जो सिलसिलो समुझायो व्यो आहे। हरहिक दौर जे शुरूअ में उन्हीअ दौर जो अर्सो मुकरर करे पोइ मुल्की हालतुनि जो बि थोरे में जाइज़ो वर्तो व्यो आहे, ऐं इहा छंडछाण कई वेई आहे त सियासी, धार्मिक, सामाजिक ऐं ब॒युनि हालतुनि जो सिंधी साहित्य ते केतिरे कदुर असरु प्यो आहे । इहो मुमकिन नाहे त हिन किताब जे महदूद सुफ़्हनि अंदर हरहिक साहित्यकार जे मिड़िनी रचनाउनि जी आलोचना विस्तार सां करे सघिजे । इन्हीअ करे अवाइली ऐं विचें दौर में पहिर्याईं मुख्य धाराउनि ते रोशनी विझी पोइ उन दौर में मिलंदड़ ब॒युनि धाराउनि जो ज़िकिरु कयो व्यो आहे । हरहिक धारा जे फ़क्त एविज़ी साहित्यकारनि ऐं संदनि रचनाउनि जो बयानु कयो व्यो आहे । नएं दौर में पहिर्याईं शइर जे विकास जो वर्णनु कयो व्यो आहे जिअं अग॒यनि दौरनि में मिलंदड़ शइर सां संदुसि विकासु सवलाईअ सां मिलाए समुझी सघिजे । नसुर जे मुख्य शाखाउनि जो जुदा जुदा बाबनि में बयानु कयो व्यो आहे, जिअं हरहिक शाखा जे विकास जो सिलसिलो चिटाईअ सां समुझी सघिजे । हिन दौर में नसुर जी हरहिक मुख्य शाखा में एतिरा नसुरनवीस मिलनि था जो उन्हनि मां मुख्य नसुरनवीसनि जो बि चङो ई तादादु थी वञे थो । इन्हीअ करे महदूद सुफ़्हनि जे बंधन करे मुख्य नसुर-नवीसनि जे जीवनचरित्र ते रोशनी विझी संदनि रचनाउनि ते अलगु अलगु आलोचना न कई वेई आहे । हकीकत में त हिन किताब में फ़क्त धाराउनि

जे आधार ते सिंधी साहित्य जे विकास खे समुझाइण जी कोशिश कयल आहे। इन्हीअ रीति साहित्य जे इतिहास लिखण जो हिक ढांचो मुकरर कयो व्यो आहे जंहि जे आधार ते अगते हली सिंधी साहित्य जो वडो इतिहास लिखण जो उद्देश्य साम्हूं आहे। संक्षेप में हुअण जे करे नएं दौर जे किनि शाइरनि ऐं नसुरनवीसनि डांहुं फ़क्त इशारो कयो व्यो आहे। विर्हाङे खां पोइ भारत में सिंधी साहित्य जे वाधारे जो जाइज़ो बि तमाम थोरे में वर्तो व्यो आहे, जंहि जो विस्तार सां बयानु हिक बिए किताब में कबो जो ज़ेर-तबअ आहे। विर्हाङे बैद पाकिस्तान में बि सिंधी साहित्य जो घणो विकासु थ्यो आहे। सिंध जे इतिहास, भूगोल, सिंधी बोलीअ, सिंधीअ जे आगाटे साहित्य ऐं लोक-अदब जी खोजना सिंध में घणी थी आहे ऐं उन जा चङाई किताब निक्ता आहिनि। जिअं त विर्हाङे बैद सिंध में शायइ थ्यलु सिंधी साहित्य हिते चङे अंदाज़ में मुयस्सर थी न सघ्यो आहे, इन्हीअ करे उन जो ज़िकिरु हिन किताब में कोन कयो अथमि।

हिन किताब जे तैयार करण में सिंधी साहित्य जे इतिहास ते लिख्यल किताबनि मां मुहम्मद सिदीक मेमुण ऐं लुत्फ़ अल्लाह बदवीअ जे किताबनि तां चङी मदद वर्ती अथमि। नसुर जे साहित्यकारनि ऐं संदनि रचनाउनि जो विर्हाङे ताईं जखीरो प्रोफ़ेसर मंघाराम उधाराम मल्काणीअ पंहिजी लिख्यल 'सिंधी नसुर जी तारीख़' में घणे अंदाज़ में गदु करे डिनो आहे, जो हिन किताब लिखण में काफ़ी मददगार साबित थ्यो आहे। विचें दौर ताईं सिंधी साहित्य जो इतिहास दस्तखत रूप में लिखी तैयार करे चुको होसि त प्रोफ़ेसर लालसिंह अजवाणीअ जो 'सिंधी साहित्य जो इतिहास' अंग्रेज़ीअ में शायइ थ्यो। इन्हीअ किताब मां बि कुछ नईं रोशनी मिल्यमि। मां इन्हनि सभिनी आलिमनि जो शुक्रगुज़ार आह्यां जिनि हिन किताब लिखण लाइ मुंहिंजीअ राह खे सरल बणायो आहे। इन्हीअ में शकु नाहे त हिन किताब में जंहिं ढंग सां सिंधी साहित्य जे विकास जो सिलसिलो पेश कयो व्यो आहे सो मथ्यनि मिड़िनी किताबनि जे ढंग खां निरालो आहे।

सिंधी साहित्य जे इतिहास ते हिन खां अगु देवनागरी सिंधीअ में को बि किताबु कोन हुओ, जंहिं करे शागिर्दनि खे घणी तकलीफ़ थी रही हुई। उन्हनि जे घुर्ज खे महसूस करे हीउ किताबु देवनागरी-सिंधीअ में छपायो व्यो आहे। अरबी सिंधीअ में तालीम वठंदड़ सिंधी शागिर्द बि देवनागरी ज़ाणण करे हिन किताब जो सवलाईअ सां लाभु वठी सघनि था। हीउ किताबु फ़क्त शागिर्दनि जे ख्याल खां न लिख्यो व्यो आहे। मंझिसि अठों ईस्वी सदीअ खां वठी १६७० ताईं समूरे सिंधी साहित्य जे विकास जी रूप रेखा धाराउनि जे आधार ते दौरनि में विर्हाए समुझाई वेई आहे। इन्हीअ किस्म जी समुझाणी सिंधीअ में लिख्यल ब्यनि किताबनि में नज़रि न आई आहे। इनकरे सिंधी साहित्य में चाहु रखंदड़ ऐं देवनागरी लिपी ज़ाणंदड़ ब्यनि आम सिंध्युनि लाइ बि हीउ किताबु उम्मेद त चङे कदुर कारगर साबित थी सघंदो।

सन् १९६९ में सिंधी साहित्य जे अवाइली ऐं विचें दौर जे धाराउनि ते मुंहिजा लेख हिंदवासीअ में किस्तुनि में छप्या हुआ। उन्हनि खे वधीक विस्तार सां समुझाए ऐं नएं दौर जे धाराउनि खे बि शामिल करे 'सिंधी साहित्य जी रूप रेखा' पेश करण जी इच्छा मन में हुई। उन वक्ति 'सिंधू समाज' जो प्रधान डाक्टर गोबिन्दसिंह मनसुखाणी हुओ। साणुसि इन बारे में ग़ाल्हि चोर्यमि। हुन साहिब इन कार्य जे पूरे करण लाइ मूंखे घणो उत्साहु दि्यार्यो ऐं 'सिंधू समाज' पारां किताबु छपाए ज़ाहिर कराइण जी ख़ातिरी दि्नाईंमि। हुन जो इहो दिलासो फ़क्त दिलासो कोन हुओ। डाक्टर साहिब पंहिंजनि लफ़्ज़नि खे अमली जामो पहिरायो ऐं किताब छपाइण जो कमु हथ में खंयो व्यो। छपाईअ जे कम में के रुकावटूं पैदा थ्यूं जंहिं करे डाक्टर गोविन्द सिंह जे प्रधानपणे वारे अर्से में किताबु छपिजी ज़ाहिर थी न सघ्यो। पर इन अधूरे कार्य खे पूरे करण में सिंधू समाज जे नएं प्रधान श्री गोबिन्द चेलाणीअ पूरो सहकारु दि्नो आहे, जंहिं जे नतीजे तौर अज़ु हीउ किताबु अव्हां जे अग्यां आहे। मां इन्हनि ब्रिन्ही साहिबनि जो तहदिल शुक्रगुज़ार आह्यां।

श्री जयरामदास दौलतराम ऐं डाक्टर हरूमल सदारंगाणीअ वटां हिन किताब लिखंदे सिंधी साहित्य जे इतिहास बाबत केतियूंई कारगर सलाहूं पिए

मिल्यूं आहिनि, जिनि लाइ मां इन्हनि ब्रिन्ही आलिमनि जो घणो शुक्रगुज़ार आह्यां । जिनि विद्वाननि जे रचनाउनि मां मूंखे रोशनी मिली आहे ऐं जिनि साथ्युनि हिन कार्य खे जल्दी पूरे करण लाइ वक्ति-व वक्ति प्रेरणा पिए ड्रिनी आहे तिनि सभिनी जा थोरा मां कड्हिं बि विसारे न सघंदुसि ।

भारतीय भाषा विभाग,
दिल्ली विश्वविद्यालय,
१० मार्च, १९७२

मुरलीधर कृष्णचंद्र जैतली

विषय-सूची

सिंधी साहित्य जो विचों दौरु

(१५०० ईस्वी सन खां १८५३ ईस्वी सन ताईं)

भक्ति-काव्य जी धारा

सिंधी साहित्य जो नओं दौरु

(१८५३ ईस्वी सन खां वठी हलंदड़ु)

१. सिंधी ब॒ोली

भाषाउनि जा कुटुम्ब ऐं सिंधी

भाषाविज्ञान्युनि दुनिया जे ब॒ोल्युनि खे जुदा जुदा कुटुम्बनि में विर्हायो आहे । ऐतिहासिक भाषाविज्ञान जे उसूलनि मूजिब जेके ब॒ोल्यूं कंहिं हिक ई बुन्यादी भाषा मां फुटी निकतल साबित थियनि थ्यूं तिनि खे हिक ई कुटुम्ब अंदर शामिल कजे थो । हिक ई कुटुम्ब जूं घण्यूं ई शाखूं थी सघनि थ्यूं । जेके ब॒ोल्यूं बनावट जे लिहाज खां पाण में वधीक वेझ्यूं हुंद्यूं आहिनि तिनि खे हिक शाख़ अंदर रख्यो वेंदो आहे । दुनिया जे ब॒ोल्युनि जा जेके कुटुम्ब आहिनि तिनि मां हिकड़ो आहे **भारत—यूरोपियन कुटुम्बु** (Indo-European Family) । हिन कुटुम्ब ते इहो नालो इन करे रख्यो व्यो आहे जो मंझिसि उत्तर भारत, अफ़ग़ानिस्तान, ईरान ऐं यूरोप जूं केतियूं ई ब॒ोल्यूं शामिल आहिनि । भारत-यूरोपियन कुटुम्ब जे ब॒ोल्युनि खे अठनि शाख़ुनि में विर्हायो व्यो आहे, जिनि मां हिक जो नालो आहे **भारत-ईरानी शाख़** (Indo-Iranian Branch) । इन्हीअ जूं वरी टे शाख़ूं आहिनि (१) **ईरानी-शाख़** (Iranian Branch) : पश्तो, बेलोची, पुरानी पार्सी, पहलवी ऐं हाणोकी पार्सी हिन शाख़ में शामिल आहिनि । (२) **दार्दिक-शाख़** (Dardic Branch) : हिन शाख़ जे ब॒ोल्युनि में ईरानी ऐं भारतीय आर्य ब॒ोल्युनि जा उहिञाण गड॒ोगडु मिलनि था । कश्मीरी हिन शाख़ जी मुख्य ब॒ोली आहे । (३) **भारतीय आर्य शाख़** (Indo-Aryan Branch) : हिन शाख़ जे ब॒ोल्युनि खे भारतीय आर्य भाषाऊं सडि॒जे थो । संस्कृत, प्राकृत, हिन्दी, सिंधी, पंजाबी, उर्दू, मराठी, गुजराती,

उड़िया, बंगाली, आसामी, नेपाली, ॿोल्यूं हिन शाख़ अन्दर शामिल आहिनि। हाणे चइबो त असांजी सिंधी ॿोली भारत-यूरोपियन कुटुम्ब जी भारत-ईरानी शाख़ मंझि भारतीय आर्य ॿोल्युनि मां हिक आहे।

भारतीय आर्य भाषाउनि जो विकासु

भाषाविज्ञान्युनि भारतीय आर्य भाषाउनि जे विकास खे हेठींअ रीति टिनि मंज़िलुनि में विर्हायो आहे।

(१) भारतीय आर्य भाषा जी प्राचीन मंज़िल

जंहिं ज़माने में मंत्रनि जो संग्रह करे हिंदुनि **जे** प्राचीन में प्राचीन ग्रंथ ऋग्वेद जो संपादनु कयो व्यो (इहो अर्सो ईस्वी सन खां अटिकल २००० साल अगु चयो वञे थो) उन्हीअ ज़माने में ऐं उन्हीअ खां कुछ सद्यूं अगु भारत में आर्य लोकनि जी जेका भाषा हुई तंहिंजा ॿोलचाल में केतिराई मकानी रूप हुआ जिनि खे किनि भाषाविज्ञान्युनि **बुनियादी प्राकृत ॿोल्यूं** (Primary Prakrits) नालो ॾिनो आहे। भारत जे जुदा जुदा हिस्सनि में आर्यनि जे पखिड़िजण सां इहे बुन्यादी प्राकृत ॿोल्यूं बि फहिलिजण लॻ्यूं। इन्हनि ॿोल्युनि मां हिक ॿोलीअ खे साहित्यिक (विद्वाननि में कबूल थ्यलु ऐं लिख्यल साहित्य में कमि आणण जोॻो) दर्जो हासिल थ्यो ऐं मंझसि ऋग्वेद तोड़े ॿ्यनि वेदनि जा मंत्र लिख्या व्या। वेदनि जी साहित्यिक भाषा खे **वैदिक संस्कृत** सॾिजे थो।

वैदिक संस्कृत में वक्ति ब वक्ति थोरी घणी फेरि घेरि थींदी पिए रही। इन जी ॼाण असांखे चइनी वेदनि, ब्राह्मण ग्रंथनि ऐं उपनिषदनि जी भाषा मां पवे थी। ईस्वी सन खां अटिकल ५०० साल अगु वारे ज़माने में वैदिक संस्कृत फिरी घिरी जेको साहित्यिक रूपु वर्तो हुओ उन्हीअ खे व्याकरण लिखंदड़नि नियमनि में ॿधणु शुरू कयो। पाणिनि मुनीअ (ईस्वी

सन खां अटिकल ५०० साल अगु) पंहिंजे व्याकरण 'अष्टाध्यायी' में उन्हीअ वक्त जी साहित्यिक भाषा जो रूप समुझायो आहे। इहा साहित्यिक भाषा **संस्कृत** नाले सां प्रसिद्ध थी। पाणिनि मुनीअ जे इन्हीअ व्याकरण लिखण बैद संस्कृत जे रूप में फेरि घेरि घणे भाङे बंद थी वेई। जेका थोरी घणी तब्दील थी उन्हीअ जो वर्णनु पतंजली (ईस्वी सन खां अटिकल २०० साल अगु), कात्यायन तोड़े ब्यनि व्याकरण लिखंदड़नि पंहिंजनि ग्रंथनि में कयो आहे। अजु ताईं संस्कृत इन्हनि व्याकरण जे नियमनि मूजिब लिखी वञे थी।

ऋग्वेद वारे ज़माने जे बुनियादी प्राकृत ब्रोल्युनि खां वठी ईस्वी सन खां ५०० साल अगु ताईं भारतीय आर्य भाषा जो जेको विकासु थ्यो आहे उन्हीअ खे **भारतीय आर्य भाषा जी प्राचीन मंज़िल** (Old Indo-Aryan Stage) चइजे थो। इन्हीअ मंज़िल अंदर ईंदड़ बुन्यादी प्राकृत ब्रोल्युनि, वैदिक संस्कृत ऐं संस्कृत खे गड्डे **प्राचीन भारतीय आर्य-भाषा** (Old Indo-Aryan Language) नालो द्रिनो व्यो आहे।

(२) भारतीय आर्य भाषा जी विचीं मंज़िल

प्राचीन मंज़िल में जद्हिं बुन्यादी प्राकृत ब्रोल्युनि मां हिक ब्रोलीअ जो वैदिक संस्कृत जे रूप में विकासु थ्यो तद्हिं ब्युनि बुन्यादी प्राकृत ब्रोल्युनि में फेरि घेरि थींदी पिए रही। ईस्वी सन खां अटिकल ५०० साल अगु भारत जे ओभर वारनि इलाइकनि में रहंदड़ आर्य लोकनि जूं बुन्यादी प्राकृत ब्रोल्यूं प्राचीन मंज़िल पार करे विचीं मंज़िल में दाख़िल थी चुक्यूं हुयूं। पोइ इहा तब्दील भारत जे ब्यनि हिस्सनि जे ब्रोलचाल वार्युनि आर्य ब्रोल्युनि में बि शुरू थी वेई। अहिड़ीअ तरह भारतीय आर्य भाषा प्राचीन मंज़िल पार करे विचींअ मंज़िल में दाख़िल थी। विचींअ मंज़िल जे विकास खे टिनि भाङनि में विर्हायो व्यो आहे।

(क) **पाली ऐं अशोक जा शिलालेख**—ईस्वी सन खां अटिकल ५०० साल अगु वारे अर्से खां वठी ईस्वी सन जी शुरुआत ताईं भारतीय आर्य

भाषा जो जेको विकासु थ्यो आहे उनजी ज़ाण असांखे पाली साहित्य ऐं राजा अशोक जे शिला-लेखनि मां पवे थी। राजा अशोक बुद्ध धर्म जा मता भारत जे जुदा जुदा हिस्सनि में थंभनि, पथर जे छिपुनि ऐं गुफ़ाउनि जे भित्युनि ते उकिराए छद्या हुआ। उन्हनि जी भाषा मां ख़बर पवे थी त उन्हीअ ज़माने में भारतीय आर्य भाषा जा घटि में घटि ओभर, ओलह ऐं उत्तर-ओलह वारा टे रूप जरूर हुआ।

(ख) **साहित्यिक प्राकृत ॿोल्यूं**—ईस्वी सन जी शुरुआत धारे भारत जे जुदा हिस्सनि में भारतीय आर्य भाषा जे ॿोल चाल वारनि मकानी रूपनि मां किनि जो एतिरे कदुरु विकासु थी चुको हुओ जो साहित्यकार उन्हनि जो पंहिंज्युनि लिखिण्युनि में इस्तेमालु करण लॻा। अहिड़ीअ रीति आम जनता जे इन्हनि ॿोल्युनि खे साहित्यिक दर्जो हासिल थ्यो ऐं मंझनि सुन्दर काव्यनि ऐं धार्मिक ग्रंथनि जी रचना थियण लॻी। विद्वाननि इन्हनि साहित्यिक ॿोल्युनि जा व्याकरण लिख्या ऐं खेनि **'प्राकृत'** नाली ॾिनो। व्याकरण लिखंदड़नि साहित्यिक प्राकृत जा मुख्य भेद हिन रीति ॿुधाया आहिनि : (१) **शौरसेनी** (ओलह भारत जी मुख्य प्राकृत) (२) **मागधी** (मगध या ॾखिण बिहार जी भाषा) (३) **अर्धमागधी** (काशी ऐं कोशल इलाइकनि जी प्राकृत) (४) **महाराष्ट्री** (बरार ऐं उन जे भरि वारनि इलाइकनि जी प्राकृत) (५) **पैशाची** (उत्तर-ओलह भारत जी मुख्य प्राकृत)।

(ग) **अपभ्रंश**—जॾहिं प्राकृत भाषाऊं साहित्य में इस्तेमालु थियण लॻ्यूं ऐं संदनि रूपु व्याकरण जे नियमनि में ॿधिजी वधीक फेरि-घेरि खां महरूम थी व्यो, तॾहिं उन्हनि भाषाउनि जे ॿोल-चाल वारे रूप में विकासु थींदो रह्यो। इहा तब्दील पहिरीं विद्वान तवके खे न आउड़ी। इनकरे विद्वाननि ऐं व्याकरण रचींदड़नि ॻाल्हाइण ॿोल्हाइण जे इन्हनि रूपनि खे **अपभ्रंश**, करे सद्यो। अपभ्रंश माना 'बिगिड़यल, किर्यल'। ईस्वी पंजीं सदीअ धारे अपभ्रंश जो बि भाॻु खुल्यो ऐं साहित्यकारनि उन्हीअ खे पंहिंज्युनि साहित्यिक रचनाउनि में जाइ ॾिनी। वक्त गुज़िरंदे अपभ्रंश में

बि तमाम सुन्दर काव्यानि ऐं धार्मिक ग्रंथनि जी रचना थियण लगी। व्याकरण लिखंदड़नि अपभ्रंश जा टे मुख्य रूप ज़ाणाया आहिनि। (१) **नागर** [मालवा, पूरबी राजस्थान ऐं गुजरात जी भाषा] (२) **व्राचड** [मुल्तान ऐं उन्हीअ जे भरिवारनि इलाइकनि जी भाषा] ऐं (३) **उपनागर** [ओलह राजस्थान जी भाषा]। इन्हनि टिन्हीं मां नागर अपभ्रंश में ई घणे भाङे अपभ्रंश साहित्यु मिले थो। हकीकत में अपभ्रंश जा भारत जे जुदा जुदा हिस्सनि में प्रचलित घणाई मकानी रूप हूंदा जिनि जे बारे में असांखे का बि लिख्यति कान थी मिले। मार्कण्डेय नाले हिक व्याकरण लिखंदड़ अपभ्रंश जा २७ रूप बुधाया आहिनि।

हाणे चइबो त ईस्वी सन खां अटिकल ५०० साल अगु वारे अर्से खां वठी अटिकल १००० ईस्वी सन ताईं भारतीय आर्य भाषा जो जेको विकासु थ्यो आहे तंहिं खे **भारतीय आर्यभाषा जी विचीं मंज़िल** (Middle Indo-Aryan Stage) कोठिजे थो। इन्हीअ मंज़िल वारी भाषा खे **विचीं भारतीय आर्यभाषा** (Middle Indo-Aryan Language) सडिजे थो। पाली, अशोक जे लेखनि वारी ब़ोली, प्राकृत ऐं अपभ्रंश विचीं भारतीय आर्य भाषा जे विकास जा जुदा-जुदा नमूना आहिनि। हकीकत में पाली, प्राकृत ऐं अपभ्रंश साहित्य में जेका भाषा असांखे मिले थी उहा व्याकरण जे नियमनि में ब़धल ऐं साहित्यिक दर्जे वारी भाषा आहे। आम जनता जे जिनि ब़ोल्युनि जे आधार ते पाली, प्राकृत ऐं अपभ्रंश जे साहित्यिक रूप जो विकासु थ्यो उन्हनि ब़ोल्युनि जो स्वाभाविक ऐं ब़ोल चाल वारो रूपु ज़रूर साहित्यिक रूप खां की कदुर फिर्यलु रह्यो हूंदो जंहिं जी ज़ाण हाणे असांखे कान थी पवे।

(३) भारतीय आर्य भाषा जी नईं मंज़िल

जडहिं अपभ्रंश साहित्यिक दर्जो हासिल कयो तडहिं संदसि रूपु व्याकरण जे नियमनि में ब़धिजी हिक हंधि बीही व्यो। पर साहित्यिक

अपभ्रंश जे ब़ोलचाल वारे रूप में फेरि-घेरि थींदी रही। इन्हीअ जो नतीजो इहो निक्तो जो भारत जे जुदा जुदा हिस्सनि में अपभ्रंश जे ब़ोलचाल वारनि मकानी रूपनि बदिलिजी ईस्वी ड़हीं सदीअ जे आस-पास नओं रूपु इख़्तियार कयो । अहिड़ीअ तरह विचीं मंज़िल बैद **भारतीय आर्य भाषा जी नईं मंज़िल** (New Indo-Aryan Stage) जी शुरुआत थी। इन्हीअ मंज़िल वारी भारतीय आर्य भाषा खे **नईं भारतीय आर्य भाषा** (New Indo-Aryan Language) सड़िजे थो । सिंधी, हिन्दी, गुजराती, मराठी, पंजाबी, बंगाली, वग़ैरह हाणोक्यूं भारतीय आर्यभाषाऊं हिन मंज़िल अंदर अचनि थ्यूं ।

हिते भारतीय आर्य भाषाउनि जो जेको विकासु समुझायो व्यो आहे उन मूजिब चइबो त हाणोक्युनि भारतीय आर्यभाषाउनि पंहिंजे पंहिंजे इलाइके में प्रचलित प्राचीन भारतीय आर्यभाषा जे ब़ोलचाल वार्युनि बुन्यादी प्राकृत ब़ोल्युनि मां शुरू थी, पाली, प्राकृत ऐं अपभ्रंश रूपनि मां गुज़िरी ड़हीं ईस्वी सदीअ जे आसपास नईं भारतीय आर्य भाषा जो रूपु इख़्तियार कयो आहे। विकास जे इन्हीअ सिलसिले में मंझनि ग़ैर-आर्याई तोड़े ब़्युनि आर्य ब़ोल्युनि जा लफ़्ज़ दाख़िल थींदा रह्या आहिनि । इन्हीअ करे संदनि रूप में सूक्ष्म तरह सां तब्दील थींदी पिए रही आहे । ग़ाल्हाइण ब़ोल्हाइण जे ब़ोल्युनि में इहा तब्दील थियणु स्वाभाविक आहे । अञा ताईं बि अहिड़ी फेरि-घेरि थींदी पेई रहे ।

सिंधी ब़ोलीअ जो विकासु

भारतीय आर्य भाषा जो विकासु जंहिं रीति भाषाविज्ञान्युनि समुझायो आहे, उनमां ज़ाहिर आहे त ऋग्वेद जा मंत्र जड़हिं संग्रह कया व्या उन ज़माने में ऐं उन खां बि कुझ सद्यूं अगु सिंधु देश (हाणोके सिंधु प्रांत) में आर्य लोक जेका ब़ोली ग़ाल्हाईंदा हुआ उन्हीअ में ई हाणोकी सिंधी ब़ोलीअ जे विकास जो ब़िजु समायलु हूंदो । वैदिक संस्कृत जी उपभाषा

हुअण करे उन्हीअ ब्रोलीअ जो रूपु ऋग्वेद जे प्राचीन मंत्रनि वारी भाषा सां घणो मिलंदड़ु हूंदो। उन्हीअ ब्रोलीअ खे असीं **बुन्यादी प्राकृत सिंधी** (बुन्यादी प्राकृत ब्रोल्युनि जी मंज़िल वारी सिंधु देश जी ब्रोली) चई सघूं था।

किनि खोजना कंदड़नि सिंधी ब्रोलीअ जो बुन्यादु मुअनि जे दड़े जी ब्रोलीअ में ग्रोल्हणु शुरू कयो आहे। मुंहिंजे वीचार में त जेसीताईं 'मुअनि जे दड़े' जी ब्रोलीअ खे पढ़्यो न व्यो आहे ऐं इहो साबित न थ्यो आहे त उहा बि हिक आर्य भाषा हुई, तेसीताईं हाणोकी सिंधीअ जो उन्हीअ ब्रोलीअ में बुन्यादु हुअण बाबत कुझ बि खातिरीअ सां चई नथो सघिजे।

भारतीय आर्य भाषा जी प्राचीन मंज़िल वारी बुन्यादी प्राकृत सिंधी विकास जी विचीं मंज़िल पार करे ब्रीं ईस्वी सदीअ जे आसपास नईं मंज़िल में दाख़िल थी। ब्रोलीअ जे विकास जी इहा नईं मंज़िल अञा ताईं हली रही आहे। इन्हीअ मंज़िल वारी सिंधु देश जी ब्रोलीअ खे सिंधी चइजे थो। भारतीय आर्य भाषा जी विचीं मंज़िल में सिंधु देश जी ब्रोलचाल वारी भाषा जा विकास जे सिलसिले में जुदा जुदा वक्तनि ते जेके रूप हुआ तिनि खे अभ्यास जी सहूलियत लाइ हेठींअ रीति नाला ड्रेई सघिजनि था—

(१) **पाली-सिंधी**—साहित्यिक पालीअ जे दौर वक्ति (ईस्वी सन खां ५०० साल अग्रु वारे अर्से खां वठी ईस्वी सन जी शुरुआत ताईं) सिंधु देश जी ब्रोलचाल वारी भाषा।

(२) **प्राकृत-सिंधी**—साहित्यिक प्राकृत ब्रोल्युनि जे दौर वक्ति (१ ईस्वी सन खां वठी ५०० ईस्वी सन ताईं) सिंधु देश जी ब्रोलचाल वारी भाषा।

(३) **अपभ्रंश-सिंधी**—साहित्यिक अपभ्रंश जे दौर वक्ति (५००

ईस्वी सन खां वठी १००० ईस्वी सन ताईं) सिंधु देश जी ॿोलचाल वारी भाषा।

जहिड़ीअ तरह बुन्यादी प्राकृत सिंधीअ जो रूपु वैदिक संस्कृत जे वेझो रह्यो हूंदी तहिड़ीअ तरह विकास जी विचीं मंज़िल में पाली सिंधीअ जो रूपु साहित्यिक पालीअ जे वेझो, प्राकृत सिंधीअ जो रूपु साहित्यिक प्राकृत जे वेझो ऐं अपभ्रंश सिंधीअ जो रूपु साहित्यिक अपभ्रंश जे वेझो रह्यो हूंदो। इन्हीअ में शकु न आहे त विकास जे इन्हीअ सिलसिले में हरहिक मंज़िल ते सिंधु देश जी ॿोलचाल वारी भाषा जे रूप में कुझ न कुझ निरालाई ज़रूर रही हूंदी। इन्हीअ निरालाईअ आहिस्ते आहिस्ते ओसरि पाए सिंधु देश जी मकानी ॿोलीअ खे ॾहीं सदीअ जे आसपास सिंधीअ जे रूप में हिन्दी, पंजाबी गुजराती, मराठी, राजस्थानी वग़ैरह ॿोल्युनि खां अलॻ ज़ाहिर कयो हूंदो। विकास जी प्राचीन ऐं विचीं मंज़िल वारे अर्से में हाणोक्युनि भारतीय आर्य भाषाउनि जे रूप में एतिरो तफ़ावतु न रह्यो हूंदो जेतिरो हाणे मंझिनि नज़रि अचे थो।

प्राचीन मंज़िल खां वठी नईं मंज़िल में दाखिल थियण ताईं सिंधु देश जी ॿोलीअ जो कहिड़ीअ तरह विकासु थ्यो आहे तंहिं जो अभ्यासु उन्हीअ ज़माने जे साहित्य, ॿ्युनि लिख्यतुनि ऐं ऐतिहासिक भाषाविज्ञान जे उसूलनि मूजिब की कदरु करे सघिजे थो। प्राचीन मंज़िल खां वठी नईं मंज़िल में दाख़िल थियण ताईं सिंधी लफ़्ज़नि जे रूपनि में कीअं तब्दील थी आहे, तंहिजा कुझ मिसाल ॾिसो—

संस्कृत	**पाली**	**प्राकृत**	**अपभ्रंश**	**सिंधी**
द्वौ, द्वे	दुवे, द्वे	वि, बि	वे, बि	ॿ
यष्टि	यट्ठि	लट्ठि	लट्ठा	लठि
सर्व	सब्ब	सव्व	सव्व, सब	सभु
अक्षि	अक्खि	अक्खि	अक्खि	अखि
पितृ	पितु	पिउ	पिउ	पीउ

भरत मुनीअ (ब॒ीं ईस्वी सदी) नाट्यशास्त्र नाले पंहिंजे किताब में लिख्यो आहे—

हिमवत्सिंधु-सौवीरान् ये जनाः समुपाश्रिताः ।
उकारबहुलां तज्ज्ञस्तेषु भाषां प्रयोजयेत् ॥

हिमालय, सिंधु ऐं सौवीर इलाइकनि में जेके माण्हू रहंदा आहिनि तिनि जी भाषा में नाटक लिखंदड़ खे 'उ' स्वरु घणो कमि आणणु घुर्जे ।)

भरत मुनीअ इन्हनि प्रदेशनि जी भाषा जूं विशेषताऊं ज॒ाणण बैद ई हिन किस्म जो नियमु लिख्यो आहे । इन मां ज़ाहिर आहे त ब॒ीं ईस्वी सदीअ धारे सिंधु जी ब॒ोलीअ में 'उ' स्वर जो घणो इस्तेमाल थींदो हुओ । सिंधीअ में इहा ख़ासियत अञा ताईं काइम आहे । मिसाल तौर, ही लफ़्ज़ द॒िसो— माउ, भाउ, पीउ, हथु, कनु वातु, लिखणु, पढ़णु, लिखु, पढ़ु, उथु, वेहु ।

सिंधु में जद॒हिं राइ घराणे (४९५-६३१ ई०) ऐं ब्राह्मण घराणे (६३१-७११ ई०) जो राजु हुओ तद॒हिं सिंधु देश जी ब॒ोली अपभ्रंश-सिंधी हुई । ईस्वी सन् ७११ में मुहम्मद बिन कासिम सिंधु ते काह कई ऐं राजा द॒ाहर खे जीते सिंधु में अरबनि जी हुकूमत जो बुन्याद॒ विधो । अरब हाकिमनि ३०० खनु साल सिंधु जे हिस्से ते राजु कयो । संदनि ज़माने में अपभ्रंश-सिंधी भारतीय आर्यभाषा जे विकास जी विचीं मंज़िल पार कंदे नईं मंज़िल में दाख़िल थियण वारी राह ते अग॒ते वधी रही हुई । इनकरे मंझिस अपभ्रंश ऐं सिंधीअ जूं ख़ासियतूं गद॒ोगदु मिलंदड़ हुयूं । इन्हीअ ज़माने जी अपभ्रंश-सिंधीअ खे **पुराणी सिंधी** वि सद॒े सघिजे थो ।

मार्कण्डेय (१७ सदी ईस्वी) प्राकृत-सर्वस्व में ज॒ाणायो आहे त सिंधु देश जी अपभ्रंश खे व्राचड सद॒िजे थो । उन बैद हुन व्राचड अपभ्रंश जे रूप जूं कुझु ख़ासियतूं ज॒ाणाए लिख्यो आहे त इन्हनि खां सवाइ व्राचड अपभ्रंश जो ब॒ियो रूपु नागर अपभ्रंश वांगुर ई आहे । मार्कण्डेय जे इन्हीअ बयान जे आधार ते भाषाविज्ञान्युनि व्राचड अपभ्रंश जे ब॒ोलचाल वारे रूप मां सिंधीअ

जो विकासु ज़ाणायो आहे। श्री जयरामदास दौलतराम पंहिंजे खोजनात्मक मज़्मून The Ancestry of Sindhi में मार्कण्डेय जे ड़िनल व्राचड अपभ्रंश जे मिसालनि सां सिंधीअ जी भेट कंदे काफ़ी वज़नाइता दलील ड़ेई साबित कयो आहे त व्राचड अपभ्रंश जे रूप जूं ख़ासियतूं हाणोकी सिंधीअ में नज़रि नथ्यूं अचनि। ब़िए तर्फ़ि इहे ख़ासियतूं मुल्तान ऐं देरा ग़ाज़ीख़ान जे आसपास वार्युनि ब़ोल्युनि सां वधीक लागू थियनि थ्यूं। इनकरे मुमकिन आहे त व्राचड, ओलह पंजाब जे ड़ाखिणे भाङे ऐ हाणोकी सिंधु जे उत्तर तर्फ़ वारे इलाइके जी भाषा हुजे ऐं मार्कण्डेय इन एराज़ीअ खे सिंधु देशु सड़्यो हुजे। इन आधार ते चई सघिजे थो त सिंधीअ जो विकासु व्राचड अपभ्रंश मां न पर हाणोकी सिंधु जे इलाइके में प्रचलित अपभ्रंश जे ब़ोलचाल वारे रूप मां थ्यो हूंदो जंहि खे सिंधी-अपभ्रंश सड़े सघिजे थो।

साहित्यिक अपभ्रंश दौर में नागर अपभ्रंश ओलह भारत जी साहित्यिक भाषा हुई। मंझसि घणाई उम्दा काव्य लिख्या व्या आहिनि। आचार्य हेमचंद्र (१२ सदी ईस्वी) पंहिंजे प्राकृत व्याकरण में नागर अपभ्रंश जे साहित्यिक रूप जो चङे विस्तार सां वर्णनु कयो आहे। हुन केतिराई नागर अपभ्रंश जा दोहा मिसाल तौर पेश कया आहिनि जिनि में हाणोकी सिंधीअ जी झलक साफ़ नज़रि अचे थी। इन आधार ते अनुमान करे सघिजे थो त साहित्यिक अपभ्रंश दौर में सिंधु देश जी ब़ोलचाल वारी अपभ्रंश-सिंधी ऐं नागर अपभ्रंश में अञा बि वधीक समानता रही हूंदी। मिसाल तौर, हेमचंद्र जे व्याकरण मां नागर अपभ्रंश जा ब़ दोहा हिते ड़ेई उन्हनि सां हाणोकी सिंधीअ जी भेट कजे थी।

ढोल्ला सामला धण चम्पा-वण्णी।
णाइ सुवण्ण-रेह कसवट्टइ दिण्णी॥
सिंधी—ढोलो सांवलो धण चम्पा-वर्णी।
ज़णु सोन-रेह कसवटीअ ड़िनी॥

(ढोलो सांवरे रंग जो आहे ऐं उनजी प्रियतमा चम्पा गुल जे रंग वारी आहे। ढोले जे ब॒ांहुनि में जकिड़्यल हुन जी प्रियतमा इएं थी लगे ज॒णु कसवटीअ ते सोन जी रेख ड॒िनी वेई आहे। 'धण' लफ़्ज़ु हाणे सिंधीअ में 'धीअ-धणु' मुरक्कब लफ़्ज़ में मिले थो।)

ढोल्ला मइं तुहुं वारिया मा कुरु दीहा माणु।
निद्दए गमिहि रत्तडी दडवड होइ विहाणु॥
सिंधी ढोला ! मूं तो वारियो, म करि डिघो माणु।
निंड गंवाईं रातिड़ी, झटिपटि होइ विहाऊ॥

(ढोला ! मूं तोखे वार्यो यानी मना कई त घणो माणो न करि। छाकाणि जो निंड में रातिड़ी गुज़िरी वेंदी ऐं झटिपटि सुब॒ुहु थी वेंदो। पोइ तूं पछिताईंदें त राति अजाई माणा कंदे विञाए छड्॒यमि।

सिंधु में अरबनि जी हुकूमत वक्ति अपभ्रंश-सिंधीअ (पुरानी सिंधी) ते अरबी ब॒ोलीअ जो चङो असरु थ्यो। केतिराई अरबी लफ़्ज़ अपभ्रंश-सिंधीअ में अपनाया व्या, जंहिं करे उन जे रूप में कुझ तब्दील अची वेई। जीअं त, अरबीअ जे असर करे अपभ्रंश-सिंधी आवाज़नि जे सरिश्ते में अरबी ब॒ोलीअ जा चारि आवाज़—फ़, ज़, ख़ ऐं ग़ दाखिल थ्या।

भारतीय आर्यभाषा जे प्राचीन ऐं विचीं मंज़िल वारे अर्से में सिंधु देश जी एराज़ीअ में एतिरे अंदाज़ में लिख्यतूं (शिलालेख, सिक्का, मुहिरूं, टामे जा पत्रा, प्राचीन हथ लिख्यल किताब वग़ैरह) केन हासिल थ्यूं आहिनि जो उन्हनि जे आधार ते हिन एराज़ीअ जे ब॒ोलीअ जो बाकाइदे सिलसिलेवार विकासु जाचे सघिजे। उन ज़माने में सिंधु मुल्क में बि ज़रूर साहित्यिक रचनाऊं थ्यूं हूंद्यूं जेके अञा रोशनीअ में न आयूं आहिनि। इन्हीअ करे सिंधीअ जी ब्॒युनि भारतीय आर्य ब॒ोल्युनि सां भेट करे ऐं सिंधु जे भरि वारनि प्रदेशनि में हासिल थ्यल प्राचीन लिख्यतुनि जो अभ्यासु करे ऐतिहासिक ऐं

तुलनात्मक भाषाविज्ञान जे उसूलनि जो सहारो वठी सिंधु देश जी ब॒ोलीअ जे विकास जो अनुमानु कजे थो ।

१०५० ईस्वी सन खां वठी १५२० ईस्वी सन ताईं सिंधु में सूमरा ऐं समावंश जे देही हाकिमनि जो ज़ोरु हुओ । संदनि मातृभाषा सिंधी हुई, इन्हीअ करे उन्हनि जे ज़माने में सिंधी ब॒ोलीअ चङी ओसरि पाती । पर हिन दौर जूं सिंधीअ में खातिरीअ जोग॒यूं लिख्यतूं घणे अंदाज़ में हासिल केन थ्यूं आहिनि सिंधु में अरग़ूननि जी हुकूमत शुरू थियण (१५२० ईस्वी सन) खां वठी अंग्रेज़नि जे सिंधु फ़त्ह करण ताईं (१८४३ ईस्वी सन) हिन मुल्क जी सरकारी कारोबार जी ब॒ोली पार्सी हुई जंहिं जे असर हेठि सिंधीअ में केतिराई पार्सी लफ़्ज़ जज़्ब थी व्या आहिनि । हिन दौर में लिख्यल सिंधी साहित्य जूं रचनाऊं झझे अंदाज़ में मिलनि थ्यूं जिनि जे आधार ते असीं जुदा जुदा सद्युनि में सिंधी ब॒ोलीअ जो बाक़ाइदे सिलसिलेवार विकासु जाचे सघूं था ।

सिंधु में अंग्रेज़नि जी हुकूमत वक्ति (१८४३-१९४७ सन) केतिराई अंग्रेज़ी लफ़्ज़ सिंधी ब॒ोलीअ जो अंगु बणिजी व्या । हाणे बि नईं सभ्यता ऐं संस्कृतीअ जे असर करे अंग्रेज़ी लफ़्ज़ न फ़क्त सिंधीअ में पर भारत जे सभिनी मुख्य भाषाउनि में दाखिल थी रह्या आहिनि ।

हिंदुस्तान जे विर्हाङे बैद भारत ऐं सिंधु में सिंधी भाषा ब॒िनि जुदा नमूननि सां ओसरि पाए रही आहे । भारत में सिंधीअ तें जुदा जुदा प्रांतिक ब॒ोल्युनि जो असरु थी रह्यो आहे । इन्हनि मिड़नी में साहित्यिक हिन्दीअ जो प्रभाउ सिंधीअ ते वधीक प्यो थिए । केतिराई हिन्दी लफ़्ज़ ऐं हिन्दीअ जे द्वारा संस्कृत लफ़्ज़ सिंधी ब॒ोलीअ जे सरिश्ते जो जुज़ो बणिजी चुका आहिनि । ब॒िए तर्फ़ि सिंधु में सिंधी ब॒ोली उर्दू, पार्सी ऐं अरबी लफ़्ज़नि जे ब॒ोझ हेठां दबि॒जी रही आहे । जेकद॒हिं हीअ हालत काइम रही त ५०-६० सालनि जे अर्से में ई भारत ऐं सिंधु जी सिंधी हिक ब॒िए खां घणो परे हटी वेंद्यूं ।

सिंधी ॿोलीअ जो जन्म स्थान सिंधु देश आहे । उन मुल्क जी मिटीअ में ई सिंधी ॿोली सद्यु नि खां वठी वधी वीझी आहे। सिंधु जे ॻोठनि जी सिंधी अञा ताईं बि ॿाहिर्यनि असरनि खां घणे भाङे आजी आहे ऐं उहा सिंधी सभ्यता ऐं संस्कृतीअ जे वातावरण में पलिजी रही आहे । इनकरे शकु न आहे ते भारत जी सिंधी ॿोलीअ जे भेट में सिंधु जी ॻोठाणी सिंधीअ में ॿोलीअ जो ठेठ रूपु ऐं निजु सिंधी लफ़्ज़ घणे कदुर सलामत रही सघंदा ।

---

२. सिंधी साहित्य जो अवाइली दौरु

इश्क ऐं सूर्हाईअ जे क़िस्सनि जो दौरु

(अठीं ईस्वी सदीअ खां १५०० ईस्वी सन ताईं)

पहिरिएं अध्याय में सिंधी ॿोलीअ जो विकासु जंहिं रीति समुझायो व्यो आहे उन मां ज़ाहिर आहे त सिंधी ॿोलीअ जी माना 'भारतीय आर्यभाषा जी नईं मंज़िल वारी सिंधु देश जी ॿोली' आहे। इन्हीअ मंज़िल वारी सिंधीअ में सिरिज्यल साहित्य जे विकास जो विश्लेषणु करणु ई असांजो मक़सदु आहे। हिन्दुस्तान जे विर्हाङे बैद, भारत में सिंधी हिंदुनि जे फहिलिजी वञण करे सिंधी ॿोलीअ जो क्षेत्रु वि वसीअ थी व्यो आहे। सिंधी हाणे फ़क़त सिंधु (पश्चिमी पाकिस्तान) जी ॿोली न आहे पर उहा भारत देश जी हिक मुख्य ॿोली आहे ऐं खेसि भारतीय विधान में बि मंज़ूर कयो व्यो आहे। विर्हाङे बैद सिंधी साहित्य जो विकासु न फ़क़त सिंधु में पर भारत में बि थी रह्यो आहे। सिंधी साहित्य जी ओसरि जाचण खां अगु लाज़िमी आहे त संस्कृत, प्राकृत ऐं अपभ्रंश दौर में सिंधु में रच्यल साहित्य जी कहिड़ी हालत हुई, उन ते बि कुझ रोशनी विझिजे।

संस्कृत, प्राकृत ऐं अपभ्रंश दौर में सिंधु जो साहित्यु

प्राचीन ऐं विचीं भारतीय आर्यभाषा में जेको साहित्यु सिरिज्यो आहे सो अथाहु आहे। संस्कृत में लिख्यल वेद, ब्राह्मण, आरण्यक, उपनिषद,

व्याकरण, ज्योतिषशास्त्र, दर्शनशास्त्र, सूत्रग्रंथ, रामायण, महाभारत, पुराण, स्मृत्यूं, नाटक, महाकाव्य, कथाऊं, पालीअ में लिख्यल बुद्ध धर्मजा त्रिपिटक, प्राकृत ऐं अपभ्रंश में लिख्यल कथा साहित्य, पुराण, चरित-काव्य, शृंगार ऐं नीतीअ जा दोहा, बुद्ध धर्म जे सिद्धनि ऐं जैन मुन्युनि जा अमृत वचन अजु बि भारत जे लाइ फ़ख़ुर जो बाइस आहिनि । ब़ाहिर्यनि मुल्कनि जा विद्वान त भारतीय साहित्य जे इन्हनि अमुल्ह रत्ननि ते अकन-छकन आहिनि । उन्हीअ ज़माने में हाणोकी सिंधु वारी एराज़ीअ जे रहाकुनि बि ज़रूर पंहिजनि उमंगनि जो इज़्हारु लिख्यल रूप में कयो हूंदो । मुअनि जे दड़े जी खोटाईअ मां साबित आहे त अटिकल पंज हज़ार साल अगु बि सिंधु देश जी सभ्यता ऐं संस्कृती काफ़ी औज ते रस्यल हुई । उन बैद बि सिंधु मुल्क वारो हिस्सो घणे भाङे सुख्यो सताबो ऐं आबाद पिए रह्यो आहे । अहिड़े आसूदे ऐं भाग़िए मुल्क जे रहाकुनि जो पंहिजनि भरि वारनि इलाइकनि जे विद्वाननि सां को बि संब़ंधु न थ्यो हुजे इहा ग़ाल्हि विसहण में नथी अचे । इन्हीअ एराज़ीअ में बि ज़रूर के आलिम पैदा थ्या हूंदा जिनि संस्कृत, पाली, प्राकृत ऐं अपभ्रंश में साहित्य सिरिजणु कयो हूंदो जेको भांइजे थो त ज़माने जी गर्दिश करे घणे भाङे नासु थी व्यो आहे । मुमकिन आहे त खोज करण सां हाणोके सिंधु इलाइके जे हदुनि अंदर सिरिज्यल प्राचीन ऐं विचीं भारतीय आर्य भाषा जूं के साहित्यिक लिख्यतूं हथि अची वञनि ।

सिंधु में आग़ाटे में आग़ाट्यूं लिख्यतूं मुअनि जे दड़े जी खोटाईअ मां लधल मुहिरुनि जे रूप में हथि आयूं आहिनि जिनि जी ब़ोली अञा ताईं समुझ में न आई आहे । देशी तोड़े विदेशी विद्वान इहो भोरो भञण लाइ नूरु निचोए रह्या आहिनि । उन खां पोइ वारे ज़माने जूं कुछ लिख्यतूं सिंधु में जुदा जुदा हंधनि तां टामे जे पत्रनि, सिक्कनि, मुहिरुनि, ठिकिर्युनि ते लिख्यल मिलनि थ्यूं जिनि जे ज़रीए सिंधु जे इतिहास ते कुछ रोशनी पवे थी । प्राकृत ऐं अपभ्रंश दौर में सिंधु जे हाणोक्युनि हदुनि अंदर रहंदड़नि साहित्य जे क्षेत्र में पाणु मोख्यो हुओ इन जी ज़ाण किनि किताबनि मां पवे थी ।

चचनामे (१२१६ ईस्वी सन में लिख्यलु) में ज़ाणायलु आहे त चच खे चारई वेद बरज़बान याद हुआ । हू सुहिणी ऐं असराइती ब़ोलीअ में लिखपढ़ करण जे फ़न में तमाम माहिरु हुओ । राइ साहसी पाण बि हिकु वद्रो विद्वानु हुओ ऐं संदसि दरब़ार में आलिमनि जो घणो कदुरु थींदो हुओ । चच पंहिंजे इल्म ऐं सियाणप सां राइ साहसीअ जे दरब़ार में झझो मानु मर्तब़ो हासिल कयो ।[1] इन्हीअ मां ज़ाहिर आहे त सतीं ईस्वी सदीअ में सिंधु में संस्कृत जो घणो प्रचारु हुओ, वेदनि जो अभ्यासु थींदो हुओ ऐं लिखपढ़ में ब़ोलीअ जी निज़ाकत जो ध्यानु रख्यो वेंदो हुओ ।

मुहम्मद बिन कासिम जद्रहिं देबल ऐं ब्राह्मणाबाद फ़त्ह करे सिंधु जे ब्यनि हिस्सनि द्रांहुं वधी रह्यो हुओ, तद्रहिं हिक हंधि समा ज़ाति जे माण्हुनि दुहिल ऐं शरनायूं वज़ाए, नाचनि ऐं राग़नि सां संदुसि स्वागतु कयो हुओ[2]

उद्योतन सूरि नाले अठीं ईस्वी सदीअ जे हिक विद्वान पंहिंजे प्राकृत ग्रंथ कुवलयमाला कथा (७९९ ई०) में सिंधु बाबत लिख्यो आहे त—

> **''सललिय-मिउ-मद्दवए, गंधव्व-पिए सदेस-गय-चित्ते ।**
> **'चउडय मे (वंसे दइणो)' भणिरे सुहए अह सेंधवे दिट्ठे ।।''**[3]

(सुहिणे नमूने, कोमलता सां, धीमी ढार सां ग़ाइण खे चाहींदड़, पंहिंजे देस जो चित में ख्यालु रखंदड़, ''**चउडय मे या वंसे दइणो** ।'' चवंदा, मिठीअ लाति सां ग़ाईंदड़ मूं इहे 'सेंधव' यानी सिंधु देश जा रहवासी दि्ठा ।) हिन बयान मां ज़ाहिर आहे त ईस्वी अठीं सदीअ में सिंधी पंहिंजनि गीतनि

---

१. अमीर अहमद (अनु०) : चचनामो, सिंधी अदबी बोर्ड, हैदराबाद सिंध, १९५४, सुफ़्हो २५-२६ ।

२. साग़्यो किताबु, सुफ़्हो ३२४ ।

३. उद्योतन सूरि : कुवलयमाला (भाग १), सिंघी जैन ग्रंथमाला, भारतीय विद्या भवन, १९५१, सुफ़्हो १५३ ।

ऐं ग़ाइण जी तर्ज़ करे चङा मशहूर थी चुका हुआ। संदनि दिल्युनि में पंहिंजे मुल्क लाइ झझो प्यारु हुओ।

हिक आग़ाटे अरब आलिम इमाम हाफ़िज़ अबू हातिम मुहम्मद (वफ़ात ९६५ ईस्वी) पंहिंजे किताब में लिख्यो आहे त हिकु 'हिन्दी शख़्सु' तर्जुमान सां गदु यह्या बिन ख़ालिद बरमकीअ जी कचहरीअ में आयो ऐं संदसि साराह में हिकु शइरु चयाईं जो हिन रीति हुओ—

अरहि असरहि ककरा, के किरहि मंदरह।

तर्जुमान इन शइर जो तर्जुमो अरबी ब़ोलीअ में करे यह्या खे बुधायो त हीउ शाइरु चवे थो : जद्हिं असांजे तर्फ़ि चङायुनि ऐं नेक्युनि जो ज़िकिरु निकिरंदो आहे तद्हिं तुंहिंजो मिसालु दींदा आहिनि। इन ते यह्या ख़ुश थी उन शाइर खे हिकु हज़ारु दीनार इनाम तौर दिना।[1] हिते हिन्दी शख़्स मां मुराद 'सिंधी शख़्सु' थी डिसिजे। हीअ रवायत 'मुज्मल अल-तवारीख़ (लिख्यल ११२६ ई०) में बि दिनल आहे जंहिं में चिटीअ तरह उन शाइर खे सिंधु देश जो रहाकू ज़ाणायो व्यो आहे। मुज्मल-अल-तवारीख़ में इहो शइरु कुझ फिर्यल सूरत में दिनलु आहे—"**अरह बरह कंकरह, कराकरे मंदरह।**" ऐं लिख्यलु आहे त शाइर इहो शइरु यह्या बिन ख़ालिद बरमकीअ जे पुट फ़ज़्ल (७६५-८०८ ई०) जी कचहरीअ में पढ़्यो हुओ। इन शइर जो अरबीअ में तर्जुमो हूबहू साग्ये नमूने दिनो व्यो आहे।[2] इन मां लगे थो त सिंधी शइरु इन्हनि किताबनि में सही रूप में न लिख्यो व्यो आहे। मुमकिन आहे त ग़ैर सिंधी कातिबनि हथां लिखिजण करे इन्हीअ शइर जो असुलोको रूपु बदिलिजी व्यो हुजे। हिननि रवायतुनि मां ज़ाहिर आहे त

---

१. नबी बख़्श ख़ान बलोच : सिंधी ब़ोलीअ जी मुख़्तसिर तारीख़, हैदराबाद सिंध, १९६२, सुफ़्हा ४५-४६।

२. नबी बख़्श ख़ान बलोच : सिंधी ब़ोलीअ जी मुख़्तसिर तारीख़, हैदराबाद सिंध, १९६२, सुफ़्हा ४६-४७।

अठीं-नाईं ईस्वी सदीअ में अहिड़ा कामिल सिंधी शाइर हुआ जिनि जे शइर जो कदुरु अरब हाकिमनि जे दरबार में थींदो हुओ।

मुज्मल-अल-तवारीख़ मां मालूम थिए थो त सिंधु में बर्कमारीस नाले हिकु महा प्रतापी राजा हुओ। उन जे सियाणे वज़ीर सिपर राजा जे चवण ते हिकु किताबु लिख्यो हुओ। उन्हीअ किताब जो तर्जुमो अबू सालिह नाले हिक आलिम अरबी ब़ोलीअ में कयो हुओ ऐं संदुसि नालो ज़ाणायो हुआईं **अदब-उल्-मुलूक** यानी **राजाउनि लाइ सिख्या**। अबुल हसन अली नाले जुर्जान (विच एशिया) शहर जे हिक ग्रंथपाल ईस्वी सन् १०२६ में उन्हीअ अरबी किताब जो तर्जुमो पार्सी ब़ोलीअ में कयो जंहिं तां मुज्मल-अल-तवारीख़ जे लेखक थोरे में हिन्दुस्तान जी तारीख़ बाबत अहवालु हिक बाब में ड़िनो आहे। इन्हीअ बाब में महाभारत खां कुझ वक्तु अगु वारे ज़माने जे सिंधु जो अहवालु, महाभारत जूं मुख़्तसिर घटनाऊं ऐं पांडवनि जे राज़ बैद हिन्दुस्तान जे किनि राजाउनि जो ज़िकिरु आहे। सुनीति कुमार चैटर्जी मुज्मल-अल-तवारीख़ में महाभारत बनिस्बत ड़िनल बयान जो ऐतिहासिक ऐं भाषा-वैज्ञानिक नुक्ते निगाह खां अभ्यासु करे मंझिसि आयल शख़्सी नालनि जे रूप मां अनुमानु कयो आहे त अबू सालिह हिन्दुवानी ब़ोलीअ में लिख्यल जंहिं इतिहास जे किताब जो अरबीअ में तर्जुमो कयो हुओ सो घणो करे ८०० ईस्वी सन खां १००० ईस्वी सन जे विच वारे अर्से अन्दर पुराणी सिंधी ब़ोलीअ में लिख्यलु थो ड़िसिजे।[1] जेकड़हिं इहो अनुमान सही आहे त पोइ चइबो त सिपर जी रचना सिन्धी साहित्य जो हिकु आग़ाटो ग्रंथु आहे जेको ज़माने जी गर्दिश करे शायद नास थी चुको आहे। अबू सालिह जो अरबी तर्जुमो ऐं अबुल हसन अलीअ जो पार्सी तर्जुमो—इहे ब़ई किताब बि हाणे केन था मिलनि।

---

१. S. K. Chatterji : Languages and Literatures of Modern India, Bengal Publishers Private Ltd., Calcutta, 1963, p. 348

सिंधु में अरब हाकिमनि जे ज़माने में मन्सूरा शहरु इल्म जो मुख्य मर्कज़ु हुओ। उते न फ़क्त सिंधी आलिम रहंदा हुआ पर केतिराई अरब आलिम बि अची रह्या हुआ जिनि मकानी सिंधी ॿोलीअ जो अभ्यासु करे उनमें होशियारी हासिल कई हुई। मन्सूरा में रहंदड़ हिक इराक़ी ख़ानदान जे आलिम खे ८८३ ईस्वी सन में उते जे हाकिम अब्दुल्लाह हुक्मु कयो त अरोड़ जे राजा लाइ इस्लाम जा उसूल तर्जुमो करे ॾे। इन्हीअ ते उन अरब आलिम इस्लाम जा उसूल हिन्दुस्तान जी ॿोलीअ में लिखी तैयार कया जे राजा खे तमाम घणा पसंद प्या। पोइ उहो आलिम राजा जी कोठ ते टे साल वटिसि वञी रह्यो ऐं राजा लाइ कुरान शरीफ़ जो तर्जुमो बि कयाईं।[1] हिन्दुस्तान जी जंहिं ॿोलीअ में इहे तर्जुमा कया व्या सा उन वक्त जी सिंधी ॿोली हूंदी छाकाणि जो जंहिं राजा खे इहे तर्जुमा घुर्बल हुआ तंहिं जी राजगदी अरोड़ (सिंधु) में हुई ऐं अरब आलिमु बि मन्सूरा (सिंधु) जो रहाकू हुओ। हिन्दुस्तान जी ॿोलीअ में कुरान शरीफ़ जो इहो पहियों तर्जुमो चयो वञे थो।

सिंधी साहित्य जे अवाइली दौर जो अर्सो

सिंधी ॿोलीअ जो विकासु जाचींदे असां ॾिठो त ॾहीं ईस्वी सदीअ जे आसपास अपभ्रंश सिंधीअ बदिलिजी सिंधी ॿोलीअ (नईं भारतीय आर्य-भाषा जी मंज़िल वारी सिंधु देश जी ॿोली) जो रूपु इख़्तियार कयो आहे। इहा तब्दील हिकदम कान थी हूंदी। स्वाभाविक विकास जे हालतुनि में ॿोलीअ जे रूप में फेरि-घेरि एतिरे कदुरु आहिस्ते आहिस्ते थींदी आहे जो उन जी ॼाण ई कान पवंदी आहे। इन्हीअ जे आधार ते चई सघिजे थो त सिंधीअ जूं केतियूं ई ख़ासियतूं अठीं-नाईं सदीअ में ई मिलणु शुरू थी वेयूं

---

१. मौलाना मसऊद अली नदवी : हिन्दुस्तान अरबों की नज़र में, (हिस्सा १), दार-अल्-मुसन्निफ़ीन, आज़मगढ़, १९६०, सुफ़्हा १९४-१९५।

हूंद्यू जंहिं करे इन्हीअ ज़माने जी अपभ्रंश-सिंधीअ खे पुराणी-सिंधी बि सड्यो व्यो आहे। पुराणी-सिंधीअ में हिक तर्फ़ि अपभ्रंश जूं विशेषताऊं घटिजी रह्यूं हुयूं त ब्रिए तर्फ़ि सिंधीअ जूं ख़ासियतूं वधी रह्यूं हुयूं। इन्हीअ करे अठीं ईस्वी सदीअ जी सिंधीअ में मिलंदड़ साहित्यिक रचनाउनि खां वठी सिंधी साहित्य जे अवाइली दौर जी शुरुआत समुझणु घुर्जे।

काज़ी काज़न सिंधी साहित्य जो पहियों मशहूर शाइरु आहे जंहिं पंहिंजनि बैतनि ज़रीए उन्हीअ वक्त जे सिंधी साहित्य खे नओं मोड़ु ड्रिनो। विषय तोड़े कला जे लिहाज़ खां काज़ी काज़न जे बैतनि खे वड्री अहमियत आहे। इन्हनि बैतनि जी रचना सोर्हीं ईस्वी सदीअ जी शुरुआत धारे थ्यल द्रिसिजे थी। इन्हीअ करे सिंधी साहित्य जो अवाइली दौरु पंद्रहीं ईस्वी सदीअ जी पछाड़ीअ ताईं लेख्यो व्यो आहे।

मुल्की हालतूं

अटिकल अठ सउ सालनि जे हिन अवाइली दौर वारे अर्से में सिंधु ते घणनि ई राजघराणनि राजु कयो। ७१२ ईस्वी सन में मुहम्मद बिन कासिम ब्राह्मण घराणे जे राजा ड्राहिर खे शिकस्त ड्रेई सिंधु में अरबनि जे हुकूमत जो पायो विधो। सिंधु जे ग़चु हिस्से ते अरबनि अटिकल ३०० साल राजु कयो। इन्हीअ अर्से में सिंधु में केतिरनि हंधि नंढनि नंढनि ड्रेही राजाउनि जा बि राज़ हुआ जिनि में सूमरा वंश जा राजाऊं मिड़िनी खां ज़ोरु हुआ। हुननि अरब हाकिमनि जी कमज़ोरीअ जो फ़ाइदो वठी सिंधु जा कुझु हिस्सा पंहिंजे हथि कया। जड्डहिं महमूद ग़ज़नवी सोमनाथ जे मंदर खे लुटे (१०२६ ई०) सिंधु रस्ते वापस पिए मोट्यो तड्डहिं हुन मन्सूरा ते काह करे उते जे अरब हाकिम खे भज़ाए कढ्यो। उन बैद अरबनि जो ज़ोरु बिल्कुल टुटी प्यो ऐं सिंधु जो ग़चु हिस्सो ग़ज़नवी घराणे (९९८-१०४९ ईस्वी) जे हथ हेठि रह्यो। उन्हीअ घराणे जे हाकिमनि जा नाइब मुलतान ऐं मकरान में हुआ। ग़ज़नवी घराणे जे राज़ बैद वरी सिंधु जे ड्रेहीं राजाउनि ज़ोरु वर्तो। ग़ुलाम

घराणे (१२०६-१२९०), ख़िल्जी घराणे (१२९०-१३२० ई०) ऐं तुग़लक घराणे (१३२०-१४१२ ई०) जे राज़ में सूमरा राजाऊं कद॒हिं इन्हनि घराणनि जे बादशाहनि जो द॒नु भरींदा हुआ त कद॒हिं मर्कज़ी सरकार जी कमज़ोरीअ सबबां मुल्की बदअम्नीअ जो फ़ाइदो वठी ख़ुदमुख़्तियार थी वेंदा हुआ। अठीं ईस्वी सदीअ जे विचवारे अर्से खां वठी सूमरनि जी हुकूमत बाबत तारीख़ में हवाला मिलनि था पर संदनि राज़ जे औज जो ज़मानो १०५० खां १३५० ईस्वी सन ताईं हुओ। ख़ास करे द॒खिण ऐं द॒खिण-ओभर सिंधु में सूमरनि जी ताकत वधीक ज़ोरु हुई।

अरबनि जी हुकूमत वारे ज़माने में सिंधु में सूमरनि खां सवाइ समा कोम जा राजाऊं बि चङा नालेरा हुआ। हू शुरूअ में सूमरनि जा ब॒ांहं ब॒ेली हुआ ऐं संदनि मदद सां ई सूमरनि धार्यनि सां जंग्यूं जोटे पंहिंजी हुकूमत खे वधायो हुओ। सूमरनि जो सितारो बुलंद थ्यो त हू ज़ोर-ज़बरदस्ती ऐं ज़ुल्म ते कमर कशे बीठा। ऐश-इशरत विचां हू पंहिंजे पराए जी साञह विञाए वेठा। पंहिंजनि पग॒मट यारनि ऐं औखीअ वेल वाहर कंदड़ समनि सां बि हुननि पाए खंई। संदनि उरह-ज़ोरावरीअ खां तंग अची नेठि समनि सूमरा ख़ानदान जे आख़िरी हाकिम हमीर सूमरे खे कत्ल करे पंहिंजे ख़ुद मुख़्तियार हुअण जो ऐलानु कयो। इन बैद सूमरनि जो ज़ोरु बिल्कुल टुटी प्यो जेतोणीक कच्छ ऐं थरपारकर वारे पासे १५०० ईस्वी सन ताईं संदनि हुकूमत जे हुअण जा के हवाला मिलनि था। समा घराणे जे पहिरिएं हाकिम ज॒ाम उनड़ १३५० ईस्वी सन में पंहिंजी हुकूमत जो पायो विधो। समा हाकिमनि सिंधु में १५२० ईस्वी सन ताईं हुकूमत कई।

अरबनि जद॒हिं सिंधु फ़त्ह कई तद॒हिं सिंधु में सनातन हिंदू धर्म जो घणो ज़ोरु हुओ। ब्रह्मा, विष्णु, महेश, वरुण, सूर्य ऐं देवीअ जे जुदा जुदा रूपनि (काली, शीतला, भवानी, दुर्गा) जी सिंधु में पूज॒ा थींदी हुई। द॒हीं ईस्वी सदीअ में उद॒ेरेलाल जे अवतार खां पोइ वरुण-पूज॒ा दरियापंथ जे रूप में चङो ज़ोरु वर्तो। ठक्कुर इन पंथ जे पोइलग॒नि जा गुरू आहिनि। बुद्ध ऐं जैन धर्म जो बि सिंधु में चङेरो प्रचारु हुओ जेको पोइ आहिस्ते आहिस्ते

अरबनि जे हुकूमत वारे ज़माने में ई घटिजी व्यो। ड॒हीं-यार्हीं ईस्वी सदीअ धारे सिंधु में नाथ-पंथ जो बि प्रचारु शुरू थ्यो। गुरू गोरखनाथ ऐं मच्छंदरनाथ हिन पंथ जा मुख्य प्रचारक हुआ। नाथ पंथ जे पोइलग॒नि में हिंदू तोड़े मुसलमान, ब॒ई आहिनि। सिंधु में अरबनि जी हुकूमत शुरू थियण सां इस्लाम जो पेरु बि हिन मुल्क में प्यो। हिक तर्फ़ि मुसलमान हाकिमनि तलवार जे ज़ोर सां ग़ैर-मुसलमाननि खे इस्लाम में आणणु शुरू कयो त ब॒िए तर्फ़ि सूफ़ी दरवेशनि पंहिंजे मत जो प्रचारु करे हिंदुनि खे मुसलमान बणायो। १४-१५ ईस्वी सदीअ में इस्माईली मत जे प्रचारकनि जे असर हेठि केतिरा ई लोहाणा ऐं राजपूत जात्युनि वारा इस्लाम में दाख़िल थ्या, जेके हाणे ख़ोजा, बोरी ऐं मेमुण सड॒जनि था। जाट, मेद, सूमरा, समा, चना, लाखा, भाटी, लोहाणा सिंधु जूं प्राचीन जात्यूं आहिनि जिनि जा घणा माण्हू हाणे मुसलमान बणिजी चुका आहिनि। मुसलमान हाकिमनि जे ज़माने में जिनि इस्लामु न कबूल्यो तिनि खे जज़िया ढल भरिणी पेई या त मजबूर थी पंहिंजो वतनु छदे भज॒णो प्यो। पंहिंजो धर्मु न छड॒ण करे केतिरनि हिंदुनि खे मौत जे मुंहं में ड॒िनो व्यो।

मुहम्मद बिन कासिम जड॒हिं सिंधु ते काह कई तड॒हिं देबल, सिंधु में मुख्य बंदरगाहु हुओ। समे पुज॒ाणा इन जी रौनक वेंदी रही। सूमरनि ऐं समनि जे ज़माने में लाहरी बंदर जो शानु ड॒िसण वटां हुओ। अरब हाकिमनि जे दौर में अरोड़, बखर, सेव्हण ऐं मन्सूरा सिंधु जा मुख्य शहर हुआ। उन बैद अरोड़ ऐं मन्सूरा बिल्कुल धकाणिजी व्या। समा हाकिमनि जे अवाइली दौर में समानगर या सामोई समा हुकूमत जी राज॒धानी हुओ। ज॒ाम नंदे १४६४ ईस्वी सन में मकली टकिरीअ खां अटिकल टे मेल परे ठटो शहरु ब॒धायो ऐं उन्हीअ खे पंहिंजी हुकूमत जो तख़्तगाहु बणायो। उन खां पोइ ठटो वापार जे ख़्याल खां सिंधु जो मुख्य मर्कज़ु हुओ। इहे शहर पंहिंजे ज़माने में इल्म जा बि मुख्य केन्द्र हुआ। मन्सूरा में देश विदेश जा आलिम रहंदा हुआ। हिते जे केतिरनि अरब आलिमनि भारतीय वैद्यक, ज्योतिष, संगीत, गणित ऐं संस्कृत

साहित्य जे आखाण्युनि जा किताब अरबीअ में तर्जुमो करे भारतीय ज्ञान जे भंडार खे पश्चिमी मुल्कनि में पहुचायो। अबू अत्ता ऐं अबू ज़ुलिअ सिंधु जा रहाकू हुआ जिनि जी अरबी शाइरीअ जो अरबिस्तान में बि कदुरु थ्यो। ग़ज़नवी हुकूमत जे ज़माने खां वठी सिंधु में अरबीअ सां गड्डोगडु पार्सीअ जो बि वाहिपो शुरू थ्यो।

हाणे डिसिजे त इन्हनि हालतुनि जो सिंधी साहित्य ते केतिरे कदुरु असरु प्यो। सिंधु में मुसलमाननि जी हुकूमत शुरू थियण बैद हिंदू हमेशा दब्यल ऐं हीस्यल पिए रह्या। खेनि पंहिजे उमंगनि ऐं वीचारनि जे इज़िहार जी पूरी आज़ादी कान हुई। इनकरे अवाइली दौर जे सिंधी साहित्य में महाभारत जे आखाण्युनि ऐं उडेरेलाल जी जीवन कथा खां सवाइ हिंदू धर्म संबंधी उमंगनि जो ब्यो को बि इज़िहारु नज़रि नथो अचे। इन में शकु नाहे त हिन दौर में इस्लाम जो सिंधु में घणो ज़ोरु हुओ। पर अवाइली दौर जे सिंधी साहित्य में इस्लामी वीचार घणा नज़रि नथा अचनि। फ़क्त किनि इस्माईली प्रचारकनि ऐं सूफ़ी दरवेशनि जी कुझ वाणी रोशनीअ में आई आहे। हिन दौर जो सिंधी साहित्यु मुख्य तरह उन वक्त जे घटनाउनि ते बधलु आहे। सूमरनि ऐं समनि हाकिमनि जे जीवन सां लागापो रखंदड़ घटनाऊं, संदनि अमर प्रेम, वीरता ऐं सखा जा किस्सा खणी हिन दौर जे सिंधी साहित्य जो ताणो-पेटो उण्यो व्यो आहे। विचें ऐं नएं दौर जे सिंधी साहित्य ते बि हिन ज़माने जे घटनाउनि ते बीठल लोककथाउनि ऐं डंदकथाउनि जो चङो असरु प्यो आहे।

लोक-साहित्य ऐं चारण

किस्सा ऐं आखाण्यूं लोक साहित्य जो मुख्य अंगु आहिनि। आगाटे ज़माने खां वठी हर बोलीअ में पसुनि-पख्युनि, वणनि-टिणनि, देवनि-पर्युनि जूं आखाण्यूं मिलनि थ्यूं जिनि जो सिलसिलो सीने-ब-सीने, पीढ़ी-दर-पीढ़ी हलंदो प्यो अचे। पोइ के पार्खू जागनि था जेके इहे अमुल्ह माणिक संजोए

सहेरे कलमबंद कनि था। लोक-साहित्य जे कंहिं रचना जो सिरिजणु कहिड़े समे कंहिं कयो, तंहिं जी अक्सर ज्ञाण न हूंदी आहे। सिंधी साहित्य जे अवाइली दौर अंदर लोक-साहित्य जे फ़क्त उन्हनि किस्सनि ऐं शइरनि खे शामिल कयो व्यो आहे जिनि जो बुन्यादु हिन दौर जे किनि तारीख़ी या नीमतारीख़ी घटनाउनि ते ॿधलु आहे ऐं जिनि जे बारे में काफ़ी ख़ातिरीअ सां चई सघिजे थो त उहे पहिर्यांईं बयानु कयल वारदातुनि वक्ति या उन्हनि खां कुझ अर्सो पोइ सिरिज्या हूंदा।

हिन दौर जे साहित्य जो लाॻापो घणो करे उन्हनि घटनाउनि ऐं किर-दारनि सां आहे जेके सूमरनि ऐं समनि जे दौर जा आहिनि। हीउ ज़मानो उहो हुओ जडहिं मीरासी ऐं जाजिक, चारण ऐं मङणहार, भट ऐं भान सूर्ह्य सरदारनि ऐं ॾातारनि जी साराह में संदनि प्रेमलीलाउनि, दानवीरता ऐं युद्धवीरता जा किस्सा ॻोठां ॻोठि ॻाईंदा वतंदा हुआ। इन्हीअ खां सवाइ हूॾ्यूं बि दिलचस्प वार्ताऊं ॻोठाण्युनि कचहर्युनि ऐं राजाउनि जे दरॿार्युनि में सुरंदे जे साथ सां गीतनि जे रूप में ॻाए ॿुधाईंदा हुआ, या नसुर में ॻाल्ह्यूं खणी विच विच में संदनि असराइतनि नुक्तनि खे ॻाहुनि जे रूप में ॻाए, ॿुधंदड़नि खे पंहिंजे बयानु करण जी जादुई तर्ज़ सां मंडे छडींदा हुआ। इन्हीअ मां अनुमानु थो निकिरे त हिन दौर जे इश्क, सूर्ह्याईअ ऐं दान वीरता जा किस्सा तोड़े ॾ्युनि वारदातुनि ते ॿधल दास्तान शुरू शुरूअ में अवाइली दौर जे चारणनि ऐं भटनि जे फ़न जी पैदाइश हूंदा जेके संदनि औलाद ज़िबानी रूप में पीढ़ी दर पीढ़ीअ वर्से में हासिल करे असां ताईं पहुचाया आहिनि। सूमरनि ऐं समनि जे दौर जे जिनि चारणनि ऐं भटनि जा नाला मालूम थी सघ्या आहिनि से आहिनि—**ॿीजलु, सुमंगु, भागू भानु।**

हिते इन्हीअ ॻाल्हि जो ध्यानु रखणु घुर्जे त अवाइली दौर जो साहित्यु घणो करे ज़िबानी रवायतुनि ज़रीए असां ताईं पहुतो आहे, जंहिं करे उन्हीअ जी ॿोलीअ में घणे कदुरु तब्दील अची चुकी आहे। इनकरे हिन

दौर जे साहित्य जा जेके मिसाल हिते ॾिना व्या आहिनि तिनि में सूमरनि ऐं समनि जे दौर जी सिंधी ॿोलीअ जो हूबहू रूपु पसणु ग़लत आहे। अहिड़ा मिसाल तमाम थोरा आहिनि जिनि में असां खे काफ़ी भूने वक्त जे सिंधी लफ़्ज़नि, उच्चारनि ऐं व्याकरण जे रूपनि जी झलक मिले थी।

अवाइली दौर जे सिंधी साहित्य में धाराऊं

अवाइली दौर जूं जेके सिंधी रचनाऊं हेसीताईं रोशनीअ में आयूं आहिनि तिनि खे विषय जे आधार ते हेठ्युनि धाराउनि में विर्हाइजे थो।

(१) इश्क जा किस्सा (२) सूह्माईअ जा किस्सा (३) इस्माईली मत जे पीरनि जी वाणी (४) धर्मी ॾंदकथाऊं (५) सिंधू नदीअ जे वहुकिरे बाबत ॾंदकथाऊं (६) अॻकथ्युनि ऐं दुआउनि जा बैत।

हिन दौर में जेकॾहिं जंगि जे मैदान में वतन लाइ मरी मिटंदड़ भूंझार आहिनि त इश्क जे मैदान में सूरीअ खे सेज पसण वारा सूर्मा ऐं सूरम्यूं बि घणेई आहिनि। इश्क जा दास्तान बि निरा नफ़्स ऐं हवस जा किस्सा न आहिनि पर मंझिनि विहु ॾिसी विहसण वारनि, कड़े ऐं कातिल जे हेराक आशिकनि ऐं माशूकनि जा चिट बि चिट्यल आहिनि जिनि लाइ मरणु हिकु मुशाहिदो आहे। शृंगार ऐं वीर रस जूं रचनाऊं घणे अंदाज़ में हुअण करे हिन दौर खे **इश्क ऐं सूह्माईअ जे किस्सनि जो दौरु** सॾणु मुनासिब आहे।

हिन दौर जे सिंधी साहित्य में जेके धाराऊं मिलनि थ्यूं, तिनि जी नम्बरवार छंडछाण कजे थी।

इश्क जा किस्सा

इश्क जे किस्सनि में ससुई पुन्हूं, सुहिणी-मेहारु, लीला-चनेसरु, उमरु-मारुई, मूमल-राणो ऐं नूरी-ॼाम तमाचीअ जा किस्सा घणा मशहूर आहिनि। ॿिए दौर जे सूफ़ी शाइरनि इन्हनि किस्सनि जे अहम नुक्तनि खे वरिजाए रूहानी राज़नि जी उपटार कई आहे।

ससुई-पुन्हूंअ जे किस्से में सिंधु ऐं बलोचिस्तान जे विच में काफ़िलनि ज़रीए थींदड़ वापार जो माहोलु नज़रि अचे थो । इहो वापारु अरब हाकिमनि जे बणायल उन्हीअ शाही राह तां हलंदो हुओ जंहिं दुखिण सिंधु खां शुरू थी केच मकरान खां थींदे इराक ताईं वञी थे दंगु कयो । हिन किस्से जे किनि रवायतुनि में राजा दलूराइ जो बि ज़िकिरु अचे थो जंहिं जे राज में ससुईअ पो पीउ नाऊंअ नाले ब्रांभणु रहंदो हुओ । हिन किस्से जो बुन्यादु सूमरा हुकूमत जे अवाइली ज़माने में प्यलु थो दिसिजे ।

सुहिणी-मेहार जो किस्सो बि सूमरा हाकिमनि जे ज़माने जो लगो थो । डाक्टर नबी बख़्श ख़ान बलोच जो वीचारु आहे : "सिंधु जी कदीम रवायत मूजिब सुहिणी ऐं मेहार जूं कबरूं शहदादपुर में फिटल दरियाअ जी कंधीअ ते आहिनि, जंहिं खे सुहिणीअ जो ढोरो सदिजे थो । इहो ढोरो सूमरनि जे अवाइली दौर बैद 'लोहाणी दरियाअ' जे नाले सां मशहूर थ्यो । इन्हीअ करे गुमानु ग़ालिब आहे त इहो किस्सो बि सूमरनि जे दौंहंनि जो आहे । ख़ुद सुहिणी मेहार जे किस्से जी पंजाब वारी रवायत में मेहार खे तुर्किस्तान जो वापारी ज़ाणायो व्यो आहे । तुर्किस्तान तर्फ़ां वापार्युनि ऐं शाहज़ादनि जी हिन्दुस्तान में आमद पुणि महमूद ग़ज़नवीअ जे फ़तोहात बैद थी—ऐं इहो दौरु सिंधु में सूमरनि जे हुकूमत जो दौरु हुओ ।"[1]

लीला चनेसर, उमर-मारुई ऐं मूमल-राणे जे किस्सनि जा किरदार, चनेसरु, उमरु ऐं हमीरु (राणे मेंधिरे जो भेणिवीओ) सूमरा वंश जा बादशाह हुआ । इन्हीअ करे इन्हनि किस्मनि जो बुन्यादु बि सूमरनि जी हुकूमत वारे अर्से में प्यो हूंदो । लीला ऐं चनेसर जे प्रेम जो किस्सो संदनि वफ़ात खां थोरो ई पोइ आम लोकनि में प्रचलित थी व्यो हूंदो । पर उमर-मारुई ऐं मूमल-राणे जा किस्सा घणो करे समा हुकूमत जे औज वारे

---

१. नबी बख़्श ख़ान बलोच : सिंधी ब्रोलीअ जी मुख़्तसिर तारीख़, हैदराबाद सिंध, १९६२, सुफ़्हा ५९-६० ।

ज़माने में ई चारणनि खुलीअ दिलि सां आम कचहिर्युनि में ग़ाता हूंदा, छाकाणि जो मंझिनि उमर ऐं हमीर जे ऊणायुनि जो चिटु चिट्यलु आहे।

नूरी-ज़ाम तमाचीअ वारे किस्से जो नायकु ज़ाम तमाची समा ज़ाति जो मशहूर बादशाह थी गुज़िर्यो आहे। हिन किस्से में नूरीअ नाले हिक निहठी ऐं सोभ्यावान मुहाणीअ सां संदसि प्रेम जो चिटु चिट्यलु आहे। इन-करे हीउ दास्तानु बयान कयल वारदातुनि खां तुर्तु पोइ ग़ोठाण्युनि कचहर्युनि में चारणनि शदमद सां ग़ातो हूंदो।

इन्हनि मशहूर किस्सनि खां सवाइ ब्या बि केतिराई मुहब्बत जा दास्तान आहिनि जिनि जो बुन्यादु हिन दौर में प्यो आहे। इहे ग़ाल्ह्यूं अजु बि सिंधु जे ग़ोठनि में चारण ऐं मीरासी खणंदा आहिनि ऐं पोइ विच विच में ग़ाहूं ग़ाए ग़ाल्हि खे वधीक दिलकश बणाए छद्दींदा आहिनि। लाखे फुलाणीअ जो महिर राणीअ ऐं जस्मां ओदिणि सां इश्कु, उमर सूमरे जी गंगा ऐं नेरल सां मुहब्बत, उढे केहर ऐं होथल परीअ जो नेंहु,—इहे सूमरनि जे दौर जा कुझ अहिड़ा वाक़आ आहिनि जिनि खे चारणनि पंहिंजे फ़न सां अमर बणाए छद्यो आहे। थरपारकर सिंधु वारे पासे अजु बि उढे केहर ऐं होथल परीअ जी ग़ाल्हि जूं केतियूं ई ग़ाहूं मशहूर आहिनि। जीअं त—

गिर मोरां, बन कूंझरां आंबा द्दार सूआं।
सज़ण कुवचन, जन्म घर, विसरसे सूआं॥

(मोर खे डूंगर, कूंजुनि खे भंग, तोतनि खे अंब जे वणनि जूं टायूं, माण्हूअ खे सज़ण जा कौड़ा वेण ऐं पंहिंजो जन्म घरु मरण खां पोइ ई विसिरंदा।)

सुकी काठी जर में, जीअं तरे ऐं बुड़े।
तीएं असांखे उढे अजु, लोढ़े छद्यो लुढ़ में।

सूह्याईअ जा किस्सा

सूमरनि ऐं समनि जे राज़ वारे ज़माने में सिंधुड़ीअ केतिरनि ई सूरवीरनि खे जन्मु द्दिनो जिनि मां किनि जंगि जे मैदान में पाणु मल्हायो त

किनि वरी सवाल्युनि खे दुहरा दान ड्रेई सख़ा ऐं दानवीरता जे क्षेत्र में नेकनामी हासिल कई। इन्हीअ करे सूह्माईअ जे किस्सनि खे हिते ब्रिनि भाङनि में विर्हायो व्यो आहे : **युद्धवीरता जा किस्सा ऐं दानवीरता जा किस्सा।**

(१) युद्धवीरता जा किस्सा

(क) **दोदो-चनेसरु**— दोदे-चनेसर जो जंगनामो सिंधी अदब जो हिकु वेबहा रतनु आहे। चारण ऐं मीरासी जड्हिं ग्रोठाण्युनि कचहर्युनि में हीअ ग्राल्हि खणंदा आहिनि ऐं विच विच में वीररस भयूं ग्राहूं सुरंदे जे साथ सां ग्राए ब्रुधाईंदा आहिनि तड्हिं ब्रुधंदड़नि जे दिल्युनि में जोश ऐं वीरता जी लहर उभिरी वेंदी आहे। दोदे चनेसर जी ग्राल्हि थोरे में हिन रीति आहे।

सिंधु में भूंगर नाले हिकु सूमरो बादशाह थी गुज़िर्यो आहे। खेसि ब्र राण्यूं हुयूं। हिक राणी संघ्रसि ई जाति जी हुई ऐं ब्री राणी हुई लोहारिणि जंहि जी सूंहं ते अकन-छकन थी भूंगर साणुसि लाऊं लध्यूं हुयूं। पहिरींअ मां भूंगर खे ब्राघीअ नाले धीअ ऐं दोदो ज़ावा। ब्रीअ राणीअ मां खेसि चनेसरु ज़ाओ। चनेसरु उमिरि में दोदे खां वड्रो पर ब्राघीअ खां नंढो हुओ। भूंगर जे चालाणे पुज़ाणां सवालु पैदा थ्यो त राज़-धणी केरु थिए ? ब्राघी हुई उमिरि में भाउरनि खां वड्री, सो वज़ीर मुल्क जी वाग्र ड्रिनी खेसि, ऐं चयाईंसि त हाणे खपेई त तूं राज़कारोबार हलाइ या मर्ज़ी हुजेई त पंहिजनि भाउरनि मां कंहि खे बि राज़ जो वाली बणाइ। ब्राघी हुई स्याणी; सोच्याईं त भाउरनि जे हूंदे मां ड्रेह-धयाणी कान थी रहंद्रसि। चनेसरु दोदे खां उमिरि में वड्रो हुओ सो ब्राघीअ वज़ीर खे हुक्मु ड्रिनो त राज़गदी चनेसर खे ड्रिनी वञे। ब्राघीअ जो फ़ैसलो अख्युनि ते रखी मिड़ेई अमीर-उमराव अची कठा थ्या ऐं राज़ जी पग्र चनेसर खे ब्रधाइण जा सांबाहा करण लग्रा। इन ते चनेसर चयुनि त अव्हीं ताजपोशीअ जो सायो कर्यो त मां इझोई अमड़ि खां पुछी थो अचां।

अमीरनि हीअ ग्राल्हि ब्रुधी त खेनि बख़ीली वठी वेई : चे ही त को ज़नानो थो ड्रिसिजे, सो राज़ु कीअं संभालींदो। चनेसरु व्यो माउ खां आज्ञा वठण

त पुट्यां अमीरनि फ़ैसलो करे राजु ड्रिनो दोदे खे। दोदे भाउ जो हकु मारणु नथे चाह्यो, पर वज़ीर ऐं अमीर चनेसर खे राजु ड्रियण खां पिड़ कढी बीठा। चनेसरु मोटण ते हीअ रूइदाद ड्रिसी सड़ी खामी व्यो। वञी माउ सां रूअणा रुनाईं। चनेसर जे माउ पुट जो हीउ हालु ड्रिसी खेसि तानो हंयो—

मूं ज्रण्योमांइ पुटु करे, पर थी पिएं तूं धीअ,
वेही आतण विच में, पांद्यूं कतिजि टीह,
हाणे सलाह अथेई हीअ, जो दरां निकिर्जि कीन की।

चनेसर जी जोइ बि उते वेठी हुई। तंहिं खां बि रह्यो न थ्यो।

चाची चङ्या चयइ, मुड़्स मुंहिंजे खे,
अग्रे हुयूंसीं ब्र ज्रण्यूं, हाणे थ्यूंसीं टे,
मन वेही आतण विच में पांद्यूं कते ड्रिए,
मरु घर में कमु करे, छा ही ज्राणे राज मां ?

दाईअ चनेसर जी लेल्हड़नि जहिड़ी हीअ हालत ड्रिसी खेसि महिणो ड्रिनो—

दमामा करि दांग्यूं, भाला भञी ब्रारि,
हाणे घोड़ा विकिणी, धणु रिढुनि जो धारि,
कारो कपड़ो कंध ते, घुमंदो घटा चारि,
ब्री कहिड़ी कंदे कारि, तूं छा ज्राणीं राज मां ?

इन्हनि महिणनि हणी चनेसर जो कमु तमाम करे छद्यो। कसमु खाधाईं त इन जो वेरु दोदे खां ज़रूर वठंदुसि। दोदे खे चवाए मोकिल्याईं त राजु वापस करि न त अलाउद्दीन जो कटकु आणे मुल्क में मांधाणो विझी छद्रींदोसांइ। दोदे सोच्यो त तिर जी गुथी सउ चोट्ट्रं खाए। ग्राल्हि वञे थी वधंदी। भाउरनि में दुफेड़ु प्यो त मुल्क में हाञा थी पवंदा। पर वज़ीरनि ऐं अमीरनि दोदे खे चयो :

"पीउ पुज़ाणा पाग़िड़ी दोदा भांइ म रांदि,
राज़ु न ड़िजनि मङ्या, मङ्या ड़िजनि ड़ांद।"
पाए ग़िचीअ पांद्, दोदलु तिनि मञायो।

ब़ी का वाह न ड़िसी चनेसर वञी अलाउद्दीन जा कन भर्या। खेसि सहसें सूमिर्युनि जा सङ ऐं ब़्यूं लालचूं ड़ेई सिंधु ते काह करण जा सांबाहा करायाईं। अलाउद्दीन जो लश्करु अची वीरावाह वटि पहुतो। दोदे जो नाठी नंगरु जेको चनेसर जो पुटु हुओ, सो लश्करु वठी अलाउद्दीन जे आड़ो आयो। ज़बरदस्त लड़ाई शुरू थी वेई—

माकड़ि वांगे मींहं जी, उति अच्यो कान किरनि,
मर्दनि मथां रुक जूं थ्यूं ताव तराऊं कनि,
धड़ जिनीं जा धूड़ि में, सभु ललहंग प्या लेटनि,
मरु से माउनि ज़ाया, जे ओरांध्यो ब़ि अचनि,
सान विढ़नि इएं सूमरा, जिअं ग़ोधा ग़ाह वञनि।

इन्हीअ लड़ाईअ में नंगर बहादुरीअ सां लड़ंदे शहादत जो जामु पीतो।

नंगर जे मौत बैद दोदे पंहिंजूं लज़ूं अबिड़े नाले राजा जी शरण में ड़ियारे मोकिल्यूं ऐं पोइ पाण बेफ़िक्र थी नएं सरि लड़ाईअ जा सांबाहा करण लग़ो। जंगि शुरू थी। दोदो शींहं ज्यां जंगि जे मैदान में पिए गरिज्यो। हू जेड़ांहुं थे वध्यो तेड़ांहुं दुश्मन जूं सिफ़ुनि जूं सिफ़ूं खिन पल में ज़मीनदोज़ करे थे छड्यिाईं।

दोदो सीरूं ड़िए, साइर ब़िन्ही कंधिएं,
रुग़ो निहार्यो, हणे होल कंगोल हथनि सां।

दोदो वड़ा नंढा सिपाही मारींदो अची अलाउद्दीन जी अंबारीअ खे वेझो पहुतो। उते दुश्मन जा सिपाही खेसि घेरो करे व्या। दोदे जा सूरवीर सिपाही घणो पुठिते रहिजी व्या हुआ। अहिड़ीअ हालत में दोदो अकेले सिरि आख़िरी दम ताईं दुश्मननि जो मुकाबिलो कंदो रह्यो ऐं नेठि शहीदु थ्यो।

दोदे जी वीरता चनेसर जी दिलि वि धाए छद्दी । हू हिन सिंधी सूरवीर जो लाशु खणाए तंबूअ में आयो ऐं पार कढी रूअण लग्गो—

सत हथ्यारा सूमरा, मुए तो का नाहि,
समनि सोढनि विच में, मरु मर्के माउ संद्याइ,
द्राढ़ी द्राढ़ूअ गुल ज्यां, रची लाल थ्याइ,
हुएं सिपाही राअ, प्यो आहीं पिड़ में ।

चनेसर जी चुर्च ते अलाउद्दीन सूमरनि जूं सामूं हथि करण लाइ ऐं दोदे जी भेण ब्राघीअ सां लाऊं लहण लाइ शहर में घिड़्यो, पर उते त कारीअ वारा कख लग्गा प्या हुआ । नेठि अलाउद्दीन ऐं चनेसर खे सुणिस पेई त दोदे सभिनी सूमियुंनि खे अबिड़े जे सहारे रख्यो आहे । अलाउद्दीन बादशाह अबिड़े खे सूमियूं पेश करण जो हुक्मु मोकिल्यो । पर अबिड़े वराण्यो त लज्जुनि मथां सिर बि कुर्बान । हुन पंहिजे पुट ममट खे जंगि जे मैदान में मोकिल्यो । ममट जहिड़ो जंगी जोधो को विरलो हूंदो । हू अहिड़े जोश मां विढ़्यो जो मैदान ते रत जूं नद्यूं वहण लग्यूं । बादशाह खे वञी संदसि सिपाह्युनि बुधायो--

"तूं पुणि तुर्क तरार, होद्दांहुं मांझी ममटु पुटु अबिड़े,
जिअं ग्गाहिजे ग्गाह में, काली कण्कूं धार,
वञे आरूं पार, खूनी खंजरु उन जो ।"

ममट रणभूमीअ में वीरगती पाती त अबिड़ो पाण दुश्मननि जे आड्डो आयो । अबिड़ो वीरता में पंहिजो मटु पाण हुओ : हू दुश्मन जे लश्कर में जेद्दांहुं थे वध्यो तेद्दांहुं ब्राकरकुटो विझी थे छद्याईं । अबिड़े जे लड़ण करे मैदान में एद्दी त दज़ उद्दामी जो सिज जी रोशनी बि झकी थी वेई ।

सिजु न करे सोझिरो, धां धां धू धू कार ।
उते अबिड़ो इएं विढ़े, जिएं पाणी ब्रोड़े तार ।।

अविड़ो जद॒हिं जंगि में शहीदु थ्यो तद॒हिं संदसि साथ्युनि लाशु लिकाए अची कोट में काबू कयो। वेरी जद॒हिं अबिड़े जो सिरु वढण लाइ कोट में घिड़्या त द्रिठाऊं त अबिड़े जो द॒हनि सालनि जो पुटु द॒ूंगर राइ तलवार खंयो पीउ जे लाश ते पहिरो बीठो द्रिए। संदसि दु॒या द्रिसी दुश्मननि जी दिलि दहिलिजी वेई। उते हिक मंगिते पयाँई पुकारे खेनि चयो—

द॒ूरां द॒ूंगरु नंढिड़ो, ओरां थी आफ़त,
हीउ पहाड़ीअ पेटां ज॒ण्यो, पीउ जंहीं परबत।

नेठि सिपाही द॒ूंगर राइ खे पकिड़े बादशाह वटि वठी आया ऐं अबिड़े जो सिरु कटे भाले ते अटिकाए अची दरबा॒र में पेश कयाऊं। भाले ते अबिड़े जो सिरु द्रिसी अलाउद्दीन जे वातां अचानक निकिरी व्यो—

ऊचो उभु सभ कंहीं, उभ न ऊचो कोइ,
मुए बि मथे थ्यो अबिड़ा, बेशक सिरु संदोइ,
शाबास तोखे होइ, जो साम न द्रिन्यइ हद॒हीं।

अहिड़ीअ तरह दोदे चनेसर जो हीउ किस्सो सूमरनि जे हार सां खत्म थिए थो। चारण हीउ जंगी दास्तानु अहिड़े त सुहिणे ढंग सां बु॒धाईंदा आहिनि जो समूरो निज़ारो अख्युनि अग॒यां अची बीहंदो आहे।

(ख) **सूमरनि जूं गुजरनि सां जंग्यूं** – सूमरनि राजाउनि जूं भरिवारनि गुजर जाति जे राजाउनि सां वक्ति-ब-वक्ति लड़ायूं पेयूं थींद्यूं हुयूं। इन्हीअ बारे में चारणनि जा शइर में ग॒ातल पूरा किस्सा अञा न मिल्या आहिनि। पर चारणनि ऐं भटनि जूं चयल के ग॒ाहूं ज़बानी रवायतुनि ज़रीए हासिल थ्यूं आहिनि जिनि में इन्हनि जंग्युनि जा के हवाला मिल्या आहिनि। इहे जंग्यूं अटिकल ब॒ार्हीं-तेर्हीं ईस्वी सदीअ धारे थ्यूं हुयूं। हिते मिसाल तौर कुझ ग॒ाहूं द्रिजनि थ्यूं।

हिक दफ़े गुजरनि जो लश्करु सूमरनि ते काहे आयो। उन वक्ति द॒ूंगरराइ सूमरे जो वद॒ो भाउ नहरी दोदो पंहिंजनि खां रुसी राज॒ु छदे हल्यो व्यो

हुओ। डूंगरराइ कंहिं स्याणे चारण हथां खेसि मदद लाइ न्यापो मोकिल्यो। दोदे कावड़ि विचां चारण खे चयो त सूमरा जे अहिड़ा हीणा थ्या आहिनि त कंहिं गोलीअ जो सङु डेई करे गुजरनि सां सुलहु कनि। इन ते चारण वराण्युसि—

जर न खुटनि किंगिरें, राव न ग॒ंढिनि वेण,
गोली वेई गुजरें, तोइ चुंदा दोदे भेण।

यानी त किंगिर्युनि जे भरिजण सां अझाग॒ पाणीअ वारा खूह केन खुटंदा। सूमरनि जेकड॒हिं का गोली परिणाए ड॒िनी त महल जे ज़नानख़ाने में कमी कान थी पवंदी। पर स्वाभिमानी राजाऊं इहो वेणु न सहंदा। सवालु आम जनता जो आहे। जेकड॒हिं सूमरनि जी का ब॒ान्ही बि परिणिजी गुजरनि में वेई त बि उन मुल्क जा माण्हू त इएं ई चवंदा त हूअ दोदे जी भेण आहे। पोइ माण्हुनि जा वात बंद केरु कंदो ?

चारण जा इहे लफ़्ज़ बुधी दोदो ड॒ाढो शर्मिंदो थ्यो ऐं हिकदम अची नंढे भाउ सां ब॒ांहं ब॒ेली थ्यो। बि॒न्ही भाउरनि गडि॒जी बहादुरीअ सां गुजरनि जो मुकाबिलो करे पाणु मल्हायो।

समा सरदार शुरू शुरूअ में सूमरनि जो साज॒ो हथु हुआ। हू राज॒ जे सरहदुनि ते सूमरनि पारां प्या दुश्मननि जो मुकाबि॒लो कंदा हुआ। सूमरनि जे आख़िरी राजा हमीर जे डीं॒हंनि में कच्छ जे समे ज॒ाम पूंअरे ऐं घूमलीअ जे वीर गुजर जे विच में लड़ाई लगी॒। इन्हीअ लड़ाईअ में गुजर जो लश्करु चङो ज़ोर हुओ। इन ते ज॒ाम पूंअरे हमीर सूमरे खां मदद घुरी। राजा हमीरु साथीअ जो सडु॒ सुणी वाहर लाइ रवानो थ्यो।

जीं ड॒ूंगर तीं हाथिया, जीं खेयूं तीं छट,
हमीराणी फ़ौज, कर उग॒ा उभ नखट।

(फ़ौज जा हाथी ड॒ूंगरनि समान था लग॒नि ऐं मथिनि वड॒ा छट इएं था भासनि ज॒णु त ड॒ूंगरनि ते खेर्युनि जा वण बीठा आहिनि। हमीराणी

फौज जे हलण सां धुधिड़ि उद्रामण करे चौधारी अंधेरो छांइजी व्यो । इन्हीअ में नेज़नि, भालनि, तरार्युनि ऐं छटनि जे तिजले करे सिपाही इएं थे लगा ज़णु आसमान में नखट उभिर्या आहिनि ।)

(ग) **मोरिड़ो मीर बहरु ऐं मांगर मछु**—हीउ बि सिंधु जो हिकु मशहूर जंगी दास्तानु आहे । मंझिसि इन्सान जो इन्सान सां मुकाबिलो देखार्यलु न आहे पर मोरिड़े नाले मीर बहर जी मांगर मछ सां जंगि जोट्यल आहे । कलाचीअ जे कुन में रहंदड़ु मांगर मछु मोरिड़े जे छहनि भाउरनि खे ग्रिर्काए व्यो । मोरिड़े मांगर मछ खां बदिलो वठण लाइ सियाणप ऐं दूरांदेशीअ खां कमु वर्तो । हुन हिकु लोही पिञिरो ठहिरायो जंहिं में ब्राहिरिएं तर्फ़ि वड्डा कात ऐं कील लग्गल हुआ । मोरिड़ो उन पिञिरे में वेही कुन में घिड़्यो ऐं मांगरमछ खे ललकार्याईं । मांगरमछु वातु फाड़्यो वेठो हुओ सो व्यो पिञिरे खे ग्रिरकाईंदो । पिञिरे जा कील वञी संदसि ज़ार्युनि में अटिक्या । जीअं पिञिरे खे ग्रीहण जी कोशिश कयाईं तीअं कील व्यसि ज़ोर सां खुपंदा । आख़िर चौखंभो जकिड़िजी प्यो । पोइ त मोरिड़े वठी रसा लोद्या, जंहिं ते साननि ऐं द्वांदनि ज़रीए पिञिरे खे मांगरमछ सूधो छिके कयाऊं ब्राहिर । बस, हाणे त बुरे ते बछ थी वेई । कातनि कुहाड़नि सां हणी मांगरमछ जो साहु कढी छद्याऊं । मोरिड़ो बि सही सलामत पिञिरे मां ब्राहिर निकिरी आयो । हुन पोइ मछ जो पेटु चीरे, मंझांउसि भाउरनि जा लाश कढी आणे कलाचीअ जे उत्तर-ओलह तर्फ़ि जबल जी पाड़ वटि दफ़न कया । मोरिड़ो बाकी हयातीअ जा द्रींहं उते मुकाम जो मुजावरु थी रह्यो । इहो मुकामु अज़ु द्रींहं ताईं काइम आहे । उनखे 'मोरिड़े जो मुकामु' करे सद्रींदा आहिनि । मोरिड़े जी कबर बि उन मुकाम में ई आहे । चारण ऐं मङणहार ही किस्सो दलूराइ जे द्रींहंनि जो ज़ाणाईंदा आहिनि । समनि जे द्रींहंनि में ही किस्सो आम जनता में एतिरे कदुर मशहूर थी चुको हुओ जो चोद्रहीं-पंद्रहीं ईस्वी सदीअ में सूफ़्युनि जे समाअ में इन बाबत बैत ग्राता व्या । जीअं त, शेख़ अब्दुल जलील जे समाअ में हीउ पुर-माना बैतु पढ़्यो व्यो हुओ—

जो विड़े सो निए, को जो कहरु कलाच में,
ख़बर कोन डि़ए, रह्यु कुज़ाड़े रंड्यो ।

शेख़ अब्दुल जलील, जो शेख़ चूहड़ जे नाले सां बि मशहूर हुओ, तंहिं १५०४ ईस्वी सन में वफ़ात कई । इहो बैतु संदसि वफ़ात खां अगु ग़ातो व्यो । इन्हीअ मां ज़ाहिर आहे त बैतु अञा बि कंहिं आग़ाटे शाइर जो चयलु हूंदो ।

(२) दानवीरता जा किस्सा

दानवीरता जे गुण बाबत जेके ग़ाल्ह्यूं ऐं ग़ाहूं मिलनि थ्यूं तिनि मां किनि में समनि जे सख़ावत जी साराह कयल आहे त किनि में वरी सूमरनि जे कंजूसाईअ जी निंदा कई वेई आहे । सूमरनि जे सूह्याईअ जी त चारणनि ऐं भटनि घण्याई साराह कई आहे, पर संदनि सख़ा ऐं दरियादिलीअ जी अक्सर निंदा कई अथनि । संदनि ड्राढाईअ, ज़ुल्म ऐं अन्याय जा हवाला तारीख़ में मिलनि था । दलूराइ जा ज़ुल्म, उमर जो मारुईअ खे भज़ाए वञी कोट में कैद में रखणु,—इन्हीअ जा कुछ मिसाल आहिनि । सूमरा घराणे जे राजाउनि किनि चारणनि सां बि खौंसफिटाई कई थी डि्सिजे जंहिं करे उन्हनि खेनि बदनाम करण जी सिट सिटी । मुमकिन आहे त सूमरा हुकूमत जो ख़ात्मो आणण ऐं समनि जे राज़ जो बुन्यादु विझण लाइ चारणनि बि सूमरनि ख़िलाफ़ प्रचारु करे आम जनता खे भड़कायो हुजे । सूमरा हाकिमनि खे पिट परातो डि्यण वायूं ग़ाहूं इन्हीअ माहोल ते कुझ रोशनी विझनि थ्यूं ।

कंहिं चारण सूमरनि बाबत चयो आहे त मंझिनि मेहमाननवाज़ीअ जो अंगु न रह्यो आहे, छाकाणि त हू संझा वेले पंहिजनि ग़ोठनि में बाहि झीणी करे था छडी़नि; डपु अथनि त मतां बाहि जी रोशनीअ करे काफ़िले वारा राति वेझी डि्सी पंहिजा उठ संदनि ग़ोठनि में न अची भुकाइनि । पोइ त खेनि राति जी मानी टिकी खाराइणु तावणु पइजी वेंदी ।

सजो फसीअ प्यो सूमरा, अधु फसीअ प्यो लोकु,
झीणे बारण झोक, न त लेड़प्याई लादूं करे ।

(जेकद्हिं अधु फिठ लोक ते त सजी फिठ सूमरनि ते छाकाणि जो हाकिम हूंदे पुणि संदनि गोठनि ऐं बस्त्युनि जी बाहि झोक वेले झीणी थ्यो वञे, बाकी ब्यनि वक्तनि ते लादूं करे पेई ब्रे ।)

सूमरनि जे आख़िरी हाकिम हमीर जे डींहंनि में कंहि चारण खे समनि वटां भला घोड़ा दाण में मिल्या हुआ । हुन हिक हंधि कंहिं बस्तीअ में मंज़िल कई । उते ढोरी राइ सूमरे जी साज़िश सां चारण जा घोड़ा ऐं ब्यो मालु-मताउ चोराइजी व्यो । इन ते चारण ढोरी राइ खे पिटींदे चयो—

ढुरे ढोरी राइ, जहीं चारण सां खाहु,
पतणु पटे जो थ्यो, सेज वितायो साहु,
हमीरा पूराह, राजु न कंदा सूमरा ।

(ढोरी राइ ढुरकी मरे जंहिं चारणनि सां पाए खंई आहे । संदुसि शहरु 'पतणु' फिटी पोठो थ्यो ऐं हाकिरे [सेज] दरियाअ सुकी साहु छद्यो । हमीर सूमरे खां पोइ सूमरा राजुई कोन कंदा ।) डाक्टर नबी बख़्श ख़ान बलोच जे वीचार मूजिब हिन बैत जो ज़मानो अंदाज़न् १३५२ ई० खां १३६५ ई० वारो असों हूंदो ।[१]

सूमरनि जी भेट में समा बादशाह सख़ा ऐं दया जे करे देसां देसि मशहूर हुआ । जाजिकनि ऐं भटनि, चारणनि ऐं मङणहारनि खे हू दिलि-घुर्या दान दींदा हुआ । सुमंग चारण खां जद्हिं लाखे फुलाणीअ नाले राजा पुछ्यो त मूं जहिड़ा सूर्ह्य ऐं सख़ी के तोखे सुझनि ? तद्हिं दिलि बधी सुमंग चयो, "साईं, हिन मुल्क में भलां भलीअ जो छेहु कोन्हे ऐं नको हिन देह में

---

१. बलोच, नबी बख़्श ख़ान : सिंधी ब्रोलीअ जी तारीख़, सिंधी अदबी बोर्ड, हैदराबाद सिंध, सुफ़्हो ७१ ।

दातारनि जो दुकारु आहे। मूंखे कुल दह दातार सुझनि जिनि में हुज़ूर जनि बि आहिन।" पोइ सुमंग लाखे फुलाणीअ खां सवाइ जिन नंवनि दानवीरनि जा नाला गिधा से हुआ—सपड़ु चोटाणी, ओठो जखराणी, वीझो, विक्यो, जखिरो, हुणंदु थध्याणी, ओढाणी जखिरो, ज़ाम करन ऐं राइ दियाचु।

ओठे जखराणीअ ऐं ज़ाम करन जे ख़ैरात बाबत हेठ्यूं गाहूं मशहूर आहिनि--

ओठे जे दाणनि खेहूं अब्र लग्यूं,
रज पेई राणनि, दातार तिति दटिजी व्या।

(ओठे जखराणीअ ख़ैरात में एतिरा त घोड़ा, उठ, दांद, गांयूं, मेंहूं दान में दिन्यूं जो उन्हनि जे हलण सां जेका दज़ उदाणी सा ज़मीन-आसमान ते छांइजी वेई। इन करे जहान जा ब्या मिड़ेई दातार मंझिसि ढकिजी व्या।)

जि मथो मङिणनि नाहि को, तां समे नाहे सोड़,
करनु ज़ाम किरोड़, छटे फुलनि मुठि जिअं।

(समो ज़ामु करनु पंहिंजे बारहं-माहे जशन ते किरोड़नि जा किरोड़ रुपया फुलनि जे मुठि वांगुर छटे ख़ैरात में देई छदींदो हुओ। वटिसि एतिरा त सवाली ऐं मुहताज ईंदा हुआ जो उन्हनि जो को अथो मथो न हुओ। इन हूंदे बि समे ज़ाम करन वटि सोढ़ महसूस न थींदी हुई।)

राइ दियाच जी गाल्हि सिंधु तोड़े कच्छ में तमाम मशहूर आहे। हुन बीजल जे संगीत ते मोहिजी संदसि सवाल करण ते पंहिजो मथो कटे खेसि दान में देई छद्यो।

लाखो फुलाणी समनि जे ख़ानदान में सूर्हो जवानु ऐं जग-प्रसिद्ध सख़ी थी गुज़िर्यो आहे। सुमंगु संदुसि दरबारी चारणु हुओ। लाखे फुलाणीअ ऐं ज़ाम करन जी दानवीरता बाबत सिंधीअ में हिक चविणी मशहूर आहे— 'लाखे लख बख़्श्या, करनु बख़्शे किरोड़।'

इस्माईली मतजे पीरनि जी वाणी

अरबनि जे सिंधु फ़त्ह करण सां न फ़क्त मुसलमाननि जी हुकूमत हिंदुस्तान में कदमु रख्यो, पर उन सां गडो गदु इस्लाम जे प्रचार जो ब़िजु बि हिन मुल्क में प्यो । अरबनि जे ज़माने में केतिराई सूफ़ी दरवेश सिंधु ऐं मुलतान में आया जिनि इन्हनि इलाइकनि में पंहिजे पंहिजे मत जो प्रचारु शुरू कयो । इन्हीअ सिलसिले में इस्माईली मत जा दाई बि हिते आया । सय्यद नूरुद्दीन यार्हीं ईस्वी सदीअ धारे मुलतान ऐं सिंधु में पंहिजे मत जो प्रचारु कयो हुन पाण खे **'सतगुरु नूरु'** सड़ाए **सत् पंथ** जो बुन्यादु विधो । खांउसि पोइ ब़्या बि इस्माईली पंथ जा प्रचारक इन्हनि इलाइकनि में आया जिनि जे असर हेठि सूमरा हाकिम ऐं ब़्या केतिरा आम माण्हू इस्माईली मतु कबूल करे मुसलमान थियण लग़ा । खेनि ख़्वाजा या ख़ोजा सड्यो व्यो । बोहरा बि असुल में हिन्दू हुआ जे पोइ इस्माईली मत में दाख़िल थी मुसलमान बण्या । पीर सदर-अल-दीन (१३००-१४१६ ई०) ऐं पीर हसन कबीर-अल-दीन (१३४१-१४४९ ई०) इस्माईली मत जा ब़ मशहूर दाई हुआ जिनि समा हाकिमनि जे ड़ींहंनि में मुलतान, सिंधु, कच्छ ऐं गुजरात में पंहिजे मत जो प्रचारु कयो ।

इस्माईली प्रचारकनि जी हिक ख़ूबी इहा हुई जो हू जंहिं इलाइके में व्या, उते जी ब़ोली सिखी उन्हीअ में ई हुननि आम जनता खे उपदेशु ड़िनो । संदनि प्रचार जा मुख्य इलाइका मुलतान, सिंधु, कच्छ ऐं गुजरात हुआ । इन्हीअ करे उन्हनि जी वाणीअ जे असुलोके रूप में इन्हनि मिड़िनी ब़ोल्युनि जो मेलु रह्यो हूंदो जेको हाणे बि संदनि किनि पदनि में नजर अचे थो । इस्माईली पंथ जा पोइलग़ पंहिजनि पीरनि जी वाणीअ खे गिनान (ज्ञान) सड़ींदा आहिनि । इहे हुननि ज़बानी रवायतुनि ज़रीए पाण वटि महफ़ूज़ रख्या आहिनि ऐं वेझिड़ाईअ में छपाया अथनि । इन्हनि गिनाननि जो जेकड़हिं सूमरनि ऐं समनि जे ज़माने जो या उन खां थोरिड़ो ई पोइ जो को बि कलमी नुस्ख़ो मिले हा त उन वक्त जे गिनाननि जी ब़ोलीअ

जो रूपु तसल्लीअ सां मालूम थी सघे हा। हिन वक्ति जुदा जुदा शख़्सनि वटि जेके गिनान गदु थ्यल आहिनि उन्हनि में साग़्यनि ई गिनाननि जूं जुदा-जुदा पढ़िण्यूं मिलनि थ्यूं। केतिरा गिनान अहिड़ा बि आहिनि जिनि में उन्हनि जे रचींदड़ जो नालो नथो मिले। इन्हीअ करे अहिड़नि गिनाननि जे बारे में इहो चवणु बि मुश्किल आहे त उहे कहिड़े पीर चया। सिंधी खोजनि वटां जेके गिनान मिल्या आहिनि उन्हनि जी ॿोलीअ ते सिंधीअ जो असरु वधीक आहे।

इस्माईली मत जे पीरनि पंहिजनि सिद्धान्तनि में वेदान्त ऐं ॿ्यनि भारतीय दर्शनशास्त्रनि मां केतिराई नुक्ता चूंडे शामिल करे छड्या जंहि करे संदनि वाणीअ में इस्लामी तसव्वुफ़ ऐं हिन्दू फ़िलासाफ़ीअ जो अनोखो मेलु नज़र अचे थो। इन्हीअ खां सवाइ हुननि मकानी माण्हुनि जे केतिरनि ई अकीदनि ऐं रीत्युनि रस्मुनि खे पंहिजनि सिद्धान्तनि में जोग़ी जाइ ॾिनी आहे। इहोई सबबु आहे जो हू आम हिन्दू जनता खे कशिश करे पंहिंजे मज़हब में आणे सघ्या। पीर सदरुद्दीन दशावतार (ॾह अवतार) नाले हिकु ग्रंथु लिख्यो आहे जिनि में हुन इस्लाम जे किनि पैग़म्बरनि खे हिन्दुनि जे ब्रह्मा, विष्णु ऐं महेश जे रूप में ॾेखार्यो आहे। खोजा शुरुआत खां ई हिन किताब खे आसमानी किताबु समुझी उन जो पाठु कंदा आहिनि। गिनाननि जो मुख्य विषय जेतोणीक इस्माईली मत जो प्रचारु आहे त बि केतिरनि ई पदनि में अदबी ख़ूब्युनि जी चङी झलक मिले थी।

(१)

१—उथी अल्लाह घुरीं न बंदा, तूं सुतें सज़ी राति,
नका झोरी जीव जी बंदा, नको समरु साथि,
शाहु मञेअड़ो तिनि, जे सुबुहड़े जाग़नि।

२—जे सुबुहड़े न जाग़्या, तिनि हूरूं ॾियनि न हथु,
से हइ हइ कंदा, हथ हणंदा, जिअं हारी विञाए वटु,
शाहु मञेअड़ो तिनि, जे सुबुहड़े जाग़नि।

३—ॿान्हा तो जो तक्यो, कंडाड़ो कुड़,
पसी रता गुलड़ा ॿान्हा ! म विआए मूरु,
शाह मजेअड़ो तिनि, जे सुबुहड़े जाॻनि ।

(२)

कपहित्याणीअ कत्यो जदें सुतो सारो लोकु,
तंहि पांजे किते मां विधो ॻिचीअ ॻाढ़ो थोकु ।

....

जेड़ो नी तेड़ो अध्यो भाइयो ! जे हूंद कत्याईं,
सुभां सरित्युनि विच में मिली मुरक्याईं ।

(३)

कोठा, मंडप, माड़्यूं, घर, घोड़ा, भंडार,
कीं न निया पाण सें, जीव चलंते वार ।

... .

भणे पीरु सदरुद्दीन, आईं सुणो मोमन वीर,
अलखु छुटो तिनीं खे, जनीं सुञातो 'शाह' पीरु ।

(४)

केड़्यूं अॾाएं गड माड़्यूं, तें ते केड़ा रखाइयें चिट,
नेई नींदइ धूड़ि में, तो ते लतूं ॾींदा मिट,
सुणु वणिजारा, हो यार ! ही मनु हरोअड़ो थो झूले ।

धर्मी ॾुंदकथाऊं

सिंधी साहित्य जे अवाइली दौर वारे अर्से में के पहुतल शख़्श जनम्या आहिनि जिनि खे हिंदुनि अवतारी पुरुषु ऐं मुसलमाननि पीरु करे पूज्यो आहे । समे पुञाणा अहिड़्युनि शख़्सियतुनि सां घण्यूं ई नीम तारीख़ी

घटनाऊं ऐं करामती दृंदकथाऊं जुड़ी थ्यूं वञनि । अहिड़नि किनि पहुतल शख्सनि जो हिते ज़िक्रु कजे थो ।

उदेरोलालु--हीउ सिंधी हिन्दुनि जो हिकु महापुरुषु थी गुज़िर्यो आहे । संदुसि जन्मु नसरपुर में ईस्वी सन ९५० (विक्रम सम्वत १००७) में थ्यो । हुन जे पिता जो नालो राइ रतनचंद ऐं माता जो नालो देवकी हुओ । जीअं कृष्ण भग़वान दुष्टनि खे नास करण ऐं हिंदू धर्म जे विकास लाइ अवतारु वर्तो तीअं उदेरेलाल बि सिंधु जे हिंदुनि खे ठटे जे मरखशाह नाले हिक हाकिम जे ज़ुल्मनि खां आज़ाद कराइण लाइ जन्मु वर्तो । मरखशाह पंहिंजे राज़ जे हिन्दुनि खे इस्लाम में आणण लाइ कमर कशे बीठो हुओ । इहो डिसी हिन्दुनि सिंधूअ जे किनारे वञी परमात्मा खे वेनती कई त तूं असां खे हिन आपदा खां बचाइ । उते आकाशवाणी थी त जल्दुई नसरपुर में हिकु ब़ालकु राइ रतनचंद जे घरि जन्मु वठंदो जेको तव्हां जा दुख दूर कंदो । ब़ालकु उदेरोलाल जडहिं वडो थ्यो तडहिं लश्करु कठो करे ठटे ते काहे व्यो । मरखशाह संदसि ताकत ऐं दहिशत डिसी अची पेश प्यो । उन बैद हिन वीर पुरुष मरखशाह खे सख़्त तंबीह करे सभिनी खे पंहिंजे पंहिंजे धर्म ऐं अकीदनि मूजिब हलण जी आज़ादी डियारी । ठटे में सुलह शांती काइम करे उदेरोलाल सिंधु जे ब्युनि शहरनि में बि व्यो ऐं सभिनी खे इहो संदेशु सुणायाईं त सभेई धर्म हिक ई मकसद ते पहुचण जूं अलग़ अलग़ राहूं आहिनि, इन करे कंहिं बि धर्म जे पोइलग़ खे ज़बरदस्तीअ ब़िए धर्म में आणणु गुनाहु आहे । उदेरोलाल पंहिंजो हीउ पवित्र कार्य पूरो करे बडे जी सुडी चोडसि तिथीअ ते हाणोके 'उडेरोलाल' शहर जे भरिसां सिंधूअ जे जल में अन्तरधान थी व्यो ।

हीउ महापुरुषु वरुण जो अवतारु लेख्यो वञे थो इनकरे सिंधी हिंदू दरियाअ शाह जे रूप में संदसि पूज़ा कंदा आहिनि, बहराणा कढंदा आहिनि ऐं छेज़ विझंदा आहिनि । उदेरेलाल जो जन्म डींहुं **चेटी चंडु** न फ़क्त हिन्दुनि लाइ नएं साल जो आरंभु आहे पर हाणे भारत में सिंधी कौमी अहमियत जे ख़्याल खां बि हीउ डिणु मल्हाईंदा आहिनि । हिन डींहं ते ख़ूब जश्न ऐं

मेला कया वेंदा आहिनि । उदेरेलाल खे लाल साहिब, लाल साईं, अमरलाल या ज़िदह पीरु बि करे सड्डींदा आहिनि । 'झूले लालु' हाणे भारत में सिंध्युनि जो हिकु कौमी नारो बणिजी चुको आहे । लाल साईंअ जी स्तुतीअ में पंजनि तुकुनि जा जेके गीत रच्या व्या आहिनि तिनि खे **'पंजकिड़ा'** सड्डिजे थो। सिंधी ठकुरनि अमरलाल जी जोति जाग़ाए **'दरियाअ पंथु'** शुरू कयो ऐं केतिराई सिंधी हिंदू संदनि शिष्य आहिनि । हिन पंथ जे पोइलग़नि खे **'दरियाअ पंथी'** चइजे थो । मुसलमान उदेरेलाल जी 'ज़िदह पीर' या ख़्वाजा ख़िज़्र जे रूप में पूज़ा कंदा आहिनि ।

लाल शहबाज़—हिन ज़माने में सिंधु में केतिराई सूफ़ी दरवेश थी गुज़िर्या आहिनि जिनि में लाल शहबाज़ सिंधी जनता जे दिल्युनि ते छांयलु आहे । लाल शहबाज़ या कलंदर शहबाज़ जो सज़ो नालो शेख़ उस्मान मरवंदी आहे । हू असुल में अफ़ग़ानिस्तान जे मरवंद शहर जो रहाकू हुओ, जितां पोइ मुल्तान में आयो । शेख़ मख़्दूम जलाल जहानियां उच वारो, शेख़ बहाउ-अल-दीन ज़करिया मुल्तान वारो ऐं शेख़ फ़रीदुद्दीन शकरगंज संदसि साथी हुआ । शेख़ उस्मान पोइ सेव्हण में अची रह्यो ऐं लाल शहबाज़ या कलंदर शहबाज़ जे नाले सां मशहूर थ्यो । हुन पंहिजी हयातीअ में घण्यूं ई करामतूं ड्रेखायूं जेके अज़ु बि सिंधु में ड्रंदकथाउनि जे रूप में मशहूर आहिनि । रवायत आहे त हुन पंहिजे दोस्त शेख़ फ़रीदुद्दीन शकरगंज खे, बाज़ जो रूपु धारे, वग़ी मौत जे चंबे खां बचायो हुओ, इनकरे मथिसि शहबाज़ नालो प्यो । हिक दफ़े हू टहकंदड़ तेल जी कढ़ाईअ मां जीअरो जाग़ंदो ब़ाहिर निकिरी आयो ऐं संदुसि रंगु लालु थी व्यो; उन वैद हू लाल रंग जो चोग़ो पाईंदो हुओ, इनकरे खेसि माण्हू **लाल शहबाज़** सड्रण लग़ा । सेव्हण में लाल शहबाज़ जो मकबरो आहे जंहिं में हिकु पत्थरु लग़लु आहे । उन पत्थर ते लिख्यल हिक शइर मूजिब हीउ दरवेश ११४३ ईस्वी सन में मरवंद में ज़ाओ ऐं १२५२ ईस्वी सन में सेव्हण में वफ़ात कयाईं । संदसि मकबरे ते हर सालि मेलो लगंदो आहे जिते किथां किथां जा हिंदू तोड़े

मुसलमान अची गदु थींदा आहिनि । हिंदू लाल शहबाज़ खे राजा भरथरीअ जो अवतारु करे लेखींदा आहिनि ।

पीरु पठो—हिन दरवेश जी तुरबत ठटे जे ॾखिण में छहनि कोहनि ते आहे। हिते हरसालि वदो मेलो लगंदो आहे ऐं केतिराई हिंदू तोड़े मुसलमान हिते ज़ियारत करण ईंदा आहिनि । हिंदू पीरपठे खे राजा गोपीचंद जो अवतारु करे लेखींदा आहिनि । पीर पठे जी वफ़ात जो सालु बि लाल शह-बाज़ वारो १२५२ईस्वी चयो वञे थो। पीर पठे न फ़क़्त जीअरे करामतूं देखायूं पर मरण वैद बि सिंधु तां वक्ति ब वक्ति मुसीबतूं टारींदो रह्यो । १३५१ ई० साल में मुहम्मद बिन तुग़लक सिंधु ते चढ़ाई कई उन सालि ई हू ठटे जे ॿाहिरां बीमार थी गुज़ारे व्यो । उन वैद सुलतान फ़ेरोज़शाह १३६५ ईस्वी सन में ठटे ते चढ़ाई कई । तारीख़नवीस सिराज अनीफ़ फ़ार्सीअ में लिख्यल पंहिजी तारीख़ फ़ेरोज़शाही (साल १३६८ ईस्वी) में बयानु थो करे त ॼाम तमाची ऐं ॼाम बाबीनो चालीह हज़ार प्यादनि ऐं वीह हज़ार सवार फ़ौजुनि साँ फ़ेरोज़शाह जो मुकाबलो कयो । आख़िर फ़ेरोज़शाह, रसद ऐं गाह जी घटिताईअ ऐं घोड़नि में बीमारी फहिलिजण करे, वधीक लड़ाई करण खां बां भरे वापस गुजरात हल्यो व्यो । सिंधु जे माण्हुनि इन्हनि मुसीबतुनि जे टरण खे पीर पठे जी महिर ऐं करामत करे समुझ्यो । इन्हीअ ते सिंधीअ में हिक चविणी आहे त '**बा बरकत शेख़ पठो, हिकु मुओ हिकु ठठो**' । सिराज अनीफ़ हीअ चविणी पंहिजे किताब में कुझ फिर्यल उच्चारनि में दर्जि कई आहे ऐं लिखे थो त ठटे जे माण्हुनि में इहा चविणी तमाम मशहूर थी वेई हुई ।

सिंधू नदीअ जे वहुकरे बाबत ॾंदकथाऊं

सिंधु इलाइके में बरसात पवे नाले मात्र, इन करे सिंधु जी आबादीअ जो घणो दारोमदार सिंधू नदीअ ते आहे। हिते जा माण्हू सिंधू नदीअ खे श्रद्धा विचां **दरियाअ शाह** करे सदींदा आहिनि ऐं उन जी पूॼा कंदा आहिनि । सिंधू जद॒हिं मौज मस्तीअ में ईंदी आहे तद॒हिं ॿोड़ ॿोड़ां करे छदींदी आहे ।

इतिहासु शाहिदु आहे त हिन नदीअ वक्ति ब वक्ति पंहिंजो वहुकरो पिए बदिलायो आहे । इन करे केतिरनि हंधि जिते अगॖ वसउ हुई उते हाणे सुञ पेई वाका करे ऐं जिते सुञ हुई उते वसंदी थी पेई आहे। बार बार पेटु बदिलाइण करे हिन नदीअ खे 'पूराली नदी' बि करे सॾींदा आहिनि ।

सिंधू नदीअ जे वहुकरे बदिलाइण बाबत सिंधु में कुछ ॾंदकथाऊं मशहूर आहिनि जिनि में तारीख़ी तोड़े नीम-तारीख़ी वाक़आ इन्सान जे ख़्याली उॾाम सां मिल्या प्या आहिनि । चयो वञे थो त ॾहीं ईस्वी सदीअ जी आख़िर या यार्हीं ईस्वी सदीअ जी शुरुआत धारे अरोड़ (अलोर) में दलूराइ नाले हिकु सूमरो राजा राॼु कंदो हुओ जो जहिड़ो हुओ ज़ालिमु तहिड़ोई हुओ ऐशपरस्त । संदसि राॼ में जंहिं बि छोकिरीअ जी शादी थींदी हुई उनखे शादीअ राति ज़बरदस्तीअ पंहिंजे महल में घुराए वठंदो हुओ । हिक ॾींहिं कंहिं ब्राह्मण छोकिरीअ जी शादी हुई । उन्हीअ सतवादिणि धणीअ दरि ॿाॾायो । परमात्मा जे दर ते हुन जूं दांहूं अघ्यूं । शादीअ राति अहिड़ो त ज़ल्ज़लो थ्यो ऐं तूफ़ान लॻा जो अरोड़ जो शहरु भड़ भांग थी व्यो ऐं सिंधू नदी बि पंहिंजो रुख़ु उतां बदिलाए बखर ऐं रोहिड़ीअ जे विच मां वहण लॻी । चवनि था त दलूराइ उन बैद पंहिंजे राॼ जे ॿिए शहर ब्राह्मणाबाद में वञी रह्यो जंहिजो बि साॻ्यो हालु थ्यो । 'आह ग़रीबां कहरु ख़ुदाई' । दलूराइ बि ख़ुदाई कहर खां न बची सघ्यो ऐं हमेशा लाइ ज़मीनदोज़ थी व्यो ।

सिंधू नदीअ जे वहुकरे मटाइण बाबत कुझ ॿ्या किस्सा बि सिंधु में मशहूर आहिनि । सेफ़-अल-मलूक नाले हिकु सौदागरु वापार सांगे सिंधू नदीअ रस्ते ॿेड़ा हाकारे अची अरोड़ में पहुतो । खेसि बदीअ-अल-जमाल नाले हिक सुहिणी धीअ हुई । दलूराइ हुक्मु कयो त सौदागरु पंहिंजी धीअ खे शाही महल ॾे मोकिले ॾिए । सौदागर मुहिलत घुरी ऐं उन अर्से में लिक-चोराअ अरोड़ वटां दरियाअ खे बंदु ॾियारे, दरियाअ जो रुख़ु फेराए, पंहिंजा ॿेड़ा उन नएं वहुकरे मां कढी व्यो । अहिड़ीअ तरह संदसि न्याणीअ जी लॼ रहिजी आई । दरियाअ जे रुख़ फेराइण सबबां दलूराइ जी बादशाही पुणि

बरबाद थी वेई। किनि किस्सनि में वरी सौदागर जो नालो शाहु हुसैन ज़ाणायो व्यो आहे, जंहिजे धीउ जी लग्न ख़्वाजा ख़िज़्र जी महिर सां रहिजी आई। ग़ाल्हि था कनि त ख़्वाजा ख़िज़्र सौदागर जी पुकार ते हिकदम अची हाज़िर थ्यो। हुन पंहिंजीअ करामात सां रातोवाह दरियाअ जो रुख़ु अरोड़ वटां फेराए बखर ऐं रोहिड़ीअ ड़ांहुं करे छड्यो। अहिड़ीअ तरह सौदागरु शाह हुसैन सही सलामत अरोड़ मां भज़ी निकतो। पोइ शाह हुसैन रोहिड़ीअ जे साम्हूं दरियाअ में हिक ब्रेटाड़ीअ ते ख़्वाजा ख़िज़्र जी याद में हिक मसजिद ठहिराई जा अज़ु ताईं काइम आहे। हिन्दू बि ख़्वाजा ख़िज़्र में अकीदो रखंदा आहिनि ऐं मसजिद खे 'ख़्वाजा ख़िज़्र जो थानु' करे सड्डींदा आहिनि। उते चोवीह ई कलाक जोति ब्ररंदी रहे थी। मुजावरनि सां गदु हिंदू पूज़ारी बि उते रहंदा आहिनि। हिन्दुनि जो विश्वासु आहे त ख़्वाजा ख़िज़्र या ज़िंदह पीरु, उड्रेरेलाल जो ई ब्यो रूपु आहे। संदनि वीचार मूजिब उड्रेरोलालु नसरपुर वटि सिंधूअ में टुब्बी ड्रेई वरी सखर वटां ख़्वाजा ख़िज़्र जे रूप में प्रकट थ्यो।

इहे मिड़ेई ड्रंदकथाऊं किनि तारीख़ी हकीकतुनि ते बीठल आहिनि। इहे हकीकतूं आहिनि – अरोड़ ऐं ब्राह्मणाबाद जो नास थियणु ऐं सिंधू नदीअ जो रुख़ु बदिलाइणु। राजा दलूराइ जे बारे में सिंधु जी तारीख़ घणे भाङे ख़ामोश आहे। फ़क्त एतिरी ज़ाण पवे थी त हू सूमरा हुकूमत जे अवाइली दौर में हुओ ऐं पंहिंजे ज़ुल्म तोड़े ऐश सबबां मुल्क में बदनाम हुओ। अज़ु ताईं बि सिंधी माण्हू कंहिं खे पिट पाराती ड्रींदे चवंदा आहिनि त 'दलूराइ जी नगरीअ वांगुर नास थी वेंदें।'

अग़ुकथ्युनि ऐं दुआउनि जा बैत

ड्रंद कथा आहे त समा हाकिमनि जे अवाइली दौर में ज़ाम तमाची बिन ज़ाम ख़ैर-अल-दीन जी दरब्रार में सत दरवेश आया हुआ, जेके सिंधु में अज़ु ताईं मामोई फ़क़ीरनि जे नाले सां मशहूर आहिनि। हरहिन फ़क़ीर समनि हाकिमनि जी हुकूमत ऐं सिंधु जे भविष्य बाबत अग़ुकथी कंदे हिकु

हिकु वैतु चयो हुओ । इहे सत वैत अजुताईं सिंधी आम जनता में मशहूर आहिनि । ज़िबानी रवायतुनि ज़रीए असां ताईं पहुचण करे संदनि ॿोलीअ में ज़रूर की कदुर तब्दील अची वेई हूंदी । इन्हनि बैतनि जूं जुदा जुदा पढ़िण्यूं मिलनि थ्यूं । हिते अहिड़्यूं ॿ पढ़िण्यूं ड्रिग्यूं वेयूं आहिनि जे आम में वधीक प्रचलित आहिनि—

(१)

१—हाक वहंदो हाकिड़ो भज़दी ॿंध अरोड़,
बिह, मछी ऐं लोढ़, समे वेंदा सूखिड़ी ।
२—वसी वसी आरु, जदहिं वञो फिटंदो,
तद्हिं ॿारोचाणो ॿारु, पंजे दर्म विकिबो ।
३—कारे काॿारे, झेड़ो लग़ंदो छह पहर,
मिरमिची मारे, मुखु वसंदी सिंधुड़ी ।
४—मिरमिची मारे, मिरमिची कहिड़ा पार,
हेठिनि कार्यूं पोत्यूं, मथनि कारा वार ।
५—नीरा घोड़ा दुॿिरा, उत्तर खऊं ईंदा,
घाघेर्यूं गसनि ते विहा़ए वेंदा,
तिहां पोइ थींदा, तबल ताजाण्युनि जा ।
६—लग़ंदी लाड़ां, सोंको थींदो सिरे में,
जद्हिं कद्हिं सिंधुड़ी, ओग़ाणां विणाहु ।
७—अची वेझा माड़् हुआ, नंगर जे आधार,
पुराणा परार, नवां अड्रिजो म निझुरा ।

(२)

१—भग़ी ॿंध अरोड़, हाक वहंदो हाकिड़ो,
बिह मछी ऐं लोढ़, समे वेंदा सूखिड़ी ।

२—ज़ालुनि मथे ब़ चोट्यूं, मुड़्सनि मथे वार,
ब़ारोचाणा ब़ार, टके टे विकामंदा ।

३—सतानवे सत छोड़सी, अठानवे हटताड़,
नवानवे नर जाग़सी, सउ में जै जै कार ।

४ अल्लह हसबी, कल्होड़नि खां खसिबी,
टालपुरनि खे ड़िसिबी, तिहां पोइ पसिबी ।

५—नीलो घोड़ो नकरो, ओभारूं ईंदो,
टीलो टालपुरनि जो, निहोड़े नींदो,
तिहां पोइ थींदो तबलु ताजाण्युनि जो ।

६—लग़ंदी लड़ाई, सोंचो सिरे खां थींदो,
जद़हिं कद़हिं सिधुड़ी तोखे कंधारूं जोखो ।

७—नंगर जे ग्राधार, जिम वेझा माड़्हुआ,
पुराणा परार, नवां अड़िजो निझुरा ।

कच्छ में बि 'मामोई द़ेव, नाले हिक दरवेश जी द़ंदकथा मशहूर आहे जंहिं में हुन जा चयल भविष्यवाणीअ जा २७ बैत ड़िनल आहिनि ।

शेख़ हमाद बिन रशीद-अल-दीन जमाली सिंधु जे औलियाअनि में मशहूर आहे । हू ठटे जे वेझो सामोईअ में रहंदो हुओ । खेसि जद़हिं ज़ाम जूणे जी साज़िश ऐं ज़ाम तमाचीअ जे कैद थी दिल्लीअ वञण जी ख़बर पेई तद़हिं निहायत दुखु थ्युसि । उन वक्ति जोश ऐं बेकरारीअ विचां हुन बुज़िर्ग जे वातां ज़ाम तमाचीअ जे लाइ कैद मां आज़ाद थी वापस वतन में अची राजु माणण जी दुआ निक्ती—

"जूणो, मति ऊणो, ज़ाम तमाची आउ,
सब़ाझे ब़ाभ पेई, तोसें ठटो, राउ !"

नोह होथ्याणीअ नाले हिकु ब्_यो दरवेश हैदराबाद-हाला रस्ते ते खेबरनि जे ग़ोठ वेझो रहंदो हुओ । उन ग़ोठ खां ब् मेल उत्तर-ओभर तर्फ़ि संदसि दरगाह अञा काइम आहे । ज़ामु तमाची ऐं पुटुसि ज़ामु सलाह-अल-दीन जद्हिं दिल्लीअ जे बादशाह फ़ेरोज़शाह तुग़लक जी वफ़ात (१३८८ ई०) बैद दिल्लीअ मां आज़ाद थी सिंधु में आया त वाट ते खेबरनि जे ग़ोठ वटां लांघाऊ थ्या। उते दरवेश नोह, जंहिं खे अंदर वारे अग़ुई ब़ोलायो हुओ त हाणे ज़ाम तमाची अची सिंधु जो राज़ु माणींदो, तंहिं खेसि दुआ कंदे चयो —

"जूणो वञी झोरे मार्यो,
ज़ाम तमाची शहरें चाढ़्यो ।"

घटनाउनि जे लिहाज़ खां इहे ब्ई बैत अटिकल १३८८ ईस्वी सन जे आसपास जा चयल था दि्सिजनि । शेख़ हमाद जो बैतु इन्हीअ साल खां कुझ अग़ु जो ऐं दरवेश नोह जो बैतु इन्हीअ साल खां कुझ पोइ जो चयलु हूंदो । इहे दुआउनि वारा बैत आम जनता में एतिरे कदुर मशहूर थी व्या हुआ जो हकीकत-अल-औलियाअ जे हिक कलमी नुस्ख़े (नकुल कयल १८२४ ई०) में कंहिं कातिब दर्ज करे छद्या । इहो फ़ार्सी किताबु असुल में ठटे जे सय्यद अब्दुलकादिर हुसैनीअ १६०७ ई० सन में लिख्यो हुओ ।

सय्यद हुसैन उर्फ़ शाह मुराद (१४२७-१४८७ ई०) ठटे जे शीराज़ी सय्यदनि मां मशहूरु दरवेश थी गुज़िर्यो आहे । १४८६ ईस्वी सन में शाह मुराद जे भाइट्ये ऐं नाठी सय्यद जलाल जे घर में पुटु ज़ाओ जंहिंजो नालो सय्यद अली रख्यो व्यो । सय्यद अलीअ जे जन्म ते शाह मुराद ख़ुश थी दुआ तौर चयो, **"अल्लाह, ओ भाती ! दि्ए वद्दी ज़मारा ।"** इहो जुम्लो मआरफ़-अल-अनवार नाले हिक पार्सी किताब (लिख्यलु १७२७ ई०) में शाह मुराद जी हयातीअ ऐं संदसि करामतुनि जो अहवालु द्दींदे कुछ फिर्यल रूप में लिख्यो व्यो आहे ।

कलापक्षु

सिंधी साहित्य जे अवाइली दौर में सिंधी ॿोलीअ जे विकास सां गड्ोगदु किस्सनि ॿुधाइण ऐं ग़ाल्ह्युनि खणण जी कला बि काफ़ी औज ते वञी रसी। सिंधु जे चारणनि ऐं मीरास्युनि, मंगतनि ऐं मङणहारनि, भटनि ऐं भाननि घणो करे नसुर में किस्सा खणी पंहिंजे फ़न जो जोहरु ॾेखार्यो। हुननि शान सां किस्से जी शुरुआत करण, किस्से जे किनि ख़ास भाङनि खे मोज़ून लफ़्ज़नि, पहाकनि, गुफ़्तनि ऐं मिसालनि सां सुर में दुहिराइण, किस्से जे किनि ख़ास टाणनि ऐं उहिञाणनि ते ग़ाहूं रचे उन्हनि खे साज़नि जी वज़ति ते ग़ाइण में पंहिंजे फ़न जो कमालु ॾेखार्यो। दिलो, थाल्ही, यकतारो ऐं ढोलक संदनि प्यारा साज़ हुआ। अजु ताईं बि सिंधु जे ग़ोठाण्युनि कचहर्युनि में चारणनि ऐं भटनि किस्सनि खणण जे इन मौरोसी फ़न खे काइम रख्यो आहे।

ग़ाहूं सिंधी शाइरीअ जो आग़ाटो नमूनो आहिनि। विषय जे ख़्याल खां उन्हनि जो बुन्यादु हमेशा किनि हकीकतुनि या फ़र्ज़ी घटनाउनि ते ॿधलु हूंदो आहे। इन्हीअ करे बुन्यादी ग़ाल्हि या घटना जी ज़ाण न हुअण करे ग़ाहुनि जो मतलबु ज़ाहिर न थींदो आहे। ग़ाहुनि में संगीत खे वड्ी अहमियत आहे। सुरु-तालु, लइ-ढार ई ग़ाह जी मुख्य ख़ासियत आहे। ग़ाह (संस्कृत गाथा) लफ़्ज़ जो लाग़ापो ई ग़ाइण सां आहे। इन्हीअ करे ग़ाहुनि जे सिटाअ में छंदनि जे उसूलनि मूजिब मात्राउनि ऐं वर्णनि जी पाबंदीअ जो ॿंधनु कोन्हे। ग़ाह में हिक या हिक खां वधीक तुकूं हूंद्यूं आहिनि। हिक खां वधीक तुकुनि जे हालत में क़ाफ़िए या तुक मिलाइण जी पाबंदी न हूंदी आहे। जेकदुहिं दोहे वांगुर मात्राउनि ऐं तुक वग़ैरह जी पाबंदी किनि ग़ाहुनि में मिली पवे त उहो ग़ाहुनि जे सिटाअ जो क़ाइदो न समुझणु घुर्जे। जीअं त—

(१) अदी सोनल, अदी सोनल, दरु लाहि, ड्ीओ ॿारि !

(२) अदा ड़े अदा, अव्यूं सुईअ सिव्यूं, चोटो थंभ ब॒धी, राकासु गोदि॒ड़े सुतो।

(३) अदी सोनल, अदी सोनल, लही आउ, लही आउ, इन्हीअ वण तां लही आउ !

पंहिजे घरि दुहिल वज॒नि, धमर वज॒नि, वींडनि वारा घोट नचनि।

लही आउ, लही आउ, इन्हीअ वण तां लही आउ !

(४) द॒ूरां द॒ूंगरु नंढिड़ो, ओरां थई आफ़त,
हीउ पहाड़ीअ पेटां ज॒ण्यो, पीउ जंहीं परबत।

(५) ढुरे ढोरी राइ, जंहीं चारण सां खाहु,
पतणु पटे जो थ्यो, सेज वितायो साहु,
हमीरा पूराह, राज॒ु न कदा सूमरा।

नतीजा

(१) सिंधी साहित्य जे अवाइली दौर जो अर्सो अठीं ईस्वी सदीअ जी शुरुआत खां वठी पंद्रही ईस्वी सदीअ जी आख़िर ताईं आहे। सियासी लिहाज़ खां हिन दौर जी शुरुआत धारे अरबनि जी हुकूमत जो सिंधु में बुन्यादु प्यो ऐं पुज॒ाणीअ वक्ति समनि जे आख़िरी हाकिमनि जो सिंधु जे ग॒चु हिस्से ते राज॒ु हुओ।

(२) अवाइली दौर जे सिंधी साहित्य में जुदा जुदा धाराऊं मिलनि थ्यूं। जिनि में इश्क ऐं सूह्यीअ जा किस्सा मुख्य आहिनि। इन करे हिन दौर खे 'इश्क ऐं सूह्यीअ जे किस्सनि जो दौरु' सदि॒जे थो।

(३) हिन दौर जो सिंधी साहित्यु घणे भाङे ज़िबानी रवायतुनि ज़रीए असां खे हासिल थ्यो आहे, इनकरे उनजी ब॒ोलीअ जो असुलोको रूपु की कदुर बदिलिजी चुको आहे।

(४) अवाइली दौर जे सिंधी साहित्य खे सिर्जण में चारणनि ऐं भटनि जो मुख्य हथु रह्यो आहे। ब॒ीजलु, सुमंगु ऐं भाग॒ू भानु हिन दौरु जा मशहूर चारण थी गुज़िर्या आहिनि। किनि इस्माईली पीरनि ऐं सूफ़ी दरवेशनि जूं साहित्यिक रचनाऊं बि हिन दौर में मिलनि थ्यूं।

(५) हिन दौर जे चारणनि, किस्सनि ऐं दास्ताननि ब॒ुधाइण जे फ़न में कमालियत हासिल कई आहे। इहो फ़नु अज॒ु बि सिंधु जे चारणनि में नज़र अचे थो। नसुर में ग॒ाल्ह्यूं खणी विच विच में साज़नि जी वज॒ति सां ग॒ाहूं ग॒ाइण जे ज़रीए सिंधु जे चारणनि, किस्सनि ब॒ुधाइण जे पंहिंजे अनोखे ऐं दिलकश फ़न जो इज़िहारु कयो आहे। अवाइली दौर जे सिंधी शइर जो विकासु ग॒ाहुनि जे रूप में थ्यो आहे ऐं मंझिसि छंदविद्या जे उसूलनि बदिरां संगीत जे सुर-ताल, लइ-ढार खे अहमियत ड॒िनी वेई आहे।

सिंधी साहित्य जो विचों दौरु

३. भक्ति-काव्य जो दौरु

(१५०० ईस्वी सन खां १८५३ ईस्वी सन ताईं)

भक्तिकाव्य जे दौर जो असीं

सिंधी शाइरीअ में भग़ितीअ जी लहर अवाइली दौर में ई शुरू थी वेई हुई जंहि जा मिसाल असांखे इस्माईली फ़र्क वारनि पीरनि जे गिनाननि में मिलनि था। पर उन्हनि जे शइर जी का बि आग़ाटी लिखति कान थी मिले। सिंधी साहित्य में इस्माईली पीरनि जी देन तमाम घटि आहे ऐं इन्हीअ किस्म जी शाइरीअ अग़ते हली ओसरि कान पाती आहे :

सिंधी भक्ति-काव्य जे क्षेत्र में सूफ़ी दरवेशनि पाणु ख़ूब मल्हायो आहे। सिंधु पंहिंजी पाक मिटीअ मां एतिरा त दरवेश पैदा कया जिनि जा आस्तान ऐं दरगाहूं चपे चपे ते हिन मुल्क में मौजूद आहिनि। इन्हीअ ते पार्सीअ जी हिक चविणी मशहूर आहे त गर्मी, ख़ाक, फ़कीर ऐं मकबरा, इहे चारि शयूं आहिनि जिनि मां सिंधु सुञाती वञे थी। सिंधु में सूफ़ी दरवेशनि जी आमद त अरबनि जी हुकूमत खां वठी शुरू थी वेई हुई, पर सिंधी शाइरीअ में सूफ़ी दर्शन जो चिटो इज़्हार कंदड़ु पहियों शाइरु काज़ी काज़न आहे, जंहि जा सत बैत असां खे मिल्या आहिनि। इहे बैत काज़ी काज़न जे मौत खां ७७ साल पोइ बयान अल-आरिफ़ीन में शाह अब्दुल करीम जे बैतनि सां गदु दर्ज कया व्या आहिनि। काज़ी काज़न खां अग़ु बि

किनि सूफ़ी फ़कीरनि जा हवाला मिलनि था जिनि जा एकड़ ब्रेकड़ सिंधी बैत जमाने जी गर्दिश खां बचंदा असां ताईं पहुता आहिनि। इन्हीअ में शकु न आहे त काज़ी काज़न ई पहियों मशहूर सूफ़ी शाइरु आहे जंहिजे दार्शनिक सिद्धान्तनि तोड़े काव्य कला जो शाह अब्दुल करीम ऐं शाह अब्दुल लतीफ़ जहिड़नि महान् सूफ़ी शाइरनि ते असरु प्यो आहे। इन्हीअ करे सिंधी साहित्य में भक्ति-काव्य जे दौर जी शुरुआत काज़ी काज़न जे बैतनि खां लेखणु ई वाजिब आहे।

काज़ी काज़न १५५१ ईस्वी सन धारे वडी उमिरि में गुज़ारे व्यो। जुदा जुदा हवालनि जे आधार ते चई सघिजे थो त हू अठासी साल खनु जीअरो रह्यो। इन्हीअ मां अनुमानु आहे त काज़ी काज़न जो जन्मु अटिकल १४६३ ईस्वी सन धारे थ्यो हूंदो। सोर्हीं सदी शुरू थियण वक्ति संदसि उमिरि अटिकल ३७ साल हूंदी। इन्हीअ ज़मार में हू दुन्यवी इल्म मां आज़ाद थी, रूहानी ज्ञानु हासिल करे, सूफ़्यानी राह ते अग्गते वध्यो हूंदो। काज़ी काज़न जे हासिल थ्यल सिंधी बैतनि में सूफ़ी दर्शन जी गहराई ऐं अनुभव जी सिदाकत डिसी चई सघिजे थो त उन्हनि जी रचना अटिकल सोर्हीं ईस्वी सदीअ जी शुरुआत धारे थी हूंदी। इन्हीअ मूजिब सिंधी साहित्य में भक्ति-काव्य जो दौरु सोर्हीं सदीअ जी शुरुआत खां वठी समुझणु घुर्जे।

सिंधी ब्रोली ऐं साहित्य जे इतिहास में १८५३ ईस्वी हिकु अहमियत भर्यो सालु आहे। इन्हीअ साल में अंग्रेज़ सरकार अरबी-सिंधी लिपीअ जो सरिश्तो मुकरर करे, उन्हीअ में जुदा जुदा विषयनि ते सिंधी किताब छपाइणु शुरू कया। इन्हीअ रीति विषय तोड़े साहित्य-कला जे लिहाज़ खां सिंधी साहित्य में हिकु नओं मोड़ आयो। सिंधी शाइरीअ में भक्ति-धारा जे जाइ ते ब्यूं धाराऊं मुख्य रूपु वठण लग्यूं। इन्हीअ करे भक्ति-काव्य जे दौर जी पछाड़ी सन १८५३ ईस्वीअ ताईं लेखणु घुर्जे।

मुल्की हालतूं

सिंधी साहित्य जो विचों दौरु अटिकल साढनि टिनि सवनि सालनि जो आहे। इन्हीअ अर्से में सिंधु ते अरग़ूननि (१५२०-१५५४ ई०), तरखाननि

(१५५४-१५९२ ई०) मुग़लनि (१५९२-१७०० ई०), कल्होड़नि (१७००-१७८३ ई०) ऐं टालपुरनि या मीरनि (१७८३-१८४३ ई०) जी हुकूमत हुई ।

समे हाकिम ज॒ाम नंदे जी अयामकारीअ (१४९०-१५०८) जे पछाड़ीअ वारे अर्से में समनि जी ताकत जो सिजु उलहण लग॒ो । संदसि द्रींहंनि में ई मिर्ज़ा शाह बेग़ अरग़ून बखर ऐं सेव्हण जा किला फ़त्ह करे उते पंहिजा नाइब मुकरर कया । ज॒ाम नंदे खां पोइ ज॒ाम फ़ेरोज़ तख़्त ते वेठो जो अलड़ु ऐं नातजुर्बेकार हुओ । १५२० ईस्वी सन में शाह बेग़ अरग़ून जे पुट मिर्ज़ा शाह हुसैन ठटे जे भरिसां जूण शहर वटि ख़ूनरेज़ लड़ाई करे समनि जी हुकूमत जो ज़ोरु भञी छ॒ड्यो, पोइ हुन ज॒ाम फ़ेरोज़ खे ज़बरदस्त शिकस्त द॒ेई समनि जी साहिबीअ जो सिंधु में ख़ात्मो कयो । मिर्ज़ा शाह हुसैन १५५४ ईस्वी सन ताईं द॒खिण सिंधु जे ग॒चु हिस्से ते राज॒ु कयो । हुन जे ज़माने में हुमायूं शेरशाह सूरीअ खां हाराए भटिकंदो भटिकंदो सिंधु में पहुतो, जिते उमरकोट में १५४३ ईस्वी सन में अकबर जो जन्मु थ्यो ।

मिर्ज़ा शाह हुसैन अरग़ून १५५४ ई० सन में बिना औलाद मरी व्यो इनकरे संदसि हुकूमत हुन जे ब॒िन नाइबनि में विर्हाइजी वेई । मिर्ज़ा ईसा ख़ान तरख़ान द॒खिण सिंधु जो हिस्सो खंयो ऐं उत्तर सिंधु जो हिस्सो सुल्तान महमूद कोकलताश जे कब्ज़े में रह्यो । मिर्ज़ा ईसा जी वफ़ात (१५७२ ई०) बैद संदुसि पुटु मिर्ज़ा मुहम्मद बाकी द॒खिण सिंधु जो वाली थ्यो । संदसि द्रींहंनि में दिल्लीअ जे मुग़ल बादशाह अकबर बखर जो किलो फ़त्ह करे उते पंहिजो नाइबु मुकरर कयो । पोइ हुन पंहिंजे आज़मूदगार सिपहसालार अब्दुल रहीम ख़ान ख़ानां खे सिंधु जा ब॒या हिस्सा फ़त्ह करण लाइ मोकिल्यो जंहिं सन १५९२ ईस्वीअ में सेव्हण ऐं ठटे ते कब्ज़ो करे सिंधु खे मुग़ल सल्तनत सां मिलाए छ॒ड्यो । उन बैद सिंधु में मुग़ल सल्तनत जा नवाब वक्ति ब वक्ति मुकरर थींदा रह्या ।

मुग़लनि जे ज़माने में उत्तर सिंधु वारे इलाइके में कल्होड़ा मशहूर

दरवेश हुआ ऐं खेती ॿारीअ जो कमु कंदा हुआ। संदनि केतिराई मुरीद हुआ। आहिस्ते आहिस्ते हुननि पंहिजनि मुरीदनि जी मदद सां वधीक ऐं वधीक ज़मीन हथि करे नवां ग़ोठ ऐं शहर ॿधाइणु शुरू कया। १७०० ईस्वी सन में मियां यार मुहम्मद ख़ान खे औरंगज़ेब जी दरॿार मां सिंधु ते हुकूमत करण जो परवानो मिल्यो। पोइ हुन दादूअ खां सतनि मैलनि जे मुफ़ासले ते ॾुखिण तर्फ़ि ख़ुदाबाद जो नओं शहरु ठहिराए उन खे पंहिजो तख़्तगाहु बणायो। कल्होड़नि जी हुकूमत शुरू थियण वक्ति बखर, सेव्हण ऐं ठटे जा परग़णा अञा मुग़ल नवाबनि जे हथ हेठि हुआ। पर १७०७ ईस्वी सन में औरंगज़ेब जी वफ़ात बैद मर्कज़ी मुग़ल सरकार जो ज़ोरु टुटी प्यो। इनकरे १७३६ ईस्वी सन धारे मर्कज़ो मुग़ल सरकार पंहिजी रज़ामंदीअ सां बखर, सेव्हण ऐं ठटे जा परग़णा कल्होड़नि जे हवाले कया।

कल्होड़नि जे ज़माने में १७३९ ईस्वी सन में नादरशाह ऐं १७५४ ईस्वी सन में अहमदशाह अब्दालीअ सिंधु ते काह करे कल्होड़नि खे आण मञाई। उन बैद जेतोणीक राज़ जूं वागू कल्होड़ा हाकिमनि जे हथ हेठि रह्यूं पर हू पहिरीं ईरान ऐं पोइ कंधार हुकूमतुनि खे साल्यानी ढल भरण लाइ ॿधल रह्या। मियां ग़ुलाम शाह कल्होड़े जी हुकूमत जो ज़मानो (१७५७-१७७२ ई०) कल्होड़नि जो सोनहरी दौरु हुओ। ग़ुलाम शाह पंहिंजे वक्त में सिंधु में घणाई सुधारा कया ऐं हुन हैदराबाद जो पकसिरो किलो ॿधाए उते पंहिजो तख़्तगाहु कयो। कल्होड़नि जे आख़िरी हाकिम मियां अब्दुल नबीअ जे ॾींहंनि में मदद ख़ान पठाण सिंधु ते काह करे केतिरनि शहरनि खे बरबाद करे छॾ्यो।

टालपुर या मीर कल्होड़नि जा मुरीद हुआ ऐं संदनि हुकूमत वारे ज़माने में फ़ौजी उहिदनि ते हुआ। पर ग़ुलाम शाह जे पुट मियां सरफ़राज़ ख़ान ऐं आख़िरी हाकिम अब्दुल नबीअ पंहिजनि इन्हनि हमदर्द साथ्युनि सां पाए खंई ऐं किनि वफ़ादार टालपुर अमलदारनि खे क़त्ल कराए छॾ्यो। इन जो नतीजो इहो निक्तो जो १७८३ ईस्वी सन में टालपुरनि, कल्होड़नि खे

जीते हुकूमत जूं वागू पंहिंजे कब्ज़े में कयूं । टालपुर काबुल जे हाकिमनि खे साल्यानो ॾनु भरींदा हुआ । संदनि कमज़ोरीअ ऐं घरू फूट जो फ़ाइदो वठी १८४३ ईस्वी सन में अंग्रेज़नि सिंधु ते कब्ज़ो कयो । अहिड़ीअ तरह सिंधु में मुसलमाननि जी हुकूमत जो ख़ात्मो थ्यो ।

अवाइली दौर वांगुर हिन दौर में बि सिंधु में इस्लाम जो घणो ज़ोरु हुओ । सिंधी हिंदू सनातन हिंदू धर्म में विश्वासु रखंदे बि पंहिंजनि धार्मिक उमंगनि जो इज़िहारु खुलीअ तरह न कंदा हुआ । हिन ज़माने में सिंधु में घणाई सूफ़ी दरवेश ऐं शाइर पैदा थ्या । हर हंधि सूफ़्याने समाअ ऐं सरोद जूं महफ़िलूं लग्यूं पेयूं हुयूं । घणाई हिंदू बि सूफ़ी दरवेशनि ऐं पीरनि में विश्वासु रखंदा हुआ । अरिड़हीं सदीअ में कल्होड़नि जे ज़माने में केतिराई हिंदू पंजाब मां लड़े अची सिंधु में रह्या जिनि सां गॾु नानक पंथ जो बि सिंधु में प्रचारु थ्यो । शहर शहर में मंदरनि सां गॾोगॾु टिकाणा ऐं गुरुद्वारा बि खुल्या । सूफ़्याने असर करे सिंधु जे हिंदुनि ऐं मुसलमाननि में एकता ऐं दरियादिलीअ जो अंगु जां तां वधीक हुओ, जेतोणीकि वक्ति ब वक्ति कट्टर मुल्ला, मौलवी ऐं काज़ी हिंदुनि खे ज़बरदस्तीअ इस्लाम मज़हब कबूल कराइण जूं कोशिशूं कंदा रहंदा हुआ ऐं आम जनता तोड़े हाकिमनि खे हिंदुनि जे खिलाफ़ भड़काईंदा रहंदा हुआ ।

मुग़लनि जे ज़माने में हिंदुस्तान जे ॿ्यनि हिस्सनि वांगुर सिंधु में बि हिंदुनि खे राज कारोबार में वॾा उहिदा मिलण लग़ा । कल्होड़नि ऐं मीरनि जे ज़माने में सिंधु में के हिंदू वज़ीर बि हुआ ऐं माली खाते में घणो करे हिंदू अमलदार मुकरर कया वेंदा हुआ । हिंदुनि में आमिल ऐं भाईबंद फ़र्कनि जो बुन्यादु बि कल्होड़नि जे ज़माने में प्यो । सरकारी हिंदू अमलदारनि ऐं मुलाज़िमनि खे आमिल सॾ्यो व्यो ऐं वणिजु वापारु कंदड़ हिंदुनि खे भाईबंद कोठ्यो व्यो । ज़मीनदारी ऐं वणिजु वापारु घणे भाङे हिंदुनि जे हथ में हुओ । सिंधु जा वापारी ॾेसावरनि में वापार सांगे वञण लग़ा जे पोइ सिंधुवर्की सॾिजण में आया । हिन ज़माने में ठटो, बखर, सेव्हण,

नसरपुर, सखर ऐं शिकारपुर वापार ऐं इल्म जा मुख्य केन्द्र हुआ। कल्होड़नि ऐं मीरनि जे ड्रीहंनि में हैदराबाद ऐं पोइ कराची बि चङो औज खे रस्या। सामूंडी वापार लाइ लाहरी बंदरु, ठटो, शाहबंदरु ऐं औरंगाबंदरु मुख्य मर्कज़ हुआ। तरख़ाननि जे ड्रींहंनि में पोरचोगीज़नि, ऐं मुग़लनि जे ज़माने में अंग्रेज़नि सिंधु में वापारी कोठ्यूं शुरू कयूं ऐं सिंधु जो मालु विलायत में नेकाल करण लगा।

अरग़ूननि जे ज़माने खां वठी सिंधु में पार्सी ब्रोलीअ जो औजु शुरू थ्यो। हाकिमनि जी ब्रोली हुअण करे सिंधु जा माण्हू पार्सीअ जो अभ्यासु चाह सां करण लगा ऐं इन में काबिल्यत हासिल करे घणाई किताब लिख्याऊं। सिंधु जे शाइरनि किनि सिंधी लोककथाउनि खे पार्सी नज़्म में कलमबंद कयो। मीर अबुअल सुल्तान जो चनेसरनामह् (लीला-चनेसर जो किस्सो), मुहम्मद मुकीम जो तरन्नुमे-इश्क (मूमल-मेंधरे जो किस्सो), मीर ताहिर मुहम्मद जो नाज़-व-न्याज़ (उमर मारुईअ जी लोककथा), मीर मासूमशाह जो मसनवी हुस्न व नाज़ (ससुई पुन्हूंअ जो किस्सो),—सिंधी शाइरनि जूं पार्सीअ में लिख्यल अहिड़े किस्म जूं मशहूर रचनाऊं आहिनि। इन्हीअ खां सवाइ हिन ज़माने में सिंधु जी तारीख़ ते पार्सीअ में लिख्यल कईं किताब मिलनि था जिनि मां विचें दौर में सिंधु जे सियासी ऐं मुल्की हालतुनि जी चङी ज़ाण पवे थी। अहिड़ा कुझ किताब आहिनि—मीर ताहिर मुहम्मद जो तारीख़ ताहिरी, सय्यद जैमाल जो तरख़ान नामह्, काज़ी मुहम्मद ठटवीअ जो तज़करह्-अल-औलिया, मीर मासूम शाह जो तारीख़ मासूमी, मीर अली शेर कानअ जो तुह्फ़त्-अल्-किराम। पार्सी ब्रोली मीरनि जे राज़ बैंद बि सत-अठ साल सिंधु में हुकूमत जी ब्रोली हुई पोइ अंग्रेज़नि जे राज़ में सिंधीअ खे इहा जाइ मिली।

इन्हनि मुल्की हालतुनि जो हिन ज़माने जे सिंधी साहित्य ते चङो असरु प्यो आहे। सूफ़ी दरवेशनि ऐं शाइरनि जो हिनि ज़माने जे सिंधी साहित्य में मुख्य हिस्सो आहे। इस्लामी हुकूमत जे ड्रहकाव सबबां हीस्यल

ऐं दव्यल सिंधु जे हिंदू जनता जूं हिन दौर में बि के घण्यूं साहित्यिक रचनाऊं नथ्यूं मिलनि। आङ्युनि ते ग॒णण जेतिरा कुझ हिंदू संत कवी रोशनीअ में आया आहिनि जिनि सिंधी साहित्य में वेदांत धारा प्रवाहित कई आहे। पार्सीअ जे असर सबबां सिंधीअ में केतिरा ई पार्सी लफ़्ज़ जज़्ब थी व्या आहिनि। कल्होड़नि ऐं मीरनि जे ज़मा़ने में पार्सी अरूज़ (छंदशास्त्र) जे नियमनि मूजिब सिंधीअ में शइर रच्या व्या। लोक-साहित्य जा सुघड़ शाइर हिन्दी कविता ऐं पार्सी शइर जे असर हेठि सिंधीअ में शृंगार रस जी पल्ट पल्टण लग॒ा। सिंधी किस्सनि खां सवाइ अरबी-पार्सी दुनिया जे लोककथाउनि खे बि सिंधी शइर में जाइ मिली।

हिंदू धर्म संब॒ंधी साहित्यु

सिंधी साहित्य जे अवाइली तोड़े विचें दौर में हिंदू धर्म संब॒ंधी साहित्यु घणो कोन मिल्यो आहे। अवाइली दौर जे हिक बि हिंदू साहित्यकार जी ज॒ाण कान पइजी सघी आहे। विचें दौर में बि फ़क्त ब॒ टे हिन्दू शाइर रोशनीअ में आया आहिनि। इएं कीअं थो थी सघे त जंहिं इलाइके जी धरतीअ ते हेतिरा सूफ़ी शाइर पैदा थ्या उन साग॒ी धरतीअ ते महान शाइरनि ऐं दरवेशनि जे विच में रहंदे पुणि हिंदुनि जे मन में के जज़्बा न जाग्॒या हुजनि ऐं उहे हुननि कलमबंद न कया हुजनि ? पंद्रहीं ऐं सोर्हीं ईस्वी सदीअ में जद॒हिं समूरे उत्तर भारत में जुदा जुदा धाराउनि में निर्गुण ऐं सगुण भक्तीअ जी लहर लग॒ी रही हुई तद॒हिं सिंधीअ में जेको उन वक्त जो साहित्यु रोशनीअ में आयो आहे उनमें समनि जी साराह, आशिकनि जे लोककथाउनि, सूफ़्याने कलाम, ऐं इस्माईली मत जे गिनाननि जो सुरु गूंजिजी रह्यो आहे। राम या कृष्ण जी सगुण भक्तीअ वारी धारा जेका असांखे मीरा ब॒ाई, सूरदास, नरसी मेहता, तुलसीदास ऐं चैतन्य देव जहिड़नि महान भक्त कव्युनि जे रचनाउनि में मिले थी, तंहिंजी उन वक्त जे सिंधी साहित्य में ज़री बि झलक कान थी मिले। हिंदू धर्म संब॒ंधी साहित्य जे लिहाज़ खां अवाइली दौर में महाभारत जे आखाण्युनि

बैद फ़क्त उदेरेलाल जे जीवन बनिस्बत कुझ दंदकथाऊं मिलनि थ्यूं । विचें दौर में १७ ईस्वी सदीअ जे स्वामी प्राणनाथ जे ६०० सिंधी श्लोकनि जी वेझिड़ाईअ में ज़ाण पेई आहे । उन बैद १८-१९ ईस्वी सदीअ में सामीअ ऐं दलिपत जूं रचनाऊं मिलनि थ्यूं । स्वामी प्राणनाथ खां अगु जो सिंधी साहित्यु भारत जे ब्यनि हिस्सनि में मिलंदड़ हिंदू धर्म संबंधी साहित्यिक रवायतुनि खां घणो करे टुटो प्यो आहे । रामानुज, रामानंद, वल्लभाचार्य, मध्वाचार्य वग़ैरह विद्वाननि जे भक्तीअ वारनि सिद्धान्तनि जो असरु प्राणनाथ खां अगु वारे सिंधी साहित्य ते बिल्कुल नज़रि नथो अचे । इन्हनि मिड़नी ग़ाल्ह्युनि जा सबब कहिड़ा आहिनि ?

सिंधु जी तबई हालत अहिड़ी आहे जो इहो इलाइको आग़ाटे ज़माने में जदुहिं आमदरफ़्त जा पूरा वसीला केन हुआ, तदुहिं भारत जे ब्यनि हिस्सनि खां घणे कदुर टुटो प्यो हुओ । ओभर तर्फ़ि राजस्थान जो बयाबानु, ओभर-दुखिण तर्फ़ि कच्छ जो रणपटु; दुखिण ऐं दुखिण-ओलह तर्फ़ि अरबी समुंडु, ओलह ऐं उत्तर-ओलह तर्फ़ि जबलनि जूं कतारूं,—अहिड़्यूं कुदरती रकावटूं हुयूं जिनि जे करे उन्हीअ ज़माने में पंजाब खे छदे बाकी भारत जे ब्यनि हिस्सनि ऐं सिंधु वारनि जे विच में आमदरफ़्त ऐं वीचारनि जी दे-वठु सवलाईअ सां ऐं आम जाम कान थी सघंदी हुई । अठीं ईस्वी सदीअ में अरबनि जे सिंधु फ़त्ह करण सां सिंधु में मुसलमाननि जी हुकूमत शुरू थी वेई जेका १९ ईस्वी सदीअ में अंग्रेज़नि जे सिंधु फ़त्ह करण सां ख़तम थी । इन्हीअ अर्से में वक्ति ब वक्ति सिंधु जो इलाइको धार्यनि हाकिमनि जे हमलनि जो निशानु बणिबो रह्यो । ज़बरदस्तीअ ग़ैर-मुसलमाननि खे पंहिंजे मज़हब में आणण वारी मुसलमान हाकिमनि जी नीतीअ केतिरनि सिंधी हिंदुनि खे सिंधु मां लदे वञण लाइ मजबूर कयो हूंदो, जेके मुमकिन आहे त पंहिंजो साहित्यु बि पाण सां खणी व्या हुजनि । बाकी जेके हिंदू सिंधु में रह्या से मुसलमाननि जे अग्यां 'हौं थारी गऊ' बणिजी हल्या हूंदा ऐं कदुहिं बि पंहिंजे धर्म वास्ते दिली श्रद्धा ऐं जज़बात खे साहित्य जे ज़रीए खुल्ये आम ज़ाहिर करण जी

हिम्मत न कई हूंदाऊं । जिनि जो अहिड़ो साहित्यु ज़ाहिर थ्यो हूंदो त उहो इस्लामी मज़हब जे तअस्सुब जो शिकारु बण्यो हूंदो । सूफ़्युनि बि पंहिंजे मत जो प्रचारु करे स्वाभाविक तरह आम हिंदू जनता खे इस्लामी मज़हब में छिकणु शुरू कयो । जेको कमु मुसलमान हाकिम ज़ोर ज़बरदस्तीअ ज़रीए न करे सघ्या सो सूफ़ी प्रचारकनि मिठे नमूने पंहिंजे प्रचार रस्ते करे डे॒खार्यो। इन्हनि मिड़िनी हालतुनि जे करे राम या कृष्ण जी भक्ती धारा तोड़े ब॒यूं हिंदू धर्म संबंधी साहित्यिक रवायतूं १५-१६ सदीअ जे सिंधी साहित्य में न अची सघ्यूं । १७ ईस्वी सदीअ में गुजरात मां सिंधी संत कवी स्वामी निजानंद जो शिष्यु स्वामी प्राणनाथ (१६१८-१६६४ ई०) कुछ वक्तु ठटे में अची रह्यो ऐं उते पंहिंजे मत जो प्रचारु कयाईं । १८ ईस्वी सदीअ में कल्होड़नि जे राज॒ में पंजाब मां केतिरनि हिंदुनि सिंधु में अचणु शुरू कयो । उन्हनि सां गडु॒ नानक पंथ जा प्रचारक बि सिंधु में अचण लगा॒ ऐं हुननि उते गुरुद्वारा ऐं टिकाणा खोल्या । अहिड़ीअ तरह नानक पंथ जे प्रचार जो असरु सामी, दलपत जे रचनाउनि ऐं उन खां पोइ जे सिंधी साहित्य ते प्यो । इन रीति सिंधी साहित्य में वरी हिंदूधर्म संबंधी रवायतुनि जो विकासु थियण लगो॒ ।

विचें दौर में काव्य जूं धाराऊं

असां डि॒ठो त विचें दौर में सिंध में केतिराई सूफ़ी संत ऐं दरवेश थी गुज़िर्या आहिनि । इन्हीअ करे हिन ज़माने में जेको बि सिंधी शइरु सिरिज्यो आहे उन्हीअ में संतनि जी भक्ति-भावना सां पूरण वाणी मुख्य जाइ वालारे थी । हिन दौर जे सिंधी साहित्य में भक्तीअ जी धारा मुख्य हुअण करे हिन दौर खे **भक्ति-काव्य जो दौरु** सडि॒जे थो । भक्ति-काव्य जी धारा टिनि शाखाउनि में प्रवाहित थी आहे : (१) **सूफ़ी काव्य-धारा** (२) **ज्ञानमार्गी काव्य-धारा** (३) **इस्लामी काव्य-धारा** । इन्हनि टिन्ही शाखाउनि में सूफ़ी धारा जो ज़ोरु वधीक रह्यो आहे । विचें दौर जे सिंधी शइर में भक्ति-काव्य जी धारा खां सवाइ ब॒यूं नंढ्यूं काव्य धाराऊं बि नज़रि अचनि थ्यूं जेके

आहिनि : (१) **किस्सा काव्य** (२) **शृंगारी काव्य** (३) **नीती काव्य** (४) **मुनाज़िरा।**

हिन दौर जे सिंधी साहित्य जी ओसरि जाचण सां मालूम थींदो त पहियाँ ब सउ साल खनु सिंधी साहित्य जो विकासु तमाम ढिरो थ्यो आहे। इन्हीअ अर्से में आङुर्युनि ते ग़णण जेतिरा सिंधी ब़ोलीअ जा शाइर मस पैदा थ्या आहिनि। मुमकिन आहे त ब्या बि के शाइर थ्या हुजनि जिनि जूं रचनाऊं रोशनीअ में न आयूं आहिनि। पर कल्होड़नि ऐं मीरनि जे हुकूमत वारे अर्से में सिंधी शाइरी औज ते वञी रसी आहे। शाह, सचल ऐं सामीअ जहिड़ा महान् शाइर इन्हीअ अर्से में पैदा थ्या आहिनि जिनि ते अजु बि हर सिंधीअ खे नाज़ु आहे। इन्हीअ अर्से में (१७०० ई० खां वठी १८४३ ई० ताईं) सिंधी शाइरीअ जो विकासु दि्सी इन ज़माने खे **सिंधी शाइरीअ जो सोनहरी दौरु** बि सदि्जे त वाजिब आहे। अरग़ूननि, तरख़ाननि ऐं मुग़लनि जी मादरी ज़बान पार्सी हुई। ऐं संदनि हुकूमत वारे ज़माने में पार्सी अदब जो बोलु बाला हुओ। इनकरे लगे थो त सिंधी साहित्यु उन वक्ति घणो वधी वीझी न सघ्यो। पर कल्होड़ा ऐं मीर घणे वक्त खां वठी सिंधु में रह्या प्या हुआ। सिंधी ब़ोली संदनि मादरी ज़बान हुई। इन करे चाहे संदनि राज़-कारोबार जी भाषा पार्सी हुई, पर हुननि पंहिंजी अयामकारीअ में सिंधी ब़ोलीअ खे घणो हिमथायो। किनि मीर हाकिमनि त पाण बि उम्दा शइर रच्या। इन्हीअ करे कल्होड़नि ऐं मीरनि जे राज़ वारे ज़माने में सिंधी शइर जो वाधारो थियणु बिल्कुल स्वाभाविक हुओ।

भक्ति काव्य जी धारा

(१) सूफ़ी काव्यधारा

सिंधी साहित्य जे विचें दौर में सूफ़ी दरवेशनि जी शाइरी अहम दर्जो वालारे थी। हिन दौर जे सूफ़ी शाइरनि ऐं उन्हनि जे कलाम जो जाइज़ो

चवण खां अगु समुझणु निहायत ज़रूरी आहे त सूफ़ी मतु छा आहे ऐं उन्हीअ जो भारत जे ॿ्यनि दार्शनिक मतनि सां केतिरे कदुर संबन्धु आहे ।

सूफ़ी मतु

सूफ़ी लफ़्ज़ जी व्युत्पतीअ बाबत विद्वाननि जा जुदा जुदा राया आहिनि । किनि इन्हीअ लफ़्ज़ जी व्युत्पती यूनानी 'सोफ़िया' (ज्ञानु) मां ॿुधाई आहे त किनि 'सफ़ा' खे सूफ़ी लफ़्ज़ जो बुन्यादु मञ्यो आहे । पर घणा विद्वान इन राए जा आहिनि त सूफ़ी लफ़्ज़ु अरबी ॿोलीअ जे 'सूफ़' (उन, पशम) मां निकतो आहे । अरबिस्तान पासे संत, पैग़म्बर, सालिक खहुरी उन जो ठह्यलु चोग़ो पाए सादगीअ वारो ऐं एकान्त जीवन गुज़ारींदे ख़ुदा जे ध्यान में लीन रहंदा हुआ इन्हीअ करे खेनि सूफ़ी (उन पहिरींदड़) नाले सां सदु॒यो व्यो । ईरान पासे बि रहस्यवादी सालिकनि खे 'पश्मीना पूश' यानी उन पहिरींदड़ कोठ्यो व्यो आहे । इन मां पुणि इन्हीअ व्युत्पतीअ जे सही हुअण जी पुठिभराई थिए थी ।

सूफ़ी लफ़्ज़ जो इस्तेमाल बुन्यादी तरह इस्लाम मज़हब जे रहस्य-वाद्युनि लाइ कयो वेंदो आहे । रहस्यवादी उहो दरवेशु ऐं पहुतलु शख़्सु आहे जंहिं परमात्मा संॿन्धी रहस्य जो ज्ञानु हासिल कयो आहे । अहिड़नि दरवे-शनि खे आरिफ़ बि चयो व्यो आहे । सूफ़ी मत जो जेतोणीक मुख्य तरह सां लाग़ापो इस्लाम सां आहे ऐं सूफ़ी पंहिजनि सिद्धान्तनि खे समुझाइण लाइ कुरान जे आयतुनि जा हवाला ड॒ींदा आहिनि, इन हूंदे बि सूफ़ी मतु कट्टरपंथी इस्लाम खां घण्युनि ई ग़ाल्ह्युनि में अलहदो आहे । मिसाल तौर, इस्लाम मज़हब में ख़ुदा खे उदार, दयालू ऐं सर्व-अतीत रूप में ड॒िठो व्यो आहे । हू हिन काइनात जो ख़लकणहारु हूंदे बि उन खां दूर आहे । इन्सानु ख़ुदा जो दासु आहे ऐं उन जे हुक्म में हली संदसि महिर हासिल करे सघे थो । इन्सानु परमात्मा सां मिली कड॒हिं बि हिकु थी न थो सघे । पर सूफ़ी सिद्धान्तनि मूजिब सालिकु पंहिंजे प्रेम ज़रीए परमात्मा सां मिली हिकु थी

सघे थो। सूफ़्युनि ख़ुदा ऐं सालिक जो संबन्ध माशूक ऐं आशिक जे रिश्ते ज़रीए समुझायो आहे जेको कट्टरपंथी इस्लाम खे कदिंहिं बि कबूल न प्यो आहे। सूफ़्युनि साधना जे मार्ग में गुरूअ जी जेका अहमियत बुधाई आहे तंहिजो इस्लाम में ज़िक्रु कोन्हे। इस्लाम मज़हब में रोज़नि रखण, नमाज़ुनि पढ़ण ऐं हज ते वञण वग़ैरह नियमनि ते घणो ज़ोरु डिनो व्यो आहे। पर सूफ़्युनि इन्हनि ब़ाहिर्युनि रीत्युनि रस्मुनि ऐं मज़हबी बंधननि जे पालन करण ते घणो ज़ोरु न डेई अंदरु उजारण खे वधीक ज़रूरी बुधायो आहे। सूफ़्युनि साधना जे मार्ग में संगीत खे घणी अहमियत डिनी आहे छाकाणि जो नाच, गाना ऐं साज़ सालिक जे हृदे में सोज़ ऐं प्रियतम सां मिलण जी व्याकुलता खे जाग़ाईनि था। पर इस्लाम मज़हब में संगीत जी घणी मुख़ालिफ़त कई वेई आहे। सूफ़ी दरवेश कुरान जे आयतुनि जा हवाला डींदे उन्हनि जो मतलबु घणनि हंधि पंहिंजनि सिद्धान्तनि मूजिब समुझाईंदा आहिनि जेको कट्टरपंथी इस्लाम जे मुल्लनि मौलिव्युनि खे न आउरंदो आहे।

सूफ़ी मत या तसव्वुफ़ जा सिद्धान्त थोरे में हिन रीति आहिनि। हकु (ख़ालिकु, ख़ुदा) हिकु ई आहे, खेसि ई सच्ची हस्ती आहे। हीअ समूरी काइनात जंहिं खे ख़ुदा ख़लिक्यो आहे सा हिक तिलिस्म (माया, जादूअ जो खेलु) वांगुर आहे। इन्हीअ करे इहा बेबका आहे। हिन काइनात में जेका कस्रत (जुदा जुदा रूप) नज़रि अचे थी उन्हीअ जे बुन्याद में वहदत (हिकुई उपाइणहारु, परमात्मा) आहे।

१ — लहरुनि लख लिबास, पसणु पाणी हेकिड़ो।
२ — वहदत तां कस्रत थी, कस्रत वहदत कुलु,
हो हुलाचो हुलु, बा अल्लाह संदो सज़णे।

सूफ़ी सालिकनि जे साधना जो मूल मकसदु इहो आहे त जंहिं हक (ख़ालिक) मां पैदाइश थी आहे वरी उन्हीअ में समाइजी हिकु थी वञणु। हकु सिज मिसल आहे। इन्सानु उन्हीअ मां निकतल किरण वांगुर आहे।

जिअं शाम जे वक्ति किरण मोटी पंहिंजे असुलोके स्थान सिज में गुम थी वञे थी तीअं सालिक खे पंहिंजो पाण खे फ़ना करे छदि॒णो आहे । फ़ना करण जो मतलबु आहे परम सत्य परमात्मा (हक़) जी हस्तीअ में पंहिंजी हस्तीअ खे मिलाए हिकु करे छदु॒णु । इन बैद ई सालिकु बका जे दर्जे खे रसे थो यानी परमात्मा सां दाइमी विसाल जी मौज माणे थो । परमात्मा सां मेलाप जो वसीलो आहे इश्कु । ख़ालिक खे सूफ़ी शाइरनि हिक मन-मोहिणे माशूक जे रूप में दि॒ठो आहे । उन्हीअ खे पाइण लाइ हृदे में सच्चे प्रेम जो पैदा थियणु ऐं पिरींअ जे विछोड़े में तड़फ ऐं बेकरारीअ जो हुअणु निहायत लाज़िमी आहे । इन खे सूफ़्युनि इश्कु हकीकी करे सदि॒यो आहे । इश्क हकीकीअ (हक या परमात्मा सां प्रेम,) ताईं पहुचण लाइ इश्कु मजाज़ी (दुन्यवी प्यारु) हिकु दा॒को आहे, छाकाणि जो दुन्यवी प्यार में बि इन्सानु पंहिंजो पाण (अहम्) खे विसारे थो विहे ऐं दिलबर सां न मिलण ते संदसि हृदे में बेचैनी थी पैदा थिए । सूफ़्युनि जो चवणु आहे त जिनि संसारी प्रेम जो अनुभउ न कयो आहे से परम सत्य सां कीअं लउं लाए सघंदा, संदनि हृदे में उन हकीकी महबूब सां मिलण जी व्याकुलता कीअं पैदा थींदी ? इश्कु आशिक जे कल्ब में उन्हीअ आग समान आहे जंहिं में माशूक (रब, हक) सां मिलण जी ख़्वाहिश खां सवाइ ब॒यूं सभु ख़्वाहिशूं जली रख थी वञनि थ्यूं । जदहिं सालिक जो हकीकी महबूब सां विसालु थिए थो तदहिं इश्क, आशिक ऐं माशूक जो भेदुभाउ मिटी थो वञे । विसाल रूपी शराब जो नशो चढ़ण ते आशिक खे नका पंहिंजी समक थी रहे, नका दुनिया जी । बस, हू ऐं प्रीतम मिली हिकु थी था वञनि ।

पेही जां पाण में, कयमि रूह रिहाण,
नको दू॒ंगर दे॒ह में, नका केच्युनि काण,
पुन्हूं थ्यसि पाण, ससुई तां सूर हुआ ।

हकीकी इश्कु हरहिक सालिक खे कोन थो हासिल थिए । जेसीताईं सालिक ते रब सतार जी महिर नथी थिए तेसी ताईं हू इश्क जी राह ते अगते नथो वधी सघे ।

सूफ़ी सालिकनि इश्क सां गडो गडु रूहानी ज्ञानु हासिल करण खे बि वडी अहमियत डिनी आहे। इन्हीअ ज्ञान खे हुननि 'इल्मु मारफ़त' कोठ्यो आहे। कस्रत में वहदत जो अनुभउ करणु, पाण खे ख़ालिक खां अलगु न समुझणु ई इल्मु मारफ़त या सच्चो ज्ञानु आहे। जंहिं सालिक इहो अनुभउ कयो आहे सो आरिफ़ (ज्ञानी) आहे। आरिफ़ लाइ मज़हबी रीत्यूं रस्मूं ऐं भेदभाव को बि मतलबु न था रखनि। सालिक महबूब जो विसालु हासिल करे, इन लाइ खेसि जुदा जुदा मंज़िलूं तइ करिण्यूं पवनि थ्यूं। उहे आहिनि : **शरीअत** (मज़हबी काइदनि जो पालनु करणु), **तरीकत** (नफ़्स खे मारे पाकीज़गी हासिल करणु ऐं रूहानी यात्रा शुरू करणु) **मारफ़त** (कस्रत ऐं वहदत जो राज़ु अनुभउ करे आरिफ़ु थियणु) ऐं **हकीकत** (हक जो विसालु पाइणु)।

सूफ़्युनि साधना जे मार्ग में मुर्शिद (गुरू) खे पंहिंजो रहबरु करे समुझ्यो आहे। इन्हीअ राह ते हलण लाइ मुर्शिदु सालिक खे प्रेरणा डिए थो। वाट ते सालिकु जडहिं अहंकार, माया, मोह, लोभ वग़ैरह जे वसि थी भटकी वञे थो तडहिं मुर्शिदु संदसि मददगार थिए थो। हू सालिक ते महिर जो हथिड़ो धरे, संदसि अज्ञान जे पर्दे खे हटाए वरी संदसि हृदे में ज्ञान जी जोति जागाए थो ऐं बिरह जी बाहि भड़काए थो। इन ते सालिकु प्रीतम खां मिलण लाइ वरी तड़फी थो उथे। सूफ़्युनि जो चवणु आहे त जंहिं खे मुर्शिदु न आहे, तंहिंजो मुर्शिदु शैतानु आहे।

सूफ़्युनि साधना जे मार्ग में सालिक जे हृदे में सोज़ु ऐं दर्दु पैदा करण लाइ समाअ (गीत ऐं साज़ बुधणु, मस्तीअ में अची झूमणु) खे हिकु वसीलो करे समुझ्यो आहे। गीत बि अहिड़ा हुअणु घुर्जनि जिनि में आत्मा ऐं परमात्मा जे संबन्ध खे दिलकश ऐं असराइते नमूने पेश कयो व्यो हुजे, जिनि जे बुधण सां दिलि में हकीकी इश्क जो शोलो भड़की उथे। अहिड़ा कईं मिसाल बुधिजनि था जिनि में ज़ाणायलु आहे ते कडहिं कडहिं सूफ़ी दरवेश समाअ वक्ति एतिरे कदुर त वज्द (रूहानी आनंद जे करे पंहिंजो पाण खे

भुलिजी वञण जी हालत) में अची वेंदा हुआ जो संदनि रूहु जिस्म माँ परवाज़ करे वेंदो हुओ ।

सूफ़्युनि मज़हब जी आड़ में मुल्लनि ऐं मौलिव्युनि खे दोलाब ऐं धोखा कंदो डि॒सी संदनि ख़िलाफ़ बग़ावत जो नारो बुलंद कयो आहे ।

अंदर विहारे कांउ, बा॒हर बो॒लीं हंझ जिअं,
अहिड़ो ठल्हो थांउ, भञी छो न भोरा करीं ।

मिड़िनी सूफ़ी दरवेशनि आम जनता खे मज़हबी किताबनि जे अखरनि में अटिकण ऐं दुन्यवी इल्म में मुंझण खां आगाह कंदे अंदर जी पाकीज़गी ऐं हकीकी इल्मु हासिल करण जी सलाह डि॒नी आहे ।

अखरु पढ़ु अलिफ़ जो, वर्क सभु विसारि,
अंदरु खणी उजारि, पना पढ़ंदें केतिरा ।

सूफ़ी मतु ऐं भारतीय दर्शन

सूफ़ी मतु बुन्यादी तौर इस्लाम मज़हब जो अंगु हूंदे पुणि वेदान्त, योग, भक्तीअ ऐं बुद्ध धर्म जे दार्शनिक सिद्धान्तनि जे असर हेठि घणो आयो आहे । इन्हीअ करे सूफ़ी मत में असां खे इस्लामी उसूलनि ऐं भारतीय दार्शनिक सिद्धान्तनि जो अनोखो मेलु नज़रि अचे थो । वेदान्त जो मूल मंत्र आहे—**ब्रह्म सत्यं जगन्मिथ्या, जीवो ब्रह्मैव नापरः** यानी ब्रह्म सत्य आहे ऐं हीउ जगतु मिथ्या (माया) आहे, जीवात्मा पाण ब्रह्म जो ई रूपु आहे, उहा ब्रह्म खां अलगु न आहे । सूफ़ी बि आत्मा ऐं परमात्मा खे हकीकत में हिकु था ज॒ाणनि ऐं ईश्वर जी हिन अपार सृष्टीअ खे फ़क्त माया जो खेलु (तिलिस्म) था समुझनि । सूफ़्युनि जो इश्कु भारतीय सन्तनि ऐं भक्तनि जी प्रेम-भावना खां प्रभावित आहे । सूफ़्युनि जे ज़िक्र (जपु), मुराक़बा (ध्यान, समाधी) ऐं ख़िलवत (एकान्त में गुज़ारणु) ते भारतीय योग-साधना जो घणो असरु प्यो आहे । सूफ़्युनि जो परम-सत्य में फ़ना थी वञण

जो सिद्धान्तु बुद्ध धर्म जे निर्वाण सां घणे कदुर मिले थो। बुद्ध धर्म में 'अहम्' खे सभिनी बुरायुनि जी जड़ कोठ्यो व्यो आहे छाकाणि जो अहंभाव करे मन में पंहिंजे पराए जो भेदु पैदा थिए थो जंहिं मां पोइ लोभु, इच्छा, ईर्ष्या वग़ैरह विकार पैदा थियनि था। सूफ़्युनि बि महबूब सां विसाल हासिल करण लाइ पहिरीं आपे या ख़ुदीअ खे मारणु ज़रूरी ज़ाणायो आहे।

भारतीय दार्शनिक सिद्धान्तनि ऐं सूफ़ी मत जे केतिरनि उसूलनि में समानता ड़िसी इएं समुझणु न घुर्जे त सूफ़ी मतु भारतीय दार्शनिक सिद्धान्तनि जो फ़क्त नकुलु आहे। सूफ़ी मत जी पीढ़ि इस्लामु आहे ऐं उन ते जेका इमारत ब़धी वेई आहे तंहिं जी अड़ावत में भारतीय दार्शनिक सिद्धान्तनि जो घणो हथु आहे। जेकड़हिं इएं न हुजे हा त भारत तोड़े सिंधु जा केतिराई हिंदू सूफ़ी दरवेशनि ड़ांहुं एतिरो छिकिजी न वञनि हा ऐं उन्हनि जा पोइलग़ न बणिजनि हा। सूफ़ी शाइरनि जी ब़ी ख़ूबी इहा आहे जो हुननि जंहिं इलाइके में पंहिंजे मत जो प्रचारु कयो उते जूं मकानी लोक कथाऊं ऐं नीम-तारीख़ी किस्सा खणी उन्हनि ते पंहिंजे कल्पना जे कमाल सां सुन्दर काव्य-रूपी महल जोड़्याऊं। भारतीय हिन्दू जनता बि स्वाभाविक तरह अहिड़नि मोहींदड़ महलनि में विहार करण खां रही न सघी। जिनि हिन्दुनि मुसलमान हाकिमनि जे ज़ोर ज़बरदस्तीअ अग्यां झुकी इस्लाम कबूलण खां मरी वञणु बेहतर समुझ्यो या जिनि जे वातां 'रसो' लफ़्ज़ु बु़धण ते मुल्ला ऐं मौलवी उन्हीअ खे 'रसूल' जो रूपु ड़ेई खेनि ज़ोरीअ मुसलमान बणाइण खां न हिटकंदा हुआ, तिनि खे सूफ़ी शाइरनि पंहिंजनि शइरनि ज़रीए कुरान जूं आयतूं बिना ज़ोर ज़बरदस्तीअ जे चवारायूं। हिन्दुनि खे ज़ोरीअ मुसलमान बणाइण जो जेको कमु मुसलमान हाकिम, ऐं मुल्ला, मौलवी ऐं क़ाज़ी न करे सघ्या सो सूफ़्युनि मिठ मुहब्बत जी वाट वठी करे ड़ेखार्यो।

भारत में सूफ़ी मत जी शुरुआत

सन् ७१२ ईस्वीअ में मुहम्मद बिन कासिम जे सिंधु फ़त्ह करण सां गडु सिंधु ऐं मुलतान में सूफ़ी दरवेशनि बि कदमु रख्यो; जितां पोइ उत्तर

भारत में तोड़े हिन देश जे ब्यनि हिस्सनि में सूफ़ी मत जो प्रचार थ्यो। चयो वञे थो त दुखिण भारत में इस्लाम जे प्रचार जी शुरुआत अटिकल नाईं ईस्वी सदीअ धारे मलबार जे किनारे ते ईंदड़ वापार्युनि ऐं तीर्थयात्रियुनि जे ज़रीए थी। उन बैद उत्तर-ओलह भारत मां सूफ़ी दरवेश दुखिण भारत तर्फ़ि व्या। भारत में दाख़िल थियण बैद सूफ़ी मतु सिधीअ तरह भारतीय दार्शनिकनि, संतनि ऐं भक्तनि जे वीचार धाराउनि जे असर हेठि आयो। इनकरे संदसि असुलोके रूप में चङो फेरो अची व्यो। इन में शकु नाहे त भारत में सूफ़ी मत जे प्रचार जे अवाइली दौर में सिंधु, मुलतान ऐं पंजाब सूफ़ी दरवेशनि जा मुख्य मर्कज़ हुआ।

सूफ़ी काव्य जूं ख़ासियतूं

सिंधु में जेके सूफ़ी शाइर थी गुज़िर्या आहिनि उन्हनि जे शइर में विषय ऐं काव्य-शैलीअ जे लिहाज़ खां काफ़ी समानता नज़रि अचे थी। सूफ़ी शइर जी जान आहे इश्कु। सूफ़ी शाइर आत्मा ऐं परमात्मा जो मेलापु इश्क़ ज़रीए ई मुमकिन समुझनि था। परमात्मा खे पाइण लाइ आत्मा जी बेचैनीअ ऐं व्याकुलता जो वर्णनु सूफ़ी शाइरनि दुन्यवी इश्क जे जुदा जुदा हालतुनि खे ध्यान में रखी कयो आहे। इन रीति हू परमात्मा खे माशूक जे रूप में ऐं आत्मा खे आशिक जे रूप में ज़ाणाए इश्क मजाज़ीअ ज़रीए इश्क हकीकीअ जो चिटु चिटीनि था। अहिड़े बयान में पार्सी सूफ़ी शइर जे असर हेठि सिंधु जे सूफ़ी शाइरनि बि घणनि हंधि साकी, शराब, मैख़ाने वग़ैरह जा प्रतीक इस्तेमालु कया आहिनि। साकी आहे मुर्शिदु, शराबु आहे हकीकी इश्क जो नशो ऐं मैख़ानो आहे मुर्शिद जो स्थानु जिते सालिक खे रूहानी इश्क जी शिक्षा मिले थी।

सिंधु जे सूफ़ी शाइरनि आत्मा ऐं परमात्मा जो संबंधु समुझाईंदे अक्सर मकानी लोककथाउनि जो सहारो वर्तो आहे। ससुई-पुन्हूं, लीला चनेसरु, उमर-मारुई, नूरी-ज़ाम तमाची, सोरठ-राइ दुयाच वग़ैरह किस्सा

सिंधी सूफ़्याने शइर में आम-जाम मिलनि था। हिते इन ग़ाल्हि जो ध्यानु रखणु घुर्जे त जीअं हिन्दी ऐं ब्युनि किनि ब़ोल्युनि में सूफ़ी शाइरनि बाकाइदे सिलसिलेवार तारीख़ी, नीम-तारीख़ी ऐं काल्पनिक लोककथाऊं बयान कंदे उन्हनि जे आधार ते रूहानी राज़नि खे रूपक जे नमूने समुझायो आहे तीअं सिंधु जे सूफ़ी शाइरनि न कयो आहे। सिंधी सूफ़्युनि फ़क्त आम जनता में मशहूर लोककथाउनि मां असराइत्यूं घटनाऊं चूंडे उन्हनि खे पंहिंजे काव्य जो विषय बणायो आहे, ऐं उन्हनि जे आधार ते रूहानी राज़नि ड़ांहुं इशारा कया अथनि। कथा जो सिलसिलो काइम रखण जी खेनि का बि ओन कान्हे।

हिन दौर में सिंधु जा जेके बि सूफ़ी शाइर रोशनीअ में आया आहिनि से सभेई मुसलमान आहिनि ऐं इस्लाम जे उसूलनि में संदनि पको विश्वासु आहे। इन हूंदे पुणि हू मज़हबी तंग दाइरे जे बंधननि खां आजा ऐं आज़ाद-ख़्याल आहिनि। सभिनी सूफ़ी शाइरनि जो मुख्य मकसदु आहे पंहिंजे रूहानी अनुभव जो इज़िहारु करणु, इनकरे काव्य-रूप, छंद, अलंकार, शैली वग़ैरह जे नियमनि जो पालनु करण ते संदनि को बि ध्यानु कोन्हे। इहे ख़ूब्यूं त अज़ख़ुद हुननि जे काव्य में पैदा थियनि थ्यूं। सिंधी सूफ़ी शाइरनि जो कलामु घणो करे ड़ोहीड़नि, सोरठनि, बैतनि, काफ़्युनि, वायुनि ऐं ग़ज़लनि जे रूप में मिले थो। इहो अक्सर जुदा जुदा सुरनि में विर्हायलु हूंदो आहे। किनि सूफ़ी शाइरनि से-हर्फ़ीअ जी तर्ज़ ते अलिफ़-बे जा नम्बरवार अखर खणी उन्हनि मां हरहिक अखर सां शुरू थींदड़ बैत चया आहिनि।

मुख्य सूफ़ी शाइर

(१) काज़ी काज़न

काज़ी काज़न (वफ़ात १५५१ ई०) जा वड़ा सेव्हण ऐं ठटे जा रहाकू हुआ, पर काज़ी काज़न पंहिंजी उमिरि जो घणो वक्तु बखर में गुज़ार्यो।

जुदा जुदा किताबनि जे हवालनि मां मालूम थिए थो त काज़ी काज़न अटिकल अठासी साल जीअरो रह्यो। इन मूजिब संदुसि जन्मु अटिकल १४६३ ईस्वी सन जे आस पास थ्यो हूंदो। हिन बुज़ुर्ग पंहिंजी हयातीअ में चइनि हाकिमनि जा राज़ अखिएं डि॒ठा, जे हुआ समा वंश जा हाकिम ज॒ामु नंदो ऐं ज॒ामु फ़ेरोज़ ऐं अरग़ून घराणे जा हाकिम शाह बेग अरग़ून ऐं शाह हुसैन अरग़ून। जडहिं शाह बेग अरग़ून सिंधु ते काह कई तडहिं संदसि लश्कर जे फुरलुट सबबां हिन बुज़ुर्ग खे बि घण्यूं तकलीफ़ूं सहिण्यूं पेयूं, पर पंहिंजे इल्म ऐं होशियारीअ ज़रीए जल्दुई अरग़ून हाकिमनि जो राज़िपो हासिल कयाईं। काज़ी काज़न बखर जो मशहूर काज़ी हुओ ऐं सरकार में संदुसि झझोई मानु मर्तबो हुओ। पीरीअ में हुन इन उहिदे तां इस्तीफ़ा डि॒नी ऐं हयातीअ जा बाकी डींहं धणीअ जी इबादत में गुज़ारियाईं। काज़ी साहिबु बनारस जे मशहूर सूफ़ी दरवेश सय्यद मुहम्मद महदी जौनपुरीअ जो मुरीदु हुओ।

काज़ी काज़न जो पार्सीअ में ठह्यलु हिकु दीवानु आहे। सिंधीअ में बि हुन घणाई बैत चया हूंदा जिनि मां फ़क्त सत बैत हासिल थी सघ्या आहिनि। इहे बैत बयान-अल-आरिफ़ीन में शाह अब्दुल करीम जे कलाम सां गदु दर्ज थ्यल आहिनि। काज़ी काज़न मुर्शिद खे याद कंदे चवे थो।

जोगीअ जागा॒योसि, सुतो होसि निंड में,
तिहां पोइ थ्योसि संदे पिर्यं पेचिरे।

काज़ी साहिब ज़ाहिरी या दुन्यवी इल्म जी घणी निन्दा कई आहे।

सेई सेल थिआमि, पढ़िआमि जे पाणां,
अखर अग॒यां उभिरी, वाग॒ू थी वरिआमि।

हिते शाइर जे ख्याल जी बारीकी ऐं निज़ाकत डि॒सण वटां आहे। वाग॒ूअ जहिड़े खौफ़नाक प्राणीअ सां दुन्यवी इल्म जी भेट करे शाइर इहो चिटो कयो आहे त अहिड़ो इल्मु इन्सान लाइ केतिरे कदुर न भवाइतो ऐं

नुकसानकार आहे । हू वधीक इहो बि इशारो करे थो त दुन्यवी इल्म में महारत हासिल करे जेकद॒हिं इन्सानु बांवरु करे थो त हाणे मूंखे सभु कुछ अचे थो त इहो इअं आहे जिअं खूह में किरी प्यल का मंडी माकोड़ी उभ जो थोरिड़ो हिस्सो नज़रि ईंदो द्रिसी उभ जी माप बुधाइण लगे॒ ।

कन्ज़ु, कदूरी, काफ़िया जे पढ़ी परूड़िएं सभु,
त कर मंडी माकोड़ी, खूह में पेई कछे उभु ।

काज़ी काज़न पहिर्यों सिंधी शाइरु आहे जंहिं जा लिखति में सत बैत हासिल थ्या आहिनि । अफ़सोस आहे जो संदुसि ब॒यो सिंधी शइरु हासिल थी न सघ्यो आहे । काज़ी साहिब जा जेके बैत रोशनीअ में आया आहिनि इन्हनि मां हिकु हिकु बैतु तसव्वुफ़ जे ग॒ूढ़नि वीचारनि सां पुर आहे । हिंदी दोहे में कीअं थोरी फेरि-घेरि करे सिंधी बैत जोड़्या व्या आहिनि इन्हीअ जा कुछ मिसाल इन्हनि बैतनि में मिलनि था । इन चवण में को बि वधाउ न आहे त काज़ी काज़न जा इहे सत बैत पोंयनि सूफ़ी शाइरनि लाइ हिक बुन्यादी पथर मिसल आहिनि ।

(२) शाह अब्दुल करीम

शाह अब्दुल करीम (१५३७-१६२२) अरग़ूननि जे ज़माने जो वदे॒ में वदो॒ सूफ़ी शाइरु ऐं आलिमु थी गुज़िर्यो आहे। संदुसि जन्मु मट्यार्यनि जे ग॒ोठ में थ्यो जितां पोइ पंहिंजे वदे॒ भाउ सय्यद जलाल सां गदु॒ लदे॒ अची बुलड़ी नाले ग॒ोठ में रह्यो जिते हाणे संदसि दरगाह आहे । हीउ शाइरु शाह करीम बुलड़ीअ वारे जे नाले सां बि मशहूर आहे । शाह करीम अञा नंढोई हुओ त भाणसि शादी कराए छद्॒यसि । भाउ जे मौत खां पोइ कुटुंब जे परवरिश जो सज॒ो बारु अची मथिसि प्यो । हू पंहिंजे हथनि सां खेती ब॒ारीअ जो कमु करे कुटुंब जी पालना कंदो हुओ ।पर हथ हाज में हूंदे बि संदसि दिलि हमेशा यार (खुदा) में लग॒ल हूंदी हुई । करीम साहिबु सबुर, बुर्दबारीअ

ऐं निहठाईअ में पंहिजो मटु पाण हुओ । हू अरबी ऐं पार्सी ॿोल्युनि में चङो माहिरु हुओ ।

शाह करीम जी वफ़ात खां छह साल पोइ १६२८ ईस्वी सन में मुहम्मद रज़ा नाले संदसि हिक मुरीद पार्सीअ में 'बयान अल् आरिफ़ीन व तंबीह अल्-ग़ाफ़िलीन' नाले हिकु किताबु लिख्यो जंहि में हुन पंहिजे मुर्शिद शाह करीम जी हयातीअ जो अहवालु, संदसि करामतूं ऐं समाअ जे मज्लिसुनि में कयल संदसि तकरीरूं दर्ज कयूं आहिनि । इन किताब में ९४ सिंधी बैत शाह करीम जा, सत बैत काज़ी काज़न जा ऐं ५ सिंधी बैत ॿ्यनि नामालूम शाइरनि जा ड॒िनल आहिनि । शाह करीम पंहिंजे शइर में तसव्वुफ़ जा बारीक नुक्ता तमाम पुर असर नमूने समुझाए तालिबनि जी रहनुमाई कई आहे । शाह साहिब जो मुख्य नज़रियो आहे त दुन्यवी कारोबारु बि कजे ऐं पिरींअ सां लंउ बि लग॒ाइजे ।

हियों ड॒िजे हबीब खे, लिङ गड॒िजनि लोक

पर ज़िंदगीअ जो मकसदु पिरींअ जी सिक खे वणाइजे ऐं न लोक जे लग॒ापनि खे ।

भंभोरां ॿ थोक, कंहि न निआं पाण सें,
सिकणु सुपिर्युनि खे ऐं लाग॒ापो सें लोक ।

शाह करीम जो चवणु आहे त इश्क हकीकीअ जे मैदान में पिरींअ खे पाइण लाइ वणाई कशाला कढिणा पवनि था ।

नेहु नियापे न थिए, सधें सेण न हुवनि,
कारियें रातें रत फुड़ा, जां जां नेण न रुवनि ।

परमात्मा ऐं बंदे में को बि फ़र्कु नाहे । परमात्मा त हर हंधि वसे थो ।

१—असीं सिकूं जनि खे, से तां असीं पाण,
हाणे वञु गुमान, सही सुञातो सुपिरीं ।
२—सोई हेद्रांहुं, सोई होद्रांहुं, सोई मनि वसे,
तहीं संदे सोझिरे, सोई सो पसे ।

मज़मून जे लिहाज़ खां जेतोणीक शाह करीम जे केतिरनि बैतनि ते पार्सीअ जे मशहूर सूफ़ी शाइर रूमीअ जी मसनवीअ जो घणो असरु नज़रि अचे थो त बि उन्हनि वीचारनि खे ज़ाहिर करण जो संदुसि ढंगु निरालो आहे। शाह करीम जी बारीक नज़र सिंधु जे लोक कथाउनि, रस्मुनि रवाजनि, धंधनि धाड़्युनि ऐं निज़ारनि द्रांहुं डोड़े थी। उन्हनि जे आधार ते हू तसव्वुफ़ जे बारीक नुक्तनि द्रांहुं इशारा करे थो।

१—पाणीहारीअ सिरि ब्रिह्ड़ो, जर ते पखी जीअं,
असां सजणु तीअं, रह्यो आहे रूह में।
२—पाणीअ उते झूपिड़ा, मूरिख उञ मरनि,
दांहूं कनि मुठनि जीअं, दमु न सुञाणनि।

शाह करीम जे बैतनि जूं केतियूं सिटूं ज़िन्दगीअ जे अनुभव सां भरपूर हुअण करे आम जनता में पहाकनि ऐं चविण्युनि वांगुर मशहूर थी वेयूं आहिनि।

१ नेहु नियापे न थिए, सधें सेण न हुवनि।
२—हियों द्रिजे हबीब खे, लिङ ग्रद्रिजनि लोक।
३ - जे पुछिणा से न मुंझिणा, जे पुछनि से वीर।
४—मुठि भीड़्याई भली, जे उपटी त वाउ,
जे पधरि विधी ग्रालिड़ी, त छदे वञे साउ।

शाह करीम जो शइरु दोहनि, सोरठनि ऐं बैतनि जे रूप में आहे ऐं उनजी ब्रोली लाड़ी उच्चारनि वारी आहे। शाह करीम जे शइर में सिंधीअ

जा केतिराई आग॒ाटा लफ़्ज़ मिलनि था जिनि मां किनि जो वाहिपो हाणे ग॒ाल्हाइण ब॒ोल्हाइण में कोन थो थिए। मंझिसि अरबी-पार्सी लफ़्ज़नि जो इस्तेमालु तमाम थोरो आहे। वीचारनि तोड़े शाइराणे फ़न जे लिहाज़ खां पोंयनि सूफ़ी शाइरनि ते शाह करीम जे शइर जो चङो असरु थ्यो आहे।

(३) शाह इनायत अल्लाह रिज़वी

शाह इनायत अल्लाह (१६२५-१७१३ ई०) मुग़लनि जे आख़िरी दौर ऐं कल्होड़नि जे अवाइली दौर जो मशहूर शाइरु ऐं दरवेश थी गुज़िर्यो आहे। संदुसि जन्मु सिंधु जे रिज़वी ख़ानदान जे सय्यदनि जे घर में नसरपुर में थ्यो। हुन जा मुरीद खेसि प्यार ऐं सिक विचां 'मियों शाह इनात' बि करे सदींदा आहिनि। शाह इनायत नंढे हूंदे खां ई आज़ाद ख़्याल हुओ ऐं मज़हबी पाबंद्युनि जी परवाह कान कंदो हुओ। जवानीअ में आम कचहर्युनि जो शौकु होसि ऐं राग॒ सां घणी दिलचस्पी हुअसि। पाण बि बैत रचे ग॒ाईंदो हुओ। चालीहनि खनु सालनि जी उमिरि बैद संदुसि लाड़ो रूहानी राह दा॒हुं थ्यो। हुन जो मुर्शिदु कादिरी तरीके जो मशहूर सूफ़ी दरवेश ख़ैर-अल-दीन हुओ जंहिं जी दरगाह सखर सिंधु में आहे। शाह इनायत जी हिन्दू संन्यास्युनि ऐं नाथ पंथ जे जोग॒युनि सां बि घणी सुहिबत हुई।

शाह इनायत पंहिजो शइरु पाण लिखी कोन छदे॒ व्यो आहे। हुन जो कलामु संदसि वफ़ात खां अटिकल सउ साल खनु पोइ संदसि तड़पोटे उम्मेद अली शाह, फ़कीरनि ऐं मियें इनायत जे मुरीदनि खे जेकी याद हुओ या वटिनि लिख्यलु हुओ, उन्हीअ जे आधार ते पहिर्यों दफ़ो सहेड़े गदु कयो। एतिरे अर्से गुज़िरण बैद कलामु गदु करण करे शाह इनायत जो चयलु केतिरो शइरु गुम बि थी व्यो आहे। ताज़ो डाक्टर नबी बख़्श ख़ान बलोच जुदा जुदा दस्त-खतनि जे आधार ते ऐं ज़िबानी रवायतुनि ज़रीए हिन सूफ़ी शाइर जो शइरु गदु करे 'मियें शाह इनात जो कलामु' नाले सां आलोचनात्मक ढंग सां शोधे, सहेड़े सन १९६३ में छपाए ज़ाहिर कयो आहे। मंझिस ४६९ बैत, ४२ वायूं ऐं ६्या वधीक मौकेवार बैत दि॒नल आहिनि। समूरो शइरु जुदा जुदा सुरनि

जे नालनि सां तरतीबवार विर्हायलु आहे। मियों शाह इनायत पहियों शाइरु आहे जंहिं जे शइर में चारणनि ऐं सूफ़ी दरवेशनि जे शइर ऐं फ़न जो संगमु नज़रि अचे थो। काज़ी काज़न ऐं शाह अब्दुल करीम जे शइर में सिंधु जी जिन्दगी ऐं सिंधी लोक कथाउनि ड॒ांहुं फ़क्त के इशारा मिलनि था। इन्हनि शाइरनि जो शइरु घणो करे वीचारात्मक ऐं नसीहत आमेज़ आहे। शाह इनायत पहियों सूफ़ी शाइरु आहे जंहिं सिंधु जे चारणनि जूं ग॒ातल मशहूर लोक कथाऊं खणी उन्हनि खे जुदा जुदा सुरनि में दिलि खोले ग॒ायो आहे ऐं उन्हनि जे आधार ते तसव्वुफ़ जा बारीक नुक़्ता पेश कया अथाईं। इहाई वाट पोइ सिंधु जे मुमताज़ शाइर शाह अब्दुल लतीफ़ ऐं ब॒यनि सूफ़ी शाइरनि वर्ती आहे। सिंधी शइर जा मुख्य कालिब,—बैत, मौलूद ऐं वायूं हिन शाइर जे कलाम में गूनागून ख़ूब्युनि सां चिम्कंदा नज़रि अचनि था। ठेठ सिंधी लफ़्ज़नि जी चूंड, माना जी गहिराई, बयान जी रवानी, ब॒ोलीअ जी रंगीनी, लइ ऐं सुर-ताल जो पूरो पूरो ख्यालु,—इहे शाह इनायत जे शइर जूं मुख्य ख़ूब्यूं आहिनि। हीउ सूफ़ी शाइरु, शाह करीम ऐं शाह अब्दुल लतीफ़ जे विच जी कड़ी आहे। सिंधी शइरु करीम जे कलाम खां पोइ हिकदम शाह लतीफ़ जे कलाम में एतिरो ऊच दर्जे ते कीअं वञी पहुतो इहा ग॒ाल्हि पहिरीं त समुझ में न थे आई। पर शाह इनायत जो शइरु रोशनीअ में अचण बैद सिंधी शइर जे विकास जी हिक मुख्य कड़ी ज़ाहिर थी पेई आहे।

शाह इनायत जद॒हिं गुज़ारे व्यो तद॒हिं शाह लतीफ़ चोवीहनि खनु सालनि जो जवानु हुओ। इनकरे मुमकिन आहे त शाह लतीफ़ जी मुलाकात पंहिजे दौर जे हिन बुज़िर्ग सूफ़ी शाइर सां थी हुजे ऐं संदसि शइर जो मथिसि असरु थ्यो हुजे। शाह लतीफ़ जे शइर जो अभ्यासु करण सां इहा ग॒ाल्हि साफ़ ज़ाहिर थी पवे थी त हू शाह इनायत जे शइर खां घणो प्रभावित थ्यो आहे। जीअं त—

शाह इनायत—चंड तुंहिंजी बाति, मूंखे आहे मन में,
अल्लह लगु, इनात चए, तूं अछो मंझि राति,
तन जिन्हीं जी ताति, से डिसी तूं डेखारि मूं।

शाह लतीफ़—चंड तुंहिंजी ज़ाति, पाड़्यां तां न पिरींअ सें,
तूं अछो में राति, सजणु नितु सोझिरो।

शाह इनायत—रंढा जिनी रहिड़्या, मुहब्बत पाए मनि,
तिनी संदे सुट खे सराफ़ हूं सिकनि,
से खणी हटि न वञनि, उनि जो घर वेठे ई अघिओ।

शाह लतीफ़—मुहब्बत पाए मन में, रंढा रोड़्या जनि,
तनि जो सराफ़नि, भण तोर्यो अघाइयो।

शाह इनायत जे कलाम जा ब्या कुछ मिसाल डिसो।

१—रहीं पासि पिर्युंनि, त कोहु तबीब तल्बिएं,
अंदरि जा, इनात चए, डेखारि म डुदनि,
हथऊं हबीबनि, दिलि जो दर्दु दफ़अ थिए।

२—अछो आबु, इनात चए, ढरिओ मथां ढट,
नूण्यूं नील उलट्यूं, पाकु रुह्याएं पट,
नेजल भर्या टोभिड़ा, पाणी थिओ पल्ट,
वल्यूं चढ़्यूं वणनि सिर, मूअनि सुगंधी छट,
तूं सूंहें सूमर्युंनि वर ! वेठो मथे खट,
जिते ज़ुलनि ज़ट, सो आउं डेहु डाडाणो घुरां।

(४) शाह अब्दुल लतीफ़

शाह अब्दुल लतीफ़ (१६८६-१७५२) शाह हबीब अल्लाह जो पुटु ऐं मशहूर सूफ़ी शाइर अब्दुल करीम बुलड़ीअ वारे जो तड़पोटो हुओ। शाह

लतीफ़ जो जन्मु हैदराबाद ज़िले जे हाला हवेली ग॒ोठ में थ्यो हुओ। इहो ग॒ोठु हाणे भिट खां नंव कोह परे फिटल सूरत में आहे। जंहिं घर में शाह लतीफ़ जो जन्मु थ्यो हुओ उते पोइ हिक मसजिद ठहिराई वेई जा अञा काइम आहे। शाह लतीफ़ जे जन्म खां पोइ संदुसि पीउ शाह हबीब अल्लाह लडे॒ वञी कोटिड़ी ग॒ोठ में रह्यो जो भिट खां अटिकल चारि मैल परे आहे। उते ई शाह लतीफ़ पलिजी वडो॒ थ्यो। शाह लतीफ़ मकतब में वञी किताबी इल्मु हासिल कोन कयो। हुन ज़िंदगीअ जे स्कूल में पंहिंजी अन्दरूनी अखि सां जेको रूहानी इल्मु हासिल कयो तंहिं अग॒यां दुन्यवी इल्मु कुछ बि न आहे। चवनि था त शाह साहिबु अञा वीहारो सालनि जो मस हुओ त मजाज़ी मुहब्बत जो तीरु लग॒ुसि। बस, पोइ त हू महबूबा जे फ़िराक में घरु छडे॒ झंगनि बननि में पिए भटिक्यो। अहिड़ीअ तरह मजाज़ी इश्क संदसि कल्ब खे उजारे मथिसि हकीकी इश्क जो रंगु चाढ़्यो। इन्हीअ सैर सफ़र वारे अर्से में हुन जोग॒युनि, संन्यास्युनि, संतनि ऐं महात्माउनि जे संग मां घणो कुछ पिरायो ऐं पंहिंजे वतन सिंधु जा तोड़े भरिवारनि इलाइकनि जा निज़ारा अखिएं डि॒ठाईं जिन जो पोइ पंहिंजे शइर में घणनि हंधि वर्णनु कयो अथाईं। शाह लतीफ़ जे घरि मोटण ते जल्दु ई मथिसि शादीअ जो बंधनु प्यो। मिर्ज़ा मुग़ल बेग जी न्याणी, जंहिं जे फ़िराक में हू झंगनि-बननि ऐं रणपटनि में भटिक्यो, तंहिं खे ई कुदरत संदसि जीवन साथिणि बणायो। शादीअ बैद शाह लतीफ़ जी ज़िंदगी सुठे नमूने गुज़िरण लग॒ी। ज़िंदगीअ जे इन अर्से में ई हू खालिक ऐं मख़लूकात जे संबं॒ध ऐं राज़ खे परूड़ण लाइ ज्ञान-सागर में टुब॒यूं डि॒यण लग॒ो। शाह लतीफ़ पीउ जे वफ़ात खां पोइ फ़क्त डह॒ साल ज़िन्दह रह्यो। पीउ जे गुज़ारे वञण खां पोइ अटाले समेत कोटिड़ी छडे॒ वञी भिट ते रह्यो ऐं उते ई हक सां संदुसि विसालु थ्यो। शाह साहिब जी दरगाह भिट शरीफ़ में आहे जिते हर सालि संदसि वर्सीअ ते वडो॒ मेलो लग॒ंदो आहे। शाह अब्दुल लतीफ़ खे 'भिटाई घोटु' या 'शाह लतीफ़ भिटाई' नालनि सां बि सडी॒ंदा आहिनि।

शाह लतीफ़ जे कलाम जो संग्रह जंहिं ग्रंथ में कयो व्यो आहे उनखे 'शाह जो रिसालो' सदि॒जे थो। शाह साहिब जो समूरो शइरु जुदा जुदा सुरनि में विर्हायलु आहे। सुरनि जा नाला कंहिं हिक ख़ास सरिश्ते ते बीठल न आहिनि। किनि सुरनि ते भारतीय संगीत जे राग॒नि ऐं राग॒िण्युनि मूजिब नाला दि॒नल आहिनि; मिसाल तौर, कल्याणु, स्री रागु॒, कामोदु, सारंगु, रामकली, आसा। किनि सुरनि जा नाला सिंधी लोककथाउनि जे नायकनि ऐं नायिकाउनि जे नालनि मूजिब आहिनि जिनि जो वर्णनु उन्हनि सुरनि में कयलु आहे; जीअं त, सुरु लीला चनेसर, सुरु मूमल-राणो। के सुर सिर्फ़ नायिकाउनि जे नालनि सां आहिनि; जीअं त, सुरु सुहिणी, सुरु मारुई, सुरु ससुई आबिरी। ब॒यनि किनि सुरनि जा नाला मंझिनि बयान कयल विषय मूजिब आहिनि; मिसलन्, सुरु सामूंडी, सुरु द॒हरु। 'शाह जो रिसालो' केतिरा साल दस्तख़त जी सूरत में हुओ। सभ खां पहिरीं हिक जर्मन आलिम डाक्टर अर्नेस्ट ट्रम्प सन १८६६ में इहो कलामु छपाए ज़ाहिर कयो। उन बैद शाह लतीफ़ जे कलाम जा केतिराई छापा ज़ाहिर थी चुका आहिनि। शाह अब्दुल लतीफ़ ऐं संदसि शइर ते जेतिरा किताब मिलनि था, ओतिरा कंहिं बि बि॒ए सिंधी शाइर ते अञा ताईं न लिख्या व्या आहिनि। शाह साहिब जे समूरे कलाम जो तर्जुमो उर्दू ब॒ोलीअ में थी चुको आहे। हिन अज़ीम शाइर जे चूंड शइर जो तर्जुमो हिंदी, अंग्रेज़ी ऐं जर्मन ब॒ोल्युनि में बि कयो व्यो आहे।

शाह जो कलामु तसव्वुफ़ जे रंग में रङ्यो व्यो आहे। अहिड़ो को बि सूफ़्यानो तरीको न आहे जंहिं दा॒हुं हुन पंहिंजे शइर में इशारो न कयो आहे। पंहिंजे कलाम जे बारे में हू ख़ुद चवे थो त—

जे तो बैत भांइया, से आयतूं आहीनि,
निओ मनु लाईनि, पिर्यां संदे पार दे॒।

रूह ऐं रब जो सं‍ब॒न्धु समुझाईंदे शाह लतीफ़ चवे थो त हकीकत में इन्हनि बि॒न्ही में को बि फ़र्कु न आहे। जंहिं सूरत में हर चीज़ ख़ालिक जी

ख़लिक़्यल आहे, मंझिसि हुस्न जे भंडार (ख़ुदा) जो हुस्नु समायल आहे, तंहि सूरत में इएं चइजे त धणी पंहिंजो जमालु पाण ई प्यो ड़िसे ऐं हू पाण ई पंहिंजो तालिबु आहे।

पाणहि पसे पाण खे, पाणहि ई महबूबु,
पाणहि ख़ल्के ख़ूब, पाणहि तालिबु तनि जो।

सुरु सुहिणीअ में शाह चवे थो त जो साहड़ु आहे सोई सुहिणी ऐं समुंडु आहे।

साहड़, सा सुहिणी, साइरु पुणि सोई,
आहे निजोई, गुझु, गुझांदड़ ग़ाल्हिड़ी।

उपाइणहारु परमात्मा, इन्सानु ऐं हीअ समूरी सृष्टी—टेई हिकु आहिनि, फ़क्त भेदभाउ रखंदड़ अज्ञानी मनुष्य खे इहे टेई जुदा जुदा था भासनि।

टेड़ी पसे टे, हू तां आहे हेकिड़ो।

शाह हिकु सच्चो आशिकु आहे। हू तालिबु (चाहींदड़ु, आशिकु) बि पाण आहे त मत्लूब (प्रेमपात्र, माशूकु) बि पाण। पंहिंजूं इहे ब़ई शख़्सियतूं हुन पंहिंजनि नायकनि ऐं नायिकाउनि ज़रीए वेही चिट्यूं आहिनि। तालिब जी हैसियत में संदुसि बेइन्तिहा इश्कु सुहिणीअ ऐं ससुईअ, मूमल ऐं लीला, नूरीअ ऐं मारुईअ जे इश्क में पसिजे थो, जंहिं खे दरियाअ जी दहिशत, बयाबाननि जी वहिशत, ऐं ड़ाढनि जी ड़ाढाई बि रोके न थी सघे। शाह साहिब मारुईअ जे रूप में पंहिंजे असुली वतन लाइ ग़ोड़ा थो ग़ारे, त कड़हिं वणिजारी बणिजी महबूब खां पंहिंजे फ़िराक जो वर्णनु थो करे, कड़हिं प्रीतम जी हुज़ूरीअ में हूंदे बि नूरीअ ज्यां कंधु नवाए थो विहे छो त खेसि ख़बर आहे त जेके बांवरु ऐं तकब्बुरु कनि था तिनि जी हालत लीला जहिड़ी थिए थी।

शाह जा नायक पहिरीं तालिब थ्या आहिनि त पोइ वरी मत्लूब बण्या आहिनि । शाह मत्लूब जे रूप में पाण खे पुन्हूंअ, राणे मेंधिरे, चनेसर ऐं मेहार ज़रीए ज़ाहिर कयो आहे । हू हिकु अहिड़ो सच्चो तालिबु आहे जो पंहिंजे बेइन्तहा इश्क ऐं सिदाकत विचां फिरी मत्लूबु थी प्यो आहे ।

शाह जे शइर में पंहिंजीअ जन्मभूंइ लाइ सिक ऐं हुब बि ॾिसण वटां आहे । छा ॿोली, छा नज़्म, छा ख़्यालात,—सभ में साणीह लाइ संदसि सिक उछल ॾेई पल्टिजी पेई आहे । ठेठ सिंधी ॿोलीअ जो इस्तेमालु करणु, भारतीय संगीत शास्त्र जे राॻनि ऐं राॻिण्युनि मूजिब किनि सुरनि ते नाला रखणु, पार्सी अरूज़ जे पाबंद्युनि खे छदे दोहनि, सोरठनि, बैतनि ऐं वायुनि खे अपनाइणु, सिंधु जे शयुनि ऐं निज़ारनि मां तशबीहूं चूंडणु, इहे ॻाल्ह्यूं ॾेखारीनि थ्यूं त शाह लतीफ़ खे पंहिंजे देश सां केतिरो न प्यारु आहे । हू नर्गिस ऐं लाला सां माशूक जे ॻिलनि जी भेंट कान थो करे, न सनोबर ऐं शमशाद जे वणनि सां प्रीतम जे कद खे भेटे थो, ऐं नको बादे-सबा ऐं नसीम खे कासिदु बणाए माशूक ॾांहुं मोकिले थो । शाह साहिब ईरानी शाइरीअ जो नक़लु करण बदिरां सिंधी संवाटी ॿोलीअ में नायिकाउनि जे सूंहं ऐं वेस-वॻनि जो वर्णनु करण में फ़ख़ुरु थो वठे । जीअं त, मूमल ऐं संदसि साहेड़्युनि जे वेसनि जो वर्णनु कंदे शाह लतीफ़ चवे थो—

जहिड़ा पाननि पन, तहिड़्यूं शालूं मथिनि साइयूं,
अतुर ऐं अबीर सें, ताज़ा कयाऊं तन,
मढ़्या घणो मुश्क सें, चोटा साणु चंदन,
सुंहनि रुपे सोन में, संदा कामिणि कन,
कयाईं, लाल लतीफ़ चए, वदा वेस वरन,
मंझि मकियसि मन, "सोढे से सङु थ्यो ।"

नायिकाउनि जी जिस्मानी सूंहं जो बि शाइर अनोखे ढंग सां बयानु कयो आहे । मूमल जे अख्युनि में रुक जूं कुहाड़्यूं आहिनि जंहिं सां हुन

घणनि ई हाकिमनि खे ज़ोरदार धक हणी मारे छद्‌यो आहे। उन्हनि जा लाश काक नदीअ जे किनारे कबरुनि में प्या आहिनि।

गुजरि खे गज्मेन जूं, तारनि में तबरूं,
हणे हाकिमनि खे, ज़ोर भयूं ज़बरूं,
काक कंधीअ कबरूं, पसो परदेह्यु‌नि जूं।

कुदरत जे निज़ारनि चिटण में शाह लतीफ़ पंहिंजो मटु पाण आहे। बरसात जा निज़ारा, ढंढुनि ऐं ढोरनि जी रौनक, दरियाअ जी दह्‌शत, कुननि जा कड़्‌का, ड़ूंगरनि जूं ड़ाढायूं, बयाबाननि जी दिलि दहिलाईंदड़ वीरानी, थर मुल्क जे भिटुनि ऐं मैदाननि जा चिट शाह अहिड़े त असराइते नमूने पेश कया आहिनि जो उहे ज़णु त अखिएं प्या पसिजनि। मिसाल तौर, सुर सुहिणीअ में दरियाअ जे भवाइते रूप जो वर्णनु ड़िसो—

दह्‌शत दमु दरियाअ में, जिति जायूं जानारनि,
नको संदो सीर जो, मपु न मलाहनि,
दरंदा दरियाअ में, वाका कयो वरनि,
सज़ा ब़ेड़ा ब़ारि में, हल्या हेठि वञनि,
पुर्ज़ो पैदा न थिए, तरुतो मंझां तनि,
को जो कहरु कुननि में, व्या कीन वरनि,
उते अणतारुनि, साहड़ ! सीर लंघाइ तूं।

सुहिणीअ जो लाशु पाणीअ में तरी रह्यो हुओ। उन वक्त जे निज़ारे जो शाह कहिड़ो न दिलसोज़ वर्णनु कयो आहे।

कांधी कंग थ्यासि. वहणु जनाज़ो सुहिणी,
ब़घा जे ब़ेटनि जा, कुल्हा तनि ड़िनासि,
अखिएं मलक ड़िठासि, तोइ मन काढ़ो मेहार ड़े।

कुदिरत जा निज़ारा चिटींदे पुणि शाह लतीफ़ जो ध्यानु ग़रीबनि द्वांहुं छिकिजी वञे थो। हू दुखी जीवनि सां हमदर्दी ड़ेखारींदे सारे संसार जे भले लाइ ख़ुदा खां दुआ घुरे थो।

१—हुकुमु थ्यो बादल खे, त सारंग साठ कजनि,
विजू वसण आइयूं, टह टह मीह टिमनि,
जनि महांगो लही मेड़ियो, से था हथ हणनि,
पंजनि मंझां पंद्रह थ्या, ईअं था वर्क वरनि,
दुकार्या ड़ेहनि मां, शाल मूजी सभु मरनि,
वरी वद्वीअ वस जूं कयूं ग़ाल्हियूं गं=ारनि,
सय्यदु चे सभिनि, आहि तोहु तुहिजो आसिरो।
२—सांइयमि ! सदाईं करीं मथे सिंधु सुकार
दोस ! मिठा दिलिदार ! आलमु सभु आबाद करीं।

रज़मी शइरु चवण में बि शाह साहिब ब्यनि शाइरनि खां पुठिते न आहे। सुर केद्वारे में जंगि जो जोशु, बहादुरनि जी हिम्मत, भूंझारनि जी दिलि दहिलाईंदड़ रुक वहंदी रांदि, सरवेचनि जे सिरनि जो धड़ खां धार थी रणभूमीअ में नचणु, वंकनि जे वहुनि जा दर्दीला विलाप, कुदिरत जो कूंधरनि जे शहादत ते गोढ़ा ग़ारणु,—इहे अहिड़ा चित्र आहिनि जिनि में वीर, करुण ऐं रौद्र रस छलकंदा नज़रि अचनि था। कुछ मिसाल द्विसो—

१—बहादुर गद्या बहादुरें, खड़्ग खिल्विलि कनि,
विझनि धड़ धड़नि ते, हाकारीनि हणनि,
किरनि, कंध नचनि, रणु गज्यो, राड़ो थ्यो।
२—द्वाढ़ी रत रत्यासि, द्वंद त द्वाढ़ूअ गुल जिअं,
चोदूहींअ माहु चंड जिअं, पिड़ में पाग़ड़ियासि,

मेड़े में मुहम्मद जे, मरु मर्के मासि
तंहि सूरिह खे शाबास, जो मथे पिड़ पुर्जा थिए ।

३—झिमंद्यूं अचनि झोल्यूं झूंझारनि जूं,
पायो बुक बुहार जा, उनि जूं वहूं वाका कनि,
पिटीनि, पार कढनि; रणु गज्यो, राड़ो थ्यो ।

शाह लतीफ़ जो शइरु सिंधी आम जनता में एतिरे कदुर मशहूर थी व्यो आहे जो उनजा केतिरा ई बैत एं सिट्टूं सिंधी माण्हू चविण्युनि वांगुर इस्तेमाल कंदा आहिनि । मिसलन्—

१—यारु सदाए सभु को, जानी ज़िबानी,
आहे आसानी, कम पिए थी कल पवे ।

२—दुख सुखनि जी सूंहं, घोड़्या सुख दुखनि रे ।

३—छा जे डिंगा डेर ? मुंहिजो डींहुं डिंगो म थिए ।

४—के वेझाई दूर, के दुर बि ओदा सुपिरीं ।

शाह साहिब जो शइरु दोहनि, सोरठनि, बैतनि एं वायुनि में चयलु आहे । संदसि ब्रोली लाड़ी उच्चारनि वारी ठेठ सिंधी आहे । अरबी एं पार्सीअ जा लफ़्ज़ बि शाह जे कलाम में मिलनि था । पर उहे तमाम घटि आहिनि । किनि किनि हंधि शाइर कुरान एं हदीस मां हवालनि तौर जुम्ला या उन्हनि जा भाङा हूबहू खणी उन्हनि खे सिंधी शइर में जड़े बीहार्यो आहे । अहिड़ा शइर अरबी ब्रोली न ज्ञाणंदड़नि लाइ समुझणु मुश्किल थ्यो पवनि । सिंध्यत जो चिटु चिटणु, वतन लाइ हुब, ग़रीबनि लाइ हमदर्दी, मनोवैज्ञानिक ढंग सां सीरतनिगारी, कुदरत जा सुंदर एं भयानक निज़ारा पेश करणु,–इहे शाह लतीफ़ जे शइर जूं मुख्य ख़ूब्यूं आहिनि । हीउ पहियों सिंधी शाइरु आहे जंहि सिधो संवाटो शाहूकार शाहीअ खे निंदे ग़रीबनि जे हक में आवाज़ु बुलंद कयो आहे । काज़ी काज़न, शाह अब्दुल करीम एं शाह इनायत

जंहिं राह ते हलण जी शुरुआत कई, उन्हीअ राह ते शाह अब्दुल लतीफ़ बि हल्यो आहे ऐं इन्हनि शाइरनि खां असां जो हीउ महबूब शाइरु तमाम घणो अग॒ते वधी व्यो आहे। कल्पना जी उड॒ाम, वीचारनि जी गहराई ऐं ब॒ोलीअ तोड़े शाइराणे फ़न जे लिहाज़ खां शाह लतीफ़ अग॒यनि सिंधी शाइरनि खां घणो मथे आहे। सिंधी साहित्य में भिटाई घोट॒ उन्हीअ रोशन मुनारे वांगुर आहे जंहिं पोंयनि सिंधी शाइरनि तोड़े नसुरनवीसनि खे रोशनी ड॒ेखारे संदनि रहनुमाई कई आहे। हिन अज़ीम शाइर ते हर हिक सिंधीअ खे फख़ुरु आहे। ब॒युनि ब॒ोल्युनि जे जिनि आलिमनि खे शाह जे शइर पढ़ण जो वझु मिल्यो आहे उन्हनि बि हिन शाइर जे साराह जा जिन्सी ढुक भर्या आहिनि।

(५) सचल सरमस्त

सचल (१७३९-१८२९) जो पूरो नालो अब्दुलवहाब ऐं संदसि पीउ जो नालो सलाह-अल-दीन आहे। सचल जो जन्मु ख़ैरपुर रियासत जे दराज़ नाले ग॒ोठ में थ्यो हुओ। इन ग॒ोठ में ई सचल जो आलीशान मकबरो बि ठह्यलु आहे। सचल जा तालिब श्रद्धा विचां इन ग॒ोठ खे 'दरे-राज़' यानी 'ग॒ुझ जो दरु' करे सड॒ींदा आहिनि। 'सचल' हिन शाइर जो तख़ल्लुस आहे जंहिंजी माना आहे सच या हक जो तालिबु। संदसि श्रद्धालू खेसि 'सचल सरमस्त' बि करे सड॒ींदा आहिनि छाकाणि जो हू अक्सर हाल या वज्द में रहंदो हुओ। सचलु अञा ब॒ारु ई हुओ त संदुसि पीउ गुज़ारे व्यो पोइ हू पंहिंजे चाचे अब्दुल हक जे घर में पलिजी वड॒ो थ्यो। अब्दुल हकु उन वक्त जो मशहूर दरवेश हुओ ऐं सचल जो सहुरो तोड़े गुरू बि हुओ। सचल जी घर वारी शादीअ खां पोइ सिर्फ़ ब॒ साल हयात हुई। उन बैद सचल साहिब वरी ब॒ी शादी न कई ऐं सारी उमिरि हक जी ख़िजमत में रह्यो। चवनि था त सचल जड॒हिं अञा अठनि-ड॒हनि सालनि जो हुओ तड॒हिं शाह अब्दुल लतीफ़ ज़िंदगीअ जे पोएं अर्से में दराज़नि में व्यो हुओ ऐं सचल खे ड॒िसी चयो हुआईं त असां जेको देगिड़ो चाढ़्यो आहे तंहिं जो ढकणु हीउ नींगरु लाहींदो। शाह साहिब जी इहा अग॒कथी अखरु-ब-अखरु सही निक्ती। शाह लतीफ़ वह॒दत जो मसइलो

जंहिं रम्ज़ ऐं राज़ सां बयानु कयो आहे उन खे सचल खुल्यल लफ़्ज़नि में ग़ाए बुधायो आहे ।

सचल जे कलाम जा १०-१२ जुदा जुदा छापा ज़ाहिर थ्या आहिनि । ताज़ो सिंधी अदबी बोर्ड हैदराबाद सिंध मां हिन शाइर जो शइरु शोधे संवारे 'सचल जो कलाम' नाले सां ब्रिनि भाङनि में छपाए ज़ाहिर कयो व्यो आहे । सचल खे 'शाइरे हफ़्त ज़बान' करे सडींदा आहिनि छाकाणि जो खेसि सिंधी, हिंदी, उर्दू, सिराइकी, पंजाबी, पार्सी ऐं अरबी ब्रोल्युनि ते सुठो ज़ाबितो हुओ । जीअं शाह अब्दुल लतीफ़ ते पार्सीअ जे सूफ़ी शाइर रूमीअ जो असरु नज़रि अचे थो तीअं सचल पार्सीअ जे मशहूर सूफ़ी शाइर अत्तार जे शइर मां रूहानी नशो हासिल कयो आहे ।

सचल सरमस्त वह्दत जो राजु वडे वाके खुल्यल लफ़्ज़नि में ग़ाए थो बुधाए ।

१—"पुन्हूं ! पुन्हूं !" थी कयां, आउं पुणि पुन्हूं पाण,
अद्यूं थ्यसि अज़ाण, जो कीन परूड़्युमि पाण खे ।

२—पाणु पंहिंजो पाणही, सूरत मंझि सुञाणु,
अल्लहु अल्लहु छो चवीं, पाण ई अल्लहु ज़ाणु,
तूं ई बुधंदड़ु, तूं ई द्रिसंदड़ु, शाहिदु आहे कुरानु,
नाहे शकु गुमानु, सचू साईं हेकिड़ो ।

३—सचू साईं हेकिड़ो, नाहे शकु गुमानु
पंहिंजो तमाशो पाण द्रिसे थो, सूरत मंझि सुल्तानु,
काथे पढ़े पोथ्यूं, काथे पढ़े कुरानु,
काथे ईसा, काथे अहमद, काथे हनूमानु,
हैरत में हैरानु, पंहिंजो विधाईं पाण खे ।

'अनलहक' (मां पाण ख़ुदा आह्यां) जो आवाजु जीअं जोश सां सचल बुलंद कयो आहे तीअं ब॒िए कंहिं बि सिंधु जे सूफ़ी शाइर न कयो आहे। इन खां सवाइ खेसि शरीअत जे पाबंद्यु‌नि जी बि परवाह न आहे।

"टोड़ि रवाज ऐं रस्मूं सायूं, मर्दु थिएं मर्दानो।"

हुन जे अग॒यां सभु धर्म समान आहिनि। सचल लाइ सच्चो मजहबु आहे मन जी पाकीज़गी जंहिं सां ई हक जी शनास थिए थी।

१– उते कुफ़रु न इस्लामु, आहे सभिनि खे सलामु।

२—कलमो पढ़ां त काफ़रु थियां, घिरां न इन्हीअ घेर,

जाद॒े राह रसूल जी, ताद॒े पायां न पेर,

जे मन मां कढ़ां न मेर, त हुज़ूरी हासिल न थिए।

सचल खुलीअ तरह मुल्लनि ऐं मौलिव्युनि जे ढोंग ऐं पाखंड खे निंद्यो आहे—"**कुटि मुल्लां जी ठोढ़ि, काज़ीअ वारो मुसल्लो।**" सचलु इन्हनि इन्कलाबी वीचारनि करे हमेशा कट्टरपंथी इस्लाम वारनि जे अख्युनि में खटिकंदो रहंदो हुओ। सचल जो जेकद॒हिं को मजहबु आहे त उहो आहे सच्चो इश्कु, जंहिं में दुन्यवी मजहबनि जा सभु भेद गुम थ्यो वञनि। हू इश्क हकीकीअ खे रब ताईं पहुचण जो वसीलो समुझे थो। "**सचल पंध इश्क दा सच्चा, ब॒या कुलु पंध अजाया।**" पिरींअ जे सूंहं जो दीदारु करण सां सचल जी दिलि फटिजी पेई आहे।

"दरीअ मंझारूं दोस्तु दि॒ठोसें,
लालनु लीअड़ो पायूं हल्यो व्यो।
सीङा, बड़िछूं, कान हथनि में,
सीने अंदर सटकायूं हल्यो व्यो।

सचल जे सिंधी शइर जी ब॒ोली उत्तर सिंधु जी सिरेली सिंधी आहे। हुन शाह लतीफ़ जे भेट में अरबी पार्सी लफ़्ज़नि जो वधीक इस्तेमालु कयो

आहे । सचल जो सिंधी शइरु ग़ज़लनि, काफ़्युनि ऐं ड्रोहीड़नि जे रूप में आहे। सचल जी ब्रोली मेठाज वारी ऐं जोश भरी आहे । मज़हबी पाबंद्युनि ख़िलाफ़ बग़ावत ऐं इश्क जी वाट वठी हक़ जी शनास कराइणु,–इहे ब्र सचल जे कलाम जा मुख्य सुर आहिनि ।

कुछ ब्र्या सूफ़ी शाइर

काज़ी काज़न जा समकालीन शाइर

काज़ी काज़न जे ज़माने जा कुछ सिंधी बैत मिल्या आहिनि जिनि जे रचींदड़ शाइरनि जी काबि ज़ाण कान पेई आहे । शेख़ अब्दुल जलील उर्फ़ शेख़ चूहड़ शाह (वफ़ात १५०४ ई०) बहावलपुर डिवीज़न जे कदीम शहर 'मूए मुबारक' जो हिकु वड्रो सूफ़ी दरवेश थी गुज़िर्यो आहे। संदसि सूफ़्याने समाअ जे महफ़िलुनि में हिक दफ़े सिंधी ज़ाकिरनि मां हिकड़े हीउ ड्रोहीड़ो चयो––

जो घिड़े सो निए, को जो कहरु कलाच में,
ख़बर कोन डिए, रह्यु कुज़ारे रंड्यो ।

हीउ ड्रोहीड़ो बुधी हज़रत साहिब ते हालु पइजी व्यो ऐं उथी नचण लग्रो । शेख़ चूहड़ जी वफ़ात बैद बि संदसि दरगाह में समाअ जी मजलिस में कंहि सिंधी ज़ाकिर हीउ बैतु चयो हुओ––

चुरां त चिकनि चाक, विहां (त) विहु सिजिरे,
माइ ! मुंहिजे ड्रील सें, सूरनि की ओताक
जिएं तूं जानां पाक, आसाबंदु अड़्यनि जो ।

....

मन खे लोछ फ़िराक़, असांहूं न धार थिए,
सिकूं पिर्यां साख, रबु ड्रिखाए कड्रहीं।

इहे सिंधी बैत हिक पार्सी किताब तज़्किरह् कुतुबीयह् (लिख्यलु १५४०-४५ ई० धारे) में कुछ फिर्यल उच्चारनि में लिख्यल आहिनि। समुझ में अचण जोगा ऐं अरबी-पार्सी अखरनि में लिख्यल जेके प्राचीन सिंधी बैत हेसीताईं हासिल थ्या आहिनि तिनि सभिनी में मथे ज्ञाणायल इहे बैत आग्राटे में आग्राटी लिखति आहिनि। मज़मून ऐं ब्रोलीअ जे आधार ते चई सघिजे थो त इहे बैत पंद्रहीं ईस्वी सदीअ जी आख़िर या सोर्हीं ईस्वी सदीअ जे शुरूअ में रच्या व्या हूंदा।

मख़्दूम अहमद भटी (वफ़ात १५२९ ई०) मशहूर सूफ़ी दरवेश थी गुज़िर्यो आहे। चवनि था त हिक दफ़े सूफ़्याने समाअ में कंहि सोनारे नींगर ड्राढे दर्द भर्ये आवाज़ में हीउ बैतु चयो--

सदु सुणी पिरींअ जो, वांगी जे न वरनि,
कूड़ी दावा दोस्त जी, कुज़ाड़े खे कनि।

इहो बैतु ब्रुधण शर्ति ई मख़्दूम साहिब जे दिलि ते एतिरो त असरु थ्यो जो हुन इन्हीअ खे ज़णु त महबूब जो सदु समुझी उतेई पंहिजी जानि पिरींअ जे हथनि में सुपुर्द करे छड्री। इहो बैतु उन सोनारे नींगर जो जोड़्यलु आहे या ब्रिए कंहि शाइर जो, तंहिजी का बि ज्ञाण न आहे।

काज़ी काज़न जा समकालीन ब्र्या सूफ़ी शाइर हुआ : इसहाक आहंगर, दरवेश राज़ू, शेख़ भर्यो, सय्यद अली सानी शीराज़ी (१४८६-१५७३) मख़्दूम नोह (१५०५-१५८९), ऐं शाह ख़ैर-अल्-दीन (१५०५-१६१७)। इन्हनि मां किनि जा चयल बैत रोशनीअ में आया आहिनि। मिसलन्-- ज़िबानी रवायतुनि मूजिब हिकु बैतु इसहाक आहंगर जो चयलु ब्रुधायो वेंदो आहे।

थियां मां झिकुं, विहां पिरींअ जे छज़ ते,
मान करिनि डिकुं ब़ोली ब़ाझारी मूंसें ।

कल्होड़नि एं मीरनि जे राज़ जा सूफ़ी शाइर

कल्होड़नि एं मीरनि जे राज़ वारे ज़माने में केतिरा ई सूफ़ी दरवेश थी गुज़िर्या आहिनि जिनि सिंधी शइर जा घड़ा भर्या आहिनि; जिअं त, शाह इनायत अल्लाह सूफ़ी (वफ़ात १७१७ ई०, संदसि दरगाह झोक मीरांपुर में आहे), फ़कीर साहिब–ड़िनो फ़ारूकी (१६८९-१७८८), मियों ईसा, तमर फ़कीर, सालिह फ़कीर, ख़्वाजा मुहम्मद ज़मान (१७१२-१७७४), मख़्दूम अब्दुल रहीम गरहोड़ी, फ़कीर मुहम्मद सिदीक 'सादिक' हज़रत बका राशिदी (१७२१-१७८३) एं पीर अली गोहर शाह 'असग़र' ।

हिन ज़माने जे सूफ़ी शाइरनि में कंडिड़ीअ जे सूफ़ी दरवेशनि जो निरालो स्थानु आहे । इन्हनि मिंड़िनी जो सिरमोर आहे रोहल फ़कीर (१७३४-१८०४) । रोहलु शाहू फ़कीर जो पुटु हुओ एं असुल में थरपारकर ज़िले में उमरकोट जे भरिसां कंहिं बस्तीअ जो रहाकू हुओ । जवानीअ में ग़ुलाम शाह कल्होड़े एं संदसि पुट सरफ़राज़ कल्होड़े वटि सरकारी नौकरीअ में हुओ, पर पोइ सियासी मन्सूबनि एं चालबाज़्युनि खे ड़िसी संदसि दिलि दुन्यवी कमनि खां खटी थी पेई एं सभु कुछ तर्क करे वञी पंहिंजे ग़ोठ में गोशे नशीन थ्यो । रोहल फ़कीर हयातीअ जो काफ़ी हिस्सो सैर सफ़र में गुज़ार्यो । हुन जोधपुर एं बीकानेर जो बि ख़ूब सैरु कयो जिते केतिरनि महात्माउनि जे संग मां लाभु वर्ताई । उन बैद हू ख़ैरपुर रियासत जे कोटले नाले ग़ोठ में अची रह्यो । पर उते जे किनि ज़मीनदारनि संदसि मशहूरी ड़िसी साणुसि पाए खंई । लाचार रोहल फ़कीर उहो ग़ोठु छड़े कुटुंब सूधो ब़ीअ बस्तीअ जी तलाश में रवानो थ्यो । रोहिड़ी तालुके जे हिक ग़ैर आबाद पट तां जिअं पंहिंजे अटाले समेत लंघ्यो पिए तड़हिं वाट ते हिक कंडि जे वण में संदसि कपड़े जो पलउ वञी अटिक्यो । फ़कीर साहिब इन रवाजी रुकावट

खे ख़ुदाई हुक्मु समुझी उतेई रहण जो फ़ैसलो कयो। उन्हीअ ग़ैर आवाद ज़ीमन ते झूपिड़्यूं अडाए जीवति जा बाकी ड्रींहं उते गुज़ार्याईं। इहा बस्ती पोइ 'कंडिड़ी' नाले सां मशहूर थी वेई। रोहल साहिब इन बस्तीअ जो वड्डो हुब ऐं सिक सां ज़िकिरु कयो आहे। **"कंडिड़ीअ में कल्तारु ड्रिठोसें, रांझूं रम्ज़ुनि वारो यारु।"** हीउ ग़ोठु हाणे मुसलमाननि तोड़े हिन्दुनि लाइ हिकु पवित्र स्थानु बणिजी प्यो आहे।

रोहल जो शइरु पार्सी, सिराइकी, सिंधी ऐं हिन्दी ब्रोल्युनि में चयलु आहे। हिन सूफ़ी दरवेश जो हिन्दी कलामु मन प्रबोध, अद्‌भुत ग्रंथ, सर्वज्ञान ऐं अगमवार्ता नालनि सां संग्रह कयो व्यो आहे।

रोहल फ़कीर जो हिकु वेझो अज़ीज़ ऐं मुरीद हुओ मुराद फ़कीर (१७४३ १७९६)। हुन बि रोहल वांगुर सिंधीअ सां गड्डोगडु हिंदीअ में कलामु चयो आहे। संदसि हिंदी रचना जो नालो आहे 'प्रेमज्ञान'। रोहल खे चारि पुट हुआ शाहू, ग़ुलामअली, दरियाख़ान ऐं ख़ुदाबख़्श। उन्हनि बि सिंधीअ तोड़े हिन्दीअ में शइर चया आहिनि। कंडिड़ीअ जे इन्हनि दरवेशनि जे कलाम में सिंधु जे सूफ़ी कव्युनि तोड़े भारत जे हिन्दी भक्त कव्युनि जे वीचार धारा-उनि जो अनोखो संगम नज़रि अचे थो। इन्हीअ में शकु न आहे त संदनि काव्य जी मुख्य वीचारधारा तसव्वुफ़ वारी आहे इनकरे खेनि सूफ़ी कव्युनि जे क़तार में लेख्यो व्यो आहे। इन्हनि दरवेशनि जे पार्सी, सिराइकी ऐं सिंधी शइर में सूफ़ी मत जो सुरु प्रधान आहे त संदनि हिंदी काव्य, भाव तोड़े काव्य शैलीअ जे लिहाज़ खां हिन्दीअ जे भक्त कव्युनि जी वाणीअ खां प्रभावित आहे। कुछ मिसाल ड्रिसो—

रोहल फक़ीर

१ – **कुफ़र ऐं इस्लाम में, था भरिनि उबता भेर,**
हिकु हिंदू ब्या मुसलमान, टियों विचि विधाऊं वेरु,
अंधनि ऊंदह न लहे, तनि खे सचु चवंदो केरु ?

पर 'रोहल' राह पिर्यु नि जो, जां घिड़ी द्विठोसें घेरु,
त रबु मिड़िनी में हेकिड़ो, जंहिं में फंदु न फेरु,
सा काड्ठे कंदी पेर, जा सुती क़ाबे अल्लाह में !

२—दुब्री द्रुई पाण में, पसां जां पेही,
नको मुल्कु, नका ख़ल्क, नके असीं ई,
असीं ग़ोल्यूं जनि खे, से पुणि असीं ई,
ब्रो वाई वेई, 'रोहल' हूंग पिर्यु नि जी हिकिड़ी ।

३—अपना रूप पछान, समझ मन दर्सन येही ।
जैसे सिंघ अजा संग डोले, आप न चीने भरमे भोले,
जानत होइ अजान ।
कस्तूरी बसे मृग के मांहीं, बन ठन ढूंढे, सूंघे ताहीं,
होइ रह्या हैरान ।.........

४—आज मोरे संत पधारा, संत पधारा, हरिजन प्यारा !
ब्रलि ब्रलि जाऊं ब्रलिहारा !
आज मोरे अंगना में भई बधाई, बरता मंगल चारा,
भाव भग़ति की करूं रसोई, आनन्द करूं आहारा,
सील संतोख की सेज बिछाऊं, पाऊं मोख दुवारा,
कहता 'रोहल' संत है आया, पाऊं दर्सन दीदारा ।

मुराद फ़कीर

१—जे ब्रारें त ब्रारि अंदर बाहि बिरह जी,
मथे मच 'मुराद' चए, कई पतंगनि पचार,
त जीअरे जानिबु न मिड़े, तोणें हीला करें हज़ार,
दोसाणें दरब्रार था मुआ कनि मुशाहिदो ।

२--चाकी चितु 'मुराद' करे, घाणो मन घुमाइ,
सारे सुरति निरति जा, ड़ींहंकु ड़ांद वहाइ,
तुह तारे कढु मन मूं, सिरंह साफ़ पीड़ाइ,
तिहां पोइ तूं लाइ, लिङे तेलु लकाअ जो।

३—प्रेम बिना जग मीत न कोई, प्रेम बिना मन भाव न होई,
प्रेम बिना अज्ञानी अंधा, प्रेम बिना सब झूठा धंधा,
प्रेम प्रकास 'मुराद' जो होई, सुख उपजे दुख रहे न कोई।

४—आली ! मोरे पिया को सनेहो जा कहियो,
क्यों नहीं आवत, काहे को बैठ रहियो।

... .

विनती करूं तोहे, मोहन मिला दो मोहे,
बलि बलि जाऊं तो पे, वेख मुख दइयो।
हस हस ग़ल लगाऊं, मन की मुराद पाऊं,
जब मिले दुखभंजन, सुंदर कन्हैयो।

कंडिड़ीअ वारनि सूफ़ी दरवेशनि जी हिन्दी वाणीअ में कृष्ण जो नालो ड़िसी खेनि सगुण मार्ग जे कृष्ण भक्ति-शाखा जो कवी समुझणु ग़लत थींदो, छाकाणि जो संदनि समूरे काव्य जे अभ्यास मां मालूम थिए थो त हू सूफ़ी मत मूजिब निर्गुण निराकार ईश्वर में विश्वासु रखंदड़ आहिनि। जहिड़ीअ तरह कबीर किनि हंधि राम ऐं राम नाम लफ़्ज़नि जो पंहिंजी वाणीअ में इस्तेमालु कयो आहे ऐं उते संदुसि मतलबु राजा दशरथ जे पुट अवतारी पुरुष राम सां न आहे, साग़ीअ तरह हिननि सूफ़ी दरवेशनि बि पंहिंजे शइर में किनि हंधि निराकार प्रियतम खे कान, कन्हैया जे नालनि सां सड्यो आहे।

(२) ज्ञानमार्गी काव्यधारा

सूफ़ी ऐं ज्ञानमार्गी काव्यधाराऊं

सिंधीअ में भक्ति-काव्य जी ब॒ी धारा ज्ञानमार्ग जी आहे। सूफ़ी काव्य-धारा जो बुन्यादु इस्लाम मज़हब ते ब॒धलु आहे, पर ज्ञानमार्ग जे संत कव्युनि जे वीचारधारा जी पीढ़ि शंकराचार्य जे अद्वैत वेदान्त ते बीठल आहे। सूफ़ी शाइर तोड़ें ज्ञानमार्गी संत कवी ब॒ई निर्गुण, निराकार परमात्मा जी उपासना कनि था। परमात्मा खे प्राप्त करण लाइ ब॒िन्ही धाराउनि जे शाइरनि जिग्॒यासूअ या सालिक में आत्मिक ज्ञान (इल्म मारफ़त) ऐं प्रेम भावना (इश्क) जो हुअण ज़रूरी बुधायो आहे; पर सूफ़्युनि ज्ञान जे भेट में प्रेम भावना जे हुअण खे वधीक अहमियत ड॒िनी आहे ऐं ज्ञानमार्गी संत कव्युनि प्रेम भावना जे भेट में आत्मिक ज्ञान जी प्राप्तीअ ते वधीक ज़ोरु ड॒िनो आहे। सूफ़ी शाइरनि आत्मिक प्रेम (इश्क हकीकी) ताईं पहुचण लाइ दुन्यवी प्रेम (इश्क मजाज़ी) खे हिकु ड॒ाको समुझ्यो आहे; पर ज्ञान-मार्गी कव्युनि इन्हीअ किस्म जो वर्णनु न कयो आहे। सूफ़ी काव्यधारा में प्रेमभावना जी अहमियत खे ड॒िसी इन्हीअ धारा खे प्रेममार्गी काव्यधारा बि सद्॒यो व्यो आहे। सूफ़्युनि रूहानी राज़नि जो ज़िकिरु करण लाइ घणो करे मकानी लोककथाउनि जो सहारो वर्तो आहे, पर ज्ञानमार्गी कव्युनि सिधीअ तरह सवली ब॒ोलीअ में पंहिजनि उमंगनि ऐं वीचारनि जो इज़िहारु कयो आहे।

ज्ञानमार्गी काव्यधारा

ज्ञानमार्गी संत कव्युनि जे काव्य जो मुख्य विषय आहे परमात्मा जे स्वरूप जे बारे में पंहिजे अनुभव जो वर्णनु। इन्हीअ आत्मिक अनुभव जो वर्णनु कंदे कव्युनि, परमात्मा जो आत्मा ऐं सृष्टीअ सां कहिड़ो संब॒ंधु आहे— इन्हीअ राज़ ते बि रोशनी विधी आहे ऐं इन्हीअ सां लाग॒ापो रखंदड़ ब्॒यनि विषयनि ते बि पंहिजा वीचार ज़ाहिर कया आहिनि। जीअं त–जप, भज॒न

वग़ैरह जे रूप में परमात्मा जे नाम–कीर्तन जी महिमा; चित्त जी शुद्धीअ लाइ योग, ध्यान ऐं समाधीअ जी ज़रूरत; आत्मज्ञान, भगि़ती ऐं प्रेम जी अहमियत; साधना जे मार्ग में गुरूअ जी ज़रूरत; काम, क्रोध, लोभ, मोह, अहंकार जो त्यागु; साधु संगति या सत्संग जो महतु; अज्ञानी ऐं मूर्ख मनुष्य जो वर्णनु; जगु़तु नासवंत आहे ऐं माया जो खेलु आहे–इन्हीअ जी शनास; द्वेख-वेख ऐं आडम्बर जी निंदा; कहिणीअ जे भेट में करिणीअ या रहति जी अहमियत; अनहद शब्द जो बयानु; परमात्मा जे दर्शन वक्ति जीवात्मा खे हासिल थींदड़ आत्मिक आनंद जो वर्णनु ।

हकीकत में डि़ठो वञे त संत कव्युनि जी वाणीअ में मिलंदड़ वीचार कंहि हिक दर्शनशास्त्र जे सिद्धान्तनि मूजिब न आहिनि । उन्हनि ते जुदा जुदा दार्शनिक वीचारधाराउनि जो असरु प्यो आहे । निर्गुण निराकार ब्रह्म जे स्वरूप जो वर्णनु कंदे हुननि शंकराचार्य जे अद्वैत वेदान्त जा सिद्धान्त खंया आहिनि, दुष्टनि जे विनाश लाइ ऐं धर्म जे विकास लाइ निर्गुण ब्रह्म जो अवतारु वठी जगु़ में अचण वारो वीचारु भगु़वद्गीता तां वर्तलु आहे । परमात्मा जी प्राप्तीअ लाइ ध्यान, समाधी, चित्त जी शुद्धी ऐं साधना जे तरीके समुझाइण लाइ संत कव्युनि पतंजलीअ जे योगशास्त्र ऐं नाथ पंथ जे योग्युनि तोड़े ब॒ौद्ध सिद्धनि जे वीचारनि मां प्रेरणा हासिल कई आहे । भगि़ती भावना जी गहिराई वैष्णव सम्प्रदाय जे आचार्यनि ऐं भगु़तनि मां मिली अथनि त प्रेम जी पीड़ा खे सूफ़ी संतनि मां खंयो अथनि । हिते इन्हीअ गा॒ल्हि जो ध्यानु रखणु घुर्जे त संत कव्युनि जो मुख्य उद्देश्य आहे पंहिजे आत्मिक अनुभव खे सिधी संवाटी ऐं सरल ब॒ोलीअ में ज़ाहिर करणु : इनकरे संदनि कविता में दार्शनिक वीचारनि जो वर्णनु सिलसिलेवार सिद्धान्तनि जे रूप में थ्यलु न आहे ऐं नको हुननि पंहिजीअ कविता में छन्दशास्त्र ऐं काव्य शास्त्र जे नियमनि जो पालनु कयो आहे । जेकदुहिं उन्हनि जी कविता में के अलंकार इस्तेमालु थ्या आहिनि या संदनि कविता मात्राउनि ऐं वर्णनि जी गु॒णप मूजिब सही साबित थी आहे त अहिड़ा मिसाल स्वाभाविक समुझणु

घुर्जनि । इहे कवी बुन्यादी तरह संत ऐं भगत आहिनि । हू दार्शनिक आचार्य ऐं पुख़्ता शाइर न आहिनि ।

सिंधी सन्त कव्युनि जा आत्मा-परमात्मा संबन्धी वीचार मुख्य तरह सां शंकराचार्य जे वेदान्त मत ते ब्रधल आहिनि, इन्हीअ करे थोरे में हिते इन्हीअ मत ते रोशनी विझिजे थी ।

वेदान्त मतु

वेदान्त लफ़्ज़ जी अखिरी माना आहे वेदनि जो अन्तु । वैदिक साहित्य जो आख़िरी हिस्सो आहिनि उपनिषद, इन्हीअ करे वेदान्त जी माना उपनिषदनि जो ज्ञानु बि आहे । वेदान्त खे उत्तर मीमांसा बि सदींदा आहिनि । उपनिषदनि जो ज्ञानु छा आहे,–इन्हीअ खे समुझाइण लाइ घणाई वेदान्ती सम्प्रदाय आहिनि । इन्हनि सभिनी में शंकराचार्य जो अद्वैत वेदान्त एतिरे कदुर त मशहूर आहे जो घणो करे वेदान्त लफ़्ज़ जी माना ई समुझी वेंदी आहे शंकराचार्य जो वेदान्त मतु ।

शंकराचार्य जे वेदान्त मत जो मूल मंत्रु आहे–'ब्रह्म सत्यं जगन्मिथ्या, जीवो ब्रह्मैव नापरः' यानी ब्रह्म ई सत्य आहे ऐं हीउ समूरो जगतु कूड़ु आहे या माया जो खेलु आहे; जीवात्मा ख़ुद ई ब्रह्म आहे, उहा ब्रह्म खां ब्रिए किस्म जी न आहे । जीवात्मा अज्ञान वसि थी पाण खे ब्रह्म खां जुदा समुझे थी ऐं संसार खे सचु समुझे थी । इन्हीअ अज्ञान, भ्रम ऐं माया जे फंदे में फासी जीवात्मा हिन संसार में अनेक किस्मनि जा दुख भोगे थी; पर जदहिं जीवात्मा खे सच्ची हालत जो अनुभउ थिए थो त 'मां ब्रह्म आह्यां' (अहं ब्रह्म अस्मि) ऐं हीउ समूरो जगतु फ़क्त परमात्मा जी लीला आहे जंहिं खे ब्रह्म वरी जादूअ जे खेल वांगुर आख़िर में समेटे छदींदो, तदहिं संदसि अज्ञान जो पर्दो फाटी पवे थो । अज्ञान जे नास थियण सां ऐं आत्मिक ज्ञान जे हासिल थियण सां जीवात्मा खे आनंद जी प्राप्ती थिए थी । इहो आनंदु ब्रह्म जे

साक्षात्कार जो अनुभउ करण करे ई पैदा थिए थो, ऐं इहो ई मोक्षु या मुक्ती आहे ।

शंकराचार्य जे वीचार मूजिब जीवात्मा खे हिन जीवन में ई मोक्ष जी प्राप्ती थी सघे थी । जीअरे ई मोक्षपद ते पहुतल जीव खे जीवन्मुक्त सडृयो व्यो आहे । जीवन्मुक्त उहो पुरुषु आहे जंहिं जे अज्ञान जो पर्दो फाटी चुको आहे ऐं इनकरे अज्ञान मां पैदा थ्यल संदसि भ्रम, मोह वग़ैरह विकार नास थी चुका आहिनि । हू ब्रह्म जो साक्षात्कार करे ब्रह्मनिष्ठ थी चुको आहे । जीवन्मुक्त जे पूर्वकाल जा गदु थ्यल कर्म ऐं गदु थींदड़ कर्म नास थी चुका आहिन । हू फ़क्त उहे पूर्वकाल जा कर्म मौत ताईं भोगे थो जिनि जे भोग॒ण जी शुरुआत अगेई थी चुकी आहे । पर इन्हनि कर्मनि जे भोग॒ण में खेसि को बि हर्खु-शोकु कोन थो थिए । जहिड़ीअ तरह कुंभारु डंडे सां चक खे घुमाए डंडो कढी छडींदो आहे ऐं उन बैद बि चकु कुछ वक्तु हलंदो रहंदो आहे, साग॒ीअ तरह जीवन-मुक्त पुरुष जो शरीरु बि फ़क्त शुरू थ्यल पंहिंजनि कर्मनि खे भोग॒ण लाइ जीअरो रहे थो । उहे कर्म समाप्त थियण बैद, हू सच्चिदानन्द ब्रह्म में लीन थी, जन्म मरण जे चकर खां छुटी वञे थो ऐं कैवल्य-आनंद जो अनुभउ करे थो ।

शंकराचार्य जे मत मूजिब ज्ञान जी प्राप्ती ई मुख्य उद्देश्य आहे छाकाणि जो उन ज़रीए ई मोक्षु मिले थो । कर्म, योग, भक्तीअ वग़ैरह जी ज़रूरत फ़क्त साधक जे मन खे ज्ञान प्राप्तीअ लाइ तैयार करण लाइ आहे ।

ज्ञानमार्गी काव्यधारा जा संत कवी

भक्ति-काव्य जे ज्ञानमार्गी धारा जा मुख्य संत कवी आहिनि सामी ऐं दलपत । इन्हनि खां सवाइ ज्ञानमार्ग जे ब॒यनि जिनि संत कव्युनि जी ज॒ाण पेई आहे से आहिनि दादू दयाल, स्वामी प्राणनाथ ऐं भाई आसरदास ।

सामीअ पंहिंजनि सलोकनि में किनि किनि हंधि उन्हनि संतनि ऐं महापुरुषनि जा नाला ॾिना आहिनि जिनि जे संग मां हुन घणो कुछ पिरायो आहे। जिअं त—

१—तनूं चवे तते, चवण चारो नांहि को।

२--पूरन जपिजि पथो चवे, जो लालनि जो लालु।

३—तद्रींह मन तथांउ, छा खणंदें खेमो चवे।

अहिड़ीअ तरह सामीअ जे सलोकनि में ॿ्या बि कुछ नाला मिलनि था : सुखू भगतु, लखो भगतु, ॿालो भगतु वग़ैरह। इहे संत, सामीअ जा समकालीन या खांउसि कुछ असों अगु जा था ॾिसिजनि। इन्हनि जे बारे में सवाइ संदनि नालनि जे ॿी का बि वधीक ॼाण कान पइजी सघी आहे। सामीअ ऐं दलपत जे शइर जों जाइज़ो वठण खां अगु हिते दादू दयाल, स्वामी प्राणनाथ ऐं भाई आसरदास ते कुछ रोशनी विझिजे थी।

दादू दयाल जी वाणी मुख्य तरह पश्चिमी राजस्थानीअ जे मेल़ वारी हिंदी भाषा में आहे। हिन संत कवीअ कुछ दोहा सिंधीअ में बि चया आहिनि, इनकरे हिते संदुसि वर्णनु कजे थो। दादू दयाल (१५४४-१६०३) पश्चिमी राजस्थान जो रहाकू हुओ। किनि विद्वाननि हुन खे ब्राह्मण वंश में पैदा थ्यलु ॿुधायो आहे त किनि वरी खेसि जाति जो पीञारो साबित कयो आहे। टीहनि सालनि जी उमिरि में दादूदयाल सांभर शहर में ब्रह्म संप्रदाय जो पायो विधो। चवनि था त दादू पंहिंजे ज़माने में एतिरो त मशहूर हुओ जो अकबर बादशाह खेसि फ़तहपुर सीकरीअ में घुराए सत्संगु कयो हुओ, जो चालीह ॾींहं हलंदो रह्यो। दादूअ जे सिंधी दोहे जो हिकु मिसालु ॾिसो—

दादू ग़ाफ़िल छो वतैं, आहे मंझि मुकाम,
दरगाह में दीवाण तत, पसे न वेठो पाण।

सिंधीअ में ज्ञानमार्गी संत कव्युनि में दादूअ जी वाणी आगाटे में आगाटी आहे।

दादूअ खां पोइ हिन काव्यधारा जे जंहिं ब़िए संत कवीअ जी वेझि-ड़ाईअ में ज़ाण पेई आहे, सो आहे स्वामी प्राणनाथ (१६१८-१६९४)। प्राणनाथ जो असुल में नालो हुओ मिहिरराज। हुन जो जन्मु ज़ामनगर जे राजा जे प्रधानमंत्री केशव ठक्कुर जे घर में थ्यो हुओ। उन्हनि ड़ींहंनि में निजानंद नाले हिकु महापुरुषु ऐं संतु, जंहिंजो जन्मु सिंधु जे अमरकोट (थरपारकर) शहर में थ्यो, सो ज़ामनगर में रहंदो हुओ। सजे काठ्यावाड़ में हिन ज्ञानी महात्मा जी हाक हुई। किथां जा माण्हू संदसि अमृतमय उपदेश बुधण लाइ अची ज़ामनगर में कठा थींदा हुआ। स्वामी प्राणनाथ बि निजानंद खे पंहिंजो गुरू मञी खांउसि दीक्षा वर्ती ऐं पोइ हू गुरूअ जे आज्ञा मूजिब जुदा जुदा शहरनि में आत्मिक ज्ञान जे फहलाव लाइ निक्तो। इन्हीअ सिल-सिले में हू सन् १६६७-६८ धारे सिंधु में बि आयो ऐं ठटे में ड़ह खनु महीना रह्यो।

स्वामी प्राणनाथ गुजराती, हिन्दी ऐं सिंधीअ में श्लोक चया आहिनि। सिंधीअ में संदसि अटिकल ६०० श्लोक चयल आहिनि। स्वामी प्राणनाथ जी वाणीअ जो संग्रह जंहिं ग्रंथमें कयलु आहे सो भारत जे किनि शहरनि में जिते स्वामी प्राणनाथ जे सम्प्रदाय जा मंदर आहिनि उते रख्यलु आहे। गुजराती ऐं हिन्दीअ में चयल हिन संत जी वाणी प्रकाशित थी चुकी आहे, पर सिंधीअ में चयल संदसि श्लोक अञा हथ लिख्यल सूरत में आहिनि। केतिरो न चङो थिए जो इहे सिंधी श्लोक जल्दी छपाए ज़ाहिर कजनि जिअं सिंधी जनता इन्हनि अमुल्ह रत्ननि खां वाकिफ़ थी सघे।

भाई आसरदास लाइ चयो वञे थो त हीउ महापुरुषु हैदराबाद सिंधु में रहंदो हुओ ऐं झोक शरीफ़ जे मशहूर सूफ़ी दरवेश मीरां शाह जो सुहिबती हुओ। भाई आसरदास जे इल्म ऐं ज्ञान जी हाक हंधें माग़ें फहिल्यल हुई। सिंधु जो मशहूर संतु कवी दलपत, भाई आसरदास जो शिष्यु हुओ। भाई आसरदास पाण बि सुठो शाइरु हुओ। अफ़सोस, जो संदुसि कलाम अञा

ताईं रोशनीअ में कोन आयो आहे। खबर नाहे त उहो किनि वटि सलामत रख्यलु आहे या बिल्कुल नास थी चुको।

सामी

सामी साहिब (१७४३-१८५०) जंहिं जो असुलोको नालो भाई चैनराइ बचोमल दातारामाणी हुओ, सो ज़ाति जो लुंडु हुओ ऐं शिकारपुर सिंध में ज़ाओ हुओ। संदसि जन्म जे साल बाबत विद्वान शामिलराइ न आहिनि। किनि विद्वाननि जे राइ मूजिब भाई चैनराइ १७३० में ज़ाओ हुओ ऐं संदसि उमिरि १२० साल हुई। हुन जो ंढे हूंदे खां ई विद्या सां चाहु ऐं साधु संगति दांहुं लाड़ो हुओ। हू अञा जवान हुओ त स्वामी मेंघराज नाले हिकु ब्राह्मणु जंहिं खे स्वामी मंगतराम बि करे सदींदा हुआ, सो शिकारपुर में हेमनदास ब्राह्मण जी मढ़ीअ में अची टिक्यो। स्वामी मेंघराज, चयो वञे थो त बहावलपुर रियासत जे अह्मदपुर शहर जो रहाकू हुओ। हू वदो ज्ञानी ऐं विद्वानु हुओ। भाई चैनराइ संदुसि नामाचारु बुधी खेसि पंहिंजो गुरू बणायो ऐं खांउसि संस्कृत सिखी, वेदनि-पुराणनि ऐं धर्मशास्त्रनि जो ज्ञानु पिराइण लगो। भाई चैनराइ पेट गुजरान लाइ हिक शिकारपुरी सेठि भाई गंगाराम जे दुकान ते गुमाश्ते जो कमु कंदो हुओ। हू घणो वक्तु स्वामी मेंघराज ऐं ब्यनि संतनि जे संग में गुज़ारींदो हुओ। नारायणदास बैरागी, जंहिं जो टिकाणो शिकारपुर में हुओ, सो भाई चैनराइ जो पको सत्संगी हुओ। भाई चैनराइ न फ़क्त वेदान्त, गीता, योगशास्त्र, पुराणनि ऐं ब्यनि धार्मिक ग्रंथनि जी अमृतवाणीअ मां पिकूं पीत्यूं पर सिंधु जे सूफ़ी शाइरनि ऐं ब्यनि संतनि जी बाणीअ जो बि गहिरो अभ्यासु कयाईं। हू चालीहनि खनु सालनि जी उमिरि में वैराग वृती धारे काग़ज़ जे चिटिक्युनि ते गुरुमुखी अखरनि में श्लोक लिखण लगो ऐं उहे हिक मट में विझंदो वेंदो हुओ। चवनि था त भाई चैनराइ खे वदी उमिरि ताईं का बि संतान कान हुई; संदुसि पुटु

घनश्यामदास खेसि अटिकल ८० सालनि जी उमिरि में ज़ाओ हुओ। भाई चैनराइ उमिरि जो पोयों हिस्सो ज़ाल सूधो अमृतसर में वञी गुज़ार्यो। उते बि हू घणो वक्तु साधु संगति ऐं श्लोकनि लिखण में गुज़ारींदो हुओ।

भाई चैनराइ पंहिजा सलोक 'सामी' नाले सां रच्या आहिनि। किनि किनि हंधि हुन 'सामी' नाले जे बदिरां 'मेंघो', ब्रांभणु' नाला बि इस्तेमालु कया आहिनि। इन्हनि नालनि सां भाई चैनराइ जो मतलबु पंहिंजे गुरूअ स्वामी मेंघराज सां आहे। इहा हिन संत कवीअ जी निहठाई चइबी जो हुन पंहिजा सलोक गुरूअ खे आदरु ड्रियण लाइ संदसि नाले सां रच्या आहिनि। सामीअ जा सलोक असुल में गुरुमुखी अखरनि में छपाए ज़ाहिर कया व्या हुआ। दीवान कौड़ोमल चंदनमल खिलनाणी पहियों आलिमु हुओ जंहिं सामीअ जा सलोक गुरुमुखीअ तां उल्थो कराए सन् १८८५ ऐं सन् १८९० धारे अरबी सिंधी अखरनि में छपाया। सामीअ जे सलोकनि जो अंदाज़ु अटिकल ३५०० आहे। हिन्दुस्तान जे विर्हाङे वैद प्रोफ़ेसर भोज़राज नागराणीअ सामीअ जे सलोकनि जा जुदा जुदा संग्रह गदु करे, उन्हनि में दर्ज थ्यल सलोकनि खे आलोचनात्मक ढंग सां भेटे, शोधे ऐं संवारे उहे नएं सिर बम्बईअ मां छपाए ज़ाहिर कया आहिनि।

सामीअ जे सलोकनि में आयल वीचार थोरे में हिन रीति आहिनि। परमात्मा सिज वांगुर ज़ाहिर बीठो आहे। जेकद्रहिं के अंधा इन्सान जिनि जे अंदर जूं अख्यूं बंद थी वेयूं आहिनि ऐं परमात्मा जे नूर खे ड्रिसी न था सघनि त इन्हीअ करे इएं कोन चइबो त परमात्मा आहे ई कोन।

परमेशर परतख, सामी सूरज जां रहे,
अंधा ड्रिसनि कीनकी, पटे पंहिजी अखि,
कोहु करीं जखि जखि, थो दरि दरि दीवाननि जां।

परमात्मा त हर हंधि सर्वव्यापक आहे। **'पारे में पाणी, तिअं व्यापक वसे सभ में' 'ख़ालिक मंझि ख़ल्क, ख़ालिकु सभ ख़ल्क में।'** अहिड़नि अज्ञानी

इन्साननि खे जदहिं सच्चो दरवेश या सत्गुरु मिले थो तदहिं हू संदनि अज्ञान जे पर्दे खे दूर करे हुननि जूं अख्यूं खोले छदे थो ऐं खेनि ईश्वर जो दर्शनु कराए थो ।

सत्गुर लखाई, आतम जोति अख्युनि सां,
बिना बादल जल जे, वर्खा वसाई,
अविद्या मैलि अंदर में, रही न राई,
विञाए वाई, सामी सुम्ह्यो सेज ते ।

मूर्ख जीव अविद्या या अज्ञान वसि थी, माया खे सच्चो समुझी, हिन नासवंत जगत खे दाइमी ज़ाणी, माया, मोह ऐं विषय विकारनि में फासी अनेक किस्मनि जा दुख भोगे रह्या आहिनि । बिए तर्फ़ि विरला के गुरुमुख (गुरूअ जे मुख मां निक्तल उपदेश मूजिब हलंदड़) आहिनि जिनि खे हिन मानख देह जो कदुर आहे । उहे गुरुमुख मनुष्य गुरूअ जे शरण में वञी, साधुनि-संतनि जे संग जो सहारो वठी, ज्ञान जी जोती पाए, परमात्मा जो साक्षात्कार करे सच्चो सुखु ऐं आनंदु प्राप्त कनि था । हाणे सवालु थो पैदा थिए त साधुनि-संतनि या हरिजननि जा कहिड़ा गुण आहिनि ? सच्चा साधू उहे आहिनि जेके आपे या खुदीअ खे मारे, समदर्सी थी निष्काम भाव सां परोपकार में लगा रहनि था । जंहिं मनुष्य परमात्मा जो साक्षात्कार करे सच्चो आनंदु प्राप्त कयो आहे तंहिं खे सामीअ सुहागिणि सदयो आहे । सुहागिणि उहो जिज्ञासू आहे जंहिं परमात्मा रूपी पतीअ खे रीझाए पंहिंजो कयो आहे ।

१—जंहिं रीझायो कंतु, आउं सुहागिणि सा चवां,
चढ़ी सुखुपति सेज ते, खेले नितु बसंतु,
पाए सुखु बेअन्तु, सामी सले कीनकी ।

२—सुहागिणि साई, कांधु जंहीं जे कछ में,
ममता मैलि अंदर में, रखे न राई,
सामी सदाईं, भाणे मंझि भिनी रहे ।

सुहागिणि जे पद ते पहुचण लाइ पहियों शर्तु आहे चित्त जी शुद्धी या अंदर जी पवित्रता। मनु शुद्ध तद्हिं थींदो जद्हिं ममता मरंदी ऐं मन मां हठु, अभिमानु ऐं ख़ुदी नास थींदा। जेसी ताईं आपो या ख़ुदी सालिक जे मन में आहे तेसीताईं हू परमात्मा खे पाए न सघंदो। कामु, क्रोधु, लोभु, मोहु ऐं अहंकारु, इहे मनुष्य जा पंज दुश्मन आहिनि। इन्हनि खे जीतण बैद ई मनु पवित्र थी सघंदो। मन जी शुद्धीअ लाइ कूड़, कपट ऐं पाखंड खे त्यागे हमेशा सचु ग़ाल्हाइणु ऐं सत्पुरुषनि जो संगु करणु बि लाज़िमी आहे।

सामी चवे थो त परमात्मा रुग़ो ग़ाल्हयुनि करण सां या वेदशास्त्र पढ़ी महाविद्वान ऐं मुखज्ञानी बणिजण सां प्राप्त कोन थींदो। पढ़णु सफलो तद्हिं आहे जद्हिं जिग्यासू उन मूजिब रहति बि रहे यानी जेको ज्ञानु पिरायो अथसि उन ते अमलु बि करे। कहिणीअ जे मण खां करिणीअ जी हिक रती बि वधीक आहे। करिणीअ या रहति सां गदु सालिक में प्रेम जो हुअण बि ज़रूरी आहे।

पढ़ी पर्घो जनि, तनि वर्क वराए बेढ़्या,
हिकिड़ो अखरु प्रेम जो, महकुम रखनि मनि,
अंदर ब़ाहर आत्मा, सामी सम ड़िसनि,
ब्या सभु बातिं बकनि, सपने मंझि समुझ रे।

इश्क में पतंग ज्यां पाणु पचाइण खां सवाइ महबूब जो विसालु कोन थी सघंदो। प्रेम या इश्क सां गदु भग़ितीअ जो हुअणु बि ज़रूरी आहे। लोक ऐं परलोक जे सुखनि जूं ख़्वाहिशूं छदे, हिक ई परमात्मा जे दर्शन जी इच्छा रखी उन्हीअ जो ई स्मरणु ऐं ध्यानु करणु आहे भग़िती या इबादत। जिग्यासूअ में भग़िती ऐं ज्ञानु ब़ई गदु हुअणु खपनि। मां छा आह्यां, आत्मा छा आहे ऐं परमात्मा छा आहे,- इन्हीअ जी ज़ाण खे सच्चो ज्ञानु चइजे थो। **'ज्ञान वराए गति, कहिं जी थिए कीन की'**। ज्ञान खां सवाइ मुक्ती कान

मिली सघंदी । जेको ज्ञानी आहे उहो ई परमात्मा जी निर्मल ज्योतीअ जो पंहिंजे अंदर में साक्षात्कार करे सघंदो; उहोई परम मधुर ध्वनीअ खे पंहिंजे अंदर में बुधी सघंदो । जंहिं पंहिंजे अंदर में आत्मिक ज्योती या रूहानी रोशनी डिठी आहे ऐं अनहद ध्वनी (ख़ुदाई आवाज़) जी झंकार बुधी आहे तंहिं खे उन वक्ति जेको आनंदु प्राप्त थिए थो उन खे ब्रह्मानंद चयो व्यो आहे। इन्हीअ आनंद जे अनुभव खे सालिकु वाणीअ रस्ते वर्णन करे बुधाए सघण में असमर्थ आहे । शरीर जे अंदर ई ब्रह्म जो साक्षात्कार करण ते ब्रह्मानंद जी प्राप्ती कीअं थिए थी, इन्हीअ जो वर्णनु सामीअ तोड़े ब्यनि संत कव्युनि योगशास्त्र जी फ़िलासाफ़ीअ मूजिब कयो आहे । शरीर जे अंदर जुदा जुदा चक्र (मंज़िलूं) आहिनि, हरहिक चक्र खे पंहिंजो पंहिंजो देवता आहे ऐं जुदा जुदा किस्मनि जा आवाज़ ऐं प्रकाश आहिनि । योगी जंहिं चक्र जो ध्यानु करे थो उन्हीअ चक्र जे देवता जो खेसि दर्शनु थिए थो, उन्हीअ चक्र जी खेसि ज्योती डिसण में अचे थी ऐं ध्वनी बुधण में अचे थी । ब्रह्म या परमात्मा जो साक्षात्कार योगीअ खे जंहिं चक्र में थिए थो उन खे किनि संतनि 'दशम द्वार' नालो डिनो आहे । शरीर जे अंदर चक्रनि, आवाज़नि ऐं रोशनायुनि जो जुदा जुदा सम्प्रदाय वारनि अलग़ अलग़ नालनि सां वर्णनु कयो आहे, पर वास्तव में ग़ाल्हि हिकई आहे ।

ब्रह्मानंद प्राप्त थियण ते इन्सानु पंहिंजो पाण खे भुलिज्यो वञे । हुन खे दुनिया जी त छडुयो पर ख़ुद पंहिंजे शरीर जी बि समुझ नथी रहे । इन्हीअ अवस्था खे समाधीअ या बेख़ुदीअ जी अवस्था चयो व्यो आहे । इन्हीअ अवस्था में पहुची परमात्मा सां मिली हिकु थी वञण जे अनुभव खे ई सामीअ मुक्ती या निर्वाण सडुयो आहे ।

सामीअ जी कविता हिक माठीणे वहंदड़ दरियाअ वांगुर आहे। हीउ संतु कवी उन्हीअ ऊंच दर्जे ते वञी पहुतो आहे जिते संदुसि ध्यानु संसारी निज़ारनि खे वर्णन करण डांहुं वञेई न थो । हू पंहिंजे आत्मिक अनुभव खे

ऐं रूहानी राज़नि खे जुदा जुदा नमूने अलग़ अलग़ सलोकनि में बयानु कंदो हले थो, जंहिजे पढ़ण या बुधण सां इन्सान जे ततल मन ते थधो छंडो पवे थो ऐं संदसि मन में शांतीअ जी लहर पैदा थिए थी।

सामीअ जी ब़ोली शिकारपुर तर्फ़ जी सिरेली सिंधी आहे। संदसि ब़ोलीअ में सिंधीअ जी सिरेली उपभाषा जा घणा ई प्रयोग मिलनि था। जिअं त—

१—आहिनि अगम अपार, राहां राम मिलण जूं।
२—खाए खिचिणी खीरु, साग़ु खलां अऊं भतु।

सामीअ पंहिजी ब़ोलीअ में संस्कृत लफ़्ज़नि जो तत्सम, अर्ध तत्सम ऐं तद्भव रूपनि में घणो प्रयोग कयो आहे। संदसि ब़ोलीअ में अरबी-पार्सी लफ़्ज़ तमाम घटि इस्तेमालु थ्या आहिनि ऐं उन्हनि जा उच्चार बि घणो करे ब़ोल चाल वारा ऐं बिगिड़यल आहिनि जिनि में 'ख़' जो 'ख', 'ज़' जो 'ज', 'ग़' जो 'ग' उच्चारु थी वञे थो। मिसाल तौर,

१—अजगैबी (अज़् ग़ैबी) तारो पूरब चढ़्यो पाणही।
२ सामी थ्या संसार जे फुरने खूं फारग (फ़ारिग़)।

सामीअ जे सलोकनि में अलंकारनि जो निहायत सुहिणो ऐं स्वाभाविक प्रयोग नज़रि अचे थो। मंझिनि ज़रो बि नकुलीपणो न आहे। जिअं त—

१—सामी सदाईं रहनि, भाणे मंझि भिना,
जिअं हाथी मकना, झूलिनि मध मस्तीअ में।
२—पाण रह्यो न पाण में, दि़से तमाशो,
जिअं पताशो, पाणीअ मंझि पाणी थ्यो।

शाह, सचल ऐं सामी सिंधीअ जे भक्ति-काव्य जी टिमूर्ती आहिनि। शाह सिंध जे सूफ़ी कव्युनि जो सिरमोर आहे त सामी सिंधीअ जे ज्ञानमार्गी संत कव्युनि जो सरताज आहे।

दलपत

भाई दलपत जी ज़िंदगीअ बाबत घणी ख़बर कान पइजी सघी आहे। पर एतिरो मालूम थ्यो आहे त हू सामी साहिब जो समकालीन हुओ ऐं उमिरि में खांउसि नंढो हुओ। किनि जो चवणु आहे त दलपत अंग्रेज़नि जे सिंधु फ़त्ह करण खां हिकु ब्र साल अगु गुज़ारे व्यो। दलपत जो जन्मु सेव्हण में थ्यो हुओ ऐं हू मीरनि जो मुलाज़िम हुओ। सेव्हण में लाल शहबाज़ जी दरगाह ते घणाई दरवेश ईंदा हुआ जिनि जे संग में दलपत जे मन जो लाड़ो रूहानी राह ड्रांहुं थ्यो। सरकारी नौकरीअ जे सिलसिले में हू हैदराबाद व्यो जिते भाई आसरदास जे ज्ञान ऐं इल्म खेसि मोहे छदि्यो। दलपत भाई आसरदास खे पंहिंजो गुरू करे खांउसि आत्म ज्ञान प्राप्त कयो। आहिस्ते आहिस्ते हू दुन्यवी झंझटनि खां पलव आजा करे गुरूअ जे चरननि में हैदराबाद में वञी रह्यो। भाई आसरदास जे चालाणे बैद हुन हिक टिकाणे जो बुन्यादु विधो जेको हैदराबाद में विर्हाङे ताईं 'भाई दलपतराइ जो टिकाणो' नाले सां मशहूर हुओ। ख़बर नाहे त हाणे उन टिकाणे जी कहिड़ी हालत आहे।

दलपत जो चङो ई कलामु हासिल थ्यो आहे। प्रोफ़ेसर ठक्कुर ऐं गिदूमल हरिजाणीअ पंहिंजे पंहिंजे सिर, दलपत जी वाणी संग्रह करे छपाई आहे। दलपत जो शइरु बैतनि, सलोकनि ऐं काफ़्युनि जे रूप में आहे। इहो शइरु जुदा जुदा आत्मिक विषयनि ते चयलु आहे; जिअं त—भ्रम निवृति, मुहब्बत, कलालु, मलारु, पतंगु, कलिजुगु, बसंत बहारु। हिन शाइर जो कलामु संगीत जे जुदा जुदा सुरनि जे नालनि मूजिब विर्हायलु आहे। मिसलन्, सुरु कल्याणु, सुरु पहाड़ी, सुर मालकौंस, सुरु बसंतु। दलपत जी वीचारधारा में वेदान्त मत ऐं तसव्वुफ़ जो अनोखो मेलु आहे। सामीअ जे भेट में दलपत जे शइर ते सूफ़ी वीचारनि जो घणो असरु नज़रि अचे थो दलपत सूफ़्युनि वांगुर सिंधी लोककथाउनि जे आधार ते बि शइर चया आहिनि। हिन संत

कवीअ जी वाणी, सिंधी, सिराइकी एं हिन्दी ॿोल्युनि में मिले थी। संदुसि कुछ पार्सी शइर वि मिल्या आहिनि। सामीअ जे सलोकनि में शान्तरस वधीक आहे पर दलपत जी वाणीअ में सूफ़्यानी मस्ती एं हकीकी इश्क जो जोशु घणो नज़रि अचे थो। दलपत जे शइर जा कुछ मिसाल ॾिसो।

१—छा खे विधो पाण में तुर्कनि राणनि वेरु,
जे पिपिर में पाण धणी तां किरिड़ में केरु,
कख पन में पधिरो आहे पिर्यां संदो पेरु,
अंधा काणा कीनकी लहनि हिन भूंइ जो भेरु,
को सञाणु पसे सैरु, 'दलपत' चवे दोस्त जो।
२—ॿ्याई ॿोले करे भोरी भरम न भुलु,
होतु तुंहिंजे हंज में नाहकु रोह न रुलु,
भञी छॾि न भंभोर खे, काहे केच न ञुलु,
हीउ हंगामो हुलु, 'दलिपत' हिक हबीब जो।
३—मुहब्बत जे मैदान में के हलनि शेर शताबु,
कुल्हो दई कातीअ खे कुसी थ्या कबाबु,
'दलिपत' इश्क असीक जो चख्यो उन्हनि शराबु,
करे जीअण जवाबु नांगा हल्या नांहि ॾे।

(३) इस्लामी काव्यधारा

सिंधी साहित्य जे हिन दौर में केतिरोई अहिड़ो शइरु लिख्यो व्यो आहे जंहि जे विषय जो लाॻापो सिंधी संवाटो इस्लाम मज़हब सां आहे। विषय तोड़े साहित्यिक फ़न जे लिहाज़ खां इन्हीअ किस्म जे शइर खे मुख्य ॿिनि भाङनि में विर्हाए सघिजे थो: (क) इस्लामी प्रचार वारो शइरु (ख) इस्लामी अक़ीदत वारो शइरु।

(क) इस्लामी प्रचार वारो शइरु

हिन किस्म जे अंदर उहो शइरु अचे थो जंहिं जो मुख्य उद्देश्य आहे इस्लाम जे उसूलनि जो प्रचार करणु। इहो शइरु सिंध जे मुल्लनि, मौलिव्युनि, काज़्युनि ऐं मख़्दूमनि हिन्दुनि खे मुसलमान बणाइण ऐं अरबी-पार्सी न ॼाणंदड़नि खे सिंधी ॿोलीअ में इस्लाम जा उसूल समुझाइण लाइ लिख्यो आहे। इन्हीअ शइर में नमाज़ पढ़ण ऐं वज़ू करण जा तरीका, बदिनी सफ़ाईअ जा नियम, जानवरनि खे हलाल करण जो ढंगु, मुसलमाननि खे हयातीअ में बजा आणण जा फ़र्ज़, ऐं इन किस्म जा ॿ्या उसूल समुझायल आहिनि।

मौलवी अबू-अल्-हसन (जन्मु १६६१ ई०) ऐं मख़्दूम मुहम्मद हाशिम ठटवी (१६९०-१७६१) इस्लामी प्रचार वारो शइरु लिखंदड़नि में मुख्य हुआ। मुहम्मद सिदीक मेमुण जे लिखति मूजिब अबू-अल्-हसन जो किताबु मुकद्दमह् अल् सल्वात (लिख्यलु १७०० ई० धारे) अरबी-सिंधी अखरनि में लिख्यलु पहिर्यों किताबु आहे जेको समूरो सिंधी ॿोलीअ में लिख्यो व्यो हुओ। इन्हीअ खां अॻु फ़क्त पार्सी किताबनि में लिख्यल सिंधी बैत मिल्या आहिनि, पर को बि समूरो सिंधी ॿोलीअ में लिख्यलु किताबु न मिल्यो आहे। मौलवी अबू-अल्-हसन खे ॿी बि हिक तारीख़ी अहमियत आहे। हिन बुज़ुर्ग खां अॻु अरबी ऐं पार्सी अखरनि में सिंधी ॿोली लिखण जो को बि मुकरर सरिश्तो कोन हुओ। हर्को मुसलमान लेखकु पंहिंजे पंहिंजे नमूने इन्हनि अखरनि में प्यो सिंधी लिखंदो हुओ। अबू-अल्-हसन सिंधीअ में किताबनि लिखण लाइ अरबी ऐं पार्सी अखरनि जे आधार ते सिंधीअ लाइ हिक सूरतख़ती तैयार कई ऐं उनमें ई पंहिंजो सिंधी किताबु लिख्याईं जेको पोइ आम जनता में 'अबू-अल्-हसन जी सिंधी' नाले सां मशहूर थी व्यो।

इस्लामी प्रचार वारे शइर में विषय खे सुहिणे नमूने पेश करण जी कला, ॿोलीअ जी रंगीनी ऐं ॿ्यूं शाइराणूं ख़ूब्यूं नालेमात्र आहिनि।

मंझिसि नको आहे उमंगनि जो अनोखो इज़िहारु ऐं नका आहे ख़्यालनि जी गहराई। इहो शइरु बिल्कुल रुखो आहे ऐं इन्हीअ जे लिखण जो उद्देश्य आहे इस्लाम जा उसूल सवले नमूने सिंधीअ में समुझाए आम जनता में उन्हनि जो प्रचारु करणु। सर्जनात्मक काव्य जे विकास में इन्हीअ क़िस्म जे शइर खे घणी अहमियत न आहे। इन्हीअ शइर जे आधार ते उन वक़्त जी सिंधी ॿोली ऐं शइर जे रूपनि जो अभ्यासु करे सघिजे थो।

(ख) इस्लामी अकीदत वारो शइरु

इस्लाम मज़हब में अकीदो रखंदड़ मुसलमान शाइरनि ख़ुदा, हज़रत मुहम्मद ऐं इस्लाम जे नब्युनि ऐं इमामनि जी साराह में घणा ई शइर चया आहिनि। इन्हनि में शाइरनि जे उमंगनि, कोमल भावनाउनि, श्रद्धा ऐं इबादत जो अनोखो इज़िहारु थ्यो आहे। सूफ़ी काव्यधारा जा शाइर बि इस्लाम मज़हब में अकीदो रखंदड़ आहिनि, पर संदनि शइर जो मुख्य विषय आहे आत्मा-परमात्मा ऐं सृष्टीअ जे संबंध बाबत रूहानी राज़ सलणु ऐं पंहिंजे आत्मिक अनुभव जो इज़िहारु करणु। ॿिए तर्फ़ि इस्लामी अकीदत वारे शइर जो विषय आहे फ़क़त ख़ुदा, पैग़म्बर, नब्युनि ऐं इमामनि लाइ पंहिंजे अकीदे मुहब्बत ऐं सिक खे ज़ाहिर करणु। सूफ़ी शाइरनि जे वीचारनि जो बुन्यादु जेतोणीक इस्लाम मज़हब जे सिद्धान्तनि ते बीठलु आहे त बि संदनि वीचार-धारा जो दाइरो तमाम वसीअ आहे। ॿिए तर्फ़ि इस्लामी अकीदतमंदनि जा वीचार हमेशा इस्लाम जे तंग दाइरे अंदर ई फिरंदा रहनि था। सूफ़ी शाइरनि घणो करे सिंधी लोक कथाउनि जूं घटनाऊं ऐं पात्र खणी उन्हनि जे आधार ते रूहानी उमंगनि खे ज़ाहिर कयो आहे, पर इस्लामी अकीदत वारे शइर में इन क़िस्म जो इज़िहारु कोन थ्यो आहे।

इस्लामी अकीदत वारे शइर खे विषय जे आधार ते जुदा जुदा क़िस्मनि में विर्हायो व्यो आहे। हिन शइर जा छह क़िस्म आहिनि : **मौलूद,**

मदाहूं, मुनाजातूं, मनाकिबा, मुअजज़ा, ऐं मर्सिया । सिंधु जे घणनि ई मुसलमान शाइरनि इन्हीअ किस्म जो शइरु चयो आहे जंहिं मां चूंड शइर गडु करे सिंधी अदबी बोर्ड हैदराबाद सिंध पारां लोक अदब जे सिलसिले अंदर छपाया व्या आहिनि ।

मौलूदनि में मुख्य तरह सां हज़रत मुहम्मद जे जन्म जो ज़िकिरु हूंदो आहे । मदाहुनि में ख़ुदा ताला, हज़रत मुहम्मद या ब्रिए कंहिं इस्लामी दरवेश जे गुणनि खे याद करे, संदसि शान जी वाखाण कंदे, शाइरु पंहिंजी दिली मुहब्बत ऐं अकीदे जो इज़िहारु कंदो आहे । मुनाजात में अहिड़ी तारीफ़ सां गडोगडु अकीदतमंदु दुखनि डाखिड़नि जो हालु ओरे, धणीअ जी दरगाह में ब्रादाए पंहिंजीअ मुश्किल जी आसानीअ लाइ सवालु कंदो आहे । मनाकिबनि में शाइरु हज़रत मुहम्मद या ब्रिए कंहिं इमाम या दरवेश जी साराह में संदसि ज़िंदगीअ मां कंहिं ग़ाल्हि या वारदात खे चूंडे उनजो शाइराणी तर्ज़ सां ज़िकिरु कंदो आहे । अल्बत खेसि एतिरो ध्यानु रखिणो आहे त मनाकिबनि में करामतुनि जो बयानु न करे । अहिड़ो बयानु अचण ते उन्हीअ शइर खे मुअजज़ो सडुयो व्यो आहे । मर्सियनि में करबला जे जंगि जो ऐं हसन हुसैन जी शहीदीअ जो दिलिसोज़ नमूने चिटु चिट्यो वेंदो आहे ।

इस्लामी अकीदतमंद शाइर

इस्लामी अकीदत वारो शइरु जिनि शाइरनि चयो आहे तिनि जो अंदाज़ु अटिकल ड्रेढ सउ थींदो । हिन किस्म जे शइर लिखण में जिनि खे घणी मशहूरी हासिल थी आहे से आहिनि— मख़्दूम अब्दुल रौफ़ भटी, साबित अलीशाह ऐं मियां सरफ़राज़ कल्होड़ो ।

मख़्दूम अब्दुलरौफ़ भटी (१६८२-१७५२) पुराणनि हालनि जो रहाकू हुओ । संदसि रच्यल मौलूद ऐं मदाहूं अजु ताईं लोकनि में प्रिय आहिनि । हज़रत मुहम्मद जे जन्म जो बयानु कंदे हू कपड़नि में ई न थो मापे ।

१— करे सींगारु अजु आयो अजबु इस्रारु बिस्मिल्लाह ।
सुरही सेज सींगार्यो, अतुर अंबीर छिटिकार्यो,
चुआ चंदन हीरा हार्यो, अतुर हुब्रकार ब्रिस्मिल्लाह ।
करे सींगारु अजु आयो ....

मख्दूम अब्दुल रौफ़ भटी पहियों सिंधी शाइरु चयो वञे थो जंहिं पार्सी अरूज़ जे नियमनि मूजिब सिंधीअ में मदाहूं ऐं मौलूद लिख्या आहिनि।

सय्यद साबित अली शाह (१७४०-१८१०) असुल में मुलतान जो रहाकू हुओ ऐं पोइ सेव्हण में अची रह्यो। खेसि नंढे हूंदे खां ई शइर चवण ऐं याद करण जो शौकु हुओ। उर्दूअ जे शाइरनि जा लिख्यल मर्सिया पढ़ण ते खेसि सिंधीअ में मर्सिया लिखण जी प्रेरणा मिली। हुन सिंधीअ खां सवाइ पार्सी ऐं उर्दूअ में बि शइर चया आहिनि। संदसि टोक ऐं तन्ज़ वारो शइरु सिंधीअ में 'चिणिग' नाले सां मशहूर आहे। सय्यद साबित अली शाह पहियों सिंधी शाइरु आहे जंहिं पार्सी अरूज़ जे नियमनि मूजिब मर्सिया ऐं तन्ज़ भर्या शइर चया आहिनि। हिन शाइर जा मर्सिया सिंधु में तमाम मशहूर आहिनि। मंझिनि करुण रसु जणु त बंदु टोड़े पल्टिजी प्यो आहे।

करबला जे कत्ल जी करि का ख़बर ए आस्मान !
कीअं ड्रिठइ नेज़नि चढ़्या शाहनि जा सिर ए आस्मान।
....

जडि्र अली असग़र ड्रिठुइ थे तीर सां रत में बुड़लु,
छो न उनजे तीर जी तूं थिएं सिपर ए आस्मान !
जडि्र ड्रिठुइ अब्बास प्यासनि काणि पाणीअ ते कुठो,
तो खे रुअणो हो, जे हो तो में ककरु ए आस्मान !

मियां मुहम्मद सरफ़राज़ कल्होड़ो, ग़ुलामशाह कल्होड़े जो वडो पुटु हुओ ऐं सन १७७२ ईस्वीअ में सिंधु जो हाकिमु थ्यो। मियां मुहम्मद सर-

फ़राज़ टालपुरनि जे बुज़ुर्ग मीर बहराम ख़ान खे पंहिंजे वज़ीर जे चवण ते लग़ी विच दरबार में शहीद करायो। इन ते टालपुरनि ऐं बलोचनि में ड़ाढी नाराज़गी पैदा थी। हुननि वक़ु वठी मियां मुहम्मद सरफ़राज़ खे सन् १७७५ ई० में तख़्त तां लाहे हैदराबाद जे किले में कैदि कयो। कैद जे अर्से में मियां मुहम्मद सरफ़राज़ पछताउ कंदे हिक मदाह चई हुई जेका सिंधु जे माण्हुनि में तमाम मशहूर आहे। केतिरनि खे इहा सज़ी मदाह बरज़बान याद आहे। इन्हीअ मदाह जूं कुछ सिट्टूं ड़िसो--

१—मां जाहिलु, ऐं काहिलु, आह्यां कच्चो कमीणो,
न सूं हाल, न सूं काल, भला भाल, करीं तूं।
भला ज़ाम...........

२—आह्यां ड़ड़ु, ग़मनि गड़ु, सच्चा सड़ु, सुणिजि तूं,
पसी पाण, करम साण, ड़िख्या ड़ाण ड़िएं तूं।
भला ज़ाम...........

३—लंघ्या लक, लथा शक. हली हक, गड्ड यासूं,
फ़ेइल्हाल, संझि विसाल, अची मुहिब, मिल्यासूं।
भला ज़ाम...........

नंढ्यूं काव्यधाराऊं

(१) किस्सा-काव्य

किस्सा-काव्य माना उहो काव्य या शइरु जंहि में कंहि किस्से या दास्तान जो सिलसिलेवार बयानु कयलु हुजे। सिंधु में अवाइली दौर खां वठी शइर में किस्सनि ॿुधाइण जो रवाजु नज़रि अचे थो। सूमरनि ऐं समनि जी हुकूमत वारे ज़माने में चारण ऐं भट इश्क ऐं सूह्याईअ जा किस्सा

सरदारनि जे कचहर्युनि में ऐं ग॒ोठ-ग॒ोठ में वञी ग॒ाए ब॒ुधाईंदा हुआ । इहा अबाणी किस्सनि ब॒ुधाइण जी कल। अज॒ु वि सिंधु जे चारणनि वटि मौजूद आहे । कल्होड़नि ऐं मीरनि जी साहिबीअ में किनि सिंधी शाइरनि बि चारणनि खां मुतासिर थी शइर में किस्सा चया आहिनि । सिंधी साहित्य जे विचें दौर में सिरिज्यल जेके शइर में चयल किस्सा रोशनीअ में आया आहिनि से ब॒िनि भाङनि में विराहिए सघिजनि था : (क) सिंधु जा किस्सा (ख) सिंधु में मुरव्वज ब॒ाहिर्यां किस्सा ।

(क) सिंधु जा किस्सा

सिंधी साहित्य जे अवाइली दौर में सिंधु जे ज़मीन ते थी गुज़िर्यल जिनि वारदातुनि खे उन ज़माने जे चारणनि ग॒ाए अमर करे छद॒चो आहे, उन्हनि खे विचें दौर जे शाइरनि शइर में दुहिरायो आहे । अमीन खटी, जंहिं लाइ चयो वञे थो त नूर मुहम्मद कल्होड़े जे ज़माने जो हुओ ऐं मशहूर सुघड़ जलाल खटीअ जो भाउ हुओ, तंहिं मोरिड़े ऐं मांगरमछ वारे किस्से खे शइर में बयान कयो आहे । हफ़ीज़ नाले हिक शाइर मूमल राणे जो किस्सो लिख्यो आहे । ज़िबानी रवायतुनि मां मालूम थिए थो त हू मीरनि जी साहिबीअ में थर जे पासे रहंदो हुओ । मीरनि जे राज॒ में हिकु ब॒यो शाइरु हुओ ख़लीफ़ो नबी बख़्शु कासिम । हू ज़ाति जो लग़ारी बलोचु हुओ । मसनवीअ जी तर्ज़ ते सिराइकी ब॒ोलीअ में हुन 'ससुई पुन्हूंअ जो किस्सो' सन १८३७ धारे लिख्यो हुओ जो सिंधी साहित्य में हिक अमर रचना आहे ।

(ख) सिंधु में मुरव्वज ब॒ाहिर्यां किस्सा

अरबी ऐं पार्सीअ जे असर करे इस्लामी मुल्कनि जा केतिराई किस्सा सिंधु में मशहूर थी व्या आहिनि जिनि खे सिंधु मुल्क जे शाइरनि सिंधी रंग में रङे पंहिजो बणाए छद॒चो आहे । जिअं सिंधु जे किनि शाइरनि के मशहूर सिंधी किस्सा पार्सी शइर में आणे उन्हनि जो जल्वो ग़ैर सिंध्युनि खे पसायो तिअं ब॒यनि किनि सिंधी शाइरनि ऐं चारणनि उहे ब॒ाहिर्यां किस्सा ऐं दास्तान जेके सिंधु में मशहूर थी चुका हुआ तिनि खे नवां वेस वग॒ा पहिराए नएं रंग

ढंग सां आम जनता जे अग्‌यां रख्यो। जिअं त सिंधी शाइरीअ जो समूरो आग़ाटो ख़ज़ानो लिख्यत में हासिल न थी सघ्यो आहे, इन करे इहो चई न थो सघिजे त सिंधी शाइरनि कद॒हिं खां वठी इन किस्म जा किस्सा सिंधी शइर में लिखणु शुरू कया। अरिड़्हीं ईस्वी सदीअ खां वठी ब॒ाहियनि किस्सनि जूं सिंधीअ में लिख्यतूं मिलनि थ्यूं। सन् १७२३ में कच्छ जे हिक शाइर सय्यद फ़ाज़िल शाह लैला मजनूंअ जो किस्सो नज़्म में जोड़े रास कयो। इहो साग्‌यो किस्सो १७६३ ईस्वी सन में ख़लीफ़े अब्दुल्लाह निज़ामाणीअ सिंधी मसनवीअ में नएं अंदाज़ सां पेश कयो। कल्होड़नि जी हुकूमत में छते खटीअ नाले हिक सुघड़ 'बांको शाह बहराम' किस्सो लिख्यो। इहो साग्‌यो किस्सो उन्हीअ ज़माने में लस ब॒ेले जे शाइर शेख़ इब्राहीम 'किस्सो शाह बहराम गोर ऐं हुस्न बानूअ जो' नाले सां लिख्यो। कल्होड़नि जे ज़माने में बहार ब॒पड़ ऐं जमाल नाले शाइरनि सेफ़-अल्-मलूक जो किस्सो जुदा जुदा लिखी तैयार कयो। इन्हीअ साग्‌ये अर्से में मुहम्मद मलूक नाले शाइर १७७५ ईस्वी सन में यूसुफ़-ज़ुलेखां जो किस्सो लिख्यो। इन्हीअ ज़माने में 'जम्जमह्‌ सुल्तान' जो किस्सो बि लिख्यो व्यो। अरिड़्ही ईस्वी सदीअ जा जोड़्चल इहे सभु किस्सा असां ताईं लिख्यत में पहुता आहिनि। मीरनि जी हुकूमत जे अवाइली दौर में ख़लीफ़े अब्दुल्लाह निज़ामाणीअ १७६३ ईस्वी सन में लैला मजनूं लिख्यो ऐं अब्दुल्लरहमन् नाले भुज॒ जे हिक शाइर १८११ ईस्वी सन में जम्जमह्‌-सुल्तान जो किस्सो जोड़े तैयार कयो। इहे सभई किस्सा सिंधु में एतिरे कदुर त मशहूर हुआ जो अंग्रेज़नि जे ज़माने में बार बार पिए छप्या। अंग्रेज़नि जद॒हिं सिंधु फ़त्ह कई तद॒हिं सिंधी साहित्य जा इहे अमुल्ह रत्न ड॒िसी एतिरा प्रभावित थ्या जो हिकदम सिंधु में मुरव्वज किस्सा हथि करे उन्हनि खे तालीम खाते पारां छपाइणु शुरू कयाऊं। इहे किस्सा ऐं इन किस्म जा ब्॒यनि शाइरनि जा लिख्यल किस्सा अंग्रेज़नि जे ज़माने में केतिराई दफ़ा पिए छप्या। इन्हनि किस्सनि मां कुछ मिसाल हिते ड॒िजनि था।

हफ़ीज़ जे लिख्यल मूमल-मेंधरे वारे किस्से में जद॒हिं मेंधरे जा साथी काकमहल मां नाउम्मेद थी मोटचा तद॒हिं पछाड़ीअ जो राणो मेंधरो पंहिंजो

नसीबु आज़माइण लाइ धणीअ खे याद करे काक महल ड्रांहुं वञण लाइ तैयार थ्यो ।

तड़िहं सोढो उथ्यो संबिरी कूपो साहे कर,
संभाले सुबहान खे थो पाक मङे पाखर,
त महतु ड्रियारिजि मूं धणी आह्यां तो आधार,
हाणे हिक जेड्रुनि में मुंहिंजी पति रखिजि परवर,
लिखी नेंहं नसीब जी आहे कान कंहीं खे कर,
पर लिख्या हुआ हफ़ीज़ चवे आगे अंग अखर ।

मोरिड़े जा भउर जड्रहिं कलाचीअ जे कुन में मांगरमछ जे कहर जो शिकारु बण्या तड्रहिं मोरिड़ो भाउरनि जो बदिलो वठण लाइ मांगरमछ खे मारण जी तैयारी करण लगो । अमीन खटी 'मोरिड़ो मांगरमछ' नाले पंहिंजे जोड़्यल किस्से में इन जो हिन रीति बयानु करे थो—

चए : काल्ह कलाची कुन ते, कहरु थी गुज़िर्यो,
जुंगनि संदी जंगि जो, मूंखे परो कोन प्यो,
हाणे काओ कातु ड्रियो, त वञी मामरो कर्यां मछ सें ।

... .

सोन मियाणीअ मोर जो, वग़ो नग़ारो,
सिर वेरीअ वारो, कंदो कूपो कुन में ।

....

कल ढके काए जी, कयो बांके बहानो,
धुंधागीर दमाक सें, उथ्यो मच्छु बि मस्तानो,
ड्रेई कातु कल्युनि खां कयुसि रावत रवानो,
दस्यो दीवानो, सो घातूअ पहिरिएं घाअ सें ।

(२) शृंगारी काव्य

'शृंगार' लफ़्ज़ जी अखिरी माना आहे प्रेम-भावना। प्रेम घणनी किस्मनि जो आहे; जिअं त, पुरुष-स्त्रीअ जो प्रेम, भाउरनि जो प्रेम, संतान लाइ प्रेम, गुरूअ जो शिष्य लाइ प्रेम, देश लाइ प्रेम, परमात्मा लाइ भक्त जो प्रेम, वग़ैरह। पर काव्यशास्त्र जे लिखंदड़नि पुरुष-स्त्रीअ (उहे चाहे पती पत्नी हुजनि या प्रेमी-प्रेमिका हुजनि) जे प्रेम जी माना में ई शृंगार लफ़्ज़ जो इस्तेमालु कयो आहे। इन्हीअ मूजिब शृंगारी काव्य जी माना आहे उहो काव्य या शइरु जंहिं में पुरुष ऐं स्त्रीअ (नायक-नायिका) जे हिक ॿिए लाइ प्रेम जो वर्णनु कयो व्यो हुजे। शृंगार या प्रेम भावना जो वर्णनु ॿिनि किस्मनि जो आहे : **संयोग शृंगार** यानी पाण में गदु हुअण जी हालत में नायक-नायिका जे प्रेम जो वर्णनु; **वियोग शृंगार** यानी हिक ॿिए सां विछुड़ी वञण जी हालत में नायक-नायिका जे प्रेम जो वर्णनु। कवी शृंगारी काव्य में ख़ास करे नायिका जे जिस्मानी सूंहं, हलण-चलण, नाज़ नख़रे, ऐं प्रेम जे उमंगनि जो वधीक वर्णनु कंदा आहिनि। हू अहिड़े वर्णन में घणो करे कुदरत जे शयुनि सां नायिका जे जुदा जुदा अंगनि ऐं गुणनि जी भेट करे नायिका जे जल्वे ऐं हुस्न खे ज़ाहिर कंदा आहिनि।

सिंधीअ जे भक्तिकाव्य में किनि किनि हंधि शृंगार जो वर्णनु मिले थो। जिअं त, शाह अब्दुल लतीफ़ मूमल जो वर्णनु कंदे चवे थो : **'मूमल खे मजाज़ जूं तारनि में तबरू'** या **'मूमल खे मजाज़ जा अखिनि में अल्मास'**। 'मूमल जूं अख्यूं न रुग़ो तबरुनि (कुहाड़ युनि) ऐं अल्मासनि वांगुर आहिनि जे आशिकनि जे दिल्युनि खे फटे छद्निनि थ्यूं, पर उहे अंबूरनि मिसल बि आहिनि जिनि खे पटण ऐं पूरण सां हूअ आशिकनि जे दिल्युनि खे पटे थी कढे।

मूमल खे मजाज़ जा अखिनि में अंबूर,
हणे हाकिमनि खे, पट निहारे पूर,
घोट पहिरींअ घूर, जे विआ से वढिआ।

भक्ति-काव्य जो मुख्य विषय आहे संत कवीअ जे आत्मिक अनुभव जो इज़्हारु । इन्हीअ किस्म जे काव्य में श्रृंगार जो वर्णनु करणु कवीअ जो मुख्य मकसदु न आहे ।

कल्होड़नि ऐं मीरनि जे राॼ वारे जमाने में कुछ अहिड़ा सुघड़ बि थी गुज़िर्या आहिनि जिनि श्रृंगार खे पंहिंजे काव्य जो मुख्य विषय बणाए उन जो वर्णनु कयो आहे। संदनि शइर ते हिन्दीअ जे श्रृंगारी काव्य जो असरु साफ़ नज़रि अचे थो । जलाल खटीअ नाले सुघड़ु सिंधीअ जे श्रृंगारी काव्य लिखंदड़नि में मशहूर आहे । चयो वञे थो त हू कल्होड़नि जे दौर में दादू तालुके जे हिक ॻोठ जो रहाकू हुओ । संदसि शइर जी झलक हिते ड॒िजे थी ।

१—जिअं उभ में अभ्र बहार, तिअं थव केस करीब जा,
अलीहर जां उडिली प्या, बदन ढर्या ते ढार,
मुंहुं मिसल मृग जे, आ मोतीअड़ो मोचार,
हंज पखो बि लोड॒ लिकी व्या, गंयवर सभु गिरफ़्तार,
शम्सु शुआउ ई न करे, व्यो गदि॒जी मंझि ग़ुबार,
सुणी ॿोली ॿाझ भर्ये जी, करे कोइल ना कूकार,
साणीह में संसार, जानिबु वधि जलालु चए ।

सुघड़ु पंहिंजे महबूब जी तारीफ़ कंदे चवे थो त महबूब जा वार ककरनि जहिड़ा कारा ऐं कारीहर, नांग ज्यां डिघा आहिनि । जड॒हिं उहे संदसि बदन ते ढरनि था तड॒हिं उन जी सूंहं खे वधाए छडी॒नि था। अख्यूं हरण जहिड़्यूं ऐं दंद मोत्युनि खां बि वधीक सुहिण। अथसि । हाथी तोड़े हंस पखी महबूब जे हलण जो ढंगु डि॒सी वाइड़ा थी लिकी व्या । सिजु बि संदसि हुस्न जो ताबु न झले ऊंदह या धुंध जे पुठ्यां ढकिजी व्यो । हुन जी मिठी ॿोली बुधी कोयल जी कूकार बंद थी वेई । संसार में जेके बि प्यायूं शयूं आहिनि तिनि सभिनी खां महबूबु वधीक प्यारो ऐं हसीन आहे ।

२ —हंज हलिणी, कर केला, कटि केहर, अलीहर ढार,
चंद्र मुखु, खंजर नेण, सुच अनार, कोइल गुफ़्तार,
कदु सरवां सूधो, नकु आमे जी फार,
इहे हिनि इत्वार, जानिब जा जमालु चवे ।

महबूब जी चाल हंसनि जी चाल वांगुर निज़ाकत वारी, हथ केले जी फरीअ वांगुर नरम, कमर शींहं जी चेल्हि समान सन्ही, वार कारीहर नांग ज्यां डिघा-कारा ऐं बदन ते ढरंदड़, मुंहुं चंड जहिड़ो, नेण खंजर ज्यां घाईंदड़, छाती ड़ाढ़ूंअ वांगुर उभिर्यल, लाति कोयल जी कूकार जहिड़ी मिठी, कदु सरव वण खां बि वधीक सिधो ऐं डिघो, नकु अंब जी फार वांगुर सन्हो ऐं चुंहिबदार,—जमालु चवे थो त इहे मुंहिंजे महबूब जे सूंहं जूं निशान्यूं अथव ।

(३) नीति-काव्य

भक्ती काव्य जे शाइरनि पंहिंजे काव्य जे मुख्य विषय (आत्मिक अनुभव, ईश्वर लाइ श्रद्धा ऐं प्रेम जे इज़िहार) खां सवाइ नीति या अख़्लाक संबंधी विषयनि ते बि केतिराई नसीहत आमेज़ शइर चया आहिनि जिनि में हुननि सचु ग़ाल्हाइण, निहठाईअ सां हलण, सबुर करण, परमात्मा जे भाणे ते राज़ी रहण, सहनशीलता, पाण में प्रेम सां रहण वग़ैरह जी इन्सान खे शिक्षा ड्रिनी आहे । जीअं त, शाह लतीफ़ माण्हुनि खे पाण में विढ़ंदो ड्रिसी चवे थो—

१—आदम्युनि इख़्लासु, मटाए माठो कयो,
हाणे खाए सभुको, संदो माड़ूहूअ मासु,
दिलबर ! हिन दुनिया में, वञी रहंदो वासु,
ब्रिए सभु लोक लिबासु, को हिकदिलि हूंदो हेकिड़ो ।

२—वग़र कयो वतनि, पिरिति न छिननि पाण में,
पसो पखीअड़नि, माड़ हुनिआं मेठु घणो ।

इन्हनि शाइरनि जा केतिराई नसीहत आमेज़ वचन आम सिंधी जनता में पहाकनि ऐं चविण्युनि वांगुर मशहूर थी व्या आहिनि । मिसलन्

१—जे पुछिणा से न मुंझिणा, जे पुछनि से वीर । (करीम)
२—नमी खमी निहारि तूं, द्रमरु द्रोलाओ । (लतीफ़)
३—चङा से चइजनि, चङो जनीं जे चित में । (सामी)
४--जनीं हठु हार्यो, तनीं जीत्यो जग़ खे ((सामी)

सिंधी लोक-साहित्यु अहिड़नि नसीहत आमेज़ वचननि रूपी अमुल्ह रत्ननि जी जिन्सी खाणि आहे, पर उन्हनि जे बारे में इहो ख़ातिरीअ सां चई न थो सघिजे त उहे कहिड़े दौर जी पैदाइश आहिनि । पीराणो भंभुरो, वतायो फ़कीर, हमल फ़कीर, आरिफ़, शेख इब्राहीम कल्होड़नि ऐं मीरनि जी हुकूमत वारे अर्से जा के सुघड़ ऐं शाइर आहिनि जिनि बि जुदा जुदा विषयनि ते अख़्लाकी शइर चया आहिनि । मिसाल तौर हमल फ़कीर जो हीउ शइरु द्रिसो–

हमलु चवे हिन हाल जो वेही कयुमि वीचारु,
तां दिलि लग़ी दोस्तीअ जो छा मुल्हु आहे मकदारु,
तां अंदर मां अकुल चयो नुक्तो हीउ निरवारु,
जे लग़े त लख हज़ार, जे टुटे त टकोई न लहे ।

(४) मुनाज़िरा

सुघड़नि जी शाइरीअ में 'मुनाज़िरा' अहम जाइ वालारीनि था । मुनाज़िरा डिघा बयानी शइर आहिनि जिनि जो विषय जानदार या बेजान

धुर्युनि जे विच में या ब॒िनि जुदा नज़रियनि जे विच में झग॒ड़ो या बहसु हूंदो आहे, जंहिं में हिक धुरि ब॒ीअ धुरि जे भेट में हुजतुनि ऐं दलीलनि ज़रीए पंहिंजे नुक्ते नज़र खे मथे साबित करण जी कोशिश कंदी आहे। खिल ऐं ख़ुशी, विदुर ऐं विरूंहं, चर्चा ऐं घब॒ा, टोकूं ऐं तन्ज़ूं इन्हनि शाइरनि जे मज़्मूननि जो मुख्य मकसदु हूंदा आहिनि। अकुलु ऐं इश्कु, आशिकु ऐं घड़ो, जवानी ऐं पीरी, इल्मु ऐं धनु, टोपी ऐं पग॒, सुथण ऐं गोदि॒, ब॒ीड़ी ऐं हुक्को, सोनु ऐं लोहु, ऊन्हारो ऐं सियारो, उठु ऐं घोड़ो, गिदड़ु ऐं शींहुं, कूंज ऐं चतूं, तोतो ऐं मैना, भिभूरी ऐं मछरु, ससुई ऐं माणसि, सुहिणी ऐं सहेल्यूं, ससु ऐं नूंहं, ज़ाल ऐं मुड़्स,—इहे मुनाज़िरनि जे ब॒िनि धुर्युनि जा कुछ मिसाल आहिनि। किनि किनि मुनाज़िरनि में पछाड़ीअ जो फ़ैसलो करण लाइ टियों किरदारु ब॒िन्हीं धुर्युनि पारां मुकरर थ्यल अमीन तौर या चङे मुड़्स जी हैसियत में विच में पई झग॒ड़ो निबेरण लाइ वि पेश कयो वेंदो आहे।

मुनाज़िरा सिंधी लोक साहित्य जो मुख्य अंगु आहिनि ऐं मंझिनि आम जनता जी जिंदगीअ जो चिटु मिले थो। मुनाज़िरनि जूं मुख्य ख़ासियतूं आहिनि : ग॒ोठाणनि सांगनि या नाटकनि वारी सिटाअ, मकानी वायूमंडल जो जाइज़ो ऐं समाज ते तनकीद, ज़राफ़त ऐं चर्चे वारी शैली ऐं निजु सिंधी ब॒ोलीअ जो इस्तेमालु।

सय्यद ख़ैरशाह कल्होड़नि ऐं मीरनि जे ज़माने जो हिकु वद॒ो आलिमु ऐं शाइरु थी गुज़िर्यो आहे। हू हैदराबाद जो रहाकू हुओ। संदसि लिख्यलु 'टोपी ऐं पग॒ जो मुनाज़िरो' अजु॒ वि सिंधी जनता में मशहूर आहे। उन मुनाज़िरे मां मिसाल तौर कुछ बंद द॒िसो—

टोपी चए—चङ्यूं असां जूं आदतूं, जे चयूं थे चङनि,
तुर्तु द॒ेई ताज़ीमूं, से मथे मंझि रखनि।
इहो ब॒धणु प्यो ब॒नि, जो ब॒ई हथ थकिजनि हाज में।

पग॒ चए— पग॒ ब॒धनि पुरुस था, जे आहिनि अरद॒ा ऐं अड़ब॒ंग,
जवान जंगावर जंगि जा, ख़ासा ख़ान ख़तंग,
रावल रुक रांदि में, पवनि जिअं पतंग,
हण्नि सकेला सेघ मां, छिके ताज़्युनि तंग,
उते, टोपी खंयो टंग, तुर्तु कियों पवे पट ते ।

कलापक्ष

विचें दौर में सिंधी शइर जी शुरुआत हिन्दी दोहे जे असर हेठि थी आहे । क़ाज़ी काज़न हिन्दीअ जे दोहे ऐं सोरठे जे आधार ते सिंधी बैत चया आहिनि । शाह अब्दुल करीम जे बैतनि में हिन्दीअ जे छंद वारा दोहा ऐं सोरठा मिलनि था त उन्हनि सां गदु दोहनि ऐं सोरठनि जे छंद में कुछ फेर घेर करे उन्हनि जे आधार ते ठाह्यल सिंधी बैत बि मिलनि था । शाह करीम जे बैतनि में हिकु बैतु टिनि सिटुनि वारो ऐं हिकु बैतु हिक सिट वारो मिल्यो आहे । दोहे ऐं सोरठे जे आधार ते उन्हनि जे ब॒िनि सिटुनि खे वधाए टिनि, चइनि ऐं उन खां बि वधीक सिटुनि वारा बैत बि सिंधीअ में जोड़्या व्या आहिनि । इन्हनि में कद॒हिं दोहे ऐं सोरठे जी बनावट में बि तब्दील कई वेई आहे । सिंधी बैतनि खे आम तरह केतिरा माण्हू द॒ोहीड़ा चवंदा आहिनि जेतोणीक इन्हीअ लफ़्ज़ जी इश्तकाकी माना 'दोहो' या 'दोहरो' आहे ।

क़ाज़ी काज़न जे ज़माने खां थोरोई पोइ पीर मुहम्मद लखवी (वफ़ात १५९० ईस्वी सन धारे) नाले इस्लामी अकीदतमंद शाइर जो हिकु बयानी वद॒ो शइरु मिल्यो आहे जंहिं में शइर जी हरहिक सिट में 'आ' जो क़ाफ़ियो मिलायो व्यो आहे ।

"तूं साथी सिकायनि जो माहिरु मुश्ताका,
आणे अजीबनि जूं ख़बरूं ख़ुशहाला,
ने नियापा नेंहं जा वाढोड़नि वटा,
फकी फोड़ायनि जी तोखे आहि अदा,"

इन्हीअ किस्म जे नज़्मनि अगते हली घणी ओसरि पाती आहे। केतिराई १५०-२०० सिटुनि वारा पूरा नज़्म इन्हीअ तर्ज़ ते लिख्या व्या आहिनि। हिन किस्म जे नज़्म में हर सिट जे आख़िरी लफ़्ज़ जो रूपु 'आ' गडुण सां घणो करे बिगड़ी थो वञे। अगते हली ब्यनि केतिरनि शाइरनि इन रीत नकुली तरह 'आ' क़ाफ़िया मिलाइण जे बदिरां 'आ' में पूरा थींदड़ लफ़्ज़ चूंडे उहे हरहिक सिट जे आख़िर में इस्तेमाल करे क़ाफ़िए जी पाबंदी रखी आहे। किनि शाइरनि इन्हीअ किस्म जे नज़्मनि में मुकरर अंदाज़ जे सिटुनि खां पोइ नएं नएं क़ाफ़िए जो इस्तेमालु कयो आहे।

हिन दौर जे सिंधी शइर में 'वाई' नाले शइर जे किस्म जो बि घणो इस्तेमालु थ्यो आहे। हेसीताईं जेको सिंधी शइरु रोशनीअ में आयो आहे उन्हीअ में शाह इनायत अल्लाह रिज़वी पहियों शाइरु आहे जंहिं पंहिंजे शइर में वायुनि जो इस्तेमालु कयो आहे।

पार्सी अरूज़ जी पाबंदीअ मूजिब सिंधी शइरु पहिरीं पहिरीं अब्दुल रौफ़ भटीअ जे मौलूदनि ऐं मदाहुनि में मिले थो। सचल पहियों शाइरु आहे जंहिं पंहिंजे कलाम में पार्सीअ जे अरूज़ मूजिब ग़ज़ल चया आहिनि। सचल क़ाफ़्युनि जोड़ण में बि कमाल कई आहे। क़ाफ़्युनि जा जेतिरा नमूना सचल जे कलाम में मिलनि था ओतिरा हिन दौर जे ब्रिए कंहिं बि शाइर जे शइर में न मिल्या आहिनि। साबित अली शाह पहियों शाइरु आहे जंहिं पार्सी अरूज़ जी पाबंदीअ ते सिंधीअ में मर्सिया ऐं कसीदा जोड़्या आहिनि। हुन जूं जोड़्यल कुछ रुबायूं बि रोशनीअ में आयूं आहिनि। सिंधी किस्सा-काव्य ते पार्सी मसनवीअ जो कुछ असरु नज़रि अचे थो। पार्सीअ जी मसनवीअ वांगुर सिंधी किस्सनि जे नज़्म जी शुरुआत बि घणो करे ख़ुदा जे गुणनि ग़ाइण सां कई वेई आहे।

हिन दौर जे सिंधी शइर जा ब्या कालिब आहिनि : (१) टीह अखियूं (२) हफ़्ता, ड्रींहं, रात्यूं, महीना। सिंधी शइर में 'टीह अखियूं'

कालिबु पार्सीअ जी 'से हर्फ़ी' तर्ज़ तां वर्तलु आहे। 'टीह अखियूं' नज़्म में अलिफ़-बे जो हरहिकु अखरु खणी उन सां शुरू थींदड़ शइर सिलसिलेवार जोड़्या वेंदा आहिनि। अरबी अलिफ़-बे जा उसूली अखर जुम्ले अठावीह आहिनि। उस्तादनि ॿारनि खे अरबी अलिफ़-बे सेखारण लाइ अठावीहनि अखरनि में हम्ज़ो ऐं 'ला' (ल ऐं अलिफ़ जी लिखावट में मिल्यल सूरत) गडे कुल टीहनि अखरनि जी वर्णमाला जोड़ी। इन्हनि टीहनि अखरनि जे सिलसिले मुताबिक जोड़्यल नज़्म खे पार्सीअ में 'से हर्फ़ी' ऐं सिंधीअ में 'टीह अखिरी' सॾ्यो व्यो आहे। मिसलन्—

अलिफ़ अलख मन में कयो कापिड़्युनि ......
बेऊं वर्तनु नाहि को, खिदा तां न खणनि... ...

भारतीय शृंगारी काव्य में नायक-नायिका जे विरह जो वर्णनु कंदे जिअं छहनि ऋतुनि या ॿारहमहीननि जो बयानु कयो वेंदो आहे तिअं सिंधी शाइरनि हफ़्तनि, ॾींहंनि, रात्युनि ऐं महीननि जो वर्णनु करे नायक या नायिका जे बिरह जो बयानु कयो आहे।

हिन दौर जा घणा शाइर बुन्यादी तरह दरवेश ऐं संत आहिनि ऐं शाइर पोइ आहिनि। संदनि मकसदु पिंगल शास्त्र या पार्सी अरूज़ जे पाबंद्युनि मूजिब शइर जोड़णु न आहे। इनकरे सदनि शइर में केतिरनि हंधि छंद या अरूज़ जे नियमनि जी भञुकिड़ी नज़रि ईंदी। हिननि शइर में संगीत जे सुर, ताल, लइ, ढार वग़ैरह जो घणो ध्यानु रख्यो आहे जंहिं करे संदनि शइर में छंद या अरूज़ जे नियमनि जी पाबंदी पंहिंजो पाण अची वञे थी। अब्दुल रौफ़ भटी, साबित अली शाह ऐं ॿ्या कुछ शाइर आहिनि जिनि बाकाइदे पार्सी अरूज़ जो अभ्यासु करे उन मूजिब सिंधीअ में शइर जोड़्या आहिनि।

हिन दौर जे शइर जी ॿोली घणे कदुर विचोली सिंधीअ जे रूप वारी आहे। शाइरु सिंधु जे जंहिं हिस्से जो रहाकू आहे उन्हीअ हिस्से जे उच्चारनि

ऐं व्याकरण जे रूपनि जो संदसि शइर ते असरु पवणु स्वाभाविक आहे । जिअं त, सामीअ जी ब॒ोलीअ ते शिकारपुर जी सिरेली सिंधीअ जो घणो असरु आहे । शाह अब्दुल लतीफ़ जी ब॒ोली लाड़ी उच्चारनि, प्रयोगनि ऐं लफ़्ज़नि सां भरी पेई आहे । केतिरनि सिंधी शाइरनि सिराइकी ब॒ोलीअ में बि शइरु चयो आहे चाहे पाण सिराइकी ब॒ोलीअ वारे इलाइके जा रहाकू न आहिनि । सिंधु जे किनि शाइरनि हिंदी, उर्दू तोड़े पार्सीअ में बि शइर चया आहिनि । हिन दौर जे सिंधी शइर जी ब॒ोलीअ में गंभीर वीचारनि खे बि पुर असर नमूने ज़ाहिर करण जी ताकत घणी पैदा थी चुकी आहे । न फ़क्त एतिरो पर ब॒ोलीअ में सूंहं ऐं निज़ाकत, लक्षणा ऐं व्यंजना, मेठाजु ऐं सरलता जो बि जोगु॒ो ध्यानु रख्यो व्यो आहे । मंझिसि अलंकारनि जो जोगु॒ो ऐं स्वाभाविक इस्तेमालु मिले थो । सूफ़ी काव्य घणो करे तमसीली आहे जंहिं में ब॒ाहिरां त किनि लोककथाउनि जे घटनाउनि या उन्हनि जे पात्रनि जो वर्णनु मिले थो पर हकीकत में उन्हीअ ज़रीए शाइरु रूहानी राज़नि द॒ांहुं इशारा करे थो ।

नतीजा

(१) सिंधी साहित्य जे विचें दौर जो अर्सो १५०० ईस्वी सन खां १८५३ ईस्वी सन ताईं आहे । काज़ी काज़न जे बैतन खां वठी हिन दौर जी शुरुआत थी आहे ऐं सिंधी ब॒ोलीअ लाइ अरबी-सिंधी लिखावट जो सरिश्तो मुकरर थियण ताईं हीउ दौरु हले थो । सियासी लिहाज़ खां हिन दौर जी शुरुआत खां थोरोई पोइ समनि जे राज॒ जो खात्मो थ्यो ऐं अरग़ूननि जी हुकूमत शुरू थी । उन बैद तरखाननि, मुग़लनि, कल्होड़नि ऐं मीरनि सिंध ते राजु॒ कयो । सन १८४३ ईस्वीअ में अंग्रेज़नि, मीरनि खे जीते सिंध में पंहिंजे राज॒ जो बुन्यादु विधो ।

(२) अवाइली दौर जो सिंधी साहित्यु घणो करे ज़िबानी रवायतुनि ज़रीए हासिल थ्यो आहे, पर, विचें दौर में शुरूअ खां ई वठी सिंधी शइरु लिख्यल रूप में मिल्यो आहे । इन्हनि लिख्यतुनि जे आधार ते सिंधी ब॒ोलीअ जे विकास जो बि चङीअ तरह अभ्यासु करे सघिजे थो ।

(३) हिन ज़माने जे सिंधी शइर में भक्ति-भावना जी धारा मुख्य हुअण करे सिंधी साहित्य जे हिन दौर खे 'भक्ति-काव्य जो दौरु' सद्‌ड्यो व्यो आहे। भक्ति-काव्य में बि सूफ़ी काव्यधारा जो ज़ोरु वधीक रह्यो आहे। हिन असें में आड्युं नि ते ग़णण जेतिरा हिन्दू शाइर मस रोशनीअ में आया आहिनि। सगुण भक्तिधारा अंदर राम ऐं कृष्ण जे भग़ितीअ जूं धाराऊं जेके हिन असें में भारत जे ब्यनि प्रांतनि जे साहित्य में मिलनि थ्यूं तिनि जो हिन दौर जे सिंधी शइर में नालो निशानु बि कोन्हे। विचें दौर जो सिंधी शइरु हिन्दू धर्म संबंधी साहित्यिक रवायतुनि खां घणे भाङे टुटो प्यो आहे।

(४) विचें दौर में सिंधी शइर जी शुरुआत दोहनि-सोरठनि ऐं उन्हनि जे आधार ते ठह्यल सिंधी बैतनि सां थी आहे। काफ़ियेदार डिघो बयानी नज़्म, वाई ऐं काफ़ी हिन दौर जी पैदाइश आहिनि। अग़ते हली पार्सी अरूज़ जे असर हेठि सिंधीअ में ग़ज़ल, रुबाई ऐं मसनवीअ जे तर्ज़ ते बि शइर जोड़्या व्या।

(५) भावना, वीचार, ब़ोली तोड़े शाइराणे फ़न जे लिहाज़ खां हिन दौर में सिंधी-काव्य जो घणो विकासु थी चुको आहे। कल्होड़नि ऐं मीरनि जे हुकूमत वारे असें में सिंधी शइर एतिरी त ओज़ पाती आहे जो इन्हीअ ज़माने खे 'सिंधी शाइरीअ जो सोनहरी दौरु' सदि्जे थो। सिंधी भक्ति-काव्य जी टिमूर्ती,—शाह, सचल ऐं सामी हिन दौर जी पैदाइश आहिनि।

———

सिंधी साहित्य जो नओं दौरु

३. नसुर जो दौरु

(१८५३ ईस्वी सन खां वठी हलंदड़ु)

सिंधी साहित्य जे नएं दौर जो अर्सो

सिंधी साहित्य जे नएं दौर जी शुरुआत १८५३ ईस्वी सन खां वठी थी आहे। इहो सालु सिंधी ब॒ोलीअ तोड़े साहित्य लाइ हिकु अहमियत भर्यो सालु आहे। इन्हीअ साल में अंग्रेज सरकार सिंधी ब॒ोलीअ लाइ अरबी-सिंधी अलिफ़-बे जो सरिश्तो मुकरर करे उन्हीअ में किताबनि छपाइण जी शुरुआत कई ऐं सिंधी ब॒ोली तोड़े साहित्य (नसुर ऐं नज़्म) जे विकास लाइ जोग॒ा उपाव वठणु शुरू कया। हीउ दौर अञा ताईं हली रह्यो आहे। हिन दौर खे **'नसुर जो दौरु'** सद॒े सघिजे थो छाकाणि जो नसुर हिन दौर जे सिंधी साहित्य जो मुख्य अंगु आहे।

सिंधी ब॒ोलीअ जी लिपी

जिअं त हिन दौर जी शुरुआत सिंधी ब॒ोलीअ जे लाइ अरबी सिंधी लिखावट जो सरिश्तो मुकरर करण वारे साल सां लेखी वेई आहे, इनकरे हिते सिंधी ब॒ोलीअ जी लिपीअ जे बारे में कुछ हकीकतूं पेश कजनि थ्यूं।

अंग्रेज़नि जे राज़ खां अगु

सिंधु में भंभोर ऐं ब्राह्मणाबाद जी खोटाईअ मां जेके लिख्यतूं हथि आयूं आहिनि ऐं अल-बेरूनीअ तोड़े ब्यनि तारीखनवीसनि सिंधी ब्रोलीअ जी लिपीअ जे बारे में जेके हकीकतूं पेश कयूं आहिनि तिनि मां ज़ाहिर आहे त सिंधी ब्रोलीअ जी असुलोकी लिपी देवनागरी या उन्हीअ जो आग़ाटो रूपु 'पुराणी देवनागरी' आहे। मुसलमाननि जी हुकूमत वारे अर्से में बि सिंधु जा हिंदू सिंधी ब्रोली लिखण लाइ देवनागरी या उन्हीअ जे नसुल वारनि हिंदू-सिंधी ऐं गुरुमुखी अखरनि जो इस्तेमालु कंदा हुआ। सिंधी मुसलमान बि १४-१५ ईस्वी सदीअ ताईं सिंधी ब्रोली लिखण लाइ अरबी-पार्सी अखरनि जो इस्तेमालु करण ते हिर्यल केन हुआ। इन्हीअ करे उन्हीअ ज़माने में इस्माईली फ़र्के जे पीरनि सदर-अल्-दीन ऐं कबीर-अल्-दीन सिंध जी मकानी लिखावट में ई पंहिंजा धार्मिक किताब लिखाए सिंध में इस्माईली पंथ जो प्रचारु कयो। इन्हीअ लिखावट खे हाणे **खोजिकी लिपी** सडि्जे थो। इहा लिपी हिन्दू-सिंधी अखरनि जो ई थोरो फिर्यलु रूपु आहे। अज़ु ताईं सिंध ऐं कच्छ जा खोजा मुसलमान पंहिंजा धर्मी किताब इन लिपीअ में छपाईंदा ऐं पढ़ंदा आहिनि। १६ ईस्वी सदीअ खां वठी सिंधी मुसलमान लेखकनि जा अरबी-पार्सी अखरनि में लिख्यल सिंधी बैत मिलणु शुरू थ्या आहिनि। उन्हीअ ज़माने जा अरबी-पार्सी अखरनि में लिख्यल सिंधी किताब डि्सण सां मालूम थींदो त इन्हनि अखरनि में सिंधी लिखण लाइ को बि मुकरर सरिश्तो कोन हुओ। हर्को मुसलमानु लेखकु पंहिंजीअ मर्ज़ीअ मुताबिक अरबी ऐं पार्सी अखरनि में थोरी फेरि-घेरि करे प्यो सिंधी लिखंदो हुओ। १७०० ईस्वी सन धारे अबु-अल्-हसन अरबी सिंधी लिखावट जो नमूनो मुकरर करे उन में पंहिंजो किताबु मुकद्दमह् अल्सलवात लिख्यो। अरबी सिंधी अखरनि में लिख्यल जेके सिंधी किताब रोशनीअ में आया आहिनि तिनि में इहो किताबु आग़ाटे में आग़ाटो आहे। अज़ुकाल्ह इहे पुराणा सिंधी किताब मुकरर लिखावट न हुअण करे पढ़णु ई मुश्किल आहिनि।

अंग्रेज़नि जे राज़ु में

अंग्रेजनि सन् १८४३ ई० में जदुहिं सिंध ते सोभ पाती तदुहिं हुननि दिुठो त सिंधी ब्रोली जुदा-जुदा लिप्युनि में लिखी पेई वञे। सिंधी हिंदू देवनागरी या उन सां मिलंदड़ हिंदू-सिंधी ऐं गुरुमुखी अखरनि में प्या सिंधी लिखनि त मुसलमान वरी अरबी-पार्सी अखर प्या कमि आणीनि। सिंधी स्कूलनि खोलण लाइ ऐं अंग्रेज़ी अमलदारनि खे सिंधी सेखारण लाइ अंग्रेज सरकार सिंधीअ लाइ का लिखावट मुकरर करणु लाज़िमी समुझी। कैप्टन जार्ज स्टैक, जंहिं देवनागरी अखरनि में सिंधी व्याकरण (१८४९), अंग्रेज़ी सिंधी डिक्शनरी (१८४९), ऐं सिंधी-अंग्रेज़ी डिक्शनरी (१८५५) तैयार करे छपाया हुआ, तंहिं सिंधीअ लाइ देवनागरी या सुधार्यल हिंदू-सिंधी लिपी इस्तेमालु करण जी सरकार खे सलाह दिुनी। हुन जो चवणु हुओ त सिंधी संस्कृत नसुल जी ब्रोली आहे, इन्हीअ करे उन लाइ अरबी अखर अण ठहि-कंदड़ आहिनि। ब्रिए तर्फ़ि सर रिचर्ड बर्टन इन ग़ाल्हि ते ज़ोरु दिुनो त सिंध में मुसलमाननि जी घणाई आहे इन करे खेनि राज़ी रखणु घुर्जे। मुसलमान, देवनागरीअ में पंहिजी मादरी ज़बान लिखणु कबूल कीन कंदा इनकरे अरबी अखरनि में ई सिंधी लिखणु घुर्जे। नेठि सन् १८५३ में ईस्ट इण्डिया कम्पनीअ सर रिचर्ड बर्टन जी राइ खे वज़नु दुेई, सिंध में पंहिजे राज़ु जूं पाड़ूं मज़बूत करण लाइ सरकारी कारोबार में सिंधीअ लाइ अरबी अखरनि जे इस्तेमाल जो फ़ैसलो कयो। इन फ़ैसले जो उन वक्त जे सिंधी हिंदुनि घणो विरोधु कयो जंहिजे नतीजे तौर देवनागरी ऐं हिंदू-सिंधी लिप्युनि में बि स्कूल खोल्या व्या ऐं दर्सी किताब छपाया व्या। देवनागरीअ में सन् १९२८ ताईं सरकार पारां सिंधी दर्सी किताब छपिबा रह्या। शिकारपुर जी प्रियतम धर्म सभा ऐं ब्यिनि देवनागरीअ में काफ़ी सिंधी किताब छपाया जेके अजु नायाब आहिनि। जिञं त अंग्रेज़ सरकार सिंध में मुसलमाननि जी घणाईअ करे अरबी अखरनि में सिंधी ब्रोली लिखण खे उत्साहित करे रही हुई, इन करे तालीम जे क्षेत्र में सिंधीअ लाइ देवनागरी ऐं हिंदू-सिंधी अखरनि जो वाहिपो आहिस्ते

आहिस्ते घटिबो व्यो ऐं सिंधीअ लाइ देवनागरी लिपी अपनाइण जी घुर बि की कदुर ढिरी थी वेई । पर इनमें को बि शकु नाहे त अंग्रेज़नि जी हुकूमत में बि सिंधीअ लाइ देवनागरी अखरनि जो इस्तेमालु थोरो की घणो लगातार थींदो पिए आयो ।

हिन्दुस्तान जे विर्हाङे बैद

सन् १९४७ में हिन्दुस्तान जे विर्हाङे बैद सिंधी हिंदू भारत जे जुदा-जुदा प्रांतनि में पखिड़िजी व्या ऐं जिते जिते खेनि रोज़गारु मिल्यो उते उते वञी थाणो ठिकाणो कयाऊं । भारत में अचण बैद सिंध्युनि में इन वीचारधारा ज़ोरु वर्तो त सिंधु में मुसलमाननि जी घणाईअ सबबां असां हिंदुनि ते अंग्रेज़ सरकार जेका अरबी लिपी ज़बरदस्तीअ मढ़ी हुई तंहिं खां हाणे पलव आजा करे देवनागरी लिपीअ में सिंधी लिखण खे वरी ज़ोरु वठाइजे । इन्हीअ वीचारधारा जे ज़ोरु वठण जो मुख्य सबबु हुओ भारत में सिंध्युनि जी सामाजिक स्थिति । केतिराई सिंधी भारत जे अहिड़नि शहरनि ऐं ग्रोठनि में वञी रह्या जिते संदनि ब्रारनि खे सिंधीअ में तालीम हासिल करण जी सहूलियत कान हुई । उते जा सिंधी ब्रार अरबी सिंधी न ज्ञाणण करे अरबी अखरनि में छप्यलु साहित्यु न थे पढ़ी सघ्या । वडुनि शहरनि में जिते सिंधी स्कूल खोल्या व्या उते बि केतिराई सिंधी ब्रार ग़ैर सिंधी स्कूलनि में पढ़ण लगा, जंहिं करे खेनि अरबी अखरनि जी ज्ञाण न रही । अहिड़नि ब्रारनि जो अंदाज़ु ड्रींहों ड्रींहिं वधण लगो । ब्रिए तर्फ़ि, इहो नज़रि आयो त घणाई सिंधी ब्रार हिन्दी पढ़ण करे देवनागरी लिपी सिखनि था । इनकरे जेकड्रहिं खेनि देवनागरी लिपीअ में सिंधी साहित्यु मुयस्सर करे ड्रिबो त हू बिना कंहिं ख़ास कोशिश वठण जे, सवलाईअ सां सिंधी साहित्यु पढ़ी सघंदा । इनकरे देवनागरी लिपी सिंधी साहित्य जे विकास में मदद करण सां गड्रो गडु भारत जे जुदा-जुदा प्रांतनि में रहंदड़ सिंध्युनि खे पाण में गंढे रखण जो हिकु ज़ोरदार वसीलो बणिबी । इन्हीअ ग्राल्हि खे ग्रणे सन् १९४८ खां भारत जे जुदा-जुदा शहरनि में देवनागरीअ ज़रीए पाढ़ण जी केतिरनि ई स्कूलनि

में शुरुआत कई वेई ऐं उन सां गद्रोगदु देवनागरी सिंधीअ में दर्सी किताबनि तोड़े ब्रिए साहित्य छपाइण जो बि आरंभु कयो व्यो।

आल इण्डिया सिंधी साहित्य सम्मेलन १९४८

सन् १९४८ में सिंधी ब्रोली ऐं साहित्य जे वाधारे लाइ बम्बईअ में सिंधी साहित्य सभा बर्पा कई वेई। उन्हीअ जा मेम्बर सिंधीअ जा मशहूर साहित्यकार, अख़बारनवीस, तालीमदान, अध्यापक ऐं प्रोफ़ेसर हुआ। सिंधीअ जो मशहूर ऐं बुज़ुर्गु साहित्यकार लालचंद अमरद्रिनोमल जग्गत्याणी इन्हीअ सभा जो प्रेज़ीडेण्ट चूंड्यो व्यो ऐं सेक्रेटरीअ जी जवाबदारी आसानंद मामतोरा ते रखी वेई। भारत में सिंधी ब्रोलीअ जी लिपी अरबी रखिजे या उनजे जाइ ते देवनागरी अपनाइजे,—इहो सवाल इन्हीअ सभा अग्यां बि पैदा थ्यो। इन्हीअ मसैले खे हलु करण लाइ ऐं सिंधी साहित्य जे वाधारे लाइ डिसेम्बर १९४८ में बम्बईअ में आल इण्डिया सिंधी साहित्य सम्मेलन कोठायो व्यो। इन्हीअ सम्मेलन में भारत जे जुदा-जुदा हंधनि तां सिंधी साहित्यकार, प्रकाशक, तालीमदान, अध्यापक वग़ैरह शामिल थ्या ऐं ठहिराउ पास करे केन्द्रीय सरकार तोड़े जुदा-जुदा प्रांतनि जे सरकारुनि खे अर्ज़ु कयो व्यो त उहे सिंधी ब्रोलीअ लाइ देवनागरी तसलीम कनि।

भारत सरकार जो सरक्यूलर

भारत जे केन्द्रीय सरकार जुदा-जुदा प्रांतनि जे सरकारुनि सां सलाह करे ऐं अरबी लिपीअ जे तर्फ़दार किनि संस्थाउनि जे मोकिल्यल अरीज़नि ते सोचु वीचारु करे ९ मार्च १९५० ते इहो सरक्यूलर कढ्यो[1] त सिंधीअ लाइ देवनागरी लिपी तसलीम कई वञे।

---

1. "The Government of India have given careful thought to a proposal of responsible Sindhi scholars and educationists to change the script for Sindhi language from Arabic into Devanagari and in consultation with all the State Governments

हिते इन्हीअ हकीकत ड्रांहुं इशारो करणु त्रेजाइ न थींदो त इहो सरक्यूलर तद्डहिं कढचो व्यो हुओ जद्डहिं अरबी-पार्सीअ जो मशहूर आलिम मौलाना अब्दुल कलाम आज़ाद केन्द्रीय सरकार में शिक्षा मंत्री हुओ ।

लिपीअ जे बारे में सरकारी फ़ैसलो

अरबी लिपीअ जा तर्फ़दार सिंधीअ लाइ अरबी लिपी काइम रखण जी घुर कंदा रह्या । नेठि सरकार छूट ड्रिनी त जेकद्डहिं कंहिं स्कूल या क्लास में ब्रारनि जो घुर्बलु अंदाज़ु अरबी अखरनि में सिंधी सिखणु चाहे त पोइ उन्हनि ब्रारनि लाइ अहिड़ो बन्दोबस्त कयो वञे । इन्हीअ जो नतीजो इहो निक्तो जो हाणे देवनागरी या अरबीअ में सिंधी सेखारण जो वाहिपो हलंदो प्यो अचे, यानी भारत में सिंधीअ लाइ ब्रई लिप्यूं इस्तेमालु पेयूं थियनि ।

भारत में सिंधी ब्रोली ऐं साहित्य जो वाधारो अरबी-सिंधी लिपीअ में थी सघंदो या देवनागरी लिपीअ में ?—इन्ही सवाल ते भारत जे सिंध्युनि में पैदा थ्यलु मतभेदु हाणे तमाम उगरो रूप इख्तियार करे चुको आहे, जंहिं करे सिंधी ब्रोलीअ तोड़े साहित्य जे वाधारे में काफ़ी रुकावटूं पैदा थी पेयूं आहिनि। इन्हीअ सवाल ते बहसु करणु हिन पुस्तक जे दाइरे खां ब्राहर आहे। इन्हीअ करे फ़क्त थोरे में सिंधी ब्रोलीअ जे लिपीअ जे बारे में हिते कुछ हकीकतूं पेश कयूं वेयूं आहिनि । गुज़िर्यल टेवीहनि सालनि खां वठी भारत में सिंधी ब्रिन्ही लिप्युनि में पाढ़ी पिए वेई आहे ऐं ब्रिन्ही लिप्युनि में सिंधी साहित्यु छपिबो पिए रह्यो आहे । विर्हाङे बैद भारत में अहिड़ा केतिराई सिंधी ब्रार वधी वड्डा थ्या आहिनि जेके देवनागरी ज़ाणनि पर अरबी-सिंधी

(and centrally administered areas) have decided to accept the proposal. It is, therefore, requested that necessary steps may kindly be taken to implement the above decision as far as education in schools is concerned."

(No. F. 14-14/48-D. 1 dated 9-3-1950.)

अखर ज़ाणनि ई केन। अहिड़नि ब़ारनि जो तादादु ड्रींहों ड्रीहिं वञे थो वधंदो। जेकद्रहिं देवनागरीअ में सिंधी साहित्यु हूंदो त इहे ब़ार बि चाहिण ते बिना कंहिं तकलीफ़ जे पंहिंजो साहित्यु पढ़ी उन्हीअ मां वाकिफ़ थी सघंदा। छा असीं चाहींदासीं त अहिड़नि नौजवान सिंधी होणहारनि खे पंहिंजी मातृभाषा जे साहित्य पढ़ण खां महरूम रखूं ? इन्हीअ करे सुहिणी वाट इहा आहे त जीअं त हिन वक्ति ब़ार ब़िन्ही लिप्युनि में सिंधी पढ़ंदड़ आहिनि, इन्हीअ करे देवनागरी तोड़े अरबी-सिंधीअ में वधीक ऐं वधीक सिंधी किताब छपाइजनि। बहस में न वञी इहो सवाल वक्त ते छड्रे ड्रिजे त पाणेही अग़ते हली ज़ाहिर थींदो त सिंधी ब़ोलीअ ऐं साहित्य जो भविष्य कहिड़ी लिपी अपनाइण सां रोशन थी सघंदो।

मुल्की हालतूं

सिंधी साहित्य जे नएं दौर खे शुरू थिए हेलताईं ११८ साल थी चुका आहिनि। अग॒यनि ब़िन्हीं दौरनि खां हिन दौर जो असों नंढो आहे, पर इन्हीअ थोरे वक्त अंदर मुल्क में तोड़े इन्सान जे मन में जेका उथल पुथल थी आहे ऐं उन्हीअ जो जेतिरो असरु साहित्य ते थ्यो आहे, सो अग॒यनि दौरनि में नज़रि कोन थो अचे।

सिंधी साहित्य जे नएं दौर जी शुरुआत थियण खां ड्रह साल अग़ु (सन् १८४३ ई०) सिंध मां मुसलमाननि जो राज़ु खत्म थ्यो ऐं अंग्रेज़नि जी हुकूमत शुरू थी। हकीकत में सिंध जा युरोपीय माण्हुनि सां नाता उन्हीअ खां अग़ु में ई थी चुका हुआ। जद्रहिं सिंध में मिर्ज़ा ईसा ख़ान तरख़ान जो राज़ु हुओ तद्रहिं पोरचोगीज़नि जो हिकु ब़ेड़ो सन् १५५५ ईस्वीअ में लाहरी बंदर खां थी ठटे में पहुची व्यो। पोरचोगीज़नि फुरलुट करे ठटे खे बाहि ड्रिनी जंहिं में शहर जी जामा मसजिद ऐं ब॒या केतिराई मकान जली व्या। इन फुरलुट में केतिराई शहरी बेगुनाह मारिजी व्या। जद्रहिं मुग़लनि जे सिपाह-सालार अब्दुलरहीम ख़ान ख़ानां सन् १५९१ ईस्वीअ में ठटे ते काह कई तद्रहिं

पोरचोगीज़नि जूं उते तिजारती कोठ्यूं हुयूं । सन् १६१५ ईस्वीअ में सर थामस रो इंगलैंड जे बादशाह जेमिस पहियें पारां सफ़ीर थी शाहनशाह ज़हानगीर जी दरबार में आयो ऐं ब्रिटिश ईस्ट इण्डिया कम्पनीअ जे वास्ते हिंदुस्तान जे जुदा जुदा शहरनि में वापारी कोठ्यूं खोलण लाइ परवानो हासिल कयाईं । इन्हनि कोठ्युनि जे बचाव लाइ कम्पनीअ खे पंहिंजा सिपाही रखण जी बि इजाज़त मिली । १६३५ ईस्वी सन में कम्पनीअ जे एविज़्युनि ठटे में तिजारती कोठ्यूं बर्पा कयूं । ईस्ट इण्डिया कम्पनी घणो करे सिंध मां नीरु, कपड़ो ऐं आफ़ीम ख़रीद कंदी हुई । इन बैद कल्होड़नि ऐं मीरनि जे ज़माने में अंग्रेज़नि जो सिंध सां वापारु कदुहिं घटि त कदुहिं वधि हलंदो रह्यो । मीरनि जी कमज़ोरीअ जो फ़ाइदो वठी अंग्रेज़नि सन् १८४३ ईस्वीअ में सिंध ते कब्ज़ो करे वर्तो ।

सन् १८५७ ईस्वीअ में हिंदुस्तान में आज़ादीअ जी लड़ाई लगी । हिन्दुस्तान जा माण्हू अंग्रेज़नि खे भारत मां हकाले कढण लाइ सुजाग थी उथ्या, पर इन लड़ाईअ में हिन्दुस्तान खे नाकामयाबी नसीबि थी । इन्हीअ लड़ाईअ जो हिकु मुख्य नतीजो इहो निक्तो जो सन् १८५८ ईस्वीअ में राणी विक्टोरिया हिन मुल्क जे राज जूं वागूं कम्पनीअ खां वठी पंहिंजे हथ में कयूं । अहिड़ीअ तरह कम्पनीअ जो राजु हिन्दुस्तान में ख़तम थ्यो । अंग्रेज़ सरकार जो हिन्दुस्तान में पहियों वाइसराय लार्ड कैनिंग हुओ । हिन देश जे निवास्युनि में सन् १८५७ जी लड़ाईअ वक्ति हिकु दफ़ो जेका सीने में आज़ादी हासिल करण लाइ चिणिग बड़ी चुकी हुई सा उन लड़ाईअ में असफल थियण करे विसामी कान वेई । उहा धीरे धीरे भंभट जो रूपु इख़्तियार करे रही हुई । सन् १८८५ में हिन देश में इण्डियन नैशनल कांग्रेस बर्पा कई वेई जेका हिंदुस्तान्युनि खे हक वठी डियण लाइ सरकार जे अग्यां वक्ति ब वक्ति जनता जे आवाज़ खे रखण लगी । अंग्रेज़ सरकार जी नीती हुई हिन्दुस्तान्युनि में फूट विझी उन्हनि खे पाण में वेढ़ाइणु ऐं खेनि कमज़ोर करे हिन मुल्क में पंहिंजे राज जूं पाड़ूं मज़बूत करणु । हिन्दुनि मुसलमाननि जो पाण में निफ़ाकु

पैदा करण में अंग्रेज़ सरकार जो वद्दो हथु हुओ। सर सय्यद अहमद ख़ान सरकार जो तर्फ़ु वठी हिक पासे मुसलमाननि खे तालीम जे क्षेत्र में अग़ते वधाए मंझिनि सुजाग़ी आंदी त ब़िए पासे हुन हिन्दुनि ऐं मुसलमाननि में घणो वीछो बि पैदा कयो। सन् १९०५ में लार्ड कर्ज़न बंगाल जो विर्हाङो कयो त न फ़क्त बंगाल में पर सज़े हिन्दुस्तान में अशान्तीअ जी लहर फहिलिजी वेई। हिन्दुस्तान्युनि बंगाल जे विर्हाङे खे हिन्दुनि ऐं मुसलमाननि में फूट पैदा करण जो कदमु करे लेख्यो। भारतवास्युनि अंग्रेज़नि जो ऐं विदेशी शयुनि जो बाइकाट कयो ऐं उन सां गदु हुननि स्वदेशी हलचल बि हलाई, जंहिं मूजिब देशी शयुनि वापराइण ते ज़ोरु द्रिनो व्यो। बाइकाट हलचल ई पोइ अग़ते हली असहयोग आंदोलन खे जन्मु द्रिनो। सन् १९११ में सरकार माण्हुनि जे उमंगनि खे महसूस करे बंगाल जे विर्हाङे खे रद्द कयो, पर इन्हीअ करे मुल्क में पैदा थ्यल अशान्तीअ जी लहर ऐं आज़ादीअ जी तड़प का बंद कान थी वेई। सरकार दब़ाव जी नीती इख़्तियार कई। 'बंदे मातरम्' वात मां निकिरण शर्ति हिन्दुस्तान्युनि ते लठ्युनि जो वस्कारो थी वेंदो हुओ, खेनि जेल जूं सज़ाऊं द्रिन्यूं वेंद्यूं हयूं। पर इहा दब़ाव वारी नीती पाण माण्हुनि जे मन में धारीअ सरकार खे हिन मुल्क मां तरे कढण जी भावना खे ज़ोरु वठाइण लग़ी। हिक तर्फ़ि कांग्रेस जे नर्म धुरि वारनि नेताउनि वैधानिक नमूने सां सरकार खां सहूलियतूं हथि करण लाइ हलचल हलाई त ब़िए तर्फ़ि गर्म धुरि वारनि इन्हीअ तरीके में अविश्वास ज़ाहिर करे स्वराज्य हथि करण लाइ ताकत खां कमु वठणु चाह्यो। बंगाल, पंजाब ऐं किनि ब़यनि प्रांतनि में क्रांतिकारी नवजवान पैदा थ्या जिनि सरकार ख़िलाफ़ हिंसक तरीका अपनाइणु शुरू कया। गोपाल कृष्ण गोखले नर्म धुरि जो अग़वानु हुओ त ब़िए तर्फ़ि, लोकमान्य तिलक, बिपिनचंद्र पाल ऐं लाला लाजपतराय गर्म धुरि जा अग़वान हुआ।

अंग्रेज़ सरकार भारतवास्युनि खे कब्ज़े में करण लाइ दब़ाव वारी नीतीअ खां सवाइ ब़या जेके तरीका अपनाया से हुआ हिन्दुनि ऐं मुसलमाननि

में निफ़ाकु पैदा करणु ऐं जनता खे वक्ति ब वक्ति कुछ सहूलियतूं डेई शांत करणु। सन् १९०६ में हिन्दुस्तान में मुस्लिम लीग शुरू थी जंहिंजो मुख्य सिद्धान्तु हुओ त मुसलमान हिन्दुनि सां गदु रही तरक्की न करे सघंदा। मुसलमाननि जी इन्हीअ संस्था पहिरीं पहिरी सरकार जो साथु डेई मुसलमाननि लाइ घणेई सहूलियतूं हासिल करणु शुरू कयूं, पर पोइ आहिस्ते आहिस्ते इन्हीअ जो बि अंग्रेज़ सरकार मां विश्वासु निकिरंदो व्यो। १९१४ में पहिरीं महाभारी लड़ाई लगी जेका १९१८ ताईं हली। इन्हीअ लड़ाईअ में हिन्दुस्तान्युनि खे तमाम घणो सहिणो प्यो। मुल्क में बुख, बेरोज़गारी ऐं महांगाई वधी वेई। १९१६ में लोकमान्य तिलक ऐं मिसेज़ ऐनी बेसन्ट होम रूल हलचल हलाई। अंग्रेज़ सरकार मुल्क में बेआरामीअ खे वधंदो डिसी सन् १९१९ में रोलैट ऐक्टु पास कयो जंहिं मूजिब कंहिं खे बि केसु हलाइण खां सवाइ जेल जी सज़ा मिली थे सघी। इन ऐक्ट जो भारतवास्युनि सख्तु विरोधु कयो। इन्हीअ साल में ई अमृतसर में डाक्टर सत्यपाल ऐं डाक्टर किचलूअ खे गिरफ़्तार कयो व्यो जंहिं जे खिलाफ़ नाराज़गी ज़ाहिर करण लाइ अमृतसर जे जलियांवाला बाग़ में मीटिंग थी। इन्हीअ मेड़ ते जनरल डायर गोलीबाज़ी करे केतिरनि बेगुनाह माण्हुनि खे मौत जे मुंहं में डेई छडियो। सन् १९२० में मुसलमाननि महात्मा गांधीअ जी अगुवानीअ हेठि ख़िलाफ़त हलचल हलाई ऐं इन्हीअ सालि ई गांधीजीअ असहयोग आंदोलन बि हलायो। सन् १९३० में गांधीजीअ सिविल नाफ़र्मानीअ जी हलचल हलाई। गांधीजीअ जा अंग्रेज़नि सां लड़ण लाइ मुख्य हथियार हुआ सत्याग्रह, अहिंसा ऐं सरकार सां असहकारु। १९३९ खां १९४५ ताईं बी महाभारी लड़ाई लगी। अंग्रेज़ सरकार बि इन लड़ाईअ में टिपी पेई। महात्मा गांधीअ इन लड़ाईअ में अंग्रेज़ सरकार जे शामिल थियण जो सख्त विरोधु कयो छाकाणि जो इन लड़ाईअ जो सिधो संओं असरु हिंदुस्तान ते बि थी रह्यो हुओ। मुस्लिम लीग जे अगुवान मुहम्मद अली जिनाह जो रायो हुओ त हिन्दू ऐं मुसलमान ब जुदा कौमूं आहिनि उहे हिकई मुल्क में गदु रही न सघंदू। इनकरे जंहिं जंहिं एराज़ीअ में मुसलमाननि जी घणाई आहे उहा उहा एराज़ी

जुदा करे मुसलमाननि खे अलग़ मुल्कु ठाहिणु ड्रिनो वञे। जिनाह इन्हीअ मुल्क खे पाकिस्तान नालो ड्रिनो। सन् १९४० में लाहौर जे मुस्लिम लीग कान्फ़रन्स में पाकिस्तान जी बाकाइदे घुर कई वेई। सन् १९४२ में कांग्रेस अंग्रेज़ सरकार जे ख़िलाफ़ 'भारत छड्रे वञो' (Quit India) आंदोलन हलायो। इन आंदोलन में हिक तर्फ़ि सरकार दब़ाव जी नीतीअ खे ज़ोर वठायो त ब्रिए तर्फ़ि जनता बि हिंसात्मक कार्रवायूं शुरू करे छड्रयूं। इन्हीअ महाभारी लड़ाईअ वारे वक्त में सुभाषचंद्र बोस जापान जी मदद सां हिन्दुस्तान ते काह कई, पर हू इन्हीअ हलचल में कामयाब न थी सघ्यो छाकाणि जो जापान जी ब्री महाभारी लड़ाईअ में हार थी।

सन् १९४६ में इंगलैंड में मज़दूर दल जी सरकार ठही जंहिं जो प्रधानमंत्री ऐटली हुओ। हुन जी अयामकारीअ में ई हिन्दुस्तान खे आज़ादी मिली। मुहम्मद अली जिनाह जी कांग्रेस सां असहकार वारी नीतीअ जो नतीजो इहो निक्तो जो मजबूरन् कांग्रेस खे देश जो विभाजन कबूलिणो प्यो ऐं जिनाह जे घुर मूजिब हिन्दुस्तान जे मुस्लिम घणाईअ वारनि टुकरनि खे जुदा करे पाकिस्तान जो बुन्यादु विधो व्यो। १५ आगस्ट १९४७ में हिन्दुस्तान जी आज़ादीअ जो सपनो साकार थ्यो, पर इन आज़ादीअ जी कीमत इहा चुकाइणी पेई जो मुल्क जे किनि हिस्सनि खे पाकिस्तान जे रूप में मजबूरन् छ‍ड्रिणो प्यो। मुल्क में केतिरनि हंधि हिन्दू-मुस्लिम फ़साद थ्या जिनि में जानि ऐं माल जो घणो नुक्सानु थ्यो।

हिन्दुस्तान जे इन्हीअ आज़ादीअ जी लड़ाईअ में सिंध बि सरगर्म बहरो वर्तो आहे। मुल्क जे विर्हाङे में सभिनी प्रांतनि खां सिंध खे वधीक सहिणो प्यो आहे छाकाणि जो बंगाल ऐं पंजाब प्रांतनि खे पंहिंजे पंहिंजे प्रांत जो हिस्सो भारत में मिल्यो आहे पर सिंध जो समूरो प्रांतु पाकिस्तान अंदर हल्यो व्यो आहे। मुल्क जे विर्हाङे करे घणे भाङे सिंधी हिंदू सिंध मां लड्डे बेघर थी निक्ता ऐं हिन्दुस्तान जे जुदा जुदा हिस्सनि में टिरी पखिड़ी व्या।

कुछ साल भटिकण बैद सिंध्युनि पंहिंजी महिनत ऐं अविर्चाईअ सां जुदा जुदा प्रांतनि में वञी थाणो ठिकाणो कयो ऐं नएं सिर घर वसाए ज़िंदगी शुरू कयाऊं । हिन वक्ति भारत में सिंध्युनि खे पंहिंजो को बि ख़ास प्रांतु कोन्हे । सिंधी ॿोली ऐं साहित्य जे विकास में घणेई रुकावटूं पैदा थी पेयूं आहिनि । ॿिए तर्फ़ि सिंधु में सिंधी मुसलमान ग़ैर सिंधी मुसलमाननि जे दॿाव जो शिकारु बणिजी रह्या आहिनि ऐं अञा ताईं सुख जो साहु न पटे सघ्या आहिनि । सिंधी मुसलमान पाकिस्तान में पंहिंजनि हकनि लाइ लड़ी रह्या आहिनि ऐं उते बि सिंधी ॿोली पंहिंजे घर में रहंदे बि ज़णु बेघर आहे । सरकारी ॿोली उर्दूअ जे प्रभाव करे सिंधी ॿोलीअ खे पंहिंजे घर (सिंध) में रहंदे बि केतिर्युनि सहूलियतुनि खां महरूम थियणो प्यो आहे ।

अंग्रेज़ सरकार चाहे हिन मुल्क में पंहिंजो राजु काइम करण लाइ माण्हुनि ते घणाई ज़ुल्म कया ऐं हिन्दुस्तान्युनि में फूट जो ॿिजु विझी हिंदू-मुस्लिम दंगा कराया ऐं वेंदे वक्ति बि हिन मुल्क खे ॿिनि टुकरनि में विर्हाए वेई, त बि ॿिए तर्फ़ि ॾिसिजे त हुन सज़े हिन्दुस्तान में केतिरा सुधारा पुणि कया । सती थियण जे रवाज खे बंद करणु, इन्साननि खे देवताउनि अग्यां ॿलि ॾियण खे रोकणु, विधवा विवाह खे बाकाइदे ठहिराए हिमथाइणु, ॿाल-विवाह ते रोक विझणु, स्त्री-शिक्षा जो प्रचारु करणु, वॾा वॾा कारख़ाना खोलाइणु, वापार जे वाधारे लाइ वापार्युनि खे सहूलियतूं ॾियणु, तालीमी सुधारा करणु, स्कूल, कालेज ऐं यूनिवर्सिट्यूं बर्पा करणु, ख़ानगी संस्थाउनि खे तालीम जे प्रचार लाइ ग्रांट ॾियणु, आमदरफ़्त जी सहूलियत लाइ सज़े मुल्क में रेल्वे लाइनूं विझाइणु ऐं रस्ता ठहिराइणु, टपाल ऐं तार ख़ातनि जूं सहूलियतूं मुयस्सर करणु, भारत जे प्राचीन तोड़े नयुनि ॿोल्युनि जे अभ्यास ऐं खोजना खे हिमथाए व्याकरण ऐं शब्दकोश तैयार कराइणु,—इहे अंग्रेज़ सरकार जा कयल कुछ कार्य आहिनि ।

सर चार्ल्स नेपियर सन् १८४३ में जॾहिं सिंध फ़तह कई तॾहिं हू पंहिंजी अयामकारीअ में मिलिटरी अमलदारनि ज़रीए ई सिंध जो सरकारी

कारोबारु हलाईंदो हुओ। सन् १८४७ में संदसि हलिए वञण बैद सिंध जो इलाइको बम्बईअ सां लागू कयो व्यो ऐं सिंध लाइ धार कमिश्नर मुकरर कयो व्यो। अंग्रेज़नि जी साहिबीअ जे अवाइली सालनि में को बि सिंधी अंग्रेज़ी न ज़ाणंदो हुओ, जंहिं करे ब्यनि पासनि जा ख़ास करे बम्बईअ, पूने ऐं बंगाल जा अंग्रेज़ीदान आलिम सिंध में आया ऐं उते सवलाईअ सां खेनि सरकारी नौकयूं मिली वेयूं। सिंध में पहियाँ अठ-ड॒ह साल सरकारी लिखपढ़ पार्सीअ में हलंदी हुई जंहिं करे अंग्रेजी ऐं पार्सी ज़ाणंदड़ अमलदार पंहिजनि वडु॒नि अंग्रेज़ अमलदारनि खे पार्सीअ जी लिखपढ़ अंग्रेज़ीअ में तर्जुमो करे बुधाईंदा हुआ।

सर बार्टल फ्रेअर सन् १८५० में सिंधु जो कमिश्नर थी आयो ऐं सन् १८५९ ताईं इन उहिदे ते सिंध में रह्यो। हुन पंहिंजी अयामकारीअ में सिंध में जेके सुधारा कया से विसारे नथा सघिजनि। सिंधी ब॒ोलीअ ऐं साहित्य जे वाधारे लाइ सरकारी लिखपढ़ वास्ते पार्सीअ जे जाइ ते सिंधी ब॒ोली तस्लीम कयाईं ऐं सन् १८५३ में सिंधी ब॒ोलीअ लाइ अरबी-सिंधी लिपीअ जो सरिश्तो मुकरर कराए उनमें सिंधी तालीम दि॒यण जी शुरुआत करायाईं इन बैद सिंधीअ जा दर्सी किताब घणे भाङे इन्हीअ मुकरर कयल लिपीअ में छपिजण लग॒ा। संदसि ई ड॒ींहंनि में सिंध में कराची, हैदराबाद ऐं शिकारपुर में टे सरकारी स्कूल खोल्या व्या जिनि में मथ्यनि दर्जनि में अंग्रेज़ी माध्यम ज़रीए तालीम दि॒नी वेंदी हुई। जिअं त अंग्रेज़ी सेखारण लाइ मास्तरनि जी सख़्त घुर्ज हुई इन करे मास्तरनि जी शिक्षा लाइ कराचीअ में सन् १८५४ में पहियों नार्मल स्कूल खोल्यो व्यो। इन्हनि सरकारी स्कूलनि खुलण खां कुछ साल पोइ खानगी स्कूल बि खुल्या। अंग्रेज़ी स्कूलनि सां गडु सिंध में कुछ अहिड़ा स्कूल बि हुआ जिनि में हिन्दू सिंधी या देवनागरी अखरनि में सिंधीअ जी तालीम दि॒नी वेंदी हुई। हिन्दुनि में ख़ास करे आमिलनि जल्दी अंग्रेज़ी तालीम पिराइणु शुरू कई जंहिं करे केतिरनि ई आमिलनि खे सरकारी नौकयुंनि में वडा॒ उहिदा

मिल्या। भाईबंदनि जा ब़ार घणो करे हिन्दू सिंधी अखरनि में ई लिखपढ़ ऐं हिसाब-किताब सिखी वञी नंढीअ उमिरि में ई धंधे वापार में लग़ंदा हुआ। मुसलमान पहिरीं पंहिजनि ब़ारनि खे अंग्रेज़ी तालीम ड्रियणु कुफ़रु समुझंदा हुआ। जंहि करे हिन्दुनि जे भेट में हू घणो पुठिते पइजी व्या। तिनि ड्रींहंनि में सिंध में हिन्दू अटिकल सतावीह सेकड़ो मस हुआ, पर तालीम, वापार ऐं सरकारी उहिदनि ते मुसलमाननि जे भेट में हिन्दू तमाम घणा हुआ। खान बहादुर मियां हसन अली अफ़नदी ऐं ब्र्यनि किनि बेदार दिमाग़ वारनि सिंधी मुसलमाननि सन् १८८५ में कराचीअ में मद्रसो खोल्यो जिते हुननि अंग्रेज़ीअ ज़रीए सिंधी मुसलमाननि खे तालीम ड्रियणु शुरू कई। सन् १८८७ में सिंधु जे हिन्दुनि चंदा चीरा गडु करे कराचीअ में ड्रयाराम जेठमल सिंध कालेज वर्पा कयो जिते हिन्दुनि तोड़े मुसलमाननि खे तालीम ड्रिनी वेंदी हुई। इहो सिंध में पहियों कालेज हुओ। इन्हीअ कालेज खुलण खां अग्रु सिंधी हिन्दू घणे भाङे बम्बईअ में वञी बी० ए० जो इम्तिहानु ड्रींदा हुआ ऐं सिंधी मुसलमान घणो करे अलीग़ढ़ मां बी० ए० पास करे ईंदा हुआ।

गुज़िर्यल सदीअ जे पोएं अध में सिंधु जे हिन्दुनि में घण्यूं कुरस्मूं घरु करे वेयूं। जिनि में मुख्य हुयूं,—ब़ाल विवाह, ड्रेती लेती, शराबख़ोरी, पर्दे जो रवाजु ऐं ज़ालुनि में अशिक्षा। साधू नवलराइ, साधू हीरानंद, दीवान कौड़ोमल चंदनमल खिलनाणी, राजर्षि ड्रयाराम गिदूमल शहाणीअ जहिड़ा महापुरुष उन ज़माने में सिंध में पैदा थ्या जिनि पंहिजी उमिरि जो ग्रचु हिस्सो सिंधी हिन्दू समाज खे सुधारण में गुज़ार्यो। स्त्री शिक्षा जे प्रचार में हुननि वसां कीन घटायो। इन्हीअ खां सवाइ विधवाउनि लाइ हुननि नारीशालाऊं बि खोल्यूं जिते विधवाऊं, छोकर्युनि खे गुरुमुखी अखरनि में पाढ़ींद्यूं हुयूं ऐं खेनि सिबणु भरणु बि सेखारींद्यूं हुयूं। इन्हनि महापुरुषनि जी कोशिश सां ई सिंध जे किनि हिन्दू छोकिर्युनि गुज़िर्यल सदीअ में कालेज जी तालीम पुणि पिराइणु शुरू कई। वीहीं सदीअ में सिंधी तालीम जे लिहाज़ खां चङो अग्रते वधी चुका आहिनि।

गुजिर्यल सदीअ जी पछाड़ीअ में सनातन हिन्दू धर्म खां सवाइ सिख ऐं नानक पथ जो बि घणो ज़ोरु हुओ । ब्रह्म समाज, आर्य समाज ऐं ईसायुनि बि पंहिजनि सिद्धान्तनि जों उन ज़मा।ने में सिंध में घणो प्रचारु कयो । ईसा-युनि जे असर हेठि के हिन्दू ईसाई बण्या त सिंध में चौब्रोलो मची व्यो । पोइ त सिंधी हिन्दू मिशन स्कूलनि में पंहिजनि ब्रारनि खे मोकिलण खां कउ खाइण लग्रा । के हिन्दू सिंध में गुज़िर्यल सदीअ में शेख़ बण्या त बिरादरीअ वारनि संदनि बहिष्कारु करे छड्यो । वीहीं सदीअ में बि सिंध में धार्मिक हालतूं घणो करे साग्यूं ई काइम हुयूं । विर्हाङे बैद भारत में सामाजिक हालतुनि में तब्दील अची वञण करे बि सिंध्युनि जे मूल धार्मिक भावनाउनि में को ख़ास फेरो कोन थ्यो आहे ।

धार्मिक ऐं सामाजिक सुधारनि जी हलचल सिंध में गुज़िर्यल सदीअ जे विच धारे ई शुरू थी चुकी हुई, पर राष्ट्रीय भावना जी लहर ऐं अंग्रेज़ सरकार ख़िलाफ़ असंतोष जी भावना सिंध्युनि में १९ सदीअ जे आख़िरी अर्से में शुरू थी । राष्ट्रीय भावनाउनि सिंध में घणो ज़ोर १९०५ में बंगाल जे विर्हाङे करे पैदा थ्यल कौमी सुजाग्रीअ जे असर करे ई वर्तो । इन बैद सिंध में बि कांग्रेस जो प्रचारु ज़ोर शोर सां शुरू थी व्यो । वीहीं सदीअ में देश जी आज़ादीअ लाइ वक्ति-ब-वक्ति जेके आंदोलन थ्या उन्हनि में सिंधी कड्हिं बि पुठिते न रह्या ।

नएं दौर जो सिंधी साहित्यु

हिन दौर जे सिंधी साहित्य ते मुल्की हालतुनि तोड़े युग-चेतना जो तमाम घणो असरु थ्यो आहे । सिंध में अंग्रेज़नि जे राज़ जी शुरुआत थियण करे ऐं अंग्रेज़ी साहित्य जे अभ्यास करण सां सिंधवास्युनि जो पश्चिमी सभ्यता ऐं संस्कृतीअ सां वधीक वेझो ऐं गहिरो संब्रंधु थ्यो । माण्हुनि खे

नंवनि नंवनि विषयनि जी ज़ाण पवण लगी । इन जो नतीजो इहो निक्तो जो सिंधी साहित्यु व्यापक ऐं ब़हूमुखी बणिजण लगो । अवाइली ऐं विचें दौर में सिंधी साहित्य जे विषयनि जो दाइरो तमाम महदूद हुओ, पर नएं दौर में गूनागून विषयनि ते सिंधीअ में साहित्यु सिरिज्यो आहे । अग्यनि दौरनि में हिक-ब़िनि रचनाउनि खे छदे करे बाकी ब्यो समूरो लिख्यल रूप में हासिल थ्यलु सिंधी साहित्यु शइर जे रूप में हुओ, पर नएं दौर में शइर जे भेट में नसुरु साहित्य जो मुख्य भाङो बण्यो । इहो विकासु स्वाभाविक ऐं इन्सान जी रोज़ानी वहिंवारी ज़िंदगीअ जे मुवाफ़िक पुणि आहे । माण्हू रोज़ाने वहिंवार में छंदशास्त्र या अरूज़ जे बंधननि में फाथल शइर जे बदिरां नसुर जे रूप में पंहिजनि उमंगनि ऐं वीचारनि जो इज़िहारु कंदो आहे ।

यूरोपीय आलिमनि जी हिक ख़ूबी इहा आहे जो हू जंहिं मुल्क में वेंदा आहिनि, उन मुल्क जी सभ्यता ऐं संस्कृतीअ खे ज़ाणण लाइ उते जे ब़ोल्युनि जो बि अभ्यासु कंदा आहिनि । सिंध में गुज़िर्यल सदीअ में जेके युरोपीय अमलदारु ऐं पादरी वग़ैरह आया तिनि मां केतिरनि सिंधी ब़ोलीअ ऐं साहित्य जो गहिरो अभ्यासु करे सिंधीअ जा व्याकरण ऐं शब्दकोश तैयार कया । इन्हीअ किस्म जे किताबनि सिंधी नसुर जे विकास में वदी हथी ड्रिनी । न फ़क्त एतिरो पर युरोपीय आलिमनि भारत जे प्राचीन इतिहास जे ज़ाणण लाइ हिन देश जे आग़ाटे साहित्य जो अभ्यासु कयो ऐं केतिरनि ई ऐतिहासिक स्थाननि खे ग़ोले ऐं खंडहरनि गुफ़ाउनि तोड़े दड़नि जी खोटाई कराए भारत जी प्राचीन महिमा ऐं कीर्तीअ खे आम जनता जे अग्यां निरवारु कयाऊं । इन्हीअ रोशनीअ जे मिलण ते भारतवासी पंहिजी सभ्यता ऐं संस्कृतीअ ते नएं सिर फ़ख़ुर वठण लग़ा । इन्हीअ करे, हिन मुल्क जे हालतुनि सबबां पैदा थ्यल राष्ट्रीय भावनाउनि खे बि वदी हथी मिली ।

साहित्य में नसुर जे प्रधान अंग बणिजण जा ब्या मुख्य कारण आहिनि,–छापख़ाननि जी शुरुआत ऐं आमदरफ़्त जूं सहूलियतूं । मुल्क में

छापाख़ाना शुरू थियण करे जुदा जुदा विषयनि ते नंढा तोड़े वड्ा किताब थोरे ई वक़्त में छपिजी तैयार थियण लग्ा ऐं उहे एतिरा सस्ता हुआ जो हर्को सवलाईअ सां ख़रीद करे पढ़ी थे सघ्यो। छापाख़ाननि जे शुरू थियण सां अख़-बारुनि ऐं साहित्यिक रिसालनि जी बि शुरुआत थी, जंहि करे माण्हुनि खे जुदा जुदा हंधनि जूं ख़बरूं सवलाईअ सां घर वेठे ई पवण लग्यूं। इन्हीअ सहू-लियत करे ई नसुर जो बि जुदा जुदा रूपनि में (कहाणी, उपन्यास, नाटक, एकांकी, मज़्मून वग़ैरह) जल्दी विकासु थी व्यो। छापख़ाननि सां गड्ोगडु, साहित्य जे प्रचार ऐं विकास में आमदरफ़्त जे सहूलियतुनि बि वड्ी मदद कई। जेकड्हिं इहे सहूलियतूं न हुजनि हा त पोइ अख़बारूं ऐं ब्यो साहित्यु हिक हंधां ब्िए हंधि सवलाईअ सां ऐं थोरे ई वक़्त में न पहुची सघे हा। इन्हनि सहू-लियतुनि जे करे अजु साहित्यु फ़क़्त राजाउनि, महाराजाउनि ऐं सरदारनि जे दरब्ारुनि, ग्ोठाण्युनि कचहिर्युनि ऐं सूफ़ी दरवेशनि तोड़े संतनि जे सत्संगनि जी शोभा न आहे, पर उहो अजु आम जनता जे विच में पैदा थिए थो ऐं हज़ारें लखें माण्हुनि ताईं पहुचे थो।

अरबी सिंधी लिपीअ जे सरिश्ते मुकरर थियण करे सिंधी साहित्य न फ़क़्त नसुर में, पर नज़्म में बि तकिड़ो ऐं घणो वाधारो करणु शुरू कयो। लिखावट जो सरिश्तो मुकरर थियण करे लिख्यलु साहित्यु हर्को सवलाईअ सां पढ़ी थे सघ्यो, इनकरे तालीम जे क्षेत्र में बि सिंधी ब्ोलीअ ऐं साहित्य खे वाधारो करण जो घणो वझु मिल्यो। तालीम जे फहिलाव सां विचोली सिंधीअ जो साहित्यिक ब्ोलीअ जे रूप में विकासु थ्यो।

हिन दौर में हिन्दुस्तान में जुदा जुदा हंधनि ते वक्ति-ब-वक्ति जेके कौमी, सामाजिक ऐं साहित्यिक आंदोलन थ्या, उन्हनि जो असरु सिंधी साहित्य ते बि प्यो। इन्हीअ किस्म जे वीचारनि जो इज़िहारु घणो करे नसुर जे ज़रीए थ्यो। हिन दौर जो साहित्यु पंहिंजे युग जी चेतना खे ज़ाहिर

करण जो मुख्य वसीलो बण्यो। ब॒ाहिर्यनि मुल्कनि जे कौमी, सामाजिक, साहित्यिक वीचारनि जो बि सिंधी साहित्य ते चङो असरु प्यो। इन्हीअ करे साहित्य में जुदा जुदा धाराउनि जो जन्मु थ्यो। नएं दौर जो साहित्यकारु हाणे बुद्धीवादी वधीक आहे। थोरे में चइजे त हिन दौर जे सिंधी साहित्य में विषय, शैलीअ तोड़े साहित्यिक रूपनि जे ख़्याल खां जेतिरी विविधता ऐं व्यापकता नज़रि अचे थी, ओतिरी अग॒यनि दौरनि में कान थी मिले।

नएं दौर में सिंधी साहित्य जो विकासु नसुर तोड़े नज़्म में गद॒ो गदु थ्यो आहे। साहित्य जे इन्हनि ब॒िन्ही शाखाउनि में नसुरु मुख्य रह्यो आहे। हिन दौर जे साहित्यिक विकास खे टिनि भाङनि में विर्हाए सघिजे थो।

१. **१८५३ खां १९१४ ताईं**—हिन अर्से में नसुर जो बुन्यादु प्यो। जुदा जुदा ब॒ोल्युनि जे साहित्य जा अमुल्ह रत्न तर्जुमे ज़रीए सिंधीअ में अचण लग॒ा। ऐं केतियूं ई असुलोक्यूं रचनाऊं बि लिख्यूं वेयूं। नसुर जे रचनाउनि जो मुख्य मकसदु हुओ विन्दुर ऐं अख़्लाकी शिक्षा ज़रीए समाज जो सुधारो। ब॒िए तर्फ़ि नज़्म जे ख़्याल खां हीउ जमानो पार्सी शइर जे नकुल ते सिंधी शाइरीअ जो दौरु हुओ।

२. **१९१४ खां १९४७ ताईं**—हिन ज़माने जी शुरुआत सिंधी साहित सोसाइटीअ जे बर्पा थियण सां थी आहे। हिन अर्से में नसुर तोड़े नज़्म में कौमी ऐं सामाजिक सुजाग॒ीअ जी वीचारधारा औज खे वञी रसी। नसुर में हकीकत निगारीअ ऐं सीरत निगारीअ द॒ांहुं लाड़ो वधीक थ्यो। नसुर जी ब॒ोलीअ तोड़े शैलीअ में घणो विकासु थी व्यो। सन् १९४२ धारे प्रगतीवादी वीचार हिक ख़ास वाद जे रूप में साहित्य में चिटीअ तरह सां ज़ाहिर थी बीठा।

३. **१९४७ खां पोइ**—हिन्दुस्तान खे आज़ादी मिली पर इन्हीअ लाइ ग॒ुरे में ग॒ुरी कीमत सिंधी हिंदुनि खे चुकाइणी पेई। हू पंहिंजी जन्म-

भूमीअ मां बेघर थी निकता । विर्हाङे खां पोइ भारत में सिंधी साहित्यु नसुर तोड़े नज़्म में नएं जोश ऐं ब॒ीणे उत्साह सां अग॒ते वधण लग॒ो । साहित्य में सिध्यत जो आवाज़ु बुलंद थ्यो, प्रगतीवादी साहित्यकारनि जो ज़ोरु वध्यो ऐं ब॒ युनि नयुनि धाराउनि जो साहित्य में जन्मु थ्यो । हिन दोर जो साहित्यकार जज़्बाती थियण जे भेट में वधीक बुद्धीवादी बण्यो ।

---

४. नएं दौर में सिंधी शइर जो विकासु

अवाइली ऐं विचें दौर जो लिख्यल रूप में जेको सिंधी साहित्यु रोशनीअ में आयो आहे, सो घणो करे शइर में आहे। अवाइली दौर में जिनि इश्क ऐं सूर्हाईअ जे किस्सनि जो बुन्यादु प्यो ऐं विचें दौर में ब्राहिर्यनि मुल्कनि जा जेके किस्सा सिंधी शइर में आंदा व्या, उन्हनि मिड़िनी किस्सनि खे हिन नएं दौर जे सुघड़नि, चारणनि ऐं शाइरनि पंहिंजे कल्पना जे रंग सां सजाए सींगारे नएं ढंग सां शइर में दुहिरायो आहे। विचें दौर जी भक्ति-भावना सां पूर्ण काव्यधारा ऐं उन वक्त जूं ब्यूं नंढ्यूं काव्यधाराऊं हिन दौर में बि वही रह्यूं आहिनि। पर इहे सभेई धाराऊं नएं दौर जी मुख्य काव्यधारा जे साम्हूं उन्हनि नंढनि वाहनि मिसल थ्यूं लगनि जिनि में पाणी पिन्युनि-ब्रोड़ु मस आहे। हिन दौर जी काव्य-सरिता में जुदा जुदा वक्तनि ते जेके मुख्य काव्यधाराऊं नज़रि अचनि थ्यूं तिनि जो पहिरीं ज़िकिरु करे पोइ उन्हनि सां गदु साग्िए वक्त में वहंदड़ नंढ्युनि काव्यधाराउनि जो बि वर्णनु कबो।

१८५३ खां १९१४ ताईं

कल्होड़नि ऐं मीरनि जे ज़माने में सिंध में पार्सी ब्रोलीअ जो बोल-बाला हुओ। पार्सी राज़कारोबार जी भाषा हुई इन्हीअ करे घणा सिंधी इन्हीअ ब्रोलीअ जो अभ्यासु कंदा हुआ। मुसलमान लाज़िमी तौर पार्सीअ जो

अभ्यास कंदा हुआ। के हिन्दू कामोरा बि पंहिंजनि ब॒ारनि खे मकतबनि में पार्सीअ जी तालीम हासिल करण लाइ मोकिलींदा हुआ, छाकाणि जो इन्हीअ इल्म जे करे वद॒े हूंदे खेनि सरकारी नौकरी मिली सघण जी उम्मेद हुई। इन्हीअ ते चविणी मशहूर थी वेई त 'पार्सी घोड़े चाढ़सी'। जेकद॒हिं को शख़्सु पार्सीअ में माहिरु हूंदे बि बेरोज़गार वेठो हूंदो हुओ या सरकारी नौकरीअ जे बदिरां वञी वणिजु वापारु कंदो हुओ त माण्हू अजब विचां चवंदा हुआ 'पढ़े पार्सी, विकिणे खड़ु तेलु, दि॒सो ही किस्मत जो खेलु'। अंग्रेज़नि जे राज॒ में पहियां कुछ साल पार्सी ब॒ोली सरकारी लिखपढ़ लाइ काइम रखी वेई पर पोइ १८५३ में अंग्रेज सरकार अरबी सिंधी लिपीअ जो सरिश्तो मुकरर करे सिंधीअ खे सरकारी लिखपढ़ लाइ मंज़ूर कयो। हेठ्यनि दर्जनि में तालीम सिंधीअ ज़रीए दि॒यणु शुरू कई वेई ऐं सरकार सिंधी साहित्य जे वाधारे लाइ केतिराई उपाव वर्ता। इन रीति सिंधीअ खे वधंदो ड॒िसी ऐं सरकार पारां बि सिंधीअ खे सहारो मिलंदो दि॒सी पार्सीदान सिंधी आलिम जेके अग॒े घणो करे पार्सी शइर में मश्क आज़माई कंदा हुआ से हाणे पंहिंजी मादरी ज़बान सिंधीअ द॒ांहुं ध्यानु दि॒यण लग॒ा। हुननि पार्सीअ जो मोहु ते छद॒चो पर पार्सी अरूज़ जे ब॒ंधननि मां पंहिंजा पलव आजा करे न सघ्या। न फ़क्त एतिरो पर पार्सी शइर जे जुदा जुदा किस्मनि ऐं पार्सी शाइरी जे केतिर्युनि रवायतुनि खे बि सिंधी शइर में खणी आया। उन्हनि खे दि॒सी हिन दौर जे ड्यनि बि केतिरनि शाइरनि पार्सी शइर जे नकुल ते सिंधीअ में शइर लिखणु शुरू कया। सिंधी शाइरी गुल-बुलबुल, शमा-परवाने, आशिक-माशूक, साकी-मैख़ाने, सरो-सनोबर, नर्गिस-लाला, ख़त-ख़ाल, ज़ुल्फ़-संबल जे ज़िकिर में ई उलिझी वेई। ग़ज़ल, कसीदा, रुबायूं, मसनव्यूं ऐं ड्या पार्सी शाइरीअ जा किस्म सिंधी शाइरनि खे वधीक प्यारा लग॒ा। हुननि बहर-वज़न, काफ़िए-रदीफ़ जे फ़िकिर में लग॒ी विषय जी अहमियत खे विसारे छद॒चो। अहिड़ीअ तरह हिन दौर जी शुरुआत में **पार्सी शइर जे नकुल जो लहर** सिंधी शाइरीअ में ज़ोर शोर सां वहण लग॒ी। हिन किस्म जी सिंधी शाइरीअ जा मुख्य शाइर हिन रीति आहिनि।

खलीफ़ो गुल मुहम्मद—(१८११-१८५८) हालनि पुराणनि जे आख़ूंदनि मां हुओ ऐं पंहिंजे अबाणे मकतब में पार्सी ऐं अरबीअ जो चङीअ तरह अभ्यासु कयो हुआईं। आख़ूंद साहिब जा वदा रोहिड़ीअ वारे पीर पाग़ारे जा ख़ास मुरीद ऐं खलीफ़ा हुआ। पीउ जी वफ़ात खां पोइ इहा ख़लाफ़त जी पग़ हिन शाइर ते आई, इनकरे खेसि ख़लीफ़ो गुल मुहम्मद करे सदींदा हुआ। हीउ शाइरु वफ़ात खां थोरो ई अगु हज ते व्यो त कुछ वक्तु बम्बईअ में रही पंहिजो समूरो कलामु सन् १८५८ में लिथो में छपायाईं ऐं उन जूं काप्यूं सिंध द्रांहं रवान्यूं कयाईं। आख़ूंद साहिब पहियों शाइरु आहे जंहिं पंहिजो समूरो शइरु **'दीवान'** जे रूप में छपाए पधिरो कयो। संदसि शइर जो मुख्य मज़्मून त इश्कु आहे पर उन खां सवाइ हुन ब्यनि किनि विषयनि ते बि शइर चया आहिनि। मिसलन्–तसव्वुफ़, इस्लामी मज़हब में अकीदो, अख़्लाकी शिक्षा, कुदरत जा निज़ारा। गुल जे शइर जी ख़ासियत इहा आहे जो हुन सिंधी ब्रोलीअ जा केतिरा ई निज लफ़्ज़ पंहिंजे शइर में कमि आंदा आहिनि ऐं ग़ोठाणी ज़िंदगीअ मां निज़ारा पेश कया अथाईं। संदसि शइर जा कुछ मिसाल दिसो—

१—प्यालो मइ संदो द्रे पुर करे महबूब मतवाला,
त मस्तीअ में मुहब्बत जे कदूं हिन होश खे हाला।

२—अथई ए दिलि धणीअ जे दोस्ती ऐं शौक जी मुहब्बत,
दुनिया जे ऐश इश्रत खे भीरे हणु तूं खणी भाला।

गुल जे केतिरनि शइरनि में इहा ख़ामी नज़रि अचे थी त हुन वज़न बहर, ऐं काफ़िए जे मोह में फ़ासी लफ़्ज़नि जी सूरत बिगाड़े छदी आहे। जिअं त—

दर्दु आहे दिलि में दाइम दर्दमंदनि खे ज़रूर,
सबुर वारा पाणु पीड़िनि, कीन विझनि कंहिं सां चात।

हिते 'चावत' जो रूपु बिगाड़े 'चात' कयो व्यो आहे। गुल जे शइर में चाहे सलीस ऐं निजु सिंधीअ जा लफ़्ज़ इस्तेमाल थ्यल मिलनि था, पर संदसि ॿोलीअ में मेठाजु ऐं रवानी घटि आहिनि :

आख़ूंद मुहम्मद कासिम (१८०६-१८८१) ख़लीफ़े गुल मुहम्मद जो अज़ीज़ हुओ ऐं पुराणनि हालनि में ज़ाओ हुओ हू पोइ हैदराबाद में अची रह्यो ऐं किताबनि नकुल करण तोड़े अरबी-पार्सी पाढ़ण जो कमु कंदो हुओ। हू कदुहिं कदुहिं राजाउनि ऐं मीरनि जी तारीफ़ में कसीदा लिखी खेनि मोकिलींदो हुओ जंहिं लाइ खेसि चङ्यूं बख़्शीशूं ऐं इनाम मिलंदा हुआ। कासिम जे शइर में अरबी पार्सी लफ़्ज़नि जो घणो इस्तेमालु थ्यल आहे, पर संदसि शाइराणे फ़न जी ख़ूबी इहा आहे जो हुन गुल वांगुर सिंधी निजु लफ़्ज़नि जा काफ़िया कमि आणींदे लफ़्ज़नि जो रूपु न बिगाड़्यो आहे। पहिरीं पहिरीं हिन शाइर जो कलामु मिर्ज़ा कलीच बेग गदु करे 'दीवान' जे सूरत में छपाए पधिरो कयो। कासिम जे शइर में सूफ़्याने ऐं अख़्लाकी मज़्मून जो अंदाज़ु घणो आहे, पर कल्पना जी उदुाम न हुअण करे उहो घणे कदुर रुखो ऐं ख़ुश्क थी प्यो आहे। मंझिसि रवानी बि न आहे, जंहिं करे पढ़ंदड़ जे दिलि ते असरु घटि थो करे।

वेलो रहु कीम हिति,
हिति नेठि ईंदुइ कमि ख़ुदा,
ख़ौफ़ु रखु, डिजु खां ख़ुदा,
ॿ्यो सभु फिटो करि कारि कमु।

मीर मुहम्मद हसन अली ख़ान 'हसन' (१८२४-१९०९) ऐं **मीर अब्दुल हुसैन ख़ान 'सांगी'** (१८५१-१९२४) टालपुर घराणे जा ॿ शाइर हुआ जिन सिंधीअ में शइरु लिख्यो। मीर मुहम्मद हसन अली, टालपुर घराणे जे आख़िरीन हाकिम मीर मुहम्मद नसीर ख़ान जो वदो पुटु हुओ। अंग्रेज़नि जदुहिं सिंध फ़त्ह कई तदुहिं हिन खे ॿि ॿ्यनि मीरनि सां गदु नज़रबंद करे

सिंध खां ॿाहर मोकिल्याऊं । वीह साल नज़रबंदीअ में गुज़ारण बैद सन् १८६३ में मीर हसन अली सिंध में वापस आयो । मीर साहिब न फ़क्त शाइरु हुओ, पर सुठो नसुरनवीस बि हुओ । हुन पार्सीअ जे शाहनामे ऐं सिकंदरनामे जी तर्ज़ ते सिंधी शइर में **'सिंध जो शाहनामो'** लिख्यो जंहिं में मियां मुहम्मद सरफ़राज़ ख़ान कल्होड़े जी हुकूमत खां वठी मीर मुराद अली ख़ान टालपुर जी हुकूमत ताईं सिंध जे तारीख़ जो सरबस्तो अहवालु ॾिनलु आहे । हीउ समूरो शइरु पार्सीअ जी मसनवीअ वारी तर्ज़ ते लिख्यो व्यो आहे । मीर साहिब जे शइर में पार्सी लफ़्ज़नि जो तमाम घणो इस्तेमालु थ्यो आहे, एतिरे कदुर जो पार्सी व्याकरण जे उसूलनि मूजिब किनि किनि हंधि सिंधी लफ़्ज कमि आंदा अथाईं । मीर साहिब जे शइर में जंग्युनि जा निज़ारा तमाम चिटीअ तरह ऐं असराइते नमूने पेश थ्यल आहिनि ।

मीर अब्दुल हुसैन ख़ान 'सांगी' सिंध जे आख़िरीन टालपुर हाकिम मीर मुहम्मद नसीर ख़ान जो पोटो ऐं मीर मुहम्मद हसन अली ख़ान जो सॻो भाइटचो हुओ । हुन जो जन्मु कलकत्ते में थ्यो जॾहिं संदुसि पीउ ॾ्यनि सां गदु उते नज़रबंद हुओ । मीर अब्दुल हुसैन ख़ान अञा छहनि सालनि जो मस हुओं त संदसि पीउ जी वफ़ात थी जंहिं जो लाशु पोइ हैदराबाद में आणे मीरनि जे कुबनि वटि दफ़नु कयाऊं । मीर अब्दुल हुसैन ॿार्हनि सालनि जी उमिरि में चाचे मीर हसन अलीअ सां गदु पंहिंजे अबाणे वतन सिंध में मोटचो । संदसि तालीम चाचे जी नज़र हेठि थी । जॾहिं वॾो थ्यो तॾहिं फ़र्स्ट क्लास मैजिस्ट्रेट मुकरर थ्यो ऐं पछाड़ीअ ताईं इन उहिदे ते रही कमु कयाईं । हुन पंहिंजे शइर में पाण खे 'सांगी' करे सॾ्यो आहे जंहिं जी माना आहे 'कुछ वक्तु गुज़ारे हल्यो वञण वारो या चल चलाऊ' ।

सांगीअ जो कलामु 'दीवान सांगी' नाले सां ॿिनि भाङनि में छप्यलु आहे । संदुसि कलामु ग़ज़लनि, कसीदनि, काफ़्युनि ऐं से-हर्फ़्युनि जे रूप में आहे । सांगीअ पंहिंजे शइर में जहिड़ीअ तरह पंहिंजी ज़िंदगीअ जा निज़ारा चिटीअ तरह ऐं जुदा जुदा अंदाज़ में पेश कया आहिनि तहिड़ीअ तरह ऐं

ओतिरे अंदाज़ में उन वक्त जे ब्रिए कंहिं बि शाइर सिंधी कलाम में न ड्रिना आहिनि । सांगीअ बि शाह भिटाईअ वांगुर पंहिंजे देश जे तरहें तरहें शयुनि, धंधनि ऐं निज़ारनि मां मिसाल खणी अख़्लाकी सबक ड्रिना आहिनि या उन्हनि खे तमसील ऐं तशबीह तौर कमि आंदो आहे । हुन केतियूं ई नयूं तशबीहूं सिंधी शइर में कमि आंद्यूं आहिनि ।

१—आशिक जी त आह लाइ रकीब,
हेनरी मार्टन जी आहि तुफ़ंग ।
२—पतनि जी ड्रिसी रांदि मूंखे अजीब ही आयो,
जे हुकुमु हुजे शाह खे, मारे वठे गोलो ।

सांगीअ जे कलाम में हुस्न-परस्तीअ ऐं इश्कबाज़ीअ जो जेतिरो खुल्यो खुलायो ऐं घणो बयानु आहे ओतिरो उन वक्त जे ब्रिए कंहिं बि शाइर जे कलाम में न आहे । सांगीअ पंहिंजे शइर में अंग्रेज़ी लफ़्ज़ बि आम जाम कमि आंदा आहिनि ।

मिठनि माण्हुनि जे अब्रूअ जो इशारो,
सो सांगीअ लाइ सरकारी समनु आहि ।

हिन शाइर कुछ शइर फ़क्त शाइराणे फ़न खे ड्रेखारण लाइ लिख्या आहिनि । हिकु ग़ज़लु लिखंदे हुन अहिड़ा लफ़्ज़ उनमें इस्तेमाल कया आहिनि जो सज़ो ग़ज़लु पढ़ी वञिबो पर चप हिक ब्रिए सां न लगुंदा । मिसाल तौर उन जूं कुछ सिट्टूं ड्रिसो—

तुंहिंजे काकुल तां कयां सदिके खथूरीअ जा खरा,
ऐन आहूअ जा ऐ जानी ! तुंहिंजे नेणनि तां निसार ।

सांगीअ जे शइर में जेतोणीक इश्क जो मज़्मूनु घणो आहे पर हुन तसव्वुफ़, अख़्लाक, कुदरत जे निज़ारनि, ऐं हज़रत अली तोड़े ब्रियनि नब्युनि

जी साराह में बि कलामु लिख्यो आहे। सांगी पंहिंजे दौर जो मशहूर शाइरु आहे इनकरे किनि आलोचकनि ब॒िए हिक मशहूर शाइर मिर्ज़ा कलीच बेग जे नाले सां गदु हिन दौर खे **'सांगी-कलीच दौरु'** सद॒चो आहे।

मिर्ज़ा कलीच बेग (१८५३-१९२९) जा वद॒ा असुल में तुर्किस्तान जा रहाकू हुआ ऐं संदुनि मज़हबु ईसाई हुओ। संदुसि पीउ जो असुल में नालो सिडनी हुओ पर पोइ मुसलमान थियण बैद हुन जो नालो फ़रीदून बेग रख्याऊं। मिर्ज़ा फ़रीदून बेग अञा ब॒ारु हुओ त मीर करम अली ख़ान जो हिकु एलिची खेसि सिंध में वठी आयो ऐं खेसि मीर जे दरब॒ार में पेश कयाईं। मीर साहिब खेसि पुट वांगुर पाले वद॒ो कयो। मिर्ज़ा कलीच बेग, फ़रीदून बेग जो टियों नम्बर पुटु हुओ। मिर्ज़ा कलीच बेग सिंध में मैट्रिक पास करे पोइ बम्बईअ जे एलफ़िनस्टन कालेज में बी० ए० ताईं तालीम वर्ती। वतनि मोटण बैद खेसि पहिर्याईं मुख़्तियारकारीअ जो उहिदो मिल्यो पोइ हू डेप्यूटी कलेक्टर थ्यो।

मिर्ज़ा कलीच बेग जो सिंधी साहित्य में अनोखो स्थान आहे। हू न फ़क्त शाइर हुओ पर सुठो नसुर नवीस बि हुओ। हुन सरकारी नौकरीअ में रहंदे जेतिरा किताब लिख्या ओतिरा अञा ताईं ब॒यो को बि सिंधी लेखक न लिखी सघ्यो आहे। हुन जा छप्यल किताब अटिकल ढ॒ेढ सउ थींदा ऐं एतिरो ई तादादु संदसि हथ लिख्यल किताबनि जो आहे जेके अञा संदसि वारिसनि वटि मौजूद आहिनि। हुन अलग॒ अलग॒ विषयनि ते जुदा जुदा ब॒ोल्युनि मां किताब तर्जुमो करे ऐं केतिराई असुलोका किताब तैयार करे सिंधी साहित्य जा घड़ा भर्या आहिनि। नसुरनवीस जे रूप में मिर्ज़ा साहिब जो बयानु अग॒ते हली नसुर जे भाङे में कबो, हिते संदसि शइर ते कुछ रोशनी विझिजे थी।

मिर्ज़ा कलीच बेग जुदा-जुदा ब॒ोल्युनि जे शाइरनि जा शइर सिंधी नज़्म में तर्जुमो कया आहिनि जेके 'अमुल्ह माणिक', 'चंदनहार' ऐं 'मोत्युनि

जी दबुली' नाले सां संग्रह कयल आहिनि । हुन उमर ख़ैयाम जे रुबायुनि जो बि सिंधी रुबायुनि में तर्जुमो कयो आहे । संदुसि असुलोको शइरु 'दीवान कलीच' ऐं "सौदाए ख़ाम' नालनि सां छप्यलु आहे । मिर्ज़ा साहिब जुदा जुदा विषयनि ते शइर लिख्या आहिनि; जिअं त, तसव्वुफ़, इश्कु हकीकी, इश्कु मजाज़ी, अख़्लाकी नसीहत, सीरत निगारी, कुदिरत जा निज़ारा । संदसि शइर जा कुछ मिसाल हिन रीति आहिनि ।

१—माणा करे न मारि सजण ! तूं जरे जरे,
पाणां न करि प्यारल मूं खे परे परे ।
मूं कयो कुसणु कबूल मगर तूं को क्यासु करि,
ख़ंजरु वहाइ हल्क ते कातिल हरे हरे ।
हेकर निहारि नेण खणी नाज़ मां पिरीं,
वेई उमिरि इन्तिज़ार में आज्यूं करे करे ।
हरदम हंजूं वहाए करे यादि तोखे दिलि,
गाल्ह्यूं करणु हज़ार गुणनि जो गरे गरे ।
दिलबर अची को डेजि दिलासो कलीच खे,
मुहब्बत में तुंहिंजे मुहिब मिठा प्यो मरे मरे ।
२—थी थिए रहमत ख़ुदा जी ख़ल्क ते ज़हमत खां पोइ,
मंज़िल राहत अचे थी मंज़िल आफ़त खां पोइ ।

३—जुगाए माठि, गोलण लाइ नितु उमदनि ख़्यालनि जे,
जो मोत्युनि लाइ टोबे खे बि पूरणु बातु लाज़िम आ ।

मिर्ज़ा कलीच बेग खे जुदा जुदा बोल्युनि जी ज़ाण हुई इन हूंदे बि हुन पंहिंजे सिंधी कलाम में निजु ऐं सलीस सिंधी कमि आंदी आहे । संदसि शइर में जेके अरबी-पार्सी लफ़्ज़ मिलनि था से बि घणो करे अगेई सिंधीअ में मुरव्वज थ्यल आहिनि । शाइराणे फ़न जे लिहाज़ खां डिठो वञे त मिर्ज़ा

साहिब फ़क्त कामिल शइर-साज़ आहे पर सुठो शाइरु न आहे। हू पार्सीअ जे इल्म अरूज़ जो माहिर आहे पर शइर में जेका भावुकता ऐं कल्पना जी उद्दाम खपे सा हिन शाइर जे नज़्म में न थी मिले।

मौलवी अल्लाह बख़्श 'अबोझो' पंहिजे दौर जे सिंधी शइर में हिक निराली जाइ वालारे थो। जंहि ज़माने में सिंधी शइर में इश्क जो मज़्मून मुख्य हुओ, उन ज़माने में मौलवी साहिब पंहिजे कलाम ज़रीए कौमी भावना-उनि खे फहिलायो। मौलवी अल्लाह बख़्श कराचीअ जे मद्रसे में १८८९ में पार्सीअ जे उस्ताद तौर मुकरर थ्यो ऐं इन्हीअ स्कूल में ई कमु कंदे १९०१ में गुज़ारे व्यो। हुन उर्दूअ जे मशहूर शाइर हालीअ जे शइर 'मुसद्दसे हाली' खां प्रभावित थी सिंधीअ में **'मुसद्दस अबोझो'** लिख्यो। इन्हीअ में हुन मुसलमाननि जे शानदार माज़ीअ जो अहवालु हालीअ जे शइर तां तर्जुमो करे पोइ सिंध में मुसलमाननि जे सुधारे लाइ कहिड़ा कदम खंया व्या, कीअं उन्हनि जी तालीमी क्षेत्र में तरक्की थी ऐं कीअं 'मद्रसो' खोल्यो व्यो, इन्हीअ जो सरबस्तो अहवालु दिलचस्प नमूने में ड्रिनो आहे। हुन विच विच में सिंध जे हिंदुनि ऐं मुसलमाननि खे एकता सां रहण जो बि संदेशु ड्रिनो आहे। मौलवी साहिब पंहिजे शइर में बिल्कुल सलीस ऐं निज सिंधी कतब आंदी आहे। हालीअ जे उर्दू शइर जो तर्जुमो बि अहिड़ी निज़ाकत ऐं सफ़ाईअ सां थ्यलु आहे जो उहो असुलोको लिख्यलु शइरु प्यो लगे। 'मुसद्दस अबोझो' अजु बि मुसलमाननि लाइ हिकु कीमती नसीहतनामो आहे ऐं उन्हीअ वक्त जे सिंधु जे हालतुनि ते रोशनी विझण जे करे हिक तारीख़ी अहमियत बि रखे थो।

शम्सुद्दीन 'बुल्बुल' (१८५७-१९१९) मेहड़ जो ज़मीनदार हुओ, पोइ कराचीअ वञी कुछ साल रह्यो ऐं उते मद्रसे जी हफ़्तेवार अख़बार 'मुआविन' जे सम्पादक तौर कमु करण लगो। बुल्बुल सिंधी, उर्दू ऐं पार्सीअ में शइर लिख्या आहिनि। हू पाण जेतोणीक अंग्रेज़ी कान पढ़्यो हुओ त बि मुसलमाननि खे अंग्रेज़ी पढ़ी तरक्की करण लाइ घणो हिमथाईंदो हुओ, पर

सार्‍ये वक्ति खेनि इहा बि सलाह ड्रींदो हुओ त अंग्रेज़नि जो नकुल करे फ़ैशन में फासी हू पंहिंजे मज़हब खे भुलिजी न वञनि। बुल्बुल जे शइर जा मशहूर किताब आहिनि 'दीवान बुल्बुल' ऐं 'करीमा नैचरल'। संदसि शइर जा मुख्य विषय आहिनि इश्कु ऐं अख़्लाकी सबक। बुल्बुल जे शइर में मज़ाक ऐं तन्ज़ जो जेतिरो जुज़ो मिले थो ओतिरो ब्रिए कंहिं बि सिंधी शाइर जे शइर में कोन मिल्यो आहे। हुन उर्दूअ जे शाइर अकबर अल्लाहबादीअ वांगुर पंहिंजे ज़माने जे फ़ैशन परस्त ऐं नकुल कंदड़ जवाननि खे तमाम घणो टोक्यो आहे। करीमा नैचरल में हुन पार्सीअ जे मशहूर शाइर शेख़ सादी जे शइर 'करीमा सादी' जूं सिट्टूं खणी उन सां सिंधीअ में पंहिंजूं सिट्टूं जोड़े मसनवीअ जे तर्ज़ ते शइरु लिख्यो आहे। बुल्बुल जे शइर जा कुछ मिसाल ड्रिसो।

१—सज़ो ड्रींहुं सीटी सुबुह-शाम वाक,
हुजे हथ में हंटरु त टम् टम् टड़ाक्।
रखणु हिकिड़ो बुलडाग आहे ज़रूर,
न तां थींदो वड्र-माण्हुपे में कसूर।
नई तर्ज़ पोशाक जो डीलु डौलु,
पुराणी कयाऊं त थ्यो डैम फूल।

२—प्यारिजि को अज़ु बीर विस्कीअ जो पा,
करीमा बबख़्शाइ बर हाल मा।
मतां ही असांखे मुंझाइनि मुल्ला,
निगहदार मारा ज़राह ख़ता।
सिख्यो जो न गुड मार्निंग माइ डीअर,
बिहिश्ते न बाशद बहुक्म ख़बर।
कुते पिस्तिड़े खे तूं कजि कूर् कूर्,
न बाशेज़ गुल्ज़ार फ़िरदौस दूर।

नएं दौर में १९१४ ताईं पार्सी शइर जे नकुल ते सिंधीअ में शाइरी कंदड़ ॿ्या बि घणेई शाइर थी गुज़िर्या आहिनि । जिअं त, मुहम्मद फ़ाज़िल शाह, ग़ुलाम मुहम्मद शाह 'गदा', ग़ुलाम मुर्तज़ाई शाह, हाजी फ़क़ीर मुहम्मद 'आजिज़', मिसरी शाह । पार्सी शइर जे नकुल ते जोड़्यल सिंधी शइर खां सवाइ हिन ज़माने जे सिंधी शइर में विचें दौर जूं सभेई धाराऊं ऐं अवाइली दौर जे इश्क ऐं सूह्यईअ जा किस्सा बि मिलनि था ।

सूफ़ी काव्यधारा अंदर हिन ज़माने में टे मुख्य शाइर थी गुज़िर्या आहिनि : नानक यूसुफ़, क़ादिर बख़्श 'बेदिल' ऐं मुहम्मद मुह्सिन 'बेकस' । **नानक यूसुफ़** (१७८३-१८५३) असुल में लाड़काणे ज़िले जे तर्फ़ जो वेठलु हुओ ऐं ज़ाति खोखर हुअसि । हू सचल सरमस्त जो पक्को मुरीद हुओ ऐं संदसि महिर सां ई खेसि हकीकी इश्क जी मस्ती हासिल थी हुई । यूसुफ़ में ॿ ख़ूब्यूं मुख्य हुयूं—हिक निमाणाई ऐं ॿ्यो मुर्शिद लाइ मुहब्बत । संदुसि हिकु शइरु घणो मशहूर आहे जंहिं में हुन मुर्शिद खे बि याद कयो आहे ।

तुंहिजे तार तग़ां तन मन में, मुंहिजो मालिकु तूं ।
हिन्दू मोमिन हर मज़हर में, सही सुञातो मूं ।
आल औलाद खे इश्कु अव्हांजो, तक्यो तो हथूं ।
पन ॿोड़ीं पातार में, पहण तारीं तूं ।
हैफ़ तनीं अरवाहनि आहे, जेके भाइनि ॾूं ।
नानक यूसुफ़ ते यार सचल जा, आहिनि हथ मथूं ।

कादिरबख़्श 'बेदिल' (१८१४-१८७२) रोहिड़ीअ में ज़ाओ हुओ ऐं संदसि माइट पाटोलिको धंधो कंदा हुआ । जद॒हिं हू ज़ाओ त हिक पेर में हिसाबु होसि । पिणसि खे वञी बुधायाऊं त साईं पुटु थ्यो अथव, पर मंडो आहे । इन ते उते बीठल हिक दरवेश चयो त मंडो न चओसि इहो रोहिड़ीअ जो झंडो थींदुव । इहा दुआ अखरु ब अखरु सही निक्ती । बेदिल जी जाइ सिंध जे सूफ़ी शाइरनि में शाह, सचल सां गदु पहिरींअ कतार में लेखी वञे

थी । बेदिल सेव्हण जे दरवेश लाल शाहबाज़ जो वद्दो अकीदतमंद हुओ ऐं उनजे दरगाह जी ज़ियारत करे रूहानी फ़ेज़ पातो हुआई । हुन सचल ऐं शाह इनायत झोक शरीफ़ वारे लाइ बि पंहिंजे शइर में घणी श्रद्धा जाहिर कई आहे । बेदिल पार्सी, उर्दू, सिराइकी ऐं सिंधीअ में पंहिंजा शइर लिख्या आहिनि । वह्दतनामो ऐं सरोदनामो संदसि सिंधी शइर जा मशहूर किताब आहिनि । बेदिल पार्सी अरूज़ मूजिब बि कुछ शइर लिख्या आहिनि, पर संदसि घणा शइर सुर-लइ वार्युनि काफ़्युनि जे रूप में आहिनि । बेदिल जे शइर में बि सचल जे शइर वांगुर मेठाज ऐं संगीत जो ज़ुज़ो वधीक आहे । पर सचल जे शइर में जोश, मुल्लनि, मौलिव्युनि ते तन्ज़ ऐं आज़ाद ख़्यालनि जूं जेके ख़ूब्यूं मिलनि थ्यूं से बेदिल जे शइर में न आहिनि । बेदिल जे काफ़्युनि जा कुछ बंद हिन रीति आहिनि—

१—इश्क जो दि्सु इस्रार, सभ सूरत में यारु समायो ।
यारु यगानो काणि जहूरी, सवें करे सींगार,
पाण पिरीं कस्रत में आयो ।

२—कांगु लंवे मिठी लाति, मुहिब मुसाफ़िर ज़ाणु की ईंदा ।
जेकुसि दांहूं दर्द मुंहिंजे जूं, पहुत्यूं उते प्रभात,
अथमि उम्मेद त हिअं न छद्दींदा ।

मुहम्मद मुह्सिन 'बेकस' (१८५८-१८८०) बेदिल जो पुटु हुओ ऐं जवानीअ में ई गुज़ारे व्यो । हुन क़ुरान शरीफ़ ऐं पार्सीअ जी शुरुआती तालीम पंहिंजे पीउ वटि ई वर्ती ऐं पोइ आख़ूंद अब्दुल्लाह वटि पढ़्यो । बेकस ते नंढेई हूंदे पीउ जी फ़क़ीरीअ जो असरु पइजी चुको हुओ ऐं हू कचीअ में ई सितार ते रागु गाइण में चङो होशयार थी व्यो हुओ । पीउ जे वफ़ात खां पोइ बेकस पढ़णु छद्दे दि्नो ऐं निहायत आज़ाद-ख़्याल बणिजी प्यो । काफ़्युनि ठाहिण ऐं गाइण में पंहिंजे पीउ खां बि वुटे कदम अगते निकिरी व्यो । माइटनि शादी करायसि उन बैद बि छोकरनि जे संग में अलबेलनि वांगुर

प्यो घिट्युनि ऐं बाज़ार्युनि में घुमंदो हुओ, ऐं दरगाहुनि तोड़े फ़क़ीराणनि आस्ताननि ते वञी पंहिंजो ठाह्यलु कलामु ॻाए बुधाईंदो हुओ । ॻाईंदे ॻाईंदे कद॒हिं एतिरो त मौज में अची वेंदो हुओ जो बीही नचंदो हुओ। बेकस जे शइर में इश्क जो सोज़, नशो ऐं संगीत जे सुर-ताल जो ज़ुज़ो घणो पसिजे थो ।

> **नितु निहार्यां राह, अद्यू अबाणनि जी,**
> **ब॒नि उमर जा बाग़ बग़ीचा, हिति गुलजार्यूं कयूं गाह ।**
> **मारुई मांदी किस्मत आंदी, सांगी सारे साह ।**
> **जीअरे वेढ़ीचनि विसार्यो, जा वणे सा वाह ।**
> **बेकस किस्मत कलम विछोड़्यो, अहिड़ी कई त अल्लाह ।**

हिन ज़माने में **ज्ञानमार्गी काव्य** जी जिनि धारा वहाई तिनि में मुख्य आहिनि : जीवतसिंह, आसूराम भोज॒राज, ऐं मोहन फ़क़ीर । इन्हनि संतनि जी वाणीअ में वेदान्त ऐं सूफ़ी मत जो अनोखो मेलु नज़रि अचे थो । **जीवतसिंह** (१८४०-१८९९) जो जन्मु लाड़काणे में थ्यो ऐं संदसि आकहि सैनाणी हुई । जीवतसिंह हालनि जे महापुरुष विलायतराइ ऐं शिकारपुर जे विद्वान महात्मा शंकर भारतीअ जे संग मां घणोई ज्ञानु पिरायो । हू घर-गृहस्थीअ जो बारु संभालींदे पुणि हमेशा परमात्मा जे ध्यान में लॻो रहंदो हुओ । संदुसि शइरु सादो पर प्रेम सां पुर आहे । हुन हिन्दीअ में बि भज॒न चया आहिनि । हिन महापुरुष जे सिंधी शइर जा ब॒ टे बंद मिसाल तौर द॒िसो ।

> **होरी खेल्यां मां राम तो सां, दिलिड़ी ब॒धी आहे दिलदार तो सां,**
> **मनिड़ो अड़्यो आहे मनठार तो सां ।**
> **कल्ब तुंहिंजे खे केसर लायां मां, रंग तुंहिंजे में चोली रङ्यां मां,**
> **लाए रहां लिव तार तो सां ।**

मास्तर **आसूमल उर्फ़ आसूराम** १८५३ धारे हालनि में ॼाओ हुओ। वीहनि खनु सालनि जी उमिरि में हैदराबाद जे नार्मल स्कूल में मास्तरीअ जी तालीम वठण ब्यो ऐं कामयाबीअ सां इम्तिहान पास करे नसरपुर जे स्कूल में वञी मास्तरी कयाईं उते सय्यद मिसिरी शाह जे संग मां हुन घणोई रूहानी फ़ेज़ हासिल कयो। हिक तर्फ़ि धर्मी शास्त्रनि जो अभ्यासु ऐं ॿिए तर्फ़ि सूफ़ी दरवेशनि जो संगु, तंहिं खेसि सच्चो सालिकु बणाए छॾ्यो। हुन जे अंदर जा मोंझारा मिटिजी व्या ऐं दुन्यवी जवाबदायूं संभालींदे बि परमात्मा जे ध्यान में मगन रह्यो। आसूराम जा टे वॾा किताब रोशनीअ में आया आहिनि, **दीवान आसू, रिसालो आसू ऐं प्रेम गुंचो**। इन्हनि मां पहियों किताबु संदसि हयातीअ में ई छपिजी ज़ाहिर थ्यो। हिन दरवेश पंहिंजो शइरु पार्सी तर्ज़ ते तोड़े गीतनि-भॼननि जे रूप में लिख्यो आहे। मंझिसि योग-वेदान्त ऐं तसव्वुफ़ जा केतिराई अहिड़ा लफ़्ज़ कमि आंदा व्या आहिनि जेके आम माण्हुनि खे सवलाईअ सां समुझ में न अची सघंदा।

दीवान भोॼराज (१८६७-१९२०) लाड़काणे जे मशहूर संत चांडूमल जो पुटु हुओ। नंढे हूंदे खां ई सत्संग ऐं कथा कीर्तन जो खेसि घणो शौकु हुओ। दरवेशनि ऐं संतनि जे संग हुन जे अंदर जी अखि खोले छॾी। पोइ त 'हथ हाज में दिलि यार ॾे' जे कौल मूजिब हू परमात्मा जे ध्यान में मग्न रहंदो हुओ। संदुसि शइरु वेदान्ती वीचारनि सां पुर, ऐं सवली सिंधीअ में आहे।

मोहन फ़कीर लाड़काणे जे भरिसां आकिल जे ॻोठ जो रहाकू हुओ। संदसि जन्म-मौत जे साल जी पकी ख़बर कान्हे। किनि जो चवणु आहे त हू सन् १८४५ धारे ॼाओ हुओ ऐं सन् १९०५ धारे चालाणो कयाईं। सूफ़्युनि ऐं संतनि जे संग मां हुन रूहानी रोशनी हासिल कई। संदसि समाधीअ ते हर सालि मेलो लगंदो आहे जिते किथां किथां जा हिन्दू तोड़े मुसलमान अची कठा थींदा आहिनि ऐं हिन महापुरुष जी समाधीअ ते श्रद्धा जा गुल चाढ़ींदा आहिनि। मोहन फ़कीर खे संगीत सां घणो चाहु हुओ ऐं आवाज़ में बि ॾाढ़ो

मेठाजु, दर्द ऐं तासीरु होसि । हू जद॒हिं दरवेशनि जूं ब॒ाण्यूं सुरीले ऐं बुलंद आवाज़ में ग॒ाईंदो हुओ तद॒हिं बु॒धंदड़नि खे वि मस्तीअ में आणे छद॒ींदो हुओ । हुन जो समूरो शइरु घणो करे काफ़्युनि ऐं बैतनि जे रूप में आहे ।

इस्लामी काव्यधारा जे तर्ज़ जो शइरु घणो करे सभिनी सूफ़ी शाइरनि चयो आहे । इन्हीअ खां सवाइ हिन दौर में ब॒ियनि जिनि सुघड़नि मौलूद, मदाहूं, मनाकिबा वग़ैरह लिख्या, उन्हनि में रमज़ान वाढ़ो, चाकरख़ान, साबिर अली, हुसैन फ़क़ीर जा शइर चङा मशहूर आहिनि । रमज़ान वाढे ऐं चाकरख़ान जा चयल नीतीअ ऐं शृंगार जा शइर बि घणेई मिलनि था । संदनि नसीहत आमेज़ ब॒ोलनि जा मिसाल डि॒सो, जेके पिरोलीअ जे रूप में आहिनि ।

१—मालकेट मछी न ढुके, दवा संध सुकाइ,
ज़ाल मुड़िस ते व॒ाबू आहे, चोरु चोरीअ खाइ,
'रमज़ान वाढे' रहमान बिना का तारी नाहि ?
जवाबु : मारी नाहे ।

मतलबु त–मछी मार्केट में नथी अचे जो मारी नाहे, दवा बि खाइण सां संध सुकाए विधा आहिनि, जो पूरीअ तरह मार्यल नाहे, ज़ाल मुड़िस ते कब्ज़ो करे वेई आहे छाकाणि जो मार्यल न आहे यानी खेसि अखि कान डे॒खारी वेई आहे इन करे मुड़िस जो डपु डाउ कोन अथसि । चोरु बि चोरीअ खायो थो वञे जो उन खे मार कान मिली आहे ।

२—माण्हू वाहड़ मां अचनि वञनि था,
साज सुरंदा कीन वज॒नि था,
आशिक माशूक कीन मिलनि था,
चवे पिरोली चाकर ख़ान,
समुझाए को सुरति सुजान ।
जवाबु : तार नाहे ।

इन जी समुझाणी हिन रीति आहे त माण्हू वाहड़ मां प्या अचनि वञनि जो पाणी तार नाहे, साज़ सुरंदा बि नथा वजनि जो उन्हनि में वजति जी तार प्यल नाहे, ऐं आशिक माशूक बि पाण में न था मिलनि जो इश्क जी तार न अथनि ।

इन्हीअ किस्म जे बैतनि में सुघड़ अहिड़ा लफ़्ज़ चूंडे कमि आणींदा आहिनि जो उन्हनि जे जवाब तौर को हिकु लफ़्ज़ु सभिनी सां लागू थी सघे । पहिर्यें बैत में जिनि हकीकतुनि जो बयान करे सवाल पुछ्या व्या आहिनि तिनि जो जवाबु हिक लफ़्ज़ 'मारी' में अची थो वञे । साग़ीअ तरह ब्रिए बैत जे सवालनि जो जवाबु 'तार' लफ़्ज़ सां दिनलु आहे । इन्हीअ नमूने जा बैत घणो करे किनि हकीकतुनि ड़ांहुं माण्हूअ जो ध्यानु छिकाईंदा आहिनि ।

सरकार पारां १८५३ खां वठी जेके दर्सी किताब सिंधीअ में छपाइणु शुरू कया व्या उन्हनि में बि केतिरा नसीहत आमेज़ बैत दिनल आहिनि जिनि जी ब्रोली तमाम सवली ऐं असराइती आहे । दीवान उधाराम थांवरदास मीरचंदाणीअ इन किस्म जा घणेई बैत दर्सी किताबनि में लिख्या जेके अजु बि घणनि खे याद आहिनि । मिसाल तौर,

अदब संदे अजब जी आउं कहिड़ी ग़ाल्हि कयाँ,
हिकिड़ी हुब माण्हुनि में, ब्यो आदरु दियनि घणा,
तंहि लाइ आउं चवां, त वठो वाट अदब जी ।

इन्हीअ में शकु नाहे त अहिड़नि बैतनि खे ऊचे दर्जे जी शाइरीअ में शुमार करे न सघिबो । इहे त फ़क्त छंदनि जे ब्रंधननि में ब्रधल सादा नज़्म आहिनि ।

अंग्रेज़ सरकार सिंधी साहित्य जे वाधारे लाइ **सिंध जा मशहूर किस्सा** गद्यु करे छपाइणु शुरू कया । इन रीति केतिराई शइर में रच्यल

किस्सा जेके पहिरीं ज़िबानी रूप में चारण ऐं सुघड़ प्या ग़ाईंदा हुआ से कलमबंद थी छपिजी ज़ाहिर थ्या। न फ़क्त एतिरो, पर किनि शाइरनि पाण बि नज़्म में किस्सा जोड़्या जेके सरकार या ख़ानगी प्रकाशकनि छपाए पधिरा कया। अंग्रेज़नि जे राज में १९१४ ताईं जेके किस्सा रोशनीअ में आया तिनि खे टिनि भाङनि में विर्हाए सघिजे थो। (१) सिंध जा किस्सा, (२) सिंध में मुरव्वज ब़ाहियाँ किस्सा, ऐं (३) देवनि, पर्युनि या जानवरनि जा ख़्याली किस्सा।

सिंध जे किस्सनि में आख़ूंद अब्दुल रहीम विक्ये द्रातार, उमर मारुईअ ऐं ससुई-पुन्हूंअ जा किस्सा हथि करे तालीम खाते खे द्रिना। ससुई-पुन्हूंअ जो किस्सो गोल्ड स्मिड अंग्रेज़ी नज़्म में तर्जुमो करे सन् १८६३ में छपायो। ब़ाहियंनि मुल्कनि जे किस्सनि में लैला मजनूंअ जो किस्सो सन् १८५८ में डा० अर्नेस्ट ट्रम्प छपाए पधिरो कयो। आख़ूंद अब्दुल रहीम जम्जमा-सुल्तान ऐं सेफ़-अल्-मलुक जा किस्सा बि हथि करे तालीम खाते खे द्रिना। सय्यद ग़ुलाम मुर्तज़ाई शाह पार्सीअ में मौलाना जामीअ जे लिख्यल यूसुफ़-ज़ुलेख़ाँ जो सिंधीअ में मसनवीअ जे रूप में तर्जुमो कयो। पार्सी ब्रोलीअ में मौलाना निज़ामीअ जो लिख्यलु 'सिकंदरनामो' बि मशहूर आहे। इन्हीअ किताब जा हिन ज़माने में कयल ब्र तर्जुमा मिलनि था। मौलवी ग़ुलाम मुहम्मद सन् १८७२ में सिकंदरनामे जो सिंधी मसनवीअ में तर्जुमो कयो हुओ जो १८८९ में छपायो व्यो। सय्यद ग़ुलाम मुर्तज़ाई शाह बि सिकंदरनामे जो सिंधी मसनवीअ में अनुवाद कयो हुओ। शाह मुहम्मद दीदड़ नाले हिकु सुघड़ थी गुज़िर्यो आहे जंहि सन् १८९१ में वफ़ात कई। हुनजा चयल मौलूद, मदाहूं, मुअजज़ा ऐं शृंगारी शइर मशहूर आहिनि। शाह मुहम्मद दीदड़ शीरीं फ़रहाद जो सिंधी नज़्म में किस्सो जोड़्यो हुओ जेको चङो मशहूर थी व्यो ऐं पोइ ब्र टे दफ़ा छप्यो।

हिन ज़माने में सिंध जे शाइरनि कुछ ख़्याली किस्सा बि सिंधी शइर में लिख्या जिनि में शाहज़ादनि-शाहज़ाद्युनि ऐं देवनि पर्युनि जूं आखाण्यूं

ड्रिनल आहिनि । उधाराम थांवरदास मीरचंदाणीअ सन् १८६६ में महर मुनीर ऐं बदर मुनीर जो किस्सो नज़्म में लिखी तैयार कयो, जेको ब्र साल पोइ सरकार छपाए ज़ाहिर कयो । हुन लाले भग़त नाले हिक सूरदास हिंदू शाइर जो जोड़चलु किस्सो कामसेन ऐं कामरूप जो बि हथि कयो । इहो किस्सो असुल में देवनागरी लिपीअ में लिख्यलु हुओ । उधाराम इहो अरबी सिंधी लिपीअ में उतारे सरकार खे ड्रिनो, जंहिं १८६६ में इहो किस्सो छपाए ज़ाहिर कयो । किस्सनि गडु करण में आखूंद अब्दुलरहीम सरकार जी चङी मदद कई । हुन वहराम शाह ऐं अजाइबशाह जा किस्सा बि हथि करे तालीम खाते खे ड्रिना हुआ जेके केतिरे वक्त ताईं अण छप्यल हालत में ई प्या हुआ ।

१९१४ खां १९४७ ताईं

नएं दौर जी शुरुआत थियण सां सिंधी शइर में रूहानी आवाज़ु झको थी व्यो ऐं सिंधी शइरु वञी पार्सी शइर जे शिकंजे में फाथो । अटिकल वीहीं सदीअ जे पहियें ड्रहाके ताईं घणा सिंधी शाइर हुस्न-इश्क, आशिक-माशूक, शमा-परवाने, गुल-बुलबुल, साकी-शराब, ज़ुल्फ़-चश्म, लब-रुख़्सार जे बयान में ई फ़ख़ुरु वठंदा रह्या । अहिड़े वक्त में ब्र-टे शाइर अहिड़ा पैदा थ्या, जिनि इन्हीअ हुस्न-परस्तीअ जे रवायती शइर खां पासो करे ब्या विषय चूंडचा । मीर मुहम्मद ह़सन अली ख़ान 'हसन' सिंध जो शाहनामो लिखी कल्होड़नि ऐं मीरनि जे ज़माने जो इतिहास पेश कयो । मौलवी अल्लाह बख़्श अब्रोझे ऐं मियां शम्सुद्दीन बुल्बुल उन्हीअ वक्त जे सिंध जे सामाजिक हालतुनि खे पंहिंजे शइर जो मुख्य विषय बणायो ।

वीहीं सदीअ जे ब्रिएं ड्रहाके में सिंधी शइर जे आकाश में हिकु अहिड़ो सितारो चमिक्यो जंहिं पंहिंजे तेज सां ब्यनि मिड़िनी शाइरनि खे झको करे छडि्यो । इहो सितारो हुओ लाड़काणे सिंध जो हिकु ग़रीब मास्तर किशिनचंद तीर्थदास खत्री (१८८५-१९४७) । हुन निहठाईअ विचां पाण

खे 'बेवस' करे सद्यो। बेवस विषय तोड़े फ़न जे लिहाज़ खां सिंधी शइर खे हिकु नओं मोड़ु ड्रिनो। सिंधी शइरु जेको पार्सी नकुल जी बंद कोठिड़ीअ में घुटिजी ब्रूसाटिजी रह्यो हुओ तंहिं खे हुन आज़ाद करे सिंध जे मैदाननि जी खुल्यल हवा में आणे बीहार्यो। इन्हीअ में शकु नाहे त बेवस खां अग्रु बि किनि शाइरनि इन्हीअ ड्रिस में विख वधाई हुई, पर बेवस उन्हनि मिड़िनी खां गोइ खणी व्यो। बेवस जेतिरनि जुदा जुदा विषयनि ते शइर चया आहिनि ओतिरनि विषयनि ते खांउसि अग्यनि शाइरनि केन चया आहिनि। शाइराणे फ़न तोड़े शैलीअ जे लिहाज़ खां बि बेवस पंहिंजे शइर में काफ़ी नवाणि आणे छडी आहे।

बेवस जे शइर जी मुख्य ख़ूबी आहे युग-चेतना जी पुकार। हुन उन्हीअ वक्त जे देश जे हालतुनि खे पंहिंजे शइर जो मुख्य विषय बणायो आहे। हार्युनि लाइ हमदर्दी, ग़रीबनि लाइ कहकाउ, पोर्ह्यतनि लाइ प्यारु, शाहूकारशाही ऐं ज़ुल्म जी निंदा, हिन्दू-मुस्लिम एकता, नारीअ जी महानता, देश भग्ति, कौमी भावना, विश्व-शान्ती वग़ैरह विषयनि ते वीचार बेवस जे शइर में केतिरनि हंधि नज़रि अचनि था। नएं दौर जे शुरुआती शइर में प्रेम जो दाइरो घणे भाङे आशिकनि-माशूकनि ताईं महदूद हुओ, पर बेवस उन्हीअ खे वसीअ दाइरे में खणी आयो आहे। हुन प्रेम-भावना जे ब्यनि बि रूपनि जो चिटु चिटचो आहे; जिअं त, माउ पीउ जो ब्रारनि लाइ प्यारु, भाउ-भेण जो प्यारु, जन्मभूमीअ लाइ प्रेम, देश लाइ प्रेम, कौम लाइ प्रेम, संसार लाइ प्रेम, इन्सान ज़ाति लाइ प्रेम, सभिनी प्राण्युनि लाइ प्रेम। बेवस जे शइर जा कुछ मिसाल ड्रिसो।

१—करि दुनिया में दिलि वदेरी, तूं बि रहु मां भी रहां,
आणि मनवृतीअ में फेरो, तूं बि रहु मां भी रहां।
...   .
तंग मज़हब में न मापूं, कौमियत में जाइ दे,
भाइपीअ, इन्सानियत, रूहानियत में जाइ दे,

छदि दुईअ जी दीद मेरी, तूं बि रहु, मां भी रहां

२—अला ! झुड़े म शाल ग़रीबनि जी झूपिड़ी !

३--व्यो तजे मथुरा ऐं गोकुलु, नाहि जमुना जग़पती,

शहिर-शेवा में वञी पुछु, मुहिबु मुरलीधर किथे ?

४ - अजु ग़रीबनि जूं कखायूं झूपिड़्यूं मालिकु घुमे,

थो मढ़ीअ, मसजिद, मंदर, देवलि, टिकाणे खां टहे ।

बेवस न फ़क्त युग चेतना खे पंहिंजे शइर ज़रीए ज़ाहिर कयो आहे, पर हुन आत्मिक ऐं दर्शन शास्त्र जे ग़ूढ़नि विषयनि खे बि निहायत निज़ाकत सां पेश कयो आहे । जिअं त—

१—लीक जिनि टुब्रिकनि बणाई से त बेमकिदार हा,

डेघि आई लीक में छा खां भला ? समुझी चओ ।

२—दसिनीअ खे दसिनीअ जे साम्हूं रखु ऐं निहारि,

एक मां कीअं थो थिए बे इन्तिहा ? समुझी चओ ।

बेवस देश प्रेम ऐं विश्वशांतीअ जो संदेश ड्रींदड़ु आहे, हू रूहानी राज़ बुधाईंदड़ु दार्शनिक आहे, त इन्हीअ सां गड्रो गदु महान् शाइरु बि आहे । कुदिरत जा चिट चिटींदे संदसि कल्पना जी उड्राम ऐं शाइराणे फ़न जी कमाल साफ़ ज़ाहिर थी बीहे थी ।

कंहि हाल ते हलीं थो, कंहि चालि ते चलीं थो ?

मूंखे न गुझ सलीं थो, पाणां परे झलीं थो;

ऐ आसमान नीला !

तारनि संदा वसीला ।

वासींग फणि पटिनि था, हिक ब्रिए सां मणि मटिनि था;

कीअं सेघ में सटिनि था, कीअं जल्दु में झटिनि था,

अहिड़्यूं अजीब रांद्यूं,
आहिनि किथां तो आंद्यूं ?

बेवस पहिर्यों शाइरु आहे जंहिं ब़ारनि लाइ गीत लिख्या। अहिड़नि गीतनि में हुन संगीत जे सुर-ताल ऐं ब़ोलीअ जे मेठाज जो घणो ख़्यालु रख्यो आहे। हिक तर्फ़ि पूरनि में संदसि ख़्यालनि जी गहराई ज़ाहिर आहे त ब्रिए तर्फ़ि ब़ारनि जे लाइ लिख्यल गीतनि में बेवस तमाम सरल रूप में आयो आहे। मिसलन्,

अचो त नंढिड़ी रेल हलायूं,
बाहि बबूअ में द्रुडु दुखायूं,
करे वाअ सां वाह जूं वायूं,
छह छह पैसा, ब़ ब़ पायूं।

बेवस पंहिंजे शइर में ब़ोल चाल जी सिंधी कमि आंदी आहे। हुन फ़क्त उहे पार्सी ऐं संस्कृत लफ़्ज़ इस्तेमाल कया आहिनि जेके सिंधीअ में मुरव्वज थी चुका आहिनि। विषय मूजिब लफ़्ज़नि जी चूंड करण, ब़ोलीअ में संगीत जो सुरु-तालु ऐं मेठाजु पैदा करण में बेवस पंहिंजो मटु पाण आहे। हुन चाहे घणे भाङे पार्सी वज़न, बहर ऐं अरूज़ जे नियमनि ते शइरु लिख्यो आहे, पर उन सां गद्रो गदु हुन छंदनि जूं नयूं ईजादूं बि कयूं आहिनि। बेवस जेका वाट घड़ी उन तां पोइ ब़्या बि केतिराई शाइर हल्या आहिनि। बेवस पंहिंजे दौर जो यगानो शाइरु हुओ।

बेवस जे शइर जो केतिरनि ई पोयनि सिंधी शाइरनि ते असरु आहे। जेके शाइर बेवस जे द्रेखार्यल राह ते अग़ते हल्या तिनि में मुख्य आहिनि **हूंदराज दुखायल ऐं हरी दिलगीर**। हूंदराज दुखायल राष्ट्र कवी आहे। महात्मा गांधीअ भारत जी आज़ादीअ लाइ जेको आंदोलन हलायो उन्हीअ जो आवाज़ु हुन पंहिंजनि गीतनि ऐं शइरनि ज़रीए सिंध जे ग़ोठ ग़ोठ में

पहुचायो । अजु बि हिन शाइर जा कौमी गीत सिंधी आम जनता जे दिलि ऐं दिमाग़ ते छांया प्या आहिनि । भारत में अचण बैद असां जो हीउ महबूब शाइरु विनोबा भावे जे भूदान ऐं सर्वोदय हलचल जो मुख्य प्रचारक आहे । जुदा जुदा वक्तनि ते दुखायल जेके शइर ऐं गीत सिंधीअ में रच्या आहिनि तिनि जो संग्रह 'संगीतांजली' नाले सां ज़ाहिर कयो व्यो आहे । हिन शाइर जे केतिर्युनि ई रचनाउनि में देश भग़्तीअ जी भावना छलिकी रही आहे ।

हरी दिलगीर बि बेवस जे आशीर्वाद सां कविता लिखणु शुरू कई । हुन राजा हरिश्चंद्र जी कथा सिंधी शइर में आंदी जेका ब्रोलीअ जी सरलता, रवानी ऐं मेठाज जो उम्दो मिसालु आहे । ब्रारनि लाइ बि दिलगीर शइर लिख्या आहिनि जेके 'कोद्र' नाले सां छप्यल आहिनि । हरी दिलगीर जूं ब्यूं कविताऊं 'माकफुड़ा' में नारायण श्याम जे कविताउनि सां गदु संग्रह कयल आहिनि । हिन शाइर जो ताज़ो हिकु ब्यो किताबु 'मौज कई महिराण' नाले सां बि ज़ाहिर थ्यो आहे जंहि में संदसि शइर संग्रह कयल आहिनि । फ़न जे लिहाज़ खां दिलगीर जो शइरु तमाम पुख्तो आहे । मंझिसि कल्पना जी उद्राम ऐं शाइराणी जज़्बात जो इज़्हारु बि द्रिसण वटां आहे ।

बेवस वांगुर ई हिन ज़माने में हिकु ब्यो शाइरु पैदा थ्यो जंहि हुस्न-इश्क जे विषयनि खे छदे ग़रीबनि ऐं हार्युनि-नार्युनि जे दुखनि-सूरनि खे पंहिंजे शइर जो मुख्य विषय बणायो ऐं इन रीति युग जी पुकार खे बुलंद कयो । हीउ शाइरु हुओ **हैदरबख़्श जतोई** (१६००-१६७१) जतोईअ जो 'दरियाअ शाह' ते लिख्यलु शइरु हिक शाहकार ऐं लाफ़ानी रचना आहे । हू हिकु बेडपो शख़्सु हुओ ऐं लिली चिपीअ खां सवाइ पंहिंजनि वीचारनि ऐं उमंगनि खे ज़ाहिर कंदो हुओ । 'हारी हकदार' जो नारो लग़ाए हू सरकार सां किसाननि जे हकनि लाइ लड़्यो । इन आंदोलन में खेसि केतिरा दफ़ा जेल जी हवा खाइणी पेई ।

कौमी ऐं सामाजिक विषयनि वारे शइर खां सवाइ हिन अर्से में धार्मिक विषयनि ते बि कुछ शइर जा किताब ज़ाहिर थ्या आहिनि । **राजर्षी**

दयाराम गिदूमल शहाणी (१८५७-१९२७) मुख्य तरह नसुरनवीस हुओ, पर हुन पंहिंजनि आत्मिक उमंगनि खे आज़ाद शइर जे रूप में ज़ाहिर कयो। इन्हनि शइरनि जे किताब खे हुन नालो दि्नो 'मन जा चाबुक'। इहे शइर हकीकत में कंहिं बि छंद या पार्सी अरूज़ जे ब॒धननि में फाथल न आहिनि। मंझिनि सुर-ताल ऐं लइ जो ई ख़ास ख़्यालु रख्यो व्यो आहे। राजर्षी दयाराम तसव्वुफ़, वेदान्त ऐं नानक पंथ तोड़े ब॒यनि संतनि जे सिद्धान्तनि जो गहरो अभ्यासु कयो हुओ। इन्हनि मिड़िनी जो निचोड़ु ज॒णु 'मन जा चाबुक' में समायो प्यो आहे।

हिन्दू धर्म संब॒धी साहित्य जी सिंधीअ में गुज़िर्यल सदीअ ताईं घणी अणाठ हुई, पर वीहीं सदीअ जे आरंभ खां ई वठी इन तर्फ़ि हिन्दू लेखकनि ऐं शाइरनि जो ध्यानु व्यो। जुदा जुदा शाइरनि भग॒वत् गीता जा सिंधी शइर में तर्जुमा तैयार करे छपाया इन्हनि में **प्रोफ़ेसर नानकराम थधाणी, साधू वास्वाणी, होतचंद टेकवाणी, मूलचंद लाला** ऐं **भाई चैनराइ बूलचंद** जा तर्जुमा घणा मशहूर आहिनि। शिकारपुर जे हिक शाइर **नारायणदास माटा** हिन्दुनि जे स्मृती ग्रंथनि मां नीतीअ जा अमुल्ह वचन चूंडे, उहे सनातन धर्म सहस्री नाले सां सिंधी शइर में तर्जुमो करे छपाया।

किनि शाइरनि जो ध्यानु ब॒युनि ब॒ोल्युनि जे सुंदर काव्यनि द॒ांहुं बि छिक्यो। **प्रोफ़ेसर मंघाराम मल्काणी** मुख्य तरह सां नाटकनवीस ऐं आलोचक आहे। पर हुन बंगाल जे मशहूर कवी रबींद्रनाथ ठाकुर जे मशहूर रचनाउनि गार्डनर (प्रीति जा गीत) ऐं गीतांजलीअ जा आज़ाद नज़्म में सिंधीअ में तर्जुमा कया आहिनि। इहे अनुवाद मल्काणीअ जी काबिल्यत ऐं शाइराणी पसंद जा सुहिणा मिसाल आहिनि। **ड॒ेवनदास किशनाणी 'आज़ाद'** आर्नाल्ड जे मशहूर अंग्रेज़ी किताब लाईट आफ़ एशिया जो सिंधी शइर में 'पूरब संदेशु' (१९३७) नाले सां अनुवाद कयो। इन्हीअ में गौतम बुद्ध जो जीवन चरित्र ऐं संदेशु तमाम सुहिणे ऐं असराइते नमूने पेश कयो व्यो आहे। **नानकराम धर्मदास मीरचंदाणीअ** कालीदास जे मशहूर संस्कृत काव्य

'मेघदूत' जो सिंधी बैतनि में सन् १६४७ में तर्जुमो कयो। इन्हीअ में मीरचंदाणीअ सवली सिंधीअ जो इस्तेमालु कयो आहे। शइर जी रवानी ऐं ब॒ोलीअ जो मेठाजु घटि हुअण करे अनुवाद घणो मशहूर न थी सघ्यो। केतिरनि हंधि मूल रचना जूं भावनाऊं ऐं शाइराण्यूं खूब्यूं बि सिंधी अनुवाद में पूरीअ तरह ऐं असराइते नमूने ज़ाहिर न थी सघ्यूं आहिनि।

नएं दौर जे शुरुआती ज़माने वांगुर हिननि चोटीहनि सालनि जे अर्से में बि विचें दौर जे सिंधी शइर जूं सभेई धाराऊं काइम रह्यूं, पर कौमी सुजाग॒ीअ ऐं ब॒यनि नवनि वीचारनि जे ज़ोरु वठण करे उहे साहित्य में मुख्य जाइ न वालारे सघ्यूं। अजब जी ग॒ाल्हि इहा आहे जो जद॒हिं ब्ववस सिंधी शाइरीअ खे नईं राह द॒ेखारी तद॒हिं बि केतिरा शाइर चङे अर्से ताईं पार्सी शाइरीअ जे ज़ार में फाथा प्या हुआ ऐं पार्सी शइर जे नकुल ते सिंधीअ में शइर रचण में फ़खुरु वठंदा रह्या। धीरे धीरे उन्हनि बि ज़माने जे पुकार खे महसूस करे पंहिंजे शइर में इश्क ऐं हुस्न खां सवाइ सामाजिक ऐं आर्थिक मसइलनि खे बि जाइ द॒िनी, पर संदनि शइर जा किस्म उहे ई पार्सी शइर वारा रह्या ऐं हुननि अरूज़ जी पाबंदी निबाहिण खे पंहिंजो मुख्य फ़र्ज़ समुझ्यो। अहिड़नि शाइरनि में मुख्य हुओ लेखराज किशिनचंद 'अज़ीज़'।

लेखराज किशिनचंद 'अज़ीज़' (१८६७-१६७१) जो नएं दौर जे सिंधी साहित्य में हिकु निरालो स्थानु आहे। हू मशहूर ऐं उस्ताद शाइरु आहे त कामिल नसुरनवीस बि आहे। अज़ीज़ जे शइर जा संग्रह आहिनि : कुलियात-अज़ीज़, गुलज़ार-अज़ीज़, शाइराणी शमा, पैग़ाम-अज़ीज़, पछिताअ जा लुड़िक, आबशार, सुराही, सोज़ व साज़। अज़ीज़ जो शुरुआती शइरु कुलियात-अज़ीज़ में द॒िनलु आहे। इन्हीअ में हिन शाइर जो आशिकाणो रूपु ई घणो नज़रि अचे थो।

सुर्मो अख्युनि में तिलकु मथे ते संवारे वार,
कंहि जे कयों था कत्ल जा सामान नवां नवां।

पर जल्दुई अज़ीज़ इन्हीअ रवायती हुस्न-इश्क जे शाइरीअ रूपी गप मां निकिरी ब़ाहर थ्यो । हुन ज़माने जी तकाज़ा खे महसूस करे हकीकी ज़िंदगीअ द़ांहुं नज़र डोड़ाई एं सामाजिक, आर्थिक मसइलनि खे बि पंहिंजे शइर में जाइ द़ियण लग़ो । वेवस इन्हीअ राह ते तकिड़ो तकिड़ो विख वधाईं दो व्यो, पर अज़ीज़ आहिस्ते आहिस्ते अग़ते वध्यो । इन्हीअ में शकु न आहे त पछाड़ीअ ताईं बि हीउ शाइरु आशिकाणे मिज़ाज जे करे पंहिंजे शइर खे रवायती पार्सी नकुल वारी शाइरीअ खां बिल्कुल आज़ाद करे न सघ्यो । विर्हाङे खां अग़ु मुल्क जे लाइ हुब ज़ाहिर कंदे अज़ीज़ चवे थो—

दुश्वार न थ्यो देस लाइ सिरु पंहिजो वढाइणु,
हिकु सिरु छा, हुज़नि सव, त खपनि ख़ुश थी कपाइणु,
मां ख़ून सां रंगीन कंदुसि देस जी धरती,
थ्यो फ़र्जु़ वतन सां मरी नेंहुं निबाहिणु ।

मुल्क जे विर्हाङे बैद बम्बईअ अची थाणो ठिकाणो करण खां पोइ अज़ीज़ सिंध खे याद करे केतिराई शइर लिख्या आहिनि । पंहिंजीअ जन्मभूमीअ खे याद कंदे अज़ीज़ जी दिलि दांहं थी करे उथे—

इल्लाही ! सारे वतन आबु अखिएं हायूं था,
न पुछु त देस खां कीअं धार वक्तु घायूं था,
उथनि था आधीअ उधमा उथी पुकायूं था,
वतन द़े आस मां अखिड़्यूं खणी निहायूं था,
कद़ुहिं असां खे वरी थींदी सिंध अबाणी नसीबु,
कंदो असां जी इतेई छा सभु पुज़ाणी नसीबु ?

हिंद सरकार जद़ुहिं लद़े आयलनि जे मिल्कियतुनि जा क्लेम पुछी रही हुई तद़ुहिं अज़ीज़ पंहिजो क्लेम लिखाईं दे चवे थो त—

कहिड़ो पुछो था सिंध जे इम्लाक जो क्लेम,
इम्लाक मुंहिंजी सिंध थी, हकु सिंध ते थिएमि ।

इहा अज़ीज़ जी ज़िन्दादिली आहे जो हू ज़माने जे अनुसार पाण खे बदिलाईंदो हल्यो आहे । अज़ीज़ जे शुरुआती शइर जी ब॒ोली पार्सी लफ़्ज़नि सां भरपूर ऐं पार्सी शैलीअ वारी हुई, पर विर्हाङे बैद अज़ीज़ उन्हीअ खे घणे कदुर सवलो बणाइण जी कोशिश कई आहे । पार्सी शइर जे फ़न जे लिहाज़ खां हिन शाइर जे रचनाउनि में ख़ाम्यूं के विरले मिलंद्यूं । अज़ीज़ जा केतिरा शइर जज़्बाती लहर जी पैदाइश न हुअण करे ब॒ुसा, कुजसा थी प्या आहिनि । उहे फ़क्त कामिल उस्ताद जा घड़्यल सुहिणा नज़्म आहिनि जिनि में फ़न जी कमाल त आहे पर उमंगनि ऐं अनुभव जे न हुअण करे मंझिनि जानि न आहे ।

मुहम्मद बख़्श 'वासिफ़' सन् १९२२ में पंहिंजनि शइरनि जो 'दीवान' छपायो जो ब॒ीहर १९५५ में छप्यो । **ग़ुलाम अली रहीम बख़्श 'मस्रूर'** नाले हिक ब॒िए शाइर 'मुसद्दसे मस्रूर' (हीरनि जो हारु) नाले सां किताबु छपायो जंहिं में हुन सिंध जे मुसलमाननि तोड़े हिंदुनि खे अख़्लाकी हिदायतूं द॒िन्यूं आहिनि । हीउ अहिड़ो ज़मानो हुओ जंहिं में घणेई मुसलमान शाइर ऐं कुछ हिन्दू शाइर पार्सी शइर जी तर्ज़ ते सिंधीअ में शइर लिखण लिग॒ा, जेतोणीक मंझांउनि किनि वक्त जे तकाज़ा मूजिब इश्की मज़्मूननि खां सवाइ सामाजिक, आर्थिक ऐं सियासी विषयनि ते बि शइर लिख्या । मुहम्मद हाशिम मुख़्लिस, हकीम फ़त्ह मुहम्मद सेव्हाणी, आग़ा सूफ़ी, मुहम्मद सिदीक मुसाफ़िर, नवाज़ अली नियाज़ जाफ़री, लुत्फ़ अल्लाह बदवी, सोभराज निरमलदास, हिन ज़माने में पंहिंजी शाइरीअ जो जौहरु द॒ेखार्यो । डाक्टर हरूमल सदारंगाणी, खीअलदास 'फ़ानी', परसराम हीरानंद 'ज़िया', शेख़ अयाज़, नारायण 'श्याम', अब्दुल रज़ाक 'राज़' हिन दौर में ई शइर जी दुनिया में कदमु रख्यो ऐं अग॒ते हली ख़ास करे मुल्क जे विर्हाङे बैद पंहिंजी शाइराणी कुव्वत ऐं प्रतिभा

जो जल्वो ड॒खार्यो । हिन अर्से में हिक तर्फ़ि बेवस सिंधी शाइरीअ खे नओं मोड़ु ड॒िनो त ब॒िए तर्फ़ि पार्सी शाइरीअ जे स्कूल बि चङी ओज॒ पाती । ब॒ीं महाभारी लड़ाईअ जे हलंदे तरक्की पसंद धारा जे किनि नौजवान शाइरनि पंहिजनि सिद्धान्तनि खे शइर जे ज़रीए बि ज़ाहिर करणु शुरू कयो, जेतोणीक इन्हीअ धारा जो सिंधी साहित्य में विकासु घणे भाङे कहाण्युनि ज़रीए थ्यो ।

१९४७ खां पोइ

मुल्क जो विर्हाङो थ्यो त सिंधी साहित्य जा सृजणहार बि विर्हाइजी व्या । घणे भाङे सिंधी हिन्दू साहित्यकार सन् १९४८ में ई सिंध खे अलिवदा करे भारत में लड॒े आया । नौजवान साहित्यकारनि मुश्किलातुनि जो मुकाबलो कंदे बि साहित्य ड॒ांहुं पंहिजे फ़र्ज़ खे न विसार्यो । कुछ महीना माठि रही, पर जिअं वायुमंडल में माठि खां पोइ हिकदम तूफ़ानु घूघाट कंदो ईंदो आहे तिअं जोश एं ब॒ीणें उत्साह सां साहित्य जी सृष्टी थियण लग॒ी । विर्हाङे बैद जिनि सिंधी साहित्यकारनि साहित्य जे क्षेत्र में विख अग॒ते वधाई तिनि में घणा तरक्कीपसंद (प्रगतीवादी) साहित्यकार हुआ । हुननि पंहिजे ख़ास नज़रिये मूजिब बुख, बेरोज़गारी तोड़े ब॒युनि सामाजिक एं आर्थिक समस्याउनि जा चित्र शइरनि, कहाण्युनि वग़ैरह में पेश करणु शुरू कया । कैम्पुनि में रहंदड़ सिध्युनि जो मज़ाकीय एं तन्ज़ भर्ये ढंग सां ज़िकिरु कंदे परसराम ज़िया लिखे थो—

पिटे थी पोहूअ माउ !
कंधु भज॒े कांग्रेस्युनि जो, कयो अथनि कुन्याउ,
लटा नदीअ ते धोए वेठी, अग॒वाननि खे लोए वेठी,
मुंहं खे सुज॒ाए सटे थी कपड़ा, तिखो अथसि को ताउ ।
पिटे थी पोहूअ माउ ।
यार्हींअ वारो गीरु को पुज॒ंदुनि, लालु साईं का उबती हणंदुनि,
कैम्प में आणे फिटो कयाऊं, देई अटे जो पाउ । पिटे थी····।

आज़ादीअ बैद सिंध्युनि समुझ्यो त भारत में असां खे सुखु हासिल थींदो, पर मिल्यनि धिका ऐं थाॿा।

अज़ु बि ऊंदाही अग़े वांगुर उफ़क जो घेरो,
चंडु वठिजी ई चढ़्यो, थ्यो न सहाओ हासिल,
इन्कलाबु आयो मगर आयो न हिति को फेरो,
काल्ह ज्यां हाइ दुखी आहि अञा हरका दिलि। (श्याम)

सिंधी हिंदुनि खे आज़ादीअ लाइ पंहिंजी जन्मभूंइ जी कुर्बानी करिणी पेई। जंहिं मिटीअ में हू पलिजी वॾा थ्या हुआ, जंहिं सिंधूअ जो हुननि अमृत रसु पीतो हुओ, उन्हनि खे छदे खेनि निकिरिणो प्यो। साणीह जे विछोड़े संदुनि हीओं ॾारे छॾ्यो।

थ्यो स्वतंत्र देसु, आया ॾींहं बहार जा,
करे फ़कीरो वेसु, सिंधी निक्ता सिंध मां।

(इन्द्र भोज़वाणी)

सन १९६२ में जॾहिं चीन भारत ते काह कई ऐं १९६५ में जॾहिं हिंदुस्तान ऐं पाकिस्तान जे विच में लड़ाई लग़ी तॾहिं सिंधी शइर में वरी नएं सिर कौमी भावना जी लहर लग़ी। अहिड़ीअ तरह विर्हाङे खां पोइ जा सिंधी शाइर हमेशा ज़िंदगीअ जे हकीकतुनि खे वेझाईअ सां ॾिसंदा हल्या आहिनि ऐं युग जी पुकार खे पंहिंजे शइर ज़रीए ज़ाहिर कंदा रह्या आहिनि। जेतोणीक ज़िंदगीअ में थोरे वक्त लाइ पैदा थींदड़ जुदा-जुदा मसइलनि खे शाइरनि कॾहिं बि नज़र अंदाज़ न कयो आहे त बि साग्ये वक्ति उन्हनि मसइलनि जे हल थियण ते या उन्हनि जे असर घटिजण ते हुननि पंहिंजे शख्सी अनुभव ऐं मन-उछल मूजिब जीवन जे दाइमी हकीकतुनि खे बि पंहिंजे शइर में पेश कयो आहे। विर्हाङे खां पोइ जे सिंधी शाइर ज़िंदगीअ खां भॼी फ़क्त कल्पना लोक में उॾामणु कॾहिं बि पसंद न कयो आहे।

शाइराणे फ़न जे लिहाज़ खां १६४७ खां पोइ जे सिंधी शइर काफ़ी तरक्की कई आहे। पार्सी शइर जा ब॒ किस्म ग़ज़लु ऐं रुबाई चङा लोकप्रिय बण्या आहिनि। अजु॒ जे शाइरनि अवाइली ऐं विचें दौर जे सिंधी शइर जे रूपनि,—दोहे, सोरठे, बैत, वाई ऐं काफ़ीअ खे वरी नएं सिर ज़ोरु वठायो आहे। इन्हीअ खां सवाइ ब॒यनि देशनि जे शइर जे किस्मनि,—सानेट, तराईल, आज़ाद नज़्म ऐं हाइको खे वि कुछ फेर घेर सां सिंधीअ में अपनायो व्यो आहे।

विर्हाङे खां पोइ वि पार्सी अरूज़ जे नियमनि मुताबिक सिंधीअ में शइरनि जी रचना थींदी रही आहे, जेतोणीक समे पटांदर मंझिनि इश्क ऐं हुस्न वग़ैरह जां मज़मून घटिबा व्या आहिनि ऐं उन्हनि जे जाइ ते युग चेतना मूजिब नवां नवां विषय ईंदा व्या आहिनि। हाणोके सिंधी शइर में शाइर जे शख़्सी अनुभव ऐं अहसासनि जो सचाईअ सां इज़िहारु वधीक मिले थो। पार्सी अरूज़ मूजिब शइर लिखंदड़नि जो बानी हुओ लेखराज किशिनचंद 'अज़ीज़', जंहि सिंध वांगुर भारत में बि केतिरनि नौजवान शाइरनि जी रहनुमाई कई। डाक्टर हरूमल सदारंगाणी, कल्याण आडु॒वाणी, हरी दिलगीर, परसराम 'ज़िया', खीअलदास 'फ़ानी' ऐं नारायण 'श्याम' सिंध में ई पार्सी अरूज़ मूजिब शइर लिखणु शुरू कया हुआ। भारत में अचण बैद इन्हनि जे शइर वधीक ओजु॒ पातो ऐं हुननि पार्सी अरूज़ खां सवाइ ब॒यनि शइर जे किस्मनि में वि पंहिजो जौहरु डे॒खार्यो। नौजवान शाइरनि में एम० कमल ऐं अर्जुन शाद ग़ज़लनि में काफ़ी महारत हासिल कई आहे।

तरक्कीपसंद शाइरनि वि पार्सी अरूज़ जे फ़न में चङी दस्तरस हासिल कई आहे। मंझिनि मुख्य आहिनि कृष्ण राही, इन्द्र भोजु॒वाणी, अर्जुन सिकायल, मोती प्रकाश ऐं वासुदेव निर्मल।

गोवर्धन महबूबाणी 'भारतीअ' पार्सी शइर जे किस्म खां सवाइ ब॒यनि रूपनि में बि सुहिणा शइर पेश कया आहिनि। संगीत जे सुर-ताल ऐं लइ जो

हुन गीतनि में घणो ख़्यालु रख्यो आहे जंहिं करे उहे आम जनता में घणा मशहूर थी व्या आहिनि । भारतीअ जो दाइरो चङो वसीअ आहे । संदसि लिख्यल ॿारनि जा गीत बि चङा दिलचस्प आहिनि ।

दुखायल सिंध में ई राष्ट्रकवीअ जे रूप में पंहिंजो स्थानु बणाए चुको हुओ । भारत में अचण वैद बि हुन सिंधी जनता खे गांधीवाद तोड़े विनोबा भावे जो संदेशु पंहिजनि गीतनि ज़रीए सुणायो आहे । खेसि ग़ाइण जी बि ॾाति ग़ज़ब जी आहे । हू जॾहिं खंजिरीअ जे थाफ सां गदु सुरीले आवाज़ में ग़ाईंदो आहे तॾहिं ॿुधंदड़नि जे दिल्युनि खे मुंडे छॾींदो आहे ।

भारत जे ॿ्युनि ॿोल्युनि ज्यां सिंधीअ में बि **नईं कविता** जी लहर लग़णु शुरू थी आहे । नईं कविता खे **'अकविता'** बि सद्‌चो वञे थो छाकाणि जो मंझिसि कविता या शइर जे रवायती फ़न खिलाफ़ वग़ावत आहे । नईं कविता जे लिखंदड़नि विषय तोड़े शाइराणे फ़न जे लिहाज़ खां सभिनी परम्पराउनि खे टोड़े फिटो कयो आहे । सिंधीअ में अञा 'नईं कविता' जो जन्मु मस थ्यो आहे । हरीश वास्वाणीअ एं मोहन कल्पना हिन क्षेत्र में ज़ोरदार रचनाऊं पेश कयूं आहिनि । मिसाल तौर, हरीश वास्वाणीअ जी हीअ नईं कविता ॾिसो —

इन्सान जे कुल्हनि ते रख्यलु,
हीउ ज़िंदगीअ जो ॿोझु न आहे,
मौत जे सलीब जो ॿोझु आहे
जंहिं खे हू ईसा वांगुर पाण गिहिले रह्यो आहे,
इन्तिज़ारु सिर्फ़ उन मुकद्दस स्थान जो आहे
जिते खेसि लटकायो वेंदो ।
पर
हर मरंदड़ु इन्सानु
ख़ुद में छा पैग़म्बरु न आहे ?

जिअं हिन सदीअ में विर्हाङे खां अगु वेवस सिंधी शाइरीअ खे नओं मोड़ु डि॒नो तिअं विर्हाङे बैद पाकिस्तान में शेख़ अयाज़ ऐं भारत में नारायण 'श्याम' पंहिंजी अनोखी प्रतिभा सां सिंधी शाइरीअ खे हिक नईं दि॒स में अग॒ते वधायो आहे। भारत में सिंधी शइर जे विकास में नारायण श्याम जो हिकु निरालो स्थानु आहे। इन करे हिते संदसि शइर ते कुछ रोशनी विझणु लाज़िमी आहे।

नारायण 'श्याम' (जन्मु १९२१) विर्हाङे खां कुछ साल अगु कराचीअ में कालेजी तालीम वारे अर्से में सिंधी शइर जी दुनिया में कदमु रख्यो। हुन जूं कविताऊं 'सिंधू' ऐं 'कहाणी' रिसालनि में छपिजण लगि॒यूं। सिंधी अदब जी दुनिया जो डां॒हुंसि ध्यानु छिक्यो ऐं १९४७ खां थोरोई अगु सिंध जे तालीम खाते पारां संदसि शइरनि जे दस्तख़त ते खेसि इनामु मिल्यो। भारत में अचण बैद हि॒न होणहार शाइर जो शइरु वधीक निखिरी उथ्यो। विर्हाङे बैद संदसि शइर जा छह संग्रह ज़ाहिर थी चुका आहिनि : **माक फुड़ा** (हरी दिलगीर जे शइरनि सां गदु), **पंखुड़ियूं**, **रंग रती लहर**, **रोशन छांविरो**, **माक भिना राबेल** ऐं **वारीअ भर्यो पलांदु**। पोएं संग्रह ते १९७१ में साहित्य अकादमी अ पारां खेसि पंजनि हज़ारनि जो इनामु पुणि हासिल थ्यो आहे।

श्याम जो शइरु कोड़ी कल्पना जी उड॒ाम न आहे। हुन ज़िंदगीअ में जेकी अनुभव कयो आहे तंहिं खे सचाईअ ऐं ईमानदारीअ सां पेश कयो अथाईं। रोज़ानी ज़िंदगीअ जा केतिराई निज़ारा जिनि डां॒हुं आम माण्हुनि जो ध्यानु ई न थो छिकिजे, से हिन जे शइर में जाइ ब जाइ पखिड़्या प्या आहिनि।

१—**मुअलनि माण्हुनि जो ही मुल्कु जिते पथर जा पुतला,**
मौत जी गहराईअ सां जीअरनि ते हिअं मुश्कनि बीठा !
शहर जे चौंकनि ते ही पुतला दि॒सु कहिड़ियुनि हस्तियुनि जा,
जिनि ते सिरण्यूं पारीहल कनि कीअं न विठ्युनि जी वर्खा !

२—ही गंगा जा घाट,
हाठ्यूं, गुल, बेड़्यूं, दि॒आ,
लहर लहर ते लाट ।

हिते गंगा जे निज़ारनि जो चिटु चिटींदे शाइर लहर-लहर ते लाट जे हुअण जो केतिरो न हकीकी ऐं दिलकश चित्रु पेश कयो आहे। श्याम अहिड़ा निज़ारा पेश कंदे अणसिधीअ तरह किनि किनि शइरनि में ज़िंदगीअ जे हकीकतुनि द्रांहुं बि इशारा कया आहिनि ।

सागरु ऐं अणहूंद,
पाणी पाणी हर तर्फ़,
पर न पिअण लाइ बूंद ।

हिते उन्हनि शाहूकारनि द्रांहुं गुझो इशारो आहे जेके हूंदे सूंदे बि दानु न था कनि ।

श्याम उहो शाइरु आहे जेको ज़माने मुताबिक बदिलिबो हल्यो आहे । ज़िंदगीअ जे तब्दील जो संदसि मन ते जेको असरु थ्यो आहे उन खे हुन सचाईअ सां पेश कयो आहे। मुल्क जे विर्हाङे बैद हिन शाइर जी कोमल दिलि बि जन्मभूमीअ खे याद कंदे तड़फी थी उथे ।

दि॒संदे नक्शो सिंधुड़ीअ जो बस जाग्या उनजा इअं वीचार,
खि़लंदे खि़लंदे थिए अचानक वर जी नौवरनीअ खे सार !
दि॒संदे नक्शो सिंधुड़ीअ जो बस यादि पई इअं विसिर्यल वेर,
सालनि बैद फिटल मंदर में जोति अची जिअं ब॒ारे केर !

भारत में सिंध्युनि खे दरबदर थींदो दि॒सी ऐं सिंधी बो॒लीअ तोड़े साहित्य जे वाधारे में रुकावटूं दि॒सी श्याम जी दिलि मां दर्द विचां दांहं निकिरी थी वञे ।

अला, इअं न थिए जो किताबनि में पढ़िजे,
त हुई सिंध ऐं सिंध वारनि जी ॿोली।

श्याम जे शइर में न फ़क्त ख़्यालनि जी गहराई ऐं अनुभव जी सचाई आहे, पर हिन शाइर सिंधी ॿोलीअ सां बि वॾा भाल भलाया आहिनि। श्याम सिंधी ॿोलीअ खे केतिरा ई नवां मुहावरा ऐं नवां प्रयोग ॾिना आहिनि। हुन ज़रूरत आहर नवां नवां मुरक्कब लफ़्ज़ बि घड़्या आहिनि जेके स्वाभाविक हुअण सां गॾो गॾु तमाम सुहिणा ऐं दिलकश आहिनि। मिसलन्—साह-सेबाण्यूं, नेंहं-निवाज़्यल, रंग-रती, माक-भिना।

मानवीकरण ऐं स्थूल जी सूक्ष्म सां भेट करणु हिंदी छायावादी कव्युनि जी कविता में आम जाम आहे, पर सिंधीअ में इन जो घणो इस्तेमालु श्याम कयो आहे। अहिड़नि इस्तेमालनि सां हिन शाइर सिंधी ॿोलीअ खे इज़िहार जी हिक नईं कुव्वत बख़्शी आहे। मिसाल तौर,

१—ताजु थधो ज़णु बर्फ़,
चंड तक्यो सिज ॾांहुं पर,
कींहं बि कुछ्या न ॿ हर्फ़ ! (मानवीकरण)
२—तारा केॾो दूर,
पहियें पहियें प्यार जा,
प्यारा प्यारा पूर ! (तारनि जी पूरनि सां भेट)

जिअं बेवस सिंधीअ में गीतनि तोड़े नज़्मनि जा नवां नवां रूप इस्तेमालु कया आहिनि तिअं श्याम बि सिंधीअ खे केतिराई शइर जा नवां नवां किस्म ॾिना आहिनि। आज़ाद नज़्म, सानेट, तराईल, हाइको जे रूपनि में श्याम निहायत कामयाबीअ सां सुहिणा शइर चया आहिनि। न फ़क्त एतिरो, पर सिंधी शइर जे आॻाटनि रूपनि,—बैतनि, दोहनि, वायुनि ऐं काफ़्युनि खे बि श्याम अनोखे ढंग सां पेश करे खेनि नईं निज़ाकत ऐं रंगत

ड्ढेई छद्दी आहे। अहिड़ीअ तरह ब्रोलीअ तोड़े शाइराणे फ़न जे लिहाज़ खां हिन शाइर सिंधीअ में केतिराई नवां नवां तजुर्बा कामयाबीअ सां पेश कया आहिनि। श्याम जो भारत जे सिंधी शाइरनि में मुख्य स्थानु आहे। इन्हीअ में शकु नाहे त ख्यालनि जी गहराई ऐं फ़न जी बारीकीअ करे श्याम जा केतिराई शइर आम माण्हुनि जे समुझ खां बिनिह ब्राहर आहिनि, जेतोणीक साहित्यिक लिहाज़ खां उन्हनि जो दर्जो निहायत ऊंचो आहे।

---

६. सिंधी नसुर जी शुरुआत

सिंधी नसुर जो विकासु मुख्य तरह सां नएं दौर में ई थ्यो आहे। हिन दौर में उन्हीअ जे विकास जो सिलसिलो जाचण खां अगु इहो ड्रिसणु लाज़िमी आहे त सिंधी नसुर जी शुरुआत कदहिं खां वठी थी ऐं अग॒यनि दौरनि में उन जी कहिड़ी हालत हुई। अवाइली दौर में पुराणी सिंधी ब॒ोलीअ में लिख्यल सिपर जे किताब 'राजाउनि लाइ सिख्या' जो ज़िकिरु कयो व्यो आहे (डि॒सो सुफ़्हो १८)। प्रोफ़ेसर मंघाराम उधाराम मल्काणीअ इन्हीअ किताब खे सिंधी-प्राकृत नसुर में लिख्यलु पुराणे में पुराणो ग्रंथु करे ज़ाणायो आहे।[1] खबर नाहे त मल्काणी साहिब कहिड़े आधार ते इहो अनुमानु कयो आहे त इहो ग्रंथु नसुर में लिख्यलु हुओ, छाकाणि जो मुज्मल-अल्-तवारीख़ या ब॒िए कंहि बि किताब मां इन्हीअ किस्म जी ज़ाण कान थी पवे नको सिपर जे किताब जो को हिकु-अधु सुफ़्हो ई मिल्यो आहे जंहि मां साबिती मिले त इहा रचना नसुर में हुई। इन्हीअ में शकु नाहे त रोज़ानी वहिंवारी ज़िंदगीअ में इन्सानु नसुर में ग॒ाल्हाईंदो ब॒ोल्हाईंदो आहे। इन्हीअ करे मुमकिन आहे त अवाइली दौर में नज़्म खां सवाइ नसुर में बि उमंगनि ऐं वीचारनि खे क़लमबंद कयो व्यो हुजे, पर हेसी ताईं अवाइली दौर जा सिंधी ब॒ोलीअ जे नसुर में लिख्यल के बि किताब या ब॒ोल हासिल केन थ्या आहिनि।

---

१. प्रोफ़ेसर मंघाराम उधाराम मल्काणी : सिंधी नसुर जी तारीख़, कूंज पब्लिकेशन, बम्बई, १९६७, सुफ़्हो ५।

विचें दौर में सोर्हीं सदीअ जे हिक लेखक **मख़्दूम जाफ़र बूबकाईअ** (वफ़ात १५८९) तलाक जे मसइलनि ते अरबी ब़ोलीअ में हिकु किताबु लिख्यो हुओ जंहिं में विच में सिंधी ब़ोलीअ जा के जुम्ला बि डि़नल आहिनि उन बैद **आख़ूंद अज़ीज़ अल्लाह** (१७४७-१८२४) क़ुरान शरीफ़ जो सिंधीअ में तर्जुमो कयो हुओ। सिंधी नसुर जा जेके अवाइली किताब हथि लगा आहिनि तिनि में इहो किताबु आग़ाटे में आग़ाटो आहे। कुरान शरीफ़ जो सिंधीअ में तर्जुमो कंदे आख़ूंद साहिब मूल अरबी आयतूं दे‌ईं तिनि जे हेठां उन्हनि जो सिंधीअ में अखरु व अखरु तर्जुमो कयो आहे। सिंधीअ जे हेठां वरी हुन शाह वली अल्लाह देहलवीअ जो पार्सीअ में कयलु कुरानशरीफ़ जो तर्जुमो डि़नो आहे। इन्हीअ में सिंधी ब़ोलीअ जी वाक्य रचना घणे भाङे अरबी-पार्सीअ जे असर मूजिब आहे, इनकरे उन्हीअ जे स्वाभाविक ब़ोलचाल वारे रूप जी घणी ख़बर कान थी पवे। मिसाल तौर—

"ऐ मोमिना हमराही वठो मंझि मुश्किलुनि साणु सबुर ऐं नमाज़। तहकीक ख़ुदा साणु सबुर कंदड़नि आहे ऐं म चओ वास्ते तनि जे, जे कुसनि था मंझि वाट ख़ुदा जे, ऊइ मुअल आहिनि, बल्कि उहे जीअरा आहिनि, पर नथा ज़ाणे आइ (अव्हीं) ऐं आज़मायूं था आं (अव्हां) खे साणु टोलनि कनां ख़ौफ़ ऐं दुखनि ऐं बुखुनि ऐं थोरो थिअण मालनि जे ऐं मरण मुड़िसनि जे ऐं न थियण मेवनि जे....।"

अरिड़हीं ईस्वी सदीअ में मख़्दूम अब्दुल रहीम गरहोड़ीअ (वफ़ात १७७८) नाले हिकु सूफ़ी दरवेश थी गुज़िर्यो आहे जंहिं जा चयल कुछ नसुर जा गुफ़्ता मिल्या आहिनि। उन्हनि जुम्लनि में सिंधी ब़ोलीअ जो स्वाभाविक ब़ोलचाल वारो रूपु नज़रि अचे थो। उन्हनि मां के ब़ोल त अज़ुकाल्ह चविण्युनि जे रूप में मशहूर आहिनि।

१—रिज़िकु कंहि परि अचे, जिअं मींहंड़ो वसे।

२ सभुको पांहिजे करम जी चटी थो लोड़े।

३—जे सजु़णु सजा़ई ब़ांहं दि़ए त सजा़ई न गि़हिजे ।
४—तोड़े अगला ओढ़्, त पुणि लाखे जा़म जा ।

ऊणीहीं सदीअ में कलकत्ते जे भरिसां सीरामपोर जे पादियुंनि सन १८२५ में 'गास्पिल आफ़् सेंट मैथ्यू' जो सिंधीअ में तर्जुमो तैयार करे छपायो । उन जो नओं सओं सिंधी तर्जुमो कैप्टन जार्ज स्टैक तैयार कयो जो देवनागरी अखरनि में सन १८५० में छप्यो । बर्न्स साहिब 'गास्पिल आफ़् सेंट जान' जो तर्जुमो सिंधीअ में करे सन् १८५३ में छपायो । ब़िए सालि उहो गुरुमुखी अखरनि में बि छपिजी जाहिर थ्यो । इहे ब़ई किताब बम्बईअ जे आग्ज़ीलियरी बाईबल सोसाइटीअ छपाया हुआ । इन बैद ड़्या बि कुछ ईसाई मज़हब जे प्रचार जा किताब सिंधीअ में तर्जुमो कया व्या ।

नएं दौर जी शुरुआत (१८५३) थियण खां अगु सिंधी नसुर जी पीढ़ि ब़धण में युरोपीय आलिमनि घणी मदद कई । हुननि सिंधीअ जा ग्रामर, शब्द संग्रह तोड़े शब्दकोश छपाए जाहिर कया । ग्रामर जे किताबनि में नियमनि जे मिसालनि तौर सिंधी नसुर तोड़े नज़्म मां चूंड टुकरा दि़ना व्या आहिनि । शब्दकोश तोड़े शब्द संग्रह चाहे खु़द नसुर जा किताब न लेखे सघिबा, पर उन्हनि नसुर जे विकास में घणी मदद कई । पहिरीं पहिरीं प्रिंसेप सिंधी ब़ोलीअ जो ग्रामर तैयार करे सन् १८३५ में छपायो । उन बैद सन् १८३६ में एफ़्० डी० रैमोस जो सिंधी ग्रामर जाहिर थ्यो । साग़्ये साल में वाथेन जो तैयार कयलु सिंधी शब्द संग्रह ऐं व्याकरणु बि छप्यो । सन् १८४३ में ईस्ट विक ऐं लीच सिंधीअ जा शब्द संग्रह अलग़ु अलग़ु तैयार करे छपाया । इन्हनि मिड़िनी खां कैप्टन जार्ज स्टैक गोइ खणी व्यो । हू हैदराबाद सिंध में डेप्यूटी कलेक्टर थी आयो हुओ ऐं सिंधी ब़ोलीअ जो ऊन्हो अभ्यासु कयो हुआईं । सन् १८४९ में कैप्टन जार्ज स्टैक सिंधीअ जो ग्रामर तैयार करे छपायो । हुन मंझिसि ज़मीमे तौर राइ दि़याच ऐं सोरठ जी आखाणी सिंधी नसुर में दि़नी तोड़े ड़्या बि ब़ टे सिंधी किस्सा उते दि़नाईं । कैप्टन स्टैक

साग्ये सालि अंग्रेज़ी-सिंधी डिक्शनरी बि छपाई जेका अग्यनि शब्द संग्रहनि जे भेट में वधीक वसीअ हुई। स्टैक साहिब खे सिंधी ब़ोलीअ सां एतिरी त हुब हुई जो हुन सिंधी-अंग्रेज़ी डिक्शनरी तैयार कंदे पंहिंजी सिहत डाहे छड्डी। इन जो नतीजो इहो निक्तो जो इन्हीअ ग्रंथ जे छपिजण खां अगु ई पाण गुज़ारे व्यो। पोइ एलिस इहा डिक्शनरी सन् १८५४ में छपाए ज़ाहिर कई। कैप्टन स्टैक सिंधीअ लाइ देवनागरी लिपी कमि आणण जो पको हिमायती हुओ। इनकरे हुन इन्हनि टिन्हीं किताबनि में सिंधी ब़ोली देवनागरी अखरनि में लिखी हुई। इन्हीअ रीति सिंधी नसुर खे पके पाये ते बीहारण लाइ पीढ़ि में पथर युरोपीय आलिमनि विधा।

सिंधी नसुर में अवाइली कोशिशूं

सन् १८५३ में अरबी सिंधी लिपीअ जे सरिश्ते मुकरर थियण बैद सिंधी नसुर जे विकास खे वड्डी हथी मिली। अरबी-सिंधी लिखावट जे नएं सरिश्ते मूजिब सरकार सिंधी ब़ोलीअ जा प्राईमर, रीडर ऐं व्याकरण तैयार कराए छपाइणु शुरू कया। इन्हीअ खां सवाइ सिंध सरकार जे तालीम खाते ब्यनि विषयनि ते बि सिंधीअ में तालीमी किताब तैयार कराइण जो कमु हथ में खंयो। इन मूजिब तारीख़, भूगोल, हिसाब, तालीम, विज्ञान, सिहत सिख्या, मन्तक़, चित्रकला में बुन्यादी किताब तैयार कराए छपाया व्या। लेखकनि इन्हनि विषयनि ते किताब लिखण लाइ सिंधीअ जा केतिराई भूना तुज लफ़्ज़ ग़ोले इस्तेमालु कया। जिते अहिड़ा लफ़्ज, इस्तलाह ऐं मुहावरा खेनि न मिल्या उते नवां मुरक्कब लफ़्ज़ घड़चाऊ ऐं अंग्रेज़ी, पार्सी ब़ोल्युनि मां बि कुछ लफ़्ज़ खंयाऊं। इन रीति सिंधीअ में केतिरनि ई नंवनि पारिभाषिक लफ़्ज़नि जी वाधि थी ऐं किनि लफ़्ज़नि खे नईं माना बि हासिल थी। मिसाल तौर, हिसाबनि जा कुछ लफ़्ज़ ड्डिसो,–अणपूरु, ड्डहाई, सघ, पंजास (पंजकुंडो) छहास (छहकुंडो), उमूदु, गूनीकुंड, टिकुंडो। तालीम खाते सिंध में मुरव्वज नज़्म तोड़े नसुर में क़िस्सा बि हथि करे छपाया। इन

ज़माने में संस्कृत, हिंदी, उर्दूअ तोड़े अंग्रेज़ीअ जा बि कुछ आखाण्युनि जा किताब सिंधीअ में तर्जुमो कया व्या। तालीमी किताबनि तैयार करण में नंदीराम सेव्हाणी ऐं उधाराम थांवरदास मीरचंदाणी मुख्य हुआ। इन क्षेत्र में जिनि ब॒यनि सिंधी आलिमनि कमु कयो से हुआ, प्रभुदास अनंदराम रामचंदाणी, चूहड़मल कुंदनमल, कौड़ोमल चंदनमल खिलनाणी, आलूमल टीकमदास भोजु॒वाणी, काज़ी ग़ुलाम अली ठटवी ऐं मिर्ज़ा ग़ुलाम रज़ा बेग।

हिन दौर में जिनि युरोपीय आलिमनि सिंधी ब॒ोलीअ सां भाल भलाया तिनि में मुख्य हुआ—डाक्टर अर्नेस्ट ट्रम्प ऐं शर्ट। डाक्टर ट्रम्प सिंधी ब॒ोलीअ जो अंग्रेज़ीअ में व्याकरणु तैयार करे सन् १८७२ में छपाए पधिरो कयो। इन्हीअ ग्रंथ खे सउ साल थी चुका आहिनि, पर अञा ताईं इहो सिंधीअ जे व्याकरणनि में सनद लेख्यो वञे थो। अजु॒ ताईं ब॒यो को बि सिंधी ग्रामर इन जी जाइ न वालारे सघ्यो आहे। डाक्टर ट्रम्प पहिर्यों आलिम हुओ जंहिं शाह जो रिसालो हथि करे सन् १८६६ में उहो छपाए पधिरो कयो। शर्ट पादरी हुओ ऐं मिशन स्कूल में पाढ़ींदो हुओ। हुन उधाराम थांवरदास ऐं मिर्ज़ा सादिक अली बेग जी मदद सां सिंधी-अंग्रेज़ी डिक्शनरी तैयार करे सन् १८७९ में छपाई। इहो शब्दकोशु गुज़िर्यल सदीअ जे ब॒यनि सभिनी सिंधी शब्दकोशनि खां वडो॒ आहे। शर्ट साहिब सिंधी लफ़्ज़नि जी व्युत्पतीअ जो हिकु नंढो गुटिको 'अखर धातू' नाले सां बि लिखी छपायो।

गुज़िर्यल सदीअ में जिनि खानगी प्रकाशकनि सिंधी किस्सनि, कहाण्युनि, नाविलनि ऐं नज़्म जे किताबनि छपाइण में बहरो वर्तो, तिनि में मुख्य हुआ मेशर्स् हरीसिंह सखर वारो (१८८५) ऐं मेशर्स् पोकरदास शिकारपुर वारो (१८८६)। उन्हीअ ज़माने में हू सिंधीअ जा किताब घणो करे लाहोर जे लिथो प्रेस मां छपाईंदा हुआ। सिंधी साहित्य जे वाधारे लाइ कयल संदनि शुरुआती कोशिशुनि खे कदुहिं बि विसारे न थो सघिजे।

सिंधी नसुर जे विकास में अखबारुनि ऐं अदबी रिसालनि जो मुख्य हथु आहे। सिंध में अंग्रेज़नि जो राजु॒ शुरू थियण वक्ति उते हिकु बि

छापख़ानो कोन हुओ । सर चार्ल्स नेपियर सिंध फ़त्ह करण बैद कराचीअ में लोही छापख़ानो शुरू करायो जंहिं खे सरकारी छापख़ानो (पोइ, सिंध कमिश्नर प्रिंटिंग प्रेस) चवंदा हुआ । सिंध में पहिरीं अख़बार सरकार पारां अंग्रेज़ी ब़ोलीअ में सन् १८४४ में इन्हीअ छापख़ाने मां छपिजणु शुरू थी । इन्हीअ अख़बार जो नालो हुओ **सिंध ऐडवर्टाईज़र** । ग़ैर सरकारी माण्हुनि मां पहिरीं पहिरीं हिक पार्सी सेठ कराचीअ में प्रेस शुरू कई, जितां सन १८५४ खां वठी अंग्रेज़ीअ में **'सिंध्यन'** अख़बार निकिरण लगी । इहा अख़बार पोइ **'बेकन'** ऐं उन बैद **'सिंध टाईम्स'** नाले सां निकिरंदी हुई । सन् १८५५ में मिर्ज़ा मुख़्लिस अलीअ हिक पार्सी अख़बार **'मुफ़र्रेह अल् क़लूब'** शुरू कई जंहिं में अदबी रचनाऊं बि छपिब्यूं हुयूं । इहा अख़बार अदबी लिहाज़ खां सिंध खां ब़ाहर ब़ियनि प्रांतनि ऐं अफ़ग़ानिस्तान-ईरान में बि चङी मशहूर थी वेई । मिर्ज़ा साहिब हिक ब़ी बि पार्सी ब़ोलीअ में अख़बार **'मुत्तले ख़ुरशीद'** सन् १८६० धारे सखर मां शुरू कई जंहिं में सिंधीअ में बि कुछ कालम हूंदा हुआ । इन्हनि अख़बारुनि बैद सिंधीअ में बि अख़बारुनि ऐं रिसालनि जी शुरुआत थी ।

सन १८६६ में सिंध सरकार जे तालीम खाते **'सिंध सुधार'** नाले सां अख़बार शुरू कई । समूरी सिंधी ब़ोलीअ में इहा पहिरीं अख़बार हुई । मंझिसि अदबी लेख ऐं शइर वग़ैरह बि छपिबा हुआ । 'सिंध सुधार' महीने में ब़ दफ़ा निकिरंदी हुई । सन् १८८४ धारे 'सिंध सभा' इन्हीअ अख़बार हलाइण जी ज़िम्मेदारी पाण ते खंई, ऐं साधू हीरानंद इन जो टे साल खनु (१८८४-१८८७) सम्पादक थी रह्यो । इन अख़बार जो मुख्य मक़सदु हुओ तालीमी, सामाजिक ऐं साहित्यिक क्षेत्र में सुधारा आणणु ऐं माण्हुनि में सुजाग़ी पैदा करणु । सन् १८९० में साधू हीरानंद हैदराबाद मां **'सरस्वती'** नाले सां साहित्यिक पत्रिका शुरू कई । इन्हीअ साल में साधू नवलराइ ज़ालुनि में सुजाग़ी आणण लाइ **'सुधार पत्रिका'** नाले सां गुरुमुखी अखरनि में बि हिकु रिसालो शुरू कयो । मुसलमाननि में नएं ज़माने जी रोशनी आणण लाइ **'रिसालो मद्रसा'** कराचीअ मां सन् १८८५ में शुरू कयो व्यो । गुजिर्यल

सदीअ में राजनीतिक सुजागी आणण में 'प्रभात' अख़बार मुख्य हिस्सो वर्तो। इहा अख़बार सन् १८९१ में शुरू थी ऐं लेखराज तिलोकचंद थधाणी इन जो सम्पादक हुओ। हू हिकु वेडपो ऐं साहसी शख़्सु हुओ। सरकारी नीतीअ ते नुक्तचीनी करण खां कदहिं बि पुठिते न हटंदो हुओ। सन् १८९६ में 'जोति' अख़बार शुरू थी त सिंधी अख़बारनवीसीअ में जणु हिकु नओं वर्कु वरी व्यो। अदबी लिहाज़ खां हिन अख़बार जो दर्जो उन वक्त जे ब्यनि सभिनी सिंधी रिसालनि खां मथे हुओ। परमानंद मेवाराम जदहिं इन अख़बार जो सम्पादक बण्यो तदहिं सिंधी साहित्य जा भाग खुली प्या। हुन पंहिंजी ज़ोरदार ऐं सलोणी शैलीअ सां सिंधी साहित्य जा जेके घड़ा भर्या आहिनि से विसिरण जा न आहिनि। 'जोति' में उन वक्त जे ब्यनि बि केतिरनि ई साहित्यकारनि जूं रचनाऊं शायइ थींद्यूं हुयूं। गुज़िर्यल सदीअ जे आख़िर धारे मुसलमान संस्थाउनि जा कुछ ब्या बि रिसाला निकिरणु शुरू थ्या जिनि में घणो करे मज़हबी रंगु हूंदो हुओं।

नसुर जे मुख्य शाखाउनि,–उपन्यास, कहाणी, नाटक ऐं मज़मून जे क्षेत्र में गुज़िर्यल सदीअ में ई शुरुआत थी चुकी हुई। इन्हनि शाखाउनि अंदर शायइ थ्यल किताब घणो करे तर्जुमा हुआ। एकड़ ब्रेकड़ असुलोक्यूं रचनाऊं बि छपिजी ज़ाहिर थ्यूं। सतेतालीहनि सालनि जे अर्से में (१८५३-१९००) सिंधी नसुर जो बुन्यादु चङीअ तरह ब्धिजी चुको हुओ। सिंधी नसुर जे क्षेत्र में शुरुआती कमु कंदड़नि में मुख्य हुआ—नंदीराम सेव्हाणी ऐं उधाराम थांवरदास मीरचंदाणी। हुननि व्याकरण जे लिहाज़ खां नसुर जी लिखिणीअ खे सवलो ऐं शुद्ध रूपु दिनो। संदनि शैली सादी पर दिलचस्प हुई। उधाराम त पाण सिंधीअ जो व्याकरणु लिख्यो हुओ, इनकरे पंहिंजी लिखिणीअ में हू सिंधी जुम्लनि जी बीहक तोड़े लफ़्ज़नि जे सही इस्तेमाल जो घणो ख़्यालु रखंदो हुओ।

नंदीराम ऐं उधाराम सिंधी नसुर खे जेको रूपु दिनो, उन्हीअ खे पोइ दीवान कौड़ेमल खिलनाणीअ, मिर्ज़ा कलीच बेग, राजर्षी दयाराम गिदूमल

शहाणीअ ऐं परमानंद मेवाराम संवारे, ठाहे ठपे वधीक पुख़्तो निज़ाकत भर्यो ऐं दिलकश बणाए छद्दुयो । इन्हनि चइनी खे **'अवाइली सिंधी नसुर जा चार थंभा'** सद्दुयो वञे थो । सिंधी सूंहारनि जी इन्हीअ चौयारीअ सिंधी साहित्य जी जेका सेवा कई आहे सा सिंधी साहित्य जे इतिहास में अमर रहंदी ।

७. सिंधी कहाणीअ जो विकासु

इन्सान में आखाण्युनि, किस्सनि, दास्ताननि ऐं ड॒ंदकथाउनि बु॒धण जो शौकु निहायत आग॒ाटो आहे। ज़िबानी रूप में केतियूं ई आखाण्यूं ऐं किस्सा मशहूर आहिनि जेके लोक-साहित्य जो मुख्य भाङो आहिनि। ब॒ारनि खे राति जो सुम्हारण वक्ति अक्सर माउरु, डा॒डू॒यूं ऐं नान्यूं खेनि राजकुमारनि-राजकुमार्युनि, देवनि-पर्युनि, पशुनि-पख्युनि वग़ैरह जूं विंदुराईंदड़ ऐं नसीहत आमेज़ आखाण्यूं बु॒धाईंद्यूं आहिनि। दे॒ढ-ठग॒, डें॒बे-डें॒बीअ, झिर्क-झिर्कीअ, कांव ऐं ब॒ुघ पखीअ, गिदड़ ऐं शींहं वग़ैरह जूं आखाण्यूं सिंधीअ में मशहूर आहिनि। इन्हीअ खां सवाइ चारण ऐं भट अवाइली दौर वारे ज़माने खां वठी ग॒ोठाण्युनि कचहर्युनि, ओताकुनि ऐं ओतारनि में इश्क ऐं सूह्याईअ जा अमर क़िस्सा बु॒धाईंदा आया आहिनि।[1] वीहीं सदीअ जी सिंधी कहाणीअ जो इन्हनि आखाण्युनि, किस्सनि ऐं दास्ताननि सां लाग॒ापो फ़क्त सिलसिले ड॒ेखारण लाइ आहे, ब॒ीअ हालत में अजु॒ जी सिंधी कहाणी विषय तोड़े फ़न जे लिहाज़ खां घणो बदिलिजी चुकी आहे।

---

१. भारत में नारायण भारतीअ लोक साहित्य जे क्षेत्र में काफ़ी खोज करे चार-पंज किताब छपाया आहिनि। पाकिस्तान में डाक्टर नबी बख़्श ख़ान बलोच जी निगरानीअ हेठि सिंधी लोक साहित्य जे सिलसिले में सिंधी आखाण्यूं, ग॒ाल्ह्यूं ऐं किस्सा जुदा जुदा भाङनि में छपिजी ज़ाहिर थ्या आहिनि। हिन क्षेत्र में लाड़काणे जे प्रोफ़ेसर अब्दुलकरीम संदीले बि साराह जोग॒ो कमु कयो आहे।

सिंधी साहित्य जे नएं दौर जी शुरुआत थियण खां अगु ईसाई मिशन प्रचार लाइ पंहिंजो मज़हबी साहित्यु सिंधीअ में तर्जुमो करे छपाइणु शुरू कयो। उन्हनि किताबनि में बाईबल जूं बि के आखाण्यूं सिंधीअ में छपिजी ज़ाहिर थ्यूं। पर सिंधु जूं कुछ आखाण्यूं पहिरीं पहिरीं छापे जे सूरत में आणण जो शर्फ़ कैप्टन जार्ज स्टैक खे आहे। हुन सन १९४९ में सिंधी व्याकरणु छपायो, जंहिं जे पछाड़ीअ में राइ ड्रयाच ऐं सोरठ जी आखाणी, शाहज़ादे अमुल्ह माणिक ऐं शाहज़ादी हुसैन परीअ जी आखाणी ऐं ब्यूं कुछ सिंधी आखाण्यूं डि़नल हुयूं।

१८५३ खां १९१४ ताईं

हिन ज़माने में दर्सी किताबनि में आयल किनि आखाण्युनि खे छडे ब्यनि किताबनि में सिंधी आखाण्युनि जी शुरुआत तर्जुमनि सां थी। तर्जुमो थ्यल आखाण्युनि जे भेट में असुलोक्युनि आखाण्युनि जो अंदाज़ु घणो घटि हुओ। सभिनी आखाण्युनि जो उद्देश्य हुओ विन्दुर या अख़्लाकी शिक्षा। ऊणीहीं सदीअ जे आख़िरी सालनि में के आखाण्यूं अहिड़्यूं बि तर्जुमो थ्यूं जिनि जो मकसदु पंगिती सुधारो हुओ। आखाण्युनि जे हिन दौर खे **विन्दुराईंदड़ ऐं नसीहत आमेज़ आखाण्युनि जो दौरु** सडे सघिजे थो।

तर्जुमो थ्यल आखाण्यूं

तर्जुमो थ्यल आखाण्युनि में पहिरीं आखाणी **ग़ुलाम हुसैन कुरेशीअ** जी लिख्यल **भंभे ज़मीनदार जी ग़ाल्हि** (१८५४) आहे, जेका हुन पंडित बंसीधर जे हिंदी किस्से तां उल्थो कई हुई। कुरेशी साहिब असुली आखाणीअ खे सिंधी ग़ोठाणी ज़िंदगीअ में आणे बीहार्यो। आखाणीअ में उब्रावड़े जे भंभे ज़मीनदार जो चरित्रु चिटचलु आहे जंहिं पंहिंजी ईमानदारी, सचाई, सबुर ऐं नेक नियतीअ सां सभिनी जी दिलि वस में करे छडी हुई।

पंडित बंसीधर जी हिक ब्रीअ आखाणीअ जो उल्थो **सय्यद मीरां मुहम्मदशाह 'सुधातूरे ऐं कुधातूरे जी ग़ाल्हि'** (१८५५) नाले सां कयो जंहिं

में हुन ॾेखार्यो त सुधातूरो ऐं कुधातूरो ॿई स्कूल में पढ़ंदा हुआ। सुधातूरो पंहिंजनि नेक लछणनि करे पढ़ी वञी वॾो सरकारी अमलदार थ्यो ऐं सुखी ज़िंदगी गुज़ार्याईं पर कुधातूरो कुलछिणो हुओ। हुन जीअं तीअं करे स्कूली तालीम पूरी कई ऐं पोइ सरकारी दफ़्तर में मुंशी मुकरर थ्यो जिते रिश्वत वठण जे करे जेल जी सज़ा मिल्यसि।

हिन ज़माने में हिंदीअ जे ॿ्यनि बि आखाण्युनि जे किताबनि जा सिंधीअ में उल्था थिया। **'मुफ़ीद अल् सबियान'** (१८६१) में ॿारनि लाइ नसीहत आमेज़ आखाण्यूं ॾिनल हुयूं ऐं सय्यद मीरां मुहम्मदशाह उन्हनि जो तर्जुमो कयो हुओ। सन् १८९० में **गुरदासमल कृपालाणीअ बैताल पचीसीअ** जो सिंधीअ में अनुवाद कयो ऐं **दीवान हीरानंद खेमसिंह** 'सावित्री' नाले सां महाभारत जी मशहूर कथा सिंधीअ में छपाए ज़ाहिर कई। संस्कृत जे मशहूर ग्रंथ पंचतंत्र जे आखाण्युनि जो तर्जुमो **हासाराम ऐं सोभराज ॾासवाणीअ 'सभा जो सींगार'** नाले सां कयो।

अंग्रेज़ी ऐं पार्सीअ जा बि कुछ आखाण्युनि जा किताब सिंधीअ में उल्थो कया व्या। **नंदीराम सेव्हाणीअ** एलिस जी मदद सां एसिप जे आखाण्युनि जो सन् १८५४ में सिंधीअ में अनुवाद कयो। सन् १८९० में **मिर्ज़ा कलीच बेग** Lamb's Tales from shakespeare जो तर्जुमो सिंधीअ में **दिलपसंद किस्सा** नाले सां ॿिनि भाङनि में छपायो।

उधाराम थांवरदास (१८३३-१८८३) पार्सीअ जो तोतेनामो (१८६०) सिंधीअ में तर्जुमो कयो जंहिं में दिलचस्प ऐं विंदुराईंदड़ आखाण्यूं ॾिनल हुयूं।

असुलोक्यूं आखाण्यूं

असुलोक्यूं आखाण्यूं लिखण जी शुरुआत दर्सी किताबनि ज़रीए थी। सरकार जे तालीम खाते सन् १८५३ में अरबी सिंधी सरिश्तो मुकरर करे

उन में दरसी किताब तैयार कराया जिनि में बैत, मज़मून तोड़े आखाण्यूं दि॒नल हुयूं । इन्हनि खां सवाइ आखाण्युनि जा किताब अलग॒ बि तैयार कया व्या। असुलोकी पहिरीं आखाणी जेका दर्सी किताबनि खां ब॒ाहर ब॒यनि किताबनि में ज़ाहिर थी सा **मुंशी उधाराम थांवरदास** जी लिख्यल 'वंहिएं ऐं विल्हे जी आखाणी' हुई । इहा आखाणी सन् १८६० में छप्यल तोतेनामे जे आखिर में दि॒नल हुई । उधाराम इन आखाणीअ में 'व' अखर सां शुरू थींदड़ घणेई लफ़्ज़ कमि आणे अनुप्रास जी रंगति आणे छदी॒ आहे । आखाणीअ में लेखक दे॒खार्यो आहे त हब्ब॒छ करे खाइण सां माण्हू बीमार थी पवंदो आहे जिअं विल्हो वंहिएं जे घरि शादीअ ते घण्यूं वड़्यूं ऐं पुलाव खाई बीमार थी प्यो । उधाराम जी शैलीअ जो मिसालु दि॒सो--

"हिकिड़े वंहिएं जे वियाअ जो विहांउ हो । तंहिं वटि हिकिड़ो विल्हो व्यो त वंहिएं वेठे वड़्युनि जो पुलाउ वाङणनि जी भाज़ीअ सां खाधो । तदु॒हिं विल्हो वञी वेझो वेठुसि । वंहिएं खणंदे ई वड़ी छिके विल्हे जे वात में विधी त विल्हे वेचारे, जंहिं वीहनि वरिहनि लाकुर वड़ीअ जो वासु ई न वर्तो हुओ, सो विसो थी व्यो ऐं वातु पटचो वेठो करे--वाह ! वाह !"

इन बैद सन १८६१ में उधाराम ब॒यूं बि आखाण्यू लिख्यूं । राइ दु॒याच ऐं सोरठ जी आखाणी कैप्टन जार्ज स्टैक पंहिंजे सिंधी ग्रामर में छपाई हुई । उहा साग॒ी आखाणी पोइ उधाराम वधाए ऐं विच विच में बैत तोड़े दो॒हीड़ा गदे॒ जुदा किताब जे रूप में लिखी, जेका सरकार पारां १८६१ में छपाई वेई । उन्हीअ किताब में ब॒यूं दु॒ह मजेदार आखाण्यूं बि छप्यल आहिनि जेके उधाराम जूं लिख्यल आहिनि ।

हिन ज़माने में ई **दीवान केवलराम सलामतराइ** गुल, गुलशकर ऐं सूखिड़ी लिखी तैयार कया जेके तालीम खाते जे रंडकुनि करे केतिरा साल दस्तख़त जे रूप में ई प्या हुआ । गुल ऐं सूखिड़ीअ में लेखक नसीहत आमेज़

ऐं विदुराईंदड़ टोटिका ड्रिना आहिनि ऐं गुलशकर में सिंधी पहाका अलिफ़-बे मूजिब ड्रेई, उन्हनि जी समुझाणी बि लिखी अथाईं ।

उधाराम वांगुर **दीवान कौड़ोमल चंदनमल खिलनाणी** (१८४४-१९१६) बि हिन दौर जो मुख्य नसुरनवीस ऐं तालीमदान हुओ। हुन १८९१ में 'ब्राराण्यूं अखाण्यूं' लिख्यूं हुयूं जिनि में ब्रारनि जे लिहाज़ खां सवली ऐं वणंदड़ सिंधी कमि आंदी हुआईं । हिन दौर में दीवान साहिब जा लिख्यल ब्र्या असुलोका आखाण्युनि जा किताब हुआ फूलमाला (१९०२), ऐं टहिक ई टहिक (१९०६) ।

रोचीराम गजूमल जो नसीहत आमेज़ आखाण्युनि जो किताबु 'अजीब नुक्ता' ऐं **टहिलराम पुनवाणीअ** जो ब्रारनि जे विंदुर लाइ लिख्यलु किताबु 'वांदकाईअ जी विंदुर' बि उन ज़माने जा मशहूर किताब आहिनि ।

साधू हीरानंद (१८६३-१८९३) जी सरस्वती अख़बार ऐं **परमानंद मेवाराम** (१८६५-१९३८) जी जोति अख़बार में वक्ति ब वक्ति इन्हनि लेखकनि तोड़े ब्र्यनि सिंधी साहित्यकारनि जूं लिख्यल आखाण्यूं छपिब्यूं हुयूं, जिनि जो मकसदु विंदुर सां गड्रोगडु अख़्लाकी शिक्षा बि हूंदो हुओ। भेरूमल महरचंद पोइ साधू हीरानंद जूं सरस्वतीअ में लिख्यल आखाण्यूं 'हीरे जूं कण्यूं' (१९२६) नाले सां गडु करे छपायूं । परमानंद मेवाराम जोति में छप्यल पंहिंजुनि आखाण्युनि जो संग्रह दिलबहार (१९१२) नाले सां चइनि भाङनि में छपायो । उन्हीअ ज़माने जे लेखकनि में परमानंद जी लिखिणीअ जो हिकु निरालो ढंगु हुओ। दिलबहार जूं आखाण्यूं हास्यरस सां भरपूर आहिनि ऐं परमानंद जी सुपक, सवली ऐं पुख़्ती इबारत जा सुहिणा मिसाल आहिनि ।

१९१४ खां १९४७ ताईं

सन् १९१४ में पहिरीं महाभारी लड़ाई शुरू थी, पर सिंधी साहित्य में इन साल खां वठी अदबी रिसालनि जी लहर ज़ोर शोर सां लग्री, जिनि जे

ज़रीए ख़ास करे सिंधी कहाणीअ जे बिकास ते घणो असरु प्यो । इन्हनि में तर्जुमो थ्यल तोड़े असुलोक्यूं सिंधी कहाण्यूं छपिजण लग्यूं । सन् १९१४ में लालचंद अमरडिनेमल जगि्त्याणीअ (१८८५-१९५४) सिंधी साहित सोसाइटी बर्पा कई जंहिं जो सिंधी साहित्य जे क्षेत्र में हिकु अहमियत भर्यो स्थानु हुओ । उन बैद ब्या बि केतिराई अदबी रिसाला शुरू थ्या । सन् १९१७ में सिख यंगमेन्स ऐसोसीएशन जे माहवार ट्रैक्ट जी शुरुआत थी जंहिं में घणो करे सिखनि जी वीरता ऐं शहीदनि जे कुर्बान्युनि जूं कहाण्यूं डि्न्यूं वेंद्यूं हुयूं । सन् १९२२ में ज़ेठमल परसराम गुलराजाणीअ (१८८६-१९४८) नईं सिंधी लायब्रेरी ऐं सस्तो उमदो साहित्य माला शुरू कयूं जिनि जे ज़रीए हुन संसार जे जुदा जुदा बो॒ल्युनि जे मशहूर किताबनि जा सिंधीअ में तर्जुमा पेश कया । इन्हनि रिसालनि में केतिरनि किताबनि खे नंढो करे कहाण्युनि जे रूप में डि्नो वेंदो हुओ । आचार्य गिदवाणीअ कालिदास जे काव्यनि जो ततु कहाण्युनि जे रूप में इन्हनि रिसालनि में छपायो हुओ । इन बैद जेके ब्या मुख्य साहित्यिक रिसाला शुरू थ्या से हुआ,— मेलाराम वास्वाणीअ जो सुंदर साहित्य माहवार रिसालो (१९२४), हरीसुंदर रूपचंद जो कौड़ोमल साहित्य मंडल जो सीरीज़ (१९२५), अमरलाल हिंगोराणीअ जी फुलवाड़ी (१९३०), मुहम्मद सिदीक मेमुण जे बर्पा कयल मुस्लिम अदबी सोसाइटीअ जा किताब (१९३१), बूलचंद राजपाल जो माहवार 'सिंधू' (१९३२), चूहड़मल हिंदूजा ऐं पारूमल केवलरामाणीअ जे रतन साहित्य मंडल जो माहवार रिसालो (१९३४), जगत आडवाणीअ जो कहाणी माहवार रिसालो (१९३९), ज़ेठानंद लालवाणीअ जो भारत जीवन रिसालो (१९४०), दयाराम सभाणीअ जो आशा माहवार रिसालो (१९४१), नईं दुनिया किताब घर (१९४२), बिहारी छाब्र्या जो ज़िंदगी पब्लिकेशन (१९४७) । इन्हनि प्रकाशकनि सिंधी कहाणीअ जे क्षेत्र में अहमियत भर्यो कार्य कयो । हुननि जुदा जुदा भारतीय तोड़े विदेशी बो॒ल्युनि जे अमुल्ह साहित्यिक रचनाउनि खे तर्जुमो करे सिंधीअ में आंदो । भारतीय बो॒ल्युनि में हिन्दी, उर्दू, बंगाली, गुजराती, ऐं मराठीअ जे लेखकनि जूं रचनाऊं सिंधीअ में तर्जुमो

थ्यूं । प्रेमचंद, उपेन्द्रनाथ अश्क, सुदर्शन, कृष्णचंद्र, टैगोर, बंकिमचंद्र, शरच्चंद्र, कन्हैयालाल मुंशी सिंधी जगत में मशहूर थी व्या । ब्राहिर्यनि मुल्कनि जे लेखकनि में ओ० हेनरी, पर्ल बक, टाल्सटाइ, गोर्की, चेखोफ़, मोपासां जूं चङ्यूं ई कहाण्यूं उन ज़माने में सिंधीअ में आयूं । जुदा जुदा ब्रोल्युनि जे कहाण्युनि खां प्रभावित थी सिंधीअ में बि नएं विषय ऐं फ़न जे कहाण्युनि जी शुरुआत थी । हिननि चोटीहनि सालनि जे अर्से में सिंधी कहाणीअ में कीअं विकासु थ्यो आहे, तंहिं खे हेठींअ रीति समुझाए सघिजे थो ।

पहियों मोड़—१९१४ ताईं सिंधीअ में जेके कहाण्यूं लिख्यूं वेयूं से घणो करे विदुर वायूं ऐं नसीहत आमेज़ हुयूं । सिंधी साहित सोसाइटी जे रिसाले में १९१४ खां वठी लालचन्द, भेरूमल ऐं ब्यनि लेखकनि जूं अहिड़यूं कहाण्यूं प्रकाशित थ्यूं जिनि में सामाजिक ऊणायुनि जी ओघड़ करे समाज खे सुधारण लाइ के आदर्श पेश कया वेंदा हुआ । इन सां गद्वोगदु कौमी विषयनि ते बि घणेई कहाण्यूं ज़ाहिर थ्यूं जिनि में घणो करे भारत जे प्राचीन इतिहास, राजपूती शान ऐं वीरनि जे जीवन जो ज़िकिरु हूंदो हुओ । सन् १९२० धारे जद्रहिं महात्मा गांधीअ जे आंदोलन ज़ोरु वर्तो तद्रहिं गांधीवाद ते आधारित बि के कहाण्यूं सिंधीअ में लिख्यूं वेयूं । मतलबु त हिन ज़माने जे घण्युनि कहाण्युनि जो मकसदु हूंदो हुओ सामाजिक सुधारो ऐं कौमी भावना जी जागृती ।

लालचंद अमरडिनेमल जे लिख्यल कहाण्युनि, किशिनीअ जो कष्टु (१९१७) नौवर्नीअ जो ख़ून (१९२३) ऐं दुखनि द्रधी ज़िंदगी (१९२५) में घरू ऐं पंगिती बुरायुनि जी ओघड़ि कई वेई आहे । **जेठमल परसराम** पंहिंजी भारतवासी अखबार में सिंध जे पंगिती बुरायुनि ते वक्ति ब वक्ति कहाण्यूं लिखंदो हुओ, जेके पोइ हुन चमड़ापोश जूं आखाण्यूं (१९२३) नाले सां गदु करे छपायूं । इन्हनि कहाण्युनि में सिंध जे शाहूकार तबके जी ऐशपरस्ती, ऐं ड्रोहनि गुनाहनि जी ओघड़ि कयल हुई ऐं पंगिती ऊणायुनि,—जहिड़ोकि

ज़ोरीअ शादी, विधवा विवाह, व्यभिचार वग़ैरह ते आलोचना कयल हुई। फ़न जे लिहाज़ खां इहे कहाण्यूं कस्यूं आहिनि जिनि में सामाजिक सुधारक जी लेक्चरबाज़ी वधीक नज़रि अचे थी। भेरूमल मेहरचंद जो पुटु **प्रभुदास** बि घरेलू ब॒ोली लिखण में पीउ वांगुर उस्तादु हुओ। हुन पंहिंजी इस्तलाही इबारत में घरू ज़िंदगीअ जूं दुख भर्यूं कहाण्यूं लिख्यूं जेके सिख ट्रैक्ट वारनि 'अंदर जा उधमा' (१९२३) नाले सां छपायूं। प्रभुदास, हरनामसिंह नाले सां बि कहाण्यूं लिखंदो हुओ। इन नाले सां लिख्यल हुन जूं कहाण्यूं हिक ब॒िए सिंधी कहाणीकार ह० प० विद्यार्थीअ जे कहाण्युनि सां गदु हीरा-जवाहर (१९३१) संग्रह में ज़ाहिर थ्यूं। **विद्यार्थीअ** जे कहाण्युनि जा अलग॒ संग्रह मुखिड़्यूं, मोत्युनि जो महराणु ऐं अमुल्ह रतन नालनि सां ज़ाहिर थ्या हुआ। इन्हनि मिड़िनी कहाण्युनि में हकीकतनिगारी त नज़रि अचे थी पर उन सां गदो गदु मंझिनि सामाजिक सुधारे जो आदर्शु बि पेश कयलु आहे। इन्हनि सभिनी कहाण्युनि में सामाजिक हकीकतुनि जो बयानु वधीक ऐं कहाणीकला घटि आहे।

तारीख़ी कहाण्युनि में लालचंद अमरडि॒नेमल जी 'हुर मखीअ जा' (१९१४), बूलचंद द॒याराम जी नूरजहान (१९१४), मुहम्मद सिदीक (१९१४), ज़िकिर लाइक मुसाफ़िर जूं ज़ेब अल्‌निसा (१९१४) ऐं चांदबीबी (१९१७) आहिनि। पंहिंजी सभ्यता ऐं संस्कृतीअ लाइ फ़ख़ुरु पैदा करण वास्ते राजपूती वीरता ऐं शान जूं कहाण्यूं घणो करे जुदा जुदा ब॒ोल्युनि तां सिंधीअ में तर्जुमो कयूं वेंद्यूं हुयूं। इन किस्म जूं असुलोक्यूं सिंधी कहाण्यूं ख़ैर को ज़ाहिर थ्यूं।

ब॒यो मोड़ु—सन् १९३० धारे विषय तोड़े फ़न जे लिहाज़ खां सिंधी कहाण्युनि में फेरो आयो। सामाजिक ऐं कौमी सुजाग॒ीअ करे झूनिनि रवाजनि मां माण्हुनि जो विश्वासु निकिरण लगो॒ ऐं नवां वीचार, सामाजिक मापा ऐं क़दुर पैदा थियण लगा॒। विषय तोड़े कहाणीकला जे लिहाज़ खां **अमरलाल हिंगोराणीअ** सिंधी कहाणीअ खे नओं मोड़ु डि॒नो। प्रोफ़ेसर मंघाराम

मल्काणीअ जे लफ़्ज़नि में "अमरलाल खे हकीकत (realism) ते ब्रधल जदीद कहाणी नवीसीअ जे फ़न जो बानी कोठे सघिजे थो।" ही साहिबु वकील हुओ ऐं पंहिंजे वकालत जे आज़मूदे मां विषय चूंडे उन्हनि खे कलात्मक ढंग सां कहाण्युनि जे रूप में पेश कंदो हुओ। संदसि कहाण्युनि में घटनाउनि जे बदिरां पात्रनि जी सीरतनिगारीअ ते वधीक ज़ोरु ड्रिनलु आहे। अमरलाल जूं पहियूं ब्र कहाण्यूं 'अदो अब्दुल रहमान' ऐं 'ड्रुसु ड्रियोमि त किथां लभंदी' सन् १९३० में संदसि रिसाले फुलवाड़ीअ में ज़ाहिर थ्यूं। अमरलाल ब्र्यूं बि इस्तलाही ब्रोलीअ में असराइत्यूं कहाण्यूं लिख्यूं आहिनि, जिअं त-हीअ बि रांभूअ संदी रम्ज़, राम ऐं रहीम, लिख्यो कीन टर्यो। हिन लेखक जे कहाण्युनि में पात्रनि जी मनोवैज्ञानिक ओख डोख कयल आहे ऐं इन्सान जे दाइमी मसइलनि खे पेश कयो व्यो आहे, जंहिं करे उहे अजु बि पढ़ंदड़ खे प्रभावित कनि थ्यूं।

अमरलाल वांगुर मनोवैज्ञानिक कहाण्यूं लिखंदड़ हिन दौर जा ब्र्या लेखक आहिनि,—**आसानंद मामतोरा, मिर्ज़ा नादिर बेग ऐं उस्मान अली अन्सारी**। संदनि केतियूं ई कहाण्यूं सीरतनिगारीअ जी बारीकी ऐं कहाणीअ जे फ़न खां दाद ड्रियण जे लाइक आहिनि। आसानंद मामतोरा पहियों काबिल कहाणीनवीस आहे जंहिं उन ज़माने में पंहिंज्युनि कहाण्युनि में जिन्सियाती मसइलनि जी मनोवैज्ञानिक छंड छाण कई। मामतोरा जी लिख्यल कहाणी ग्रंवारिणि उर्फ़ किकी मनछेद वार्युनि कहाण्युनि में शाहकार मञी वञे थी। मिर्ज़ा नादिर बेग जे कहाण्युनि जी उन्हनि ड्रींहंनि में धुम मची वेई हुई। हुन पंहिंज्युनि कहाण्युनि में उन वक्त जे लिहाज़ खां केतिराई नवां विषय खंया; जिअं त 'इन्कलाब' नाले कहाणीअ में हुन हिक मुसलमान औरत जी बेवाकीअ जो चित्रु चिटयो आहे, जंहिं जी शादी संदसि पसंद मूजिब न थी आहे ऐं घोटुसि खेसि जीवन साथिणि न, पर रांदीको समुझे थो। इनकरे हूअ मुड़िस खे छड्रुण लाइ मजबूर थिए थी। 'अछूत' कहाणीअ में

हिन लेखक हिक ब्राह्मण ऐं अछूत कन्या जे प्रेम जो चिटु चिटचो आहे। मिर्ज़ा नादिर बेग जे केतिर्युनि कहाण्युनि में सीरत निगारी बि ड्रिसण वटां आहे।

ट्यों मोड़ु—सन् १६४२ धारे सिंधी कहाणीअ में हिक ब्री धारा शुरू थी जंहिं खे **तरक्की पसंद या प्रगतीवादी धारा** सड्रिजे थो। हिन ज़माने में हिक तर्फ़ि अंग्रेज़नि जे राज़ु खे भारत मां ख़तम करण लाइ 'क्विट इण्डिया' हलचल शुरू थी त ब्रिए तर्फ़ि ब्रीं महाभारी लड़ाई चालू हुअण करे समाज ऐं घरेलू ज़िंदगीअ जो ढांचो डांवाडोल थी व्यो हुओ। इनखां सवाइ ब्र्यनि मुल्कनि जे किनि वीचार धाराउनि जो असरु वि सिंधी साहित्य ते प्यो। १६१७ में रूस में सामाजिक इन्कलाबु आयो जंहिं में ज़ारशाहीअ खे पाड़ुनि खां पटे फिटो कयो व्यो। मुल्क में पूंजीपत्युनि जे प्रभाव खे नास करे, वर्गभेद खे मिटाए साम्यवादी राष्ट्र जी स्थापना कई वेई। रूसी फ़िलासाफ़र मार्क्स जे साम्यवादी ऐं भौतिकवादी दर्शनशास्त्र जो असरु बंगाली, हिंदी ऐं उर्दू साहित्य ते अग्रेई थी चुको हुओ। सन् १६३५ में लखनऊ में प्रगतीशील लेखक संघ जी पहिरीं कान्फ़रन्स थी जंहिंजो अध्यक्ष हिंदी ऐं उर्दूअ जो मशहूर लेखक प्रेमचंद हुओ। इन कान्फ़रन्स खे गुरुदेव टैगोर, शरच्चंद्र चैटर्जी ऐं सरोजनी नायडू जहिड़नि महान साहित्यकारनि जी आशीर्वाद हासिल थी। प्रेमचंद इन कान्फ़रन्स में पंहिंजे भाषण में ऐलान कयो, "असां जी कसौटीअ ते उहोई साहित्य सचो साबित थींदो, जंहिं में ऊंचो चिंतन हुजे, स्वाधीनता जी भावना हुजे सुंदरता जो सारु हुजे, सृजन जी आत्मा हुजे, जीवन जे सचायुनि जो प्रकाश हुजे, जेको सभिनी में गती, संघर्ष ऐं बेचैनी पैदा करे; सुम्हारे न, छाकाणि जो वधीक सुम्हणु मौत जी निशानी आहे।" प्रेमचंद जो पको विश्वासु हुओ त कला, कला जे लाइ न पर कला ज़िंदगीअ लाइ हुअण घुर्जे। इनकरे साहित्यकार जो फ़र्ज़ु आहे त हू पंहिंजी रचना ज़रीए समाज जे बुरायुनि खे नास करण में मदद करे।

'प्रगती' लफ़्ज़ जी अख़िरी माना आहे 'तरक्की, उन्नती, वाधारो, अग्ते वधणु।' समाज जे ऊणायुनि जो साहित्य में चित्रणु करणु ऐं समाज खे

सुधारण जी भावना भारतीय साहित्य में घणी प्राचीन आहे। सिंधी साहित्य में शाहलतीफ़ जे कलाम में बि शाहूकरशाही ऐं वापार्युनि जी रत चूसण वारी मनोवृतीअ ड्रांहुं इशारा मिलनि था। पर अजु काल्ह प्रगतीवादी या तरक्की-पसंद वीचारधारा जो फ़क्त इहो मतलबु न आहे। अजु काल्ह इन्हीअ धारा जे लेखकनि ते मार्क्स जे वीचारनि जो घणो असरु आहे। इन्हीअ करे प्रगती-शील या तरक्कीपसंद साहित्यकारनि जो अर्थु आहे मार्क्स जे सिद्धान्तनि खे सिधीअ या अणसिधीअ तरह साहित्य में पेश कंदड़ लेखक।

मार्क्स जी फ़िलासाफ़ीअ जो हिते ख़ुलासो बयानु करणु त मुश्किल आहे, पर थोरे में मार्क्स जो मुख्य सिद्धान्तु हिन रीति आहे। जगत में जेका असमानता नज़रि अचे थी उन जो मूल कारणु आहे अर्थु, पूंजी (धनु दौलत, मिल्यिकत)। अर्थ जे असमान विर्हाङे करे ई समाज में संघर्षु पैदा थिए थो। इनकरे समाज जे विकास में वडे में वडी रुकावट आहे पूंजीवादु। इन्हीअ रुकावट खे हटाए साम्यवादी सरिश्ते पैदा करण सां ई इहा असमानता या भेदभाव वारी हालत ख़त्म करे सघिजे थी। इनकरे मार्क्स जो मुख्य सिद्धान्तु आहे त मज़दूर ऐं महिनतकश तबिके जे ख़ून ऐं पघर जे पोर्ह्यें ते वाधारो कंदड़ शाहूकारशाहीअ वारे सरिश्ते खे ख़त्म करे, मालिक ऐं ग़ुलाम, शाहूकार ऐं ग़रीब, पीड़ींदड़ ऐं पीड़्यल जे वर्गभेद खे मिटाए हिक वर्गहीन समाज जी स्थापना करणु। आर्थिक उन्नतीअ सां ई समाज जी उन्नती थी सघे थी। समाज जो कल्याणु ई मुख्य उद्देश्य आहे ऐं व्यक्ती या शख़्सु समाज जो हिकु अंगु आहे, इन्हीअ करे खेसि बि समाज-कल्याण वारे कार्य में सहायक बणिजिणो आहे। व्यक्ती जेकड्हिं इन उद्देश्य में सहायक न थो बणिजे त खेसि समाज इन कार्य लाइ मजबूर करे थी, मथिसि अंकुश रखी सघे थी। वर्गहीन ऐं साम्यवादी सरिश्ते वारी समाज काइम करण लाइ जेकड्हिं इन्कलाबी ऐं हिंसक तरीकनि सां बि पूंजीवादी समाज खे बदिलाइणो पवे त उहो रवा आहे।

सन् १९४२ धारे सिंधी साहित्य में बि मार्क्सवादी वीचारनि जो असरु नज़रि अचण लगो। इन्हनि वीचारनि जूं तर्जुमो थ्यल तोड़े असुलोक्यूं कहाण्यूं सिंधी रिसालनि में ज़ाहिर थियण लग्यूं। "हिन दौर जूं कहाण्यूं अग्यें दौर जे हक़ीक़तनिगारी ऐं समाजिक भलाईअ जे नुक्ते-निगाह जी परम्परा खे खणी अगते वध्यूं, पर साग्ये वक़्त निराल्यूं बि हुयूं। मिसलन्, ही कहाण्यूं फ़गो दिलि जी जज़्बात खे न थ्यूं छुहनि, लेकिन दिमाग़ खे पुणि भुंझिलाईनि थ्यूं। उन्हनि में सुधारवादी आदर्श बदिरां इन्क़लाबी आदर्श पेश कयलु आहे। निराशा बदिरां आशा जो आलापु बुधण में अचे थो। जिन्स बाबत बुछां (Taboos) कान्हे। इबारत सलीस आहे ऐं इन्तिज़ार भरण जी कोशिश खां आजी आहे।"[1] तरक़्क़ी पसंद लेखकनि जे कहाण्युनि जो पहियों संग्रह हुओ 'सर्द आहूं', जो १९४२ में नईं दुनिया किताब घर (शिकारपुर) पारां छप्यो हुओ, जंहिं में **गोबिन्द पंजाबीअ** जूं कहाण्यूं द्रिनल हुयूं। "मंझिनि पोर्ह्यतनि ऐं आम जनता जे सर्द आहुनि जो बयानु कयलु हुओ ऐं सरमायेदार समाज में इन्क़लाब आणण जी ललकार कयल हुई।" हिन दौर जा ब्या मुख्य तरक़्क़ी पसंद लेखक, जिनि जूं असुलोक्यूं सिंधी कहाण्यूं विर्हाङे खां अगु छपिजी ज़ाहिर थ्यूं, से हुआ,—**आनंद गोलाणी, सोभो ज्ञानचंदाणी, गोबिंद माल्ही, उत्तम, कीरत ऐं शेख़ अयाज़।**

सिंधी कहाणीअ जे विकास में इन्हनि मोड़नि जे अचण बैद पुणि भूने ज़माने जूं सामाजिक सुधारे जे आदर्श वार्यूं कहाण्यूं ऐं विंदुराईंदड़ तोड़े नसीहत आमेज़ आखाण्यूं बराबर निकिरंद्यूं रह्यूं। इन्हीअ द्रिस में १९४७ ताईं छप्यल बाल साहित्य जो हिते ज़िकिरु करणु ज़रूरी आहे। वीहीं सदीअ में मुल्क जे विर्हाङे ताईं ब्रारनि जे द्रांव जूं विंदुराईंदड़ ऐं नसीहत भर्यूं आखाण्यूं चङे अंदाज़ में ज़ाहिर थ्यूं। इन क्षेत्र में सुंदर साहित्य मंडल

---

१. उत्तम : सिंधी कहाणी (हिक समालोचना), नईं दुनिया, बम्बई, मे १९६७, सु० ३५।

जू कोशिशू साराह जोग्यू आहिनि । हिन मंडल जे पारां ब्रारनि जे द्रांव जा नंढा तोड़े वद्रा आखाण्युनि जा किताब सुहिणी बीहक ऐं मूर्तुनि सां छपाया व्या । हिंदू वीर ब्रालक, इन्साफ़ जूं आखाण्यूं, अख़्लाकी दुनिया, पारस, गुलगाद्री, फुलवाड़ी, दर्दंदखटोली, देविस्तान, परिस्तान, वग़ैरह आखाण्युनि जा किताब सुंदर साहित्य मंडल वारनि छपाए ज़ाहिर कया । विर्हाङे खां कुछ साल अगु ब्रारनि लाइ 'गुलफुल' माहवार रिसालो बि शुरू कयो व्यो । ब्रालकनि जी ब्रारीअ जे सहारे हेठि १९४४ खां 'गुलिस्तान' माहवार अख़बार बि निकिरणु शुरू थी । ब्रारनि जे आखाण्युनि जा क्या कुछ किताब हुआ,—**नारायणदास मल्काणीअ** जो बाराण्यूं ब्रोल्यूं (१९२६), **मनोहरदास कौड़ेमल** जा मन जा मण्या (१९२७) ऐं अख़्लाकी आखाण्यूं (१९३५), **टहलराम पुनवाणीअ** जो वांदिकाईअ जी विंदुर (१९२८), **वीरूमल मल्काणीअ** जो मौजी आखाण्यूं (२९२८), **नानकराम धर्मदास मीरचंदाणीअ** जो खिल ख़ुशी (१९३२) ।

१९४७ खां पोइ

सन् १९४२ धारे सिंधी कहाण्युनि में जेका **तरक्कीपसंद कहाण्युनि जी धारा** शुरू थी सा विर्हाङे बैद बि काइम रही आहे । लग्भग् सन् १९५८ ताईं इन धारा जो सिंधी कहाण्युनि जे क्षेत्र में तमाम घणो ज़ोरु हुओ । मुल्क जे विर्हाङे खां पोइ द्रहाको खनु साल सिंध्युनि जी सामाजिक ऐं घरू जीवति घणे भाङे टुटी पेई हुई । भारत जे जुदा जुदा शहरनि ऐं ग्रोठनि में सिंधी रोज़गार, ऐं धंधे हथि करण लाइ भटिकी रह्या हुआ । जीवन में अटे, लटे ऐं अझे जा मसइला संदनि साम्हूं वाघूअ ज्यां वातु फाड़े बीठा हुआ । केतिरा सिंधी कैम्पुनि जे भग्ल-टुटल ऐं बेतरतीब ठह्यल बैरकुनि में वञी रिढुनि-ब्रकिर्युनि वांगुर ग्राहटु थ्या । राशनु हथि करण लाइ खेनि कलाकनि जा कलाक निटहण उस में धिका खाइणा पवंदा हुआ । खेनि पाणीअ गागरि लाइ नलिकनि वटि कतारुनि में बीहणो पवंदो हुओ ऐं सुबुह जो जहिड़ी तहिड़ी रोटी नसीबि थियण बैद वरी धंधो-रोज़गारु हथि करण लाइ रुलिणो

पवंदो होनि । इन्हीअ जो असरु स्वाभाविक तरह साहित्यकारनि ते बि प्यो । कैम्पुनि जी गंदगीअ ऐं ज़िलत भरी ज़िंदगी, बैरकुनि में रहण करे कुटुम्बी खानगीपणे जो नास थियणु, मकानी माण्हुनि सां सिंध्युनि जी कशमकश, पोलीसवारनि जे नज़रुनि खां पाणु बचाए रेलगा॒डीअ में सिंधी ब॒ारनि जो खटमिठड़ा विकिणणु ऐं ववते ट्रेन जे पटनि ते किरी बेवक्ते मौत जो शिकारु थियणु, सिंध जे ज़मीनदार तबिके जो विर्हाङे बैद फुटपाथनि ते पिड़्यूं खोले धंधो शुरू करणु, सिंधी ग़रीब औरतुनि जो पापड़-वड़्यूं विकिणी पेट गुज़रान लाइ भटिकणु ऐं ब॒ारनि खे पाढ़े वदु॒ो करे लाइकीअ लग॒ाइण लाइ ज़िंदगीअ जे मुश्किलातुनि सां जदो जहद करणु, पोलीस ऐं सरकारी आफ़ीसरनि जूं सिंध्युनि सां दा॒ढायूं, सिंध्युनि जो क्लेमनि लाइ सरकारी आफ़ीसरनि वटि जुत्यूं गसाइणु वग़ैरह हकीकतूं अटिकल द॒ह साल खनु सिंधी कहाण्युनि जा प्यारा विषय बण्यूं । इन्हनि विषयनि ते कहाण्यूं लिखंदे सिंधीअ जे तरक्की-पसंद कहाणीकारनि बुख-बेरोज़गारी, शाहूकारशाही, वर्गनि जी कशमकश वग़ैरह जा हकीकी निज़ारा पेश कया ऐं पंहिंज्युनि रचनाउनि में हुननि सिधीअ या अणसिधीअ तरह मार्क्सवाद जा नारा लग॒ाइणु शुरू कया। विर्हाङे खां पोइ अटिकल १९५३ ताईं तरक्कीपसंद लेखकनि जे लिख्यल कहाण्युनि में कलात्मकता घटि ऐं मार्क्स जे राज॒नीतिक ऐं आर्थिक सिद्धान्तनि जो प्रचार घणो रह्यो । इनकरे उन ज़माने जूं इहे कहाण्यूं खारिजी (objective) पहलूअ जी प्रधानता वारा ठह्यल ठुक्यल टाईप बणिजी पेयूं । इन्हीअ ख़ामीअ खे १९५४ धारे तरक्कीपसंद लेखकनि ख़ुद कबूल कयो । इन बैद हुननि इहे साग॒या विषय खणंदे पुणि इन्सान जे कोमल भावनाउनि, मनोवैज्ञानिक सचाईअ, पात्रनि जी सीरतनिगारीअ वग़ैरह ते बि ध्यानु दि॒यणु शुरू कयो ।

सिंधी कहाण्युनि में तरक्कीपसंद लेखकनि जो ज़ोरु अटिकल १९५८ ताईं रह्यो । इन दौर जा मुख्य कहाणीकार आहिनि—गोबिन्द माल्ही, गोबिन्द पंजाबी, आनंद गोलाणी, उत्तम, सुन्दरी उत्तमचंदाणी, कीरत बा॒बा॒णी, कृष्ण

खटवाणी, कृष्ण राही, मोती प्रकाश, ज़ेठानंद ताब ऐं फतन पुरुस्वाणी। उन ज़माने में मोहन कल्पना, लाल पुष्प, नारायण भारतीअ, गोवर्धन महबूबाणीअ, तारा मीरचंदाणीअ ऐं कला प्रकाश जूं बि कुछ कहाण्यूं तरक्कीपसंद धारा जे प्रभाव हेठि शायइ थ्यूं।

इन में शकु नाहे त साहित्य जो ज़िंदगीअ सां गहरो लाग़ापो आहे ऐं इनकरे ज़िंदगीअ जे मसइलनि जो असरु साहित्य ते बि पवे थो। साहित्य जी सृष्टी जद्हिं किनि सिद्धान्तनि जे प्रचार लाइ कई वञे थी तद्हिं अक्सर कला जो ज़ुज़ो मंझिसि घटिजी थो वञे ऐं उहा खुश्क प्रचारवादी साहित्यु बणिजी थी पवे। हकीकत में ड्रिसिजे त महान् कलाकार जी कला इन्हीअ में आहे त हू चाहे कहिड़ो बि विषय या मसइलो खणी साहित्य-रचना करे, पोइ चाहे उहो राजनीतिक हुजे या आर्थिक, सामाजिक हुजे या घरेलू, पर उन्हीअ खे हू पंहिंजी कल्पना जे रंग में रङे अहिड़े कलात्मक ढंग सां पेश करे जो उहा रचना हिक सुंदर कलापूर्ण सृष्टी बणिजी वञे। विर्हाङे बैद १९५८ ताईं तरक्कीपसंद लेखकनि जेके कहाण्यूं लिख्यूं उन्हनि मां किनि थोर्युनि कहाण्युनि में ई कलात्मक ख़ूब्यूं नज़रि अचनि थ्यूं।

१९५८ ताईं लिख्यल सिंधी कहाण्युनि में हिकु ब्यो विषय बि दुहिरायो व्यो, जो हुओ **सिंध जी सार**। मुल्क जे विर्हाङे करे सिंधी जन्म भूमीअ खां विछुड़ी आया हुआ। इन्हीअ करे संदनि दिलि ते इहे विछोड़े जा ज़ख्म ताज़ा हुआ। साणीह जी सारूणीअ खे उन वक्त जे केतिर्युनि कहाण्युनि में कलात्मक ढंग सां पेश कयो व्यो आहे। आनंद गोलाणीअ जी 'गामड़ो' (१९४८), कला प्रकाश जी ख़ान वाहणु (१९५६), नारायण भारतीअ जूं क्लेम ऐं दस्तावेज़ (ज़िंदगीअ जा बाब' में), गोवर्धन महबूबाणीअ जी पंहिजो पराओ (१९५०) सिंध जी यादि ते असराइत्यूं कहाण्यूं आहिनि। हिन सिलसिले में लोकनाथ जेटले जे 'विसार्यां न विसिरनि' नाले सां कहाण्युनि जे मज्मूए खे विसारे न थो सघिजे। प्रोफ़ेसर मंघाराम मल्काणीअ

जे लफ़्ज़नि में-- "हिननि आखाण्युनि मां टप टप ते, साणीह जी सिक, ऐं सार टपिकी रही आहे, सिट सिट मां सिंध वतन जा निज़ारा ऐं मुहांडा प्या बखनि।" इन्हनि कहाण्युनि में लोकनाथ जेटले जी ब॒ोली ऐं इबारत बि तमाम ज़ोरदार आहे। हुन ब॒ोलचाल जी सिंधीअ में केतिराई निज़ु ऐं ग॒ोठाणी ब॒ोलीअ जा लफ़्ज़ इस्तेमालु करे कहाण्युनि खे स्वाभाविक रंगु डे॒ई छडि॒यो आहे।

हिन दौर में कुछ कहाण्यूं अन्तर राष्ट्रीय मसइलनि ते बि लिख्यूं वेयूं आहिनि जिनि में जंगि जे भयंकर नतीजनि खे चिटे अम्न ऐं विश्व-शान्तीअ जे भावनि खे उभार्यो व्यो आहे। मिसाल तौर, सुंदरी उत्तमचंदाणीअ जी कहाणी 'ममता' में जंगि जा भवाइता चित्र पेश कया व्या आहिनि जिनि में इन्सानियत पीड़िजी रही आहे। सुग॒न आहूजा जी कहाणी 'ऐं मां सोचींदो आह्यां' में कोरिया जी खूनख़्वार लड़ाईअ जे निज़ारनि खे चिट्यो व्यो आहे। मनोहरलाल जी 'सोल्जर ऐं अम्न' ऐं नारायण भारतीअ जी 'वरी न शल जंगि अचे' बि लड़ाईअ जे भयानक नतीजनि ऐं विश्वशांतीअ ते लिख्यल ज़ोरदार कहाण्यूं आहिनि।

विर्हाङे बैद भारत में सिंध्युनि जी ज़िंदगी डांवाडोल थी चुकी हुई, उन में आहिस्ते आहिस्ते ठहर आई। सिंध्युनि मथा-मोना हणी किथे न किथे वञी थिरु थांउं कयो। ज़िंदगीअ में अटे, लटे ऐं अझे हासिल करण जा मसइला घणे भाङे हलु थी व्या हुआ। इन्हीअ करे इन्हनि विषयनि मां किनि सिंधी कहाणीकारनि जी दिलि खटी थी वेई। भारत जे ब॒युनि ब॒ोल्युनि (खास करे हिन्दी) तोड़े विदेशी ब॒ोल्युनि में शुरू थ्यल साहित्यिक रवायतुनि ऐं कदुरनि जो बि सिंधी साहित्यकारनि ते असरु थ्यो। इन जो नतीजो इहो निक्तो जो सन् १९५८ धारे सिंधी कहाणीअ में हिकु नओं मोड़ु नज़रि अचण लगो॒। सिंधी कहाणीअ खे नओं मोड़ु डीं॒दड़नि में मुख्य हुआ **गुनो सामताणी, मोहन कल्पना** ऐं लाल **पुष्प**। हुननि पंहिंज्युनि कहाण्युनि में पात्रनि जी सीरतनिगारी कंदे संदनि मन-छेद ते वधीक ज़ोरु

द्रिनो आहे । **गुने सामताणीअ** जे कहाण्युनि में चूंडचल विषयनि जो दाइरो तमाम तंग आहे, पर हू जंहिं विषय खे खणे थो उन खे पंहिंजे कलात्मक फ़न सां उभारे छदे थो । प्रेम जे नाज़ुक भावना जो जुदा जुदा रूपनि में इज़िहारु, पीड़ा जी अनुभूती, भारत जे प्राचीन इतिहास ऐं क्लासिक साहित्य लाइ मोहु,—इहे तत गुने जे कहाण्युनि में घणनि हंधि नज़रि अचनि था । हुन जा पात्र कद्हिं कद्हिं सामाजिक हकीकतुनि खां परे हटी रोमानी दुनिया में पहुची था वञनि । अहिड़ीअ हालत में गुने जे कहाण्युनि में रहस्यमय वाता-वरणु पैदा थी वञे थो । **मोहन कल्पना ऐं लाल पुष्प** जे कहाण्युनि में गूनागून विषय मिलनि था जिनि में अक्सर युंग ऐं फ्राईड जे सिद्धान्तनि मूजिब पात्रनि जो बारीक मन-छेदु पेश कयो व्यो आहे । संदनि किनि कहाण्युनि में समाज जे रवायती सरिश्तनि ख़िलाफ़ खुली बग़ावत नज़रि अचे थी । इन्हनि ब्रिन्ही कहाणीकारनि किनि कहाण्युनि में आदर्शनि, अख़्लाकी कदुरनि ऐं रवायती माणनि जी परवाह न करे हकीकतनिगारीअ खां कमु वर्तो आहे, जंहिं करे मंझिनि जिन्सियाती संबंधनि जा अहिड़ा चित्र मिलनि था जेके समाज जे ठीकेदारनि खे उगरा लग़नि था । इनकरे उन्हनि कहाण्युनि खे अजोग ऐं फ़ाहिश सद्चो वञे थो ।

विर्हाङे खां पोइ सिंधी कहाणीअ जे विकास में १९६४ खां वठी हिक ब्री लहर बि नज़रि अचे थी, उहा आहे **नईं कहाणीअ जी शुरुआत । किनि** पश्चिमी साहित्यकारनि जे रचनाउनि ऐं चिन्तन जे असर हेठि हिन्दी, मराठी, गुजराती, तामिल, तेलुगु ऐं ब्युनि किनि ब्रोल्युनि जे साहित्य वांगुर सिंधीअ में बि **नएं साहित्य रचण जी लहर** लग़ी आहे, इन जो असरु ख़ास करे कविता ऐं कहाणीअ ते थ्यो आहे । इन जे नतीजे तौर सिंधीअ में नईं कविता ऐं नईं कहाणीअ जो जन्मु थ्यो । आहे नई कहाणीअ जो लेखकु पंहिंजो पाण द्रांहुं पूरीअ तरह ईमानदार आहे । हू हाणोके विज्ञान-युग जे मशीनी शहिरी जिंदगीअ में गुज़ारींदे जेकी कुछ अनुभव करे थो ऐं सोचे थो उन्हीअ खे जिअं जो तिअं पंहिंजी रचना में पेश करण जी कोशिश करे थो । खेसि रवायती

सामाजिक बंधननि, अख़्लाकी पाबंद्युनि वग़ैरह जी का बि परवाह कान्हे, नको खेसि कहाणी कला जे उसूलनि मूजिब कंहिं ख़ास फ़ार्म में खंयल विषय खे बाकाइदे सिलसिलेवार पेश करण जो मोहु आहे ऐं न वरी खेसि पात्रनि जे मनोवैज्ञानिक छेद जो उद्देश्य अग्यां आहे। बस, ज़िंदगीअ जे कंहिं क्षण-पल जी अनुभूतीअ खे जिअं जो तिअं सचाईअ सां पेश करण लाइ ई संदसि कहाणीअ जो जन्मु थिए थो। नई कहाणीअ में रवायती कहाणी-कला जे सिद्धान्तनि जो पालनु न हुअण करे उनखे **अकहाणी** बि सडुचो व्यो आहे। **आनन्द खेमाणीअ, विष्णु भाटिया ईं ईश्वरचंद्र** सिंधीअ में किनि ज़ोरदार ऐं कामयाब नयुनि कहाण्युनि जी रचना कई आहे। इन्हनि लेखकनि पंहिंज्युनि नयुनि कहाण्युनि में अक्सर जिन्सियाती संबंधनि खे जुदा जुदा कुंडुनि खां चिट्यो आहे। आनंद खेमाणीअ अहिड़ा चित्र निहायत ख़ूबीअ ऐं फ़न सां पेश कया आहिनि, बिए तर्फ़ि विष्णु भाटिया उन्हनि जो विस्तार सां चिटु चिटींदे किनि हंधि उघाड़प जे हद ताईं वञी पहुतो आहे। ईश्वरचंद्र खे प्रतीकनि जे इस्तेमाल जो घणो मोहु आहे। नईं कहाणीअ जे क्षेत्र में हरीश वास्वाणी, श्याम जयसिंहाणी ऐं लाल पुष्प बि कुछ सुहिण्यूं ऐं ज़ोरदार रचनाऊं पेश कयूं आहिनि।

विर्हाङे बैद सिंधी कहाणीअ जे क्षेत्र में ब्या बि केतिराई कहाणीकार उभिर्या आहिनि जिनि ज़ोरदार ऐं असराइत्यूं कहाण्यूं लिख्यूं आहिनि। के० एस० बालाणीअ पंहिंजे पुख़्ते कलम ऐं अनोखे फ़न सां जुदा जुदा विषयनि ते सिंधी साहित्य खे के अमर कहाण्यूं दिन्यूं आहिनि, पर अफ़सोस जो हू हिन दुनिया मां जवानीअ में ई मोकिलाए व्यो। स्त्री कहाणीकारनि में सुंदरी उत्तमचंदाणीअ खां सवाइ तारा मीरचंदाणीअ, पोपटी हीरानंदाणीअ ऐं कला प्रकाश बि सिंधी कहाण्युनि जे क्षेत्र में चङी मशहूरी हासिल कई आहे। मज़ाकीय ऐं तन्ज़ भर्यू कहाण्यूं लिखण जी नानक मदनाणीअ खे सुठी ड़ाति

आहे । इन शैलीअ में आनंद गोलाणीअ, चत्रू नागपाल ऐं टेकचंद मस्त बि असराइत्यूं कहाण्यूं लिख्यूं आहिनि ।

विर्हाङे बैद ॿाल साहित्य जे क्षेत्र में आखाण्युनि जो घणो वाधारो कोन थ्यो आहे । ॿ्युनि ॿोल्युनि में जेको ऊचे दर्जे जो ऐं सुहिणी बीहक सां सचित्र ॿाल-साहित्य निकिरे प्यो उन जे भेट में सिंधी तमाम पुठिते आहे । ॿारनि लाइ आखाण्युनि जा किताब मुयस्सर करण में अजमेर मां प्रभुदास ब्रह्मचारीअ, दीपचंद तिलोकचंद ऐं सुंदर साहित्य वारनि जूं कोशिशूं साराह जोग्यूं आहिनि । इन्हीअ ड्रिस में हूंदराज बलवाणीअ ऐं भारत जीवन जे प्रकाशक जेठानंद लालवाणीअ बि वेझिड़ाईअ में ॿारनि जे आखाण्युनि जा किताब छपाइणु शुरू कया आहिनि । लेखराज हंस ऐं ॿ्यनि किनि लेखकनि शख्सी तरह इन क्षेत्र में कुछ किताब छपाए जाहिर कया आहिनि ।

सिंधी लोक कहाण्युनि जे क्षेत्र में जेतिरो कमु पाकिस्तान में थ्यो आहे ओतिरो भारत में न थी सघ्यो आहे । हिन क्षेत्र में नारायण भारतीअ शख्सी तौर खोज कार्य करे रह्यो आहे ऐं कुछ सिंधी लोक कहाण्यूं बि गदु करे छपायूं अथाईं ।

विर्हाङे खां अगु घणो करे ॿ्युनि ॿोल्युनि जूं कहाण्यूं सिंधीअ में तर्जुमो थींद्यूं हुयूं, पर हाणे त घणेई सिंधी कहाण्यूं बि ॿ्युनि ॿोल्युनि में तर्जुमो थी रह्यूं आहिनि । मोतीलाल जोतवाणीअ सिंधी कहाण्युनि खे हिन्दी जगत अगियां रखण में घणी कोशिश वर्ती आहे, साॻीअ तरह गुजरातीअ में सिंधी कहाण्युनि खे तर्जुमो करण में जयंत रेलवाणीअ जूं कोशिशूं साराह जोग्यूं आहिनि । इन्हनि ॿिन्ही साहित्यकारनि सिंधीअ में बि कुछ कहाण्यूं लिख्यूं आहिनि । वेझिड़ाईअ में उत्तम बि सिंधी कहाण्युनि खे हिंदी जगत अगियां आणण वारी ड्रिस में विख वधाई आहे । 'जीए सिंध' हलचल जे सिलसिले

में हुन सन् १९७१ में हिन्दीअ जे प्रसिद्ध पत्रिकाउनि 'धर्मयुग' ऐं 'सारिका' जा सिंधी कहाणी विशेषांक तैयार कराइण में मुख्य हिस्सो वर्तो आहे ऐं मंझिनि पाकिस्तान जे मुख्य सिंधी कहाणीकारनि जूं कहाण्यूं तर्जुमो कराए शायइ करायूं अथाईं । अजु काल्ह सिंधी कहाणीअ एतिरी ओज पाती आहे जो उहा बेधड़क ब॒युनि ब॒ोल्युनि जे कहाण्युनि सां वरु मेचे सघे थी ।

---

८. सिंधी उपन्यास जो विकासु

हाणोके ज़माने में साहित्य जे जुदा जुदा शाखाउनि में उपन्यास खे अहमियत-भर्यो स्थानु आहे। अजुकाल्ह उपन्यासु फ़क्त विंदुर जो वसीलो न आहे, पर मंझिसि समाज जो हकीकी चित्रु मिले थो, के आदर्श मिलनि था, इन्सान जे मन जो बारीक छेदु मिले थो ऐं विज्ञान जे युग में इन्सान जे पीड़चल, टुटल ऐं निराश ज़िंदगीअ जा चित्र मिलनि था। कहाणीअ में लेखकु कंहि ख़ास पहलूअ या नुक्ते खे खणी कहाणीअ जी रचना कंदो आहे संदुसि दाइरो महदूद हूंदो आहे। ब्रिए तर्फ़ि, उपन्यास में साहित्यकार खे पंहिजनि वीचारनि ऐं भावनि जे इज़िहार जो वसीअ मैदानु हूंदो आहे। इन्हीअ विशाल मैदान में हू आज़ादीअ सां घुमंदो फिरंदो आहे ऐं पंहिजे ख़ास नुक्ते-निगाह मूजिब कल्पना शक्तीअ ज़रीए हिक ब्रिए संसार जी सृष्टी कंदो आहे। इन करे पाठक खे उपन्यास में इन्सानी ज़िन्दगीअ ऐं समाज जे जुदा जुदा पहलुनि जो अलग़ अलग़ कोणनि तां दर्शनु थींदो आहे।

सिंधीअ में उपन्यासनि जी शुरुआत

सिंधीअ में उपन्यासनि लिखण जी शुरुआत अंग्रेज़ीअ जे असर हेठि थी आहे। सन् १८४३ में सिंध में अंग्रेजनि जे राज़ शुरू थियण बैद सिंध्युनि में अंग्रेज़ी सिखण जो शौकु पैदा थ्यो। ड्रहनि-पंद्रहनि सालनि जे अर्से में ई किनि सिंधी आलिमनि अंग्रेज़ीअ जो अभ्यासु करे वर्तो। पोइ त मिशन स्कूलनि में किनि सिंधी आमिलनि जा ब्रार नंढे हूंदे खां ई अंग्रेज़ी तालीम

पिराइण लगा । सरकारी स्कूलनि में बि मथ्यनि दर्जनि में अंग्रेज़ीअ सेखारण जी शुरुआत कई वेई। गुज़िर्यल सदीअ जा सिंधी लेखक, जिनि नईं सुजाणीअ जे असर हेठि अंग्रेज़ीअ जो मुहावरो बि हासिल करे वर्तो, तिनि में मुख्य हुआ—नंदीराम सेव्हाणी, उधाराम थांवरदास मीरचंदाणी, दीवान कौड़ोमल चंदनमल खिलनाणी, राजर्षी दुयाराम गिदूमल शहाणी, साधू नवलराइ शौकीराम आडुवाणी ऐं संदुसि भाउ साधू हीरानंद ।

सिंधीअ में पहियों उपन्यासु आहे **रासीलास** जेको डाक्टर जानसन जे लिख्यल साग्ये नाले वारे अंग्रेज़ी नावल तां सन् १८७० में **साधू नवलराइ** ऐं **उधाराम थांवरदास** गदिजी सुहिणी सिंधीअ में तर्जुमो कयो हुओ, जंहि ते सरकार पारां खेनि इनामु बि हासिल थ्यो । इहो किताबु पोइ केतिराई साल सिंध में दर्सी किताब तौर पाढ़यो वेंदो हुओ । हिन किताब में मिस्र जे शाहज़ादे रासीलास, संदसि भेण नेकाया, ऐं हिक फ़िलासाफ़र जी ग़ाल्हि कयल आहे जेके सुख जे बारे में जुदा जुदा नज़रियो पेश कनि था । उन ज़माने जे सिंधी नसुर जे किताबनि में सलीस, सुहिणी ऐं निज़ाकत वारी सिंधी ब्रोलीअ जे लिहाज़ खां हीउ किताबु पंहिजो मटु पाण आहे । ब्रोली अहिड़े त स्वाभाविक ढंग सां लिखी वेई आहे जो लखा ई कान थी पवे त इहो किताबु को तर्जुमो थ्यलु आहे । मिसाल तौर, हीउ टुकरो डिसो।

"मूं डिठो त वीहनि महिननि ताईं सिजु पे उभिर्यो ऐं लथो ऐं सोझिरे हूंदे बि को फ़ाइदो कोन पिरायुमि । इन्हीअ वक्त में पखी पंहिंजे माउरुनि जा आखेरा छडे वञी भंग ऐं उभ में उडामण लगा ऐं छेला धाइणु छदे पंहिंजे रूइ सूइ चरण लाइ जबलनि ऐं टकरनि ते चढ़णु सिख्या आहिनि । रुगो मुंहिजो ई वाधारो कोन थ्यो आहे ऐं अञा ताईं अजाणु ऐं निर्मलु रह्यो आह्यां । चंड वीहनि घुमिरनि खां बि वधीक घुमिरा फिरण करे मूंखे परूड़ डिनी आहे त हयाती कीअं थी गुज़िरे । मुंहिजे पेरनि अग्यां जा नदी वही रही आहे, तंहि मुंहिजी सुस्तीअ ते खिली ताना हंया आहिनि ।"

रासीलास जे तर्जुमे बैद सांदह सत्रहं साल सिंधीअ में को बि उपन्यासु शायद कोन थ्यो । इन बैद सन् १८८८ में मिर्ज़ा कलीच बेग 'दिलाराम' ऐं सन् १८९० में 'ज़ीनत' लिखी छपाया । इन मां ज़ाहिर आहे त कहाणीअ जे भेट में उपन्यास जी शुरुआत बि देर सां थी आहे त उन जे विकास जी रफ़्तार बि तमाम ढिरी रही आहे ।

सन् १८७० खां १९१४ ताईं

जिअं शुरुआती कहाण्यूं विदुर या नसीहत जे मकसद सां लिख्यूं वेयूं, तिअं १९१४ ताईं सिंधीअ में जेके उपन्यास, किस्सा ऐं दास्तान तर्जुमो थ्या या असुलोका लिख्या व्या तिनि जो घणो करे मकसदु हुओ **विदुर या अख़्लाकी शिक्षा** । रासीलास उपन्यास जो बि मुख्य मकसदु हुओ त इन्सान खे ज़िंदगी गुज़ारण लाइ समाज में पंहिंजे दर्जे आहर नेक नियतीअ सां रही पंहिंजनि फ़र्ज़नि जो पालनु करणु घुर्जे त खेसि दिलि जी ख़ुशी ऐं जीवन में सुखु हासिल थींदो ।

गुज़िर्यल सदीअ में 'रासीलास' बैद फ़क्त ब उपन्यास अंग्रेज़ीअ मां सिंधीअ में तर्जुमो थ्यल नज़रि आया आहिनि—हिकु **'नेंहं निभावणु'** ऐं ॾ्यो **'तिलिस्म'** । 'नेंहं निभावणु' रेनाल्डस् जे मशहूर नावल Mystries of London जे हिक हिस्से जो तर्जुमो हुओ जो १८९० में **अहमदख़ान जल्बाणीअ** कयो हुओ । मंझिसि युरोपीय अमीरनि जे इश्क जा कारनामा पेश कयल हुआ ऐं उते जी समाज जे ऊणायुनि जी ओघड़ि कयल हुई । 'तिलिस्म' सर वाल्टर स्काट जे मशहूर तारीख़ी नावल Talisman जो सिंधीअ में तर्जुमो हुओ । इहो सन् १८९१ धारे किस्तुनि में साधू हीरानंद जे 'सरस्वती' रिसाले में छपिजणु शुरू थ्यो ऐं १८९३ में साधू हीरानंद जे देहांत सबबां अणपूरो ई रहिजी व्यो । पोइ सन् १९२७ में भेरूमल महरचंद उन जो तर्जुमो पूरो करे इहो किताबु छपाए पधिरो कयो । भेरूमल महरचंद 'सरस्वती' अख़बार में छप्यल हिस्से जो तर्जुमानु साधू हीरानंद खे ज़ाणायो

आहे, पर पोइ दुयाराम वसणमल ऐं ब्यनि किनि आलिमनि इन खे रदु कढु द्रींदे ज़ाणायो आहे त उन वक्त जे हिक बिए आलिम बूलचंद कोडूमल उहो तर्जु मो कयो हुओ । रासीलास वांगुर हिन उपन्यास जी ब़ोली बि मुहावरेदार ऐं पुख़्ती आहे ।

१९११-१२ धारे मिर्ज़ा कलीच बेग अंग्रेज़ीअ जे घूंड उमदनि नावलनि जा सिंधीअ में तर्जुमा पेश करणु शुरू कया । उन बैद ब्यनि बि इन दिस में विख वधाई ।

गुज़िर्यल सदीअ में हिन्दुस्तानी ब़ोल्युनि जे जिनि किस्सनि जा तर्जुमा थ्या से घणो करे उर्दूअ तां वर्तल इश्क जा किस्सा हुआ, जिनि में शाहज़ादनि ऐं शाहज़ाद्युनि जे इश्क जूं ग़ाल्ह्यूं हूंद्यूं हुयूं ऐं देव-पर्यूं बि पंहिजा करामती कारनामा द्रेखारींदा हुआ । इन्हनि मिड़िनी किस्सनि जो मुख्य मकसदु हुओ विंदुर । गुल बकावली (१८९०), चहार दरवेश (१८९०), हातिम ताई (१८९४), अलिफ़ लैला (१८९८) ऐं गुल ख़ंदान इन क़िस्म जा कुछ किस्सा हुआ । अहिड़नि किताबनि खे साहित्य में ऊचो दर्जो नथो द्रेई सघिजे । इन में शकु नाहे त अहिड़नि किताबनि जे करे ई आम जनता में उपन्यासनि पढ़ण लाइ दिलचस्पी पैदा थी । इन्हनि किस्सनि में घणो करे काफ़िएदार नसुर जो इस्तेमालु कयो वेंदो हुओ ऐं विच विच में तर्जुमान घणो करे पंहिजा जोड़ियल बैत बि विझंदा हुआ । मिसाल तौर, लुत्फ़ अल्लाह जे लिख्यल गुल ख़ंदान मां संदसि नसुर जो हीउ टुकरु दिसो ।

"शाहज़ादी माहे-तल्अत ग़ुस्ल करे, फणी दि्नी; अख्युनि में सुर्मो विधाईं, ज़ेवर पहिर्याईं, अर्ग़वानी वेस जो जिन्सारु कयाईं, सभु हार सींगार कयाईं, आरसी खणी पंहिजो मुंहुं दिठाईं । मुंहुं दिसंदे ग़िलनि जी लालाई, अख्युनि जी गहराई, जवानीअ जो ज़ोरु, हुस्न जो शोरु, ज़ुल्फ़नि जो ताबु ऐं ग़म्ज़े जो हिजाबु दिसी तमाशो लग़ी व्युसि । चवण लग़ी त वाह वाह, हीउ बि को हुस्नु बे मिसाल आहे ! या बदरे-जमाल आहे !"

सन् १९०१ धारे कराचीअ मां सनातन धर्म सभा वारनि माहवार रिसालो **सनातन धर्म प्रचारक पत्र** शुरू कयो जंहिं में किस्तुनि में के सामाजिक उपन्यास ड्रिना वेंदा हुआ जेके पोइ किताबी रूप में बि छपिबा हुआ। उहे घणो करे हिंदी, गुजराती ऐं ब्युनि किनि हिंदुस्तानी ब्रोल्युनि तां तर्जुमो कयल हूंदा हुआ ऐं मंझिनि समाज ऐं कुटुंब जे ऊणायुनि खे ज़ाहिर करे उन्हनि जे सुधारे ऐं हिंदू धर्म जे प्रचार जो मकसदु रख्यलु हूंदो हुओ। उपन्यास-कला जे लिहाज़ खां उहे उपन्यास घणो करे कचा-फिका ऐं घटना-प्रधान हूंदा हुआ। कुछ उपन्यासनि जा नाला ड्रिसो,—हिन्दू कुटुंबु, हिन्दू संसारु, शील जमुना, नवल-लक्ष्मी, नटुओं या चंडालनि जी चौंकिड़ी, नकुली मंडम, पतिव्रत नारी, गंगा जो कुटुंबु। सनातन धर्म प्रचारक पत्र जो मुख्य सम्पादक ऐं उपन्यासनि जो मुख्य अनुवादक हुओ **महाराज तेजूराम शर्मा**। हिन पत्र पारां छपायल कुछ किताब एतिरा मशहूर थी व्या जो उहे ब्र-टे दफ़ा छपाया व्या।

सन् १९१० में हैदराबाद मां **मुखी सीरूमल सागराणीअ** हिन्दीअ जे तिलिस्मी किताब **चंद्रकान्ता संततीअ** जो सिंधीअ में तर्जुमो छपाइणु शुरू कयो जो २८ भाङनि में निक्तो। उन बैद मुखी साहिब **भूतनाथजी जीवनी** २४ भाङनि में तर्जुमो करे छपाई। इन्हनि किताबनि जो मूल लेखकु हुओ बाबू देवकीनंदन क्षत्री। इहे उपन्यास एतिरा त आम जनता में पसंद प्या जो हिकु भाङो पढ़ण बैद ब्ये भाङे जे इन्तिज़ार में माण्हू प्या तड़फंदा हुआ ऐं जिअं ई नओं भाङो निकिरंदो हुओ तिअं ई उन जे ख़रीदण लाइ हू वञी मुखीअ जे प्रेस ब्राहरां ग्राहटु थींदा हुआ। केतिरा सिंधी इन उपन्यास खे मूल रूप में पढ़ण लाइ हिन्दी सिख्या। अदबी लिहाज़ खां इन्हनि उपन्यासनि खे अहमियत कान्हे। मंझिनि घटनाऊं, इत्तिफ़ाक, तिलिस्मी कारनामा ऐं ख़ून-ख़राब्यूं वधीक आहिनि ऐं कथा में इन्तिज़ारी पैदा करण जो ततु मुख्य आहे।

असुलोका उपन्यास

सिंधीअ में असुलोका उपन्यास लिखण जी शुरुआत करण जो शर्फ़ **मिर्ज़ा कलीच बेग** खे आहे । हुन सन् १८८८ में **दिलाराम** ऐं सन् १८९० में **ज़ीनत** नाले ब उपन्यास छपाए पधिरा कया । किनि साहिबनि इन्हनि जी असुलियत में शकु आंदो आहे, पर मिर्ज़ा साहिब पाण इन्हनि किताबनि जे दीबाचे में ज़ाणायो आहे त इहे उपन्यास ख्याली आहिनि ऐं हुन दिल्यां जोड़या आहिनि । 'दिलाराम' बादशाहनि ऐं शाहज़ादनि जे कारनामनि ऐं जंग्युनि सां भर्यो प्यो आहे ऐं के अणथियण्यूं घटनाऊं बि मंझिसि पेश कयल आहिनि । ब्रिए तर्फ़ि, 'ज़ीनत' में हिक सिंधी मुसलमान कुटुंब जे ज़िंदगीअ जो हकीकत भर्यो चित्रु चिट्यो व्यो आहे । हिन उपन्यास में बि किनि हंधि मिर्ज़ा साहिब सन्सनीख़ेज़ घटनाऊं ऐं इत्तिफ़ाक पेश कया आहिनि, जंहिं करे संदुसि हीउ उपन्यासु बि फ़न जे लिहाज़ खां की कदुर कसो थी प्यो आहे । मिर्ज़ा कलीच बेग जी ब्रोली हमेशा ज्यां सवली ऐं ब्रोलचाल वारी आम-फ़हम सिंधी आहे, जंहि में इस्तलाहनि जो स्वाभाविक ऐं जोग़ो इस्तेमालु कयो व्यो आहे ।

गुज़िर्यल सदीअ में सन् १८९२ में, हिकु ब्यो बि असुलोको उपन्यासु 'अजीब भेट' निक्तो जंहिं जो लेखकु हुओ **दीवान प्रीतमदास हुकूमतराइ ।** हिन उपन्यास में लेखक सुधारे जे मकसद खां उन ज़माने जे हैदराबादी आमिलनि ऐं भाईबंदनि जे सामाजिक, तालीमी ऐं धर्मी ज़िंदगीअ जो चिटु चिट्यो आहे । हीउ उपन्यासु आम जनता में एतिरो पसंद प्यो जो ब्रीहर १९१० में छपायो व्यो ।

१९०५-१९०६ धारे सरस्वती अख़बार में **लालचंद अमरडिनेमल जगत्याणीअ** जो लिख्यलु उपन्यासु 'चोथि जो चंडु' किस्तुनि में छप्यो हुओ जो कुछ सालनि बैद किताबी सूरत में बि छपिजी ज़ाहिर थ्यो । सिंधीअ में हीउ पहिर्यों उपन्यास आहे जंहिं में सीरतनिगारीअ ऐं कथावस्तूअ (Plot) ते ख़ास ध्यानु डिनो व्यो आहे। अग्यनि सिंधी उपन्यासनि वांगुर मंझिसि घटनाउनि

खे बिना मतलब न टुंब्यो व्यो आहे। लेखक हिन उपन्यास जो विषय बि ग़ैररवाजी खंयो आहे। बिनि नौजवान हमजिन्स दोस्तनि जे सचे निष्काम प्रेम जो वर्णनु कंदे लालचंद मन जे भावनि जो सुहिणे नमूने ऐं बारीकीअ सां चिटु चिटचो आहे। उन सां गडोगडु हुन हिन्दू समाज जे भ्रमनि-सन्सनि ऐं ॿियुनि कुरस्मुनि खे बि मौके-सिर ज़ाहिर कयो आहे। मुहावरेदार, सुपक ऐं पुख़्ती ॿोली लिखण में लालचंद पंहिंजो मटु पाण आहे। १९४७ में इन उपन्यास जो ॿियो छापो बि छप्यो जंहिं में लेखक ज़ाहिर कयो त संदुसि इहो उपन्यासु अञा अणपूरो आहे ऐं ॿिए भाङे में इहो पूरो थींदो। पर ओचितो ई मुल्क जो विर्हाङो थ्यो ऐं लेखकु सन् १९५४ में चालाणो करे व्यो, जंहिं करे संदसि इहा रचना अधूरी ई रहिजी वेई।

१९१४ खां १९४७ ताईं

हिन दौर में असुलोका सिंधी उपन्यास ग़ाण ग़ण्या मस निक्ता, पर इन्हनि जे भेट में ॿियुनि ॿोल्युनि जे घूंड ऐं शाहकार उपन्यासनि खे सिंधीअ में तर्जुमो या उल्थो करण जी धुम मची वेई। जिनि रिसालनि जो कहाणीअ जे विकास में वर्णनु कयो व्यो आहे, उन्हनि मां घणनि ई पारां सिंधीअ में तर्जुमो थ्यल उपन्यास बि महीने ॿीं निकिरण लगा। उल्थो थ्यल उपन्यासनि में घणो करे मूल पात्रनि खे सिंधी नाला ड़ेई खेनि सिंध जे माहौल में पेश कयो वेंदो हुओ। विदेशी ॿोल्युनि जा जेके उपन्यास तर्जुमो या उल्थो थ्या तिनि मां के हिन रीति आहिनि,—दुखी इन्सानु (१९२२, विक्टर ह्यूगो जे मशहूर नावल Les Miserables जो तर्जुमो), ज़इनोई (१९२३, लार्ड लिटन जे सार्ये नाले वारे नावल जो तर्जुमो), गोलनि जा गूदर (१९२८, Mrs. Stowe जे उपन्यास Uncle Tom's Cabin जो तर्जुमो)। हिन्दुस्तानी ॿोल्युनि मां शरच्चंद्र चैटर्जी, बंकिमचंद्र चैटर्जी, रबींद्रनाथ टैगोर, ऐं प्रेमचंद जा घणे में घणा उपन्यास सिंधीअ में तर्जुमो कया व्या। उन वक्त जे अनुवादकनि में मेलाराम वास्वाणी, जगत आडवाणी, घूहड़मल हिंदूजा, पारूमल केवलरामाणी, द्वारकाप्रसाद शर्मा, दयो सभाणी,

गोबिंद माल्ही, बिहारी छाबुर्या, ऐं जेठानंद लालवाणी मुख्य आहिनि। हुननि सिंधी जगत खे ब्युनि ब्रोल्युनि जे शाहकार उपन्यासनि खां वाकिफ़ करायो, इन लाइ संदनि कार्य खे कदुहिं बि विसारे न थो सघिजे। विर्हाङे खां कुछ वक्तु अग्रु तरक्कीपसंद वीचारनि जा बि कुछ उपन्यास (साथी, इन्कलाबी, इन्कलाबी सिपाही) सिंधीअ में तर्जुमो कया व्या, पर इन किस्म जो को बि असुलोको उपन्यासु उन ज़माने में निक्तलु नथो दिसिजे।

असुलोका सिंधी उपन्यास

हिन दौर में जेके असुलोका सिंधी उपन्यास लिख्या व्या, से घणो करे सामाजिक हुआ ऐं मंझिनि हकीकतनिगारीअ सां गडोगडु के आदर्श बि पेश कयल हुआ। के उपन्यास गांधीवाद ऐं कौमी भावनाउनि जे असर हेठि बि लिख्या व्या। ब्रोलीअ, शैलीअ ऐं उपन्यास-कला जे लिहाज़ खां हिन दौर जे सिंधी उपन्यासनि में अवाइली रचनाउनि जे भेट में चङी तरक्की थी।

लालचंद अमरडिनेमल जे लिख्यल उपन्यास 'चोथि जो चंडु' खां पोइ भेरूमल महरचंद जा ब्र उपन्यास आनंद सुंदरीका ऐं मोहिनी ब्राई (१९१७) ज़ाहिर थ्या, जिनि में लेखक घरू किफ़ायत, ज़नानी तालीम, देती-लेती ऐं जीअरे ते जीअरी शादी वग़ैरह सामाजिक मसइलनि खे खंयो हुओ। उपन्यास-कला जे लिहाज़ खां इहे नावल कसा हुआ, छाकाणि जो मंझिनि सीरत-निगारीअ जे हूंदे पुणि पंगिती प्रचारु ऐं बहसु-मुबाहसो घणो हुओ। इनकरे उहे ज़णु त उन वक्त जे सिंधी हिंदुनि जी पंगिती तारीख़ बणिजी प्या। सन् १९३१ में अब्दुल रज़ाक 'जहान आरा' लिख्यो जंहिं में हिक लाइक ऐं वफ़ादार औरत जे चरित्र खे उभार्यो व्यो। ब्रोलीअ जे ख्याल खां ज़ोरदार हूंदे पुणि हिन उपन्यास में के करामती घटनाऊं ऐं ग़ैर हकीकी पात्र आंदा व्या, जंहिं करे उपन्यास जो मयारु किरी प्यो। सन् १९३३ में शेवक भोज़राज 'आशीर्वाद' उपन्यासु लिख्यो जेको लेखक जे शख्सी आज़मूदनि ते बीठलु हकीकतनिगारीअ वारो सुठो उपन्यासु हुओ। रोचीराम सदाणीअ जे 'आज़ाद

ख़्याल ज़ालूं' (१९३७) में विधवा-विवाह जे फ़ाइदे में ऐं ॾेती लेतीअ ख़िलाफ़ वीचार ज़ाहिर कयल हुआ। हिन दौर में निकतल उपन्यासनि में **आसानंद मामतोरा** जे शाइर (१९४१) खे अहम जाइ आहे। मंझिसि कश्मीर जे माहौल में हिक हिंदू नौजवान जो कश्मीरी मुसलमान छोकिरीअ सां प्यार ऐं शादीअ जो वर्णनु कयलु आहे। लेखक जे ग़ूढ़नि ऐं दार्शनिक वीचारनि सां हीअ रचना भरी पेई आहे। सिंधीअ में मनोवैज्ञानिक छेद वारो हीउ पहिर्यों उपन्यासु आहे जंहिं में घटनाऊं नाले मात्र आहिनि ऐं पात्रनि जे मन-छेद ते ज़ोरु ॾिनो व्यो आहे। इन्हीअ साॻ्ये साल में **गुली सदारंगाणीअ** जो 'इतिहादु' नाले उपन्यासु निकतो जंहिं में हुन ॾेखार्यो त हिन्दू छोकिरी हिक लाइक मुसलमान छोकिरे सां शादी थी करे। इहो उपन्यासु पढ़ी उन वक़्त जे सिंधी हिंदुनि में काफ़ी चौॿोलो मची व्यो हुओ। हिन रचना में राज़-नीतिक आज़ादीअ बाबत बि पहिर्यों दफ़ो गंभीर नमूने वीचार ज़ाहिर कया व्या हुआ। हिन दौर जा ॿ्या कुछ उपन्यास हुआ,—**राम पंजवाणीअ** जा पंज उपन्यास—कैदी (१९४३), शर्मीला (१९४४), लतीफ़ा (१९४५), असांजो घरु (१९४६, कौमी हलचल ऐं आज़ादीअ जी भावना वारी रचना) चांदीअ जो चम्को (१९४७); **नारायणदास मेवाराम भंभाणीअ** जा सामाजिक उपन्यास माल्हिणि (१९४२), विधवा (१९४३), ऐं ग़रीबनि जो वर्सो (१९४६)।

सिंधीअ में **ऐतिहासिक उपन्यास** तर्जुमो त घणेई थ्या आहिनि, पर इन किस्म जा असुलोका उपन्यास आङुर्युनि ते ग़णण जेतिरा मस आहिनि। इन किस्म जो पहिर्यों उपन्यासु डाक्टर होतचंद गुरुबख़्शाणीअ जो नूरजहान (१९१५) चयो वञे थो, जेतोणीकि किनि इन जे असुलियत में शकु ज़ाहिर कयो आहे। इन में मुख्य पात्रनि जी सीरतनिगारी डाक्टर साहिब निहायत ख़ूबीअ सां कई आहे। हिन में लेखक जी सुपक, पुख़्ती ऐं मुहावरेदार ॿोली ॾिसण वटां आहे। सन् १९२२-१९२३ धारे **अब्दुल ख़ालिक मोराईअ** जा हिन्दू ज़िंदगीअ ते टे ऐतिहासिक उपन्यास,—सुंदरी, सतीअ जी सत्या ऐं

छत्रपती छपिजी ज़ाहिर थ्या । इन्हनि टिन्ही जी कथा चच, द्वाहर ऐं अरबनि वारे ज़माने जी आहे । किनि किनि हंधि इन्हनि किताबनि में हिन्दुनि जे जज़्बात खे दुखोईंदड़ फ़र्केपरस्तीअ वारा वीचार ज़ाहिर कया व्या आहिनि । १९४४ में **निर्मलदास फ़त्हचंद** 'दलूराइ जी नगरी' उपन्यासु छपायो जंहिं में दलूराइ जे ज़ुल्मनि ऐं संदसि नगरीअ जे नास थियण जो ज़ोरदार नमूने में वर्णनु थ्यलु आहे । हिन उपन्यास में लेखक ज़ाणी ब़ुझी अहिड़ा औखा सिंधी लफ़्ज़ इस्तेमाल कया आहिनि जो खेसि आम पाठकनि लाइ किताब जे आख़िर में उन्हनि जी माना द्रियणी पेई आहे । अस्वाभाविक ब़ोली ऐं निज़ारनि जा डिघा-डिघा बयान कथावस्तूअ जे रवानीअ खे रोके था छद्दीनि । विर्हाङे खां कुछ साल अग्गु **मुहम्मद उस्मान द्दीपिलाईअ** बि कुछ तारीख़ी उपन्यास लिख्या जंहिं में हिन्दुनि लाइ तअस्सुब जी भावना भरी पेई आहे । अदबी लिहाज़ खां उहे रचनाऊं बिल्कुल घटि दर्जे जूं आहिनि ।

१९४७ खां पोइ

सिंधी उपन्यासनि जे विकास जे विचें भाङे में ब्युनि ब़ोल्युनि जा उपन्यास सिंधीअ में अनुवादु करण जी जेका लहर लग्गी, सा विर्हाङे बैद बंद कान थी वेई । पंहिंजी जन्मभूइ सिंध मां लद्दे भारत में अचण बैद सिंधी हिन्दू हिक विशाल क्षेत्र में अची पहुता जिते हुननि जो केतियुंनि ई भारतीय ब़ोल्युनि जे साहित्य सां वधीक वेझो ऐं सिधो संब़ंधु थ्यो । साल-ब्रिनि जी माठाईअ बैद सिंधी नौजवान साहित्यकारनि हिकदम पाण खे संभाले वर्तो, ऐं हू वरी ब़ीणे उत्साह सां साहित्य सेवा में लग्गी व्या । **जग्गत आदुवाणीअ** बम्बई मां 'कहाणी नावल माला' शुरू कई, **बिहारी छाब्र्यां** 'सरगम साहित्य माला' कढ़ी, ऐं **ज़ेठानंद लालवाणीअ** सिंध वारी पंहिंजी प्रकाशन संस्था भारत में अचण बैद बि 'भारत जीवन' नाले सां काइम रखी । इन खां सवाइ आहिस्ते आहिस्ते ब्या प्रकाशक बि मैदान में अची व्या । उन्हनि मिड़िनी हिन्दी, उर्दू, बंगाली, मराठी, गुजराती वग़ैरह ब़ोल्युनि

जा मशहूर उपन्यास सिंधीअ में तर्जुमो करे छपाइणु शुरू कया। यशपाल, कृष्णचंद्र, प्रेमचंद, मुल्कराज आनंद, टैगोर, शरच्चंद्र, ताराशंकर बैनर्जी, खांडेकर वग़ैरह लेखकनि जा घूंड उपन्यास सिंधीअ में तर्जुमो थियण लगा। इहा तर्जुमनि जी लहर अञा ताईं लगी रही आहे। हिन सिलसिले में जग़त आदुवाणीअ जे सेवाउनि खे विसारे नथो सघिजे। हुन पंहिंजे कलापूर्ण नज़रिए ऐं ऊची साहित्यिक पसंद सां सिंध वांगुर भारत में बि सुठे मयार जा उपन्यास सिंधी पाठकनि खे डिना आहिनि। भारत में अचण बैद सिंधी लेखकनि जे अभ्यास ऐं ज्ञान में बि काफ़ी विकासु थ्यो आहे। ब्युनि ब्रोल्युनि जे उपन्यासनि जो अभ्यासु करण सां हुननि में असुलोकनि उपन्यासनि लिखण जो शौकु पैदा थ्यो। इन जो नतीजो इहो निक्तो जो सन् १९४८ खां वठी हेलताईं अटिकल पौणा ब सउ नंढा वडा असुलोका उपन्यास सिंधीअ में छपिजी चुका आहिनि। हिन दौर जे उपन्यासकारनि में मुख्य तरह जेके उभिरी बीठा आहिनि, से आहिनि,—गोबिंद माल्ही, राम, पंजवाणी, चंदूलाल जयसिंहाणी कृष्ण खटवाणी, मोहन कल्पना ऐं सुंदरी उत्तम- चंदाणी।

सिंधी उपन्यासकारनि में **गोबिंद माल्हीअ** जो निरालो स्थानु आहे। विर्हाङे बैद हिन लेखक जा घणे में घणा उपन्यास ज़ाहिर थ्या आहिनि। मिसाल तौर, आंसू, ज़िंदगीअ जे राह ते, जीवन साथी, शर्म-बूटी, मन जो मीतु, पखीअड़ा वलर खां विछुड़्या, ललकार, चंचल निगाहूं, इश्कु नाहे रांदि, लोकु आहे ब्रोकु, जिनि सूरी भांई सेज, देही परडेही थ्या, ज़िंदगीअ जे राह ते, देसी सेण कजनि, प्यार जी शिकस्त, हिकु इन्सानु सउ तूफ़ान, स्मगिलर। माल्ही 'कला जीवन जे लाइ' उसूल में पको विश्वासु रखंदड़ु आहे। हुन जिंदगीअ जा कुछ मसइला खणी उन्हनि ते पंहिंजा वीचार ऐं आदर्श पेश कया आहिनि। हुन जा मुख्य विषय आहिनि.—विर्हाङे बैद भारत में सिंध्युनि जी ज़िंदगी, सिंध जी याद, प्यार जूं शाद्यूं, अन्तर्जातीय ऐं अन्तर्-प्रांतीय विवाह ऐं सामाजिक मसइला। मिसाल तौर, पंहिंजे पहिर्ये

उपन्यास 'आंसू' (१९५२) में हुन बम्बईअ ऐं उन जे आसपास कैम्पुनि में रहंदड़ सिंधी जनता जे जीवन खे बारीकीअ सां चिटचो आहे। मंझिसि लेखक, नौजवाननि जे प्यार भरीअ शादीअ जो मसइलो खणी ॾेखार्यो आहे त अहिड़्यूं शाद्यूं कामयाब तॾहिं थी सघंद्यूं जॾहिं जज़्बाती प्यार सां गॾो गॾु छोकिरो छोकिरी ॿई कमाईंदड़ ऐं आर्थिक तौर आज़ाद हूंदा। 'ज़िंदगीअ जे राह ते' (१९५२) उपन्यास में माल्हीअ गॾुचल हिंदू कुटुंबनि जी ज़िंदगी चिटींदे ॾेखार्यो आहे त हाणोके आर्थिक तकलीफ़ुनि वारे ज़माने में गॾुचल कुटुंब छिज़ी नंढा नंढा कुटुंब थियणु खपनि, जिअं भाऱ्युनि जे विच में मिठ मुहब्बत रहिजी अचे। पखीअड़ा वलर खां विछुड़्या' (१९५३) में विर्हाङे वक्ति सिंधी हिंदुनि जे लॾु पलाण जा निज़ारा चिटचल आहिनि। 'ललकार' (१९५४) में लेखक गुंडनि ऐं दादागीरनि जे ज़िंदगीअ जो अक्सु पेश कयो आहे, जंहिं में किरदार मराठा ऐं सिंधी,—मर्द तोड़े ज़ालूं आहिनि, जे चार सउ वीह ऐं चरित्रहीन आहिनि। पर संदनि इहा हालत शख़्सी ऐं सामाजिक मजबूर्युंनि जे करे थी आहे। इन करे लेखक ॾेखार्यो आहे त जॾहिं सभु मजबूर इन्सान यकमुश्त थी सामाजिक मजबूर्युंनि खे बहादुरीअ सां मुंहुं ॾींदा, तॾहिं ई समाज जो सुधारो थी सघंदो। माल्हीअ पंहिंज्युनि रचनाउनि में किरदारनि जी सीरतनिगारीअ ते बि चङो ध्यानु ॾिनो आहे, पर संदसि उपन्यासनि में सूक्ष्म मन-छेद वारी शैली घणो भाङे कान थी मिले। कॾहिं कॾहिं घटनाउनि जे चकर में फासी लेखकु अस्वाभाविक सन्सनीखेज़ घटनाऊं पेश करे पंहिंजे रचनाउनि जो दर्जो केराए थो छॾे। माल्ही तरक्कीपसंद लेखकनि मां आहे, इनकरे पंहिंजनि किनि उपन्यासनि में सिधीअ तरह आर्थिक ऐं सियासी मसइलनि ते साम्यवादी नज़रिए सां बि वीचार पेश कया अथाईं। अहिड़नि हंधि संदसि रचनाऊं प्रचारात्मक बणिजी थ्यूं पवनि जा साहित्यिक ख़ामी लेखिबी।

राम पंजवाणीअ सिंध में ई असुलोकनि सिंधी उपन्यासनि लिखण जी शुरुआत कई हुई जंहिं जो ज़िकिरु उन भाङे में कयो व्यो आहे। भारत में

अचण बैद हुन इन्हीअ ड्रिस में अगते विख वधाई आहे। माल्हीअ वांगुर पंजवाणीअ बि ज़िंदगीअ जे कंहि न कंहि मसइले खे पंहिजनि उपन्यासनि में मुख्य जाइ ड्रिनी आहे। 'ज़िंदगी या मौतु' (१९५२) में हुन कल्याण कैम्प जे हिक ग़रीब दुखी सिंधी मास्तर जो चिटु चिटचो आहे जेको पंहिजनि दुखनि जो अन्तु आणण लाइ पंहिजी सुहिणी ऐं कमाईंदड़ धीउ सुंदरीअ जो मङिणो कोढ़ में फाथल हिक शाहूकार नौजवान सां कराए थो। सुंदरी पीउ जे सुख लाइ इहा कुर्बानी करण लाइ तैयार थिए थी, जेतोणीक संदुसि प्यारु हिक ब्रिए सिंधी नौजवान मोतीअ सां आहे। कुछ संघर्ष ड्रेखारण बैद लेखकु अन्त मे अहिड़्यूं हालतूं पैदा थो करे जो सुंदरी इन शादीअ खां बची थी वञे ऐं पंहिजे प्रीतम मोतीअ सां संदसि शादी थिए थी। प्रोफ़ेसर पंजवाणीअ हिन नावल में जिते किथे भगवान जी भगितीअ ऐं ईश्वरी विश्वास जी महिमा ग़ाती आहे। इन्हीअ ईश्वरी विश्वास ते अगते हली लेखक 'आहे न आहे' (१९५५) नाले ब्यो उपन्यासु लिख्यो आहे जंहि में आस्तिक ऐं नास्तिक जी कशमकश ड्रेखारे आख़िर ईश्वरी विश्वास जी विजय ड्रेखारी अथाईं। 'धीअरु न ज़मनि' (१९५७) में पंजवाणी साहिब ड्रेती लेतीअ जो मसइलो खणी उनते मज़ाकी ढंग सां हीउ उपन्यासु लिख्यो आहे। पंजवाणीअ जूं रचनाऊं ब्रोलीअ जे लिहाज़ खां सुठे मयार वायूं आहिनि, पर लेखकु किनि किनि हंधि अजायूं घटनाऊं ऐं करिश्मनि जहिड़्यूं ग़ाल्ह्यूं टुंबे उपन्यासनि खे हल्को बणाए थो छड्रे। किरदारनि जी मनोवैज्ञानिक सीरतनिगारीअ में बि का घणी गहराई कान थी ड्रिसिजे।

चंदूलाल जयसिंहाणीअ विर्हाङे बैद ड्रहाको खनु असुलोका उपन्यास लिख्या आहिनि; —जिअं त, मुंहिंजी शादी, अपराधी, पहाड़ी चोट्यूं, जाली पास्पोर्ट, नंगी पंचरंगी, बगो बैरेस्टर, बादल भूमी, साधना जो ख़नु, यूअर आनर, वग़ैरह। हुन अक्सर हकीकी सामाजिक मसइलनि ऐं पंहिंजे वकालत जे आज़मूदनि ते नावल जोड़्या आहिनि, जिनि में घणो करे जासूसी ढंग जूं सन्सनीख़ेज घटनाऊं नज़रि अचनि थ्यूं। अहिड़े किस्म जा उपन्यास

साहित्यिक लिहाज़ खां ऊचे मयार जा न लेखिबा। सीरतनिगारीअ में बि का ख़ास गहराई नज़रि कान थी अचे। लेखक भारत जे जुदा जुदा हंधनि जा कुदरती निज़ारा पंहिंजनि किनि उपन्यासनि में सुहिणे नमूने पेश कया आहिनि। **कृष्ण खटवाणीअ** जे उपन्यास 'मुंहिंजी मिठिड़ी सिंध' (१९६०) काफ़ी मशहूरी हासिल कई आहे। मंझिसि सिंध जे सारूणीअ जो बारीकअ सां ऐं असराइतो बयानु कयो व्यो आहे। **मोहन कल्पना** जा उपन्यास घणो करे प्यार जी नाज़ुक जज़्बात ते ॿधल आहिनि ऐं मंझिनि अक्सर पात्रनि जे मन-छेद वारी सीरतनिगारीअ जो दर्शनु थिए थो। मोहन कल्पना जो उपन्यासु 'पथर जो जिगरु, मेणु जी दिलि' काफ़ी ज़ोरदार रचना आहे। **सुंदरी उत्तमचंदाणीअ** जो पहियों उपन्यासु 'किरंदड़ दीवारूं' (१९५३) सामाजिक ऐं आर्थिक मसइलनि ते बीठलु आहे। उपन्यास जो मर्कज़ी विषय आहे त हिन आर्थिक तकलीफ़ुनि वारे ज़माने में ज़रूरत पवण ते औरत खे घर जी चारदीवारीअ मां ॿाहर निकिरी कमाइणु घुर्जे ऐं अहिड़ीअ तरह घर जो गाॾो हलाइण लाइ ख़ेसि मुड़िस सां ॿांहं ॿेली थी बीहणु घुर्जे। सिंधी लेखिकाउनि में सुंदरी निराली प्रतिभा वारी आहे, पर हिन रचना में हुन किनि किनि हंधि सिधो संवाटो साम्यवादी प्रचारु कयो आहे जंहिं करे संदसि सृजण-कला जो गलो घुटिजी थो वञे। इहा ग़ाल्हि सुंदरीअ जे ॿिए उपन्यास 'प्रीति पुराणी रीति निराली' में कान्हे। उन में घरेलू माहौल में प्यार जे नाज़ुक जज़्बात खे मनोवैज्ञानिक ढंग सां पेश कयो व्यो आहे। सुंदरी सुंदरीअ जी हीअ रचना सिंधी उपन्यासनि में अहम जाइ वालारे थी। सुंदरी उत्तमचंदाणीअ खां सवाइ, **तारा मीरचंदाणीअ** (कोमायल कली, ऊषा), ऐं **पोपटी हीरानंदाणीअ** (हस्रतुनि जी तुरबत, जीअ में झोड़ी-तन में ताति) ऐं **कला प्रकाश** (शीशे जी दिलि) कहाण्युनि खां सवाइ सिंधी उपन्यासनि जे क्षेत्र में बि ज़ोरदार रचनाऊं पेश कयूं आहिनि।

हिन दौर जा ॿ्या कुछ उपन्यासकार हिन रीति आहिनि शिवो रामनाणी (गुमान, वायाणी, ॿहरूपी), मोती प्रकाश (अंधेरो उजालो, काको

कलू), आनंद गोलाणी (मज़ू), दास तालिब (चीख़, मदारी), परम अबीचंदाणी (झरना, हिक ज़र ब ज़िम्यूं), के० एस० ब्रालाणी (राति विहाणी-पिरिह फुटी, हिकु राही अनेक राहूं), कीरत महरचंदाणी (राति-ड्रींहं, सुपनो ऐं हकीकत), कमल केवलरामाणी (हिक हूअ ब्री मां, ब्र आवाज़ हिकु पड़ाड़ो), राम हिंगोराणी (सिंधू), गुली सदारंगाणी (साधना जो सुपनो) किशनचंद नागराणी (अमर दीप, प्रीति जी राह अणांगी), गुनोमल दूदाणी (अर्श जा सपना–धरतीअ जी उलझन, पुतली), निर्मल वसंदाणी (न मांझी न मंज़िल, लुड़िकनि जी लड़ी, विछुड़्या होत मिल्या) लछिमणु साथी (उदि्ड़ी वञु कूंज), गुनो सामताणी (वापस), विष्णु भाटिया (दर्दनि मारी दिलि), श्याम जयसिंहाणी (कचा धाग़ा), लाल पुष्प (हिक सर्द दीवार), आनंद खेमाणी (हिक शख़्स जी वासना)।

विषय ऐं कला जे लिहाज़ खां विर्हाङे बैद सिंधी कहाणीअ जो जेतिरो विकासु थ्यो आहे, ओतिरो सिंधी उपन्यास जो न थी सघ्यो आहे। हिन दौर जे सिंधी उपन्यासनि जो दाइरो तमाम महदूद आहे। उहो घणो करे किनि सामाजिक ऐं कुटुम्बी मसइलनि, सिंध जी याद, प्यार जी जज़्बात ऐं प्यार जे रवायती टिकुंडनि ऐं चौकुंडनि जे घेरे में ई घुमदो रहे थो। किनि उपन्यासनि में आध्यात्मिक विषयनि खे बि खंयो व्यो आहे (आहे न आहे, झरना)। वीचारनि जी गहराई, पात्रनि जे चरित्र जो बारीक मन-छेदु, उपन्यास-कला जी निरालाई बिल्कुल थोरनि उपन्यासनि में आहे। तरक्की-पसंद लेखकनि जी नारेबाज़ी ऐं आर्थिक तोड़े सियासी मसइलनि जे हल करण लाइ मार्क्सवाद जो प्रचारु जेतिरो कहाण्युनि में मिले थो ओतिरो उपन्यासनि में न आहे। हिन दौर जा घणा उपन्यास आदर्श भरी हकीकत निगारीअ वारा सामाजिक उपन्यास आहिनि। ऐतिहासिक असुलोकनि उपन्यासनि जी अञा ताईं सिंधीअ में अणाठ आहे। वेझिड़ाईअ में उपन्यास जे क्षेत्र में के नवां तजुर्बा बि कया व्या आहिनि; जिअं त 'कूंज' रिसाले में सहकारी नावल योजना शुरू कई वेई, जंहिं में हिक ई उपन्यास जा अलग़

अलग़ बाब जुदा जुदा उपन्यासकारनि लिख्या आहिनि । 'नएं उपन्यास' लिखण जे ॾिस में बि कुछ तजुर्बा थ्या आहिनि । आनंद खेमाणीअ जो 'हिक शख़्स जी वासना' ऐं लाल पुष्प जो 'हिक सर्द दीवार', इन किस्म जा तजुर्बा आहिनि । इन्हीअ में शकु नाहे त संख्या जे ख़्याल खां चाहे विर्हाङे बैद सिंधी उपन्यास काफ़ी तरक्की कई आहे, पर विदेशी ॿोल्युनि जे शाहकार उपन्यासनि ऐं भारतीय ॿोल्युनि जे किनि महान् उपन्यासनि जे भेट में उहो अञा घणो पुठिते प्यलु आहे ।

९. सिंधी नाटक जो विकासु

नाटक जो साहित्य में निरालो स्थानु आहे, छाकाणि .जो शइर, कहाणीअ, उपन्यास वग़ैरह जो लाग़ापो मुख्य तरह बुधण या पढ़ण सां आहे, पर नाटक जो आनंदु उन्हीअ जे दि्सण सां ई पूरीअ तरह वठी सघिबो। नाटक लफ़्ज़ जी अखिरी माना ई आहे 'उहा रचना जंहिं में नट या अदाकार जे जुदा जुदा भावनि जे इज़िहार ऐं कार्य जो वर्णनु हुजे'। नाटक लिखण जो फ़नु तमाम औखो आहे छाकाणि जो उनजे लिखंदे नाटकनवीस खे रंगशाला (थिएटर), रंगमंच (स्टेज). अदाकारीअ, पात्रनि जे वेस-वग़नि ऐं संगीत वग़ैरह जी बि सुठी ज्ञाण हुअणु लाज़िमी आहे।

सिंधीअ में नाटकनि लिखण जी शुरुआत करण जो शर्फ़ मिर्ज़ा **कलीच बेग** खे आहे जंहिं सन् १८८० में 'लैला मजनू' नाटकु लिख्यो हुओ। सिंधीअ में इहो पहियों नाटकु चयो वञे थो। उन बैद मिर्ज़ा साहिब हिकु ब्यो नाटकु 'ख़ुरशीद' (१८८७) लिख्यो, जेको हिक उर्दू नाटक तां वर्तलु हुओ। उन्हीअ ज़माने में सन् १८८८ में **दीवान कौड़ेमल चंदनमल खिलनाणी**अ राजा हर्षदेव जे संस्कृत नाटक रत्नावलीअ जो सिंधीअ में तर्जुमो कयो, जंहिं में औखा संस्कृत ऐं हिन्दी लफ़्ज़ कमि आंदल हुआ ऐं शृंगार-रस जा मंझिसि केतिरनि हंधि अहिड़ा बयान हुआ जो उन ज़माने जे सिंधी माण्हुनि खे उहे आउर्या ई न थे। अहिड़ीअ तरह सन् १८९० ताईं दि्हनि सालनि जे अर्से में फ़क्त इहे टे नाटक छपिजी ज़ाहिर थ्या।

१८८० खां १९१४ ताईं

हिन दौर में मथे ज़ाणायल टिनि नाटकनि बैद ऊणीहीं सदीअ जे आख़िरी ड॒हनि सालनि में ऐं वीहीं सदीअ जे शुरुआती अर्से में चङा ई नाटक लिख्या व्या जिनि मां घणा धार्मिक ऐं पौराणिक विषयनि ते बीठल हुआ। मंझिनि मर्कज़ी ख़्यालु घणो करे इहो हूंदो हुओ त तकदीर तदबीर खां ज़ोरु आहे। 'लिख्यो मंझि ललाट, कलमु क्याड़ीअ न वहे।' इन करे इन्सान खे किस्मत जे लिख्ये मूजिब भोगि॒णो ई पवे थो। घणा नाटक सुखान्त हूंदा हुआ जिनि में दुखनि मां लंघे पार पवण बैद इन्सान खे सुख हासिल थींदा हुआ। **ज॒ेठानंद खिलणदास भिर्याईअ** जो नल-दमयन्ती, **लीलाराम वतणमल** जो हरिश्चंद्र, रामायण ऐं द्रौपदी, **ड॒ेऊमल गागनमल** जो राम-बनवास (१८९७), मिर्ज़ा कलीच बेग जो शकुन्तला (१८९६, कालिदास जे मशहूर संस्कृत नाटक जो अनुवाद),–इन किस्म जा नाटक हुआ। गुज़िर्यल सदीअ जे आख़िर में लीलाराम वतणमल ब॒ पंगिती नाटक लिख्या जे उन्हनि ड॒ींहंनि में चङा मशहूर थी व्या। इहे हुआ मोहन-तारिका (१८९६), जंहिं में विधवा-विवाह जो मसइलो खंयलु हुओ, ऐं सूरजन राधा (१८९७) जेको हिन्दूअ मां मुसलमान थियण जे ख़िलाफ़ लिख्यलु हुओ।

इन्हनि नाटकनि बैद शेक्सपियर जा चङा ई नाटक मिर्ज़ा कलीच बेग सिंधीअ में उल्थो कया, जंहिं में हुन घणो करे असुलोकनि पात्रनि जा नाला ऐं नाटक जो माहौल मटाए उन्हनि खे सिंधी रंगु डि॒नो। मंघाराम मल्काणीअ जे लफ़्ज़नि में, "शेक्सपियर पंहिंजा मिड़ेई नाटक हिन नएं उसूल ते ब॒धा त इन्सान जी किस्मत संदसि सीरत में समायल आहे, ऐं हू पंहिंजनि करतूतनि जी बरकत सां घणे कदुर पंहिंजी किस्मत बणाए सघे थो,—तोणे किनि हालतुनि में सीरत मथां तकदीर ग़ालिब पइजो वञे ऐं आख़िरीन नतीजो मुकद्दर जे वसि थ्यो पवे।" शेक्सपियर जे नाटकनि तां उल्थो कयल मिर्ज़ा साहिब जा कुछ नाटक हिन रीति आहिनि–(१) हुस्ना दिलदार (१८९७,

Merchant of Venice जो उल्थो), (२) शाह एलिया (१६००, King Lear तां वर्तलु), (३) शमशाद मर्जाना (१६०८, Cymbeline जो उल्थो), (४) अज़ीज़ ऐं शरीफ़ (१६०६ Two Gentlemen of Verona तां वर्तलु), (५) गुलज़ार ऐं गुलनार (१६०६, Romeo Juliet जो उल्थो)।

हिन अर्से में आग़ा हश्र जे किनि उर्दू नाटकनि जा तर्जुमा ऐं उल्था बि सिंधीअ में कया व्या, जेके फ़क्त नाले में पंगिती हूंदा हुआ। मंझिनि रोमानी ऐं सन्सनीख़ेज़ घटनाऊं घण्यूं ड्रेखार्यल हूंद्यूं हुयूं। मिसलन्, **किशिनचंद बेवस** आग़ा हश्र जे 'ख़ूबसूरत बला' जो तर्जुमो साग्ये नाले सां कयो ऐं **नानकराम धर्मदास** इन्हीअ लेखक जे उर्दू नाटक 'बिल्व मंगल' जो सिंधीअ में तर्जुमो 'प्रेमभगिती' नाले सां कयो, जंहिं में वेश्याउनि जे संग में घर खे बरबाद कंदड़ अंधनि आशिकनि खे सुधारण जो मसइलो खंयलु हुओ।

१६१४ खां १६४७ ताईं

हिन ज़माने जे शुरुआती अठनि-ड्रहनि सालनि में अग्यें दौर जा तकदीर ऐं सीरत जी फ़िलासाफ़ीअ वारा नाटक स्टेज ते करे ड्रेखारण सां गड्डोगडु ब्या बि रोमानी ऐं सन्सनीख़ेज़ नाटक सिंधीअ में लिख्या व्या। मिर्ज़ा कलीच बेग हिन दौर में बि शेक्सपियर जे किनि ब्यनि नाटकनि जो सिंधीअ में उल्थो कयो। सन् १९२० धारे सिंधी नाटकनि जे विकास में हिकु नओं मोड़ु आयो, जंहिं मूजिब सामाजिक मसइलनि ते **आदर्श भरी हक़ीकत-निगारीअ वारा नाटक** सिंधीअ में लिखण जी शुरुआत थी, जिनि में नाटकी फ़न ऐं ब्रोलीअ जे ख़्याल खां बि चङो सुधारो ड्रिसण में आयो। सिंधी नाटकनि खे नओं मोड़ु ड्रींदड़ु हुओ **ख़ानचंद दर्याणी**। खेसि आदर्श भरी हक़ीकत निगारीअ वारनि नाटकनि जो पायो विझंदड़ु कोठे सघिजे थो। हुन पंहिंजे ज़माने जा सामाजिक मसइला खणी उन्हनि ते नाटक लिखणु शुरू

कया । संदुसि पहियों नाटकु हुओ 'गुलाब जो गुलु' जंहिं में दे़ती लेतीअ जे खिलाफ़ घरू ज़िंदगीअ जा केतिराई हकीकत भर्या चित्र पेश कया व्या हुआ। 'मोतिए जी मुखिड़ी' (१९२३) में हुन नएं ज़माने जी नुंहं जो चरित्रु चिट्यो हुओ, जंहिं ससु जा सूर सही नेठि तंग थी मुड़िस खे पंहिंजे पासे करे ससु खे संईं अ राह ते आंदो। खानचंद दर्याणीअ सन् १९२३ में इब्सन जे मशहूर नाटक Pillars of Society जे आधार ते 'मुल्क जा मुदबर' नाटकु लिख्यो जंहिं में शाहूकारशाहीअ जे ज़ुल्मनि एं आखिर में संदनि ज़वाल जो ज़िकिरु कयलु हुओ। 'रत्ना' (१९२४) में दर्याणीअ कुटुंबी जीवन जो चिटु चिटींदे हिक समुझू औरत एं फ़ैशन जे फंदे में फाथल छोकिरीअ जे विच में संघर्ष दे़खार्यो हुओ जंहिं में आखिर समुझू औरत जी सोभ दे़खार्यल हुई। 'ज़मीनदारी ज़ुल्म' (१९२८) में हुन किसाननि एं ज़मीनदारनि जे मसइले खे निहायत असराइते नमूने में पेश कयो हुओ। 'ज़माने जी लहर' (१९२९) में पुराणनि वीचारनि जे माइटनि एं नएं ज़माने जे आज़ादी-पसंद नौजवान जोड़नि जे विच में कशमकश दे़खार्यल हुई। खानचंद दर्याणीअ आर्थिक एं सियासी मसइलनि ते बि कुछ नाटक लिख्या जेके स्टेज ते चङा कामयाब थ्या हुआ। 'माया जो अंधु' (१९३०) में हुन मिल मालिकनि जे शाहूकारशाहीअ एं ज़ुल्मनि जी ओघड़ि कई हुई एं मज़दूर तबके सां हमदर्दी दे़खारी हुआईं। 'बुख जो शिकारु' (१९३२) में बुख एं बेरोज़गारीअ ज़ो मसइलो खंयो व्यो हुओ एं उन सां गद्दोगदु स्वदेशी शयुनि अपनाइण जे मसइले ते बि वीचार ज़ाहिर कयल हुआ। 'अमानत में खयानत' बैंकुनि खुटण जे मसइले ते पेश कयो व्यो हुओ। खानचंद दर्याणी थोरे ई अर्से में पंज्वीह खनु नाटक लिखी वर्ता जिनि मां घणा नाटक असुलोका हुआ। सिंधी नाटकनि जे विकास में हिन नाटकनवीस जूं शेवाऊं कद्हिं बि विसारे न सघिब्यूं।

हिन ज़माने में ब्या चङाई पंगिती नाटक लिख्या व्या, जिनि मां मुख्य हिन रीति आहिनि। **लीलाराम माखीजाणीअ** जा लिख्यल कुछ पंगिती

नाटक हुआ,—दुरंगी दुनिया, प्रेम पतंगु, बेवफ़ा कातिल, कलिजुग जा कलूर, किशोर मोहिनी, लीलावती । इहे नाटक अदबी लिहाज़ खां खानचंद दर्याणीअ जे रचनाउनि जे भेट में घणा घटि हुआ । मंझिनि ठकाठूकी ऐं सन्सनीखेज़ वाक्आ घणा डेखार्यल हूंदा हुआ । 'नईं सुजागी' नाटकु लीलाराम जी सुठे में सुठी रचना हुई जेका संदसि चालाणे बैद सन् १९३७ में छपिजी ज़ाहिर थी । **चांडूमल खत्रीअ** जे लिख्यल सामाजिक नाटकनि,— मनोहर मोहिनी, वहिमी विकार, ऐं **हरूमल प्रेमचंद** जे नवल लक्ष्मी नाटक में बि सन्सनीखेज़ घटनाऊं घण्यूं हुयूं ऐं साहित्यिक लिहाज़ खां उहे हल्के दर्जे जा नाटक हुआ । **मंघाराम मल्काणीअ** जा अंग्रेज़ीअ तां उल्थो कयल पंगती नाटक हुआ एकता जो अलापु, खिन जी खता ऐं शान्ता, जेके हुन असुलोकनि नाटकनि में फेर घेर करे भारत ऐं सिंध जी जिंदगीअ में बीहार्या हुआ । 'एकता जो आलापु' में गांधीवाद जे प्रभाव हेठि छूत अछूत जे भेदभाव मिटाइण जो मसइलो खणी एकता जो आदर्श पेश कयो व्यो हुओ । 'खिन जी खता' में नएं ज़माने जे छोकिरनि ऐं छोकियुंनि जे छुड़वागीअ जा उगिरा नतीजा डेखार्यल हुआ ऐं शान्ता (१९४३) में बेजोड़ ऐं बे-प्यार शादीअ जे दुखदायक नतीजनि जो चिट्ठु चिटचल हुओ । **लेखराज किशिनचंद 'अज़ीज़'** जगू आडवाणीअ सां गदु 'मिस्टर मजनूं' नाटकु लिख्यो हुओ जंहिं में नएं ज़माने जे मजनुनि ऐं लैलाउनि ते तन्ज़ कयल हुई । अज़ीज़ हिकु ब्यो नाटकु 'ग़रीबां मार' बि लिख्यो हुओ जंहिं में किसाननि ते ज़मीनदारनि जे ज़ुल्मनि जो असराइतो चिट्ठु चिटचलु हुओ । **मुहम्मद इस्माईल उर्साणीअ** 'बदनसीब थरी' में थर जे माण्हुनि जी जीवति जो असराइतो अक्सु पेश कयो हुओ । निजु थरी मुहावरनि जो बि इन नाटक जी बोलीअ में सुहिणे नमूने सां इस्तेमालु कयलु हुओ ।

कहाण्युनि ऐं उपन्यासनि वांगुर सिंधीअ में **ऐतिहासिक नाटकनि** जी बि अणाठ आहे । हिन दौर में जेके ऐतिहासिक नाटक लिख्या व्या तिनि मां मुख्य हिन रीति आहिनि,—**तेजूमल शहाणीअ** जो राणो प्रतापसिंह, **मंघाराम**

मल्काणीअ जो अनारकली, **लेखराज किशिनचंद अज़ीज़** जो कुमार अजीतसिंह (१९३१), **ठाकुरदास वर्मा** जो महाराजा द्राहरसेन (१९३६), उधे झांग्याणीअ जो जहानगीर (१९३५), ऐं **महाराज द्वारकाप्रसाद** जो वीर अभिमन्यू १९४७)।

सिंधी लोककथाउनि जे आधार ते लिख्यल नाटक बि हिन दौर में शायइ थ्या। इन ड्रिस में पहिर्यों नाटकु लिखण जो शर्फ़ **खानचंद दर्याणीअ** खे आहे। सिंधी लोककथा ते लिख्यलु संदुसि नाटकु 'मूमल मेंधरो' सन् १९२२ में सिंधी साहित सोसाइटीअ छपाए पधिरो कयो। उन बैद **लालचंद अमरडि्नेमल जगत्याणीअ** जा उमरु मारुई ऐं सुहिणी-मेहारु (इहो नाटकु डिंगेमल थधाणीअ सां गडु लिख्यलु हुओ) शायइ थ्या। ब्रोलीअ जे लिहाज़ खां इहे नाटक तमाम ऊचे मयार जा हुआ, पर किनि किनि हंधि पात्रनि जी डेधि वारी गुफ़्तगू अस्वाभाविक ऐं ककि कंदड़ हुई। सन् १९३२ में **मंगलसिंह रामचंदाणीअ** ससुई पुन्हूंअ जी लोककथा खे नाटकी वेसु पहिरायो ऐं सन् १९३६ में **डाक्टर लीलाराम फेरवाणीअ** लीला-चनेसर जी लोककथा 'हिकिड़ी राति' नाले सां नाटकी रूप में आंदी। इन में फेरवाणीअ मुख्य किरदारनि जी सीरतनिगारी निहायत सूक्ष्म ऐं सुहिणे नमूने सां कई हुई। ब्रोलीअ ऐं नाटकी फ़न जे लिहाज़ खां बि इहो नाटकु सुठे मयार वारो हुओ। १९१४ में **राम पंजवाणीअ** मूमल राणो नाटकु लिख्यो जंहिं जे विच विच में के मज़ाकी चहचिटा बि विधा हुआईं। १९४३ में हुन उमर मारुईअ जी आखाणीअ खे बि 'पखे में पद्मिणी' नाले सां नाटकी वेसु पहिरायो। इन्हनि ब्रिन्ही नाटकनि में निज़ारा तमाम घणा हुआ ऐं बार बार पर्दनि जी मट सट करिणी थे पेई, जंहिं करे स्टेज ते पेश करण जे ख़्याल खां इहे नाटक कसा चइबा। सन् १९४६ में **नानकराम धर्मदास मीरचंदाणीअ** जो 'सुहिणी मेहारु' नाटकु छपिजी ज़ाहिर थ्यो। अदबी लिहाज़ खां इहा हिक सुहिणी रचना हुई।

१९४७ खां पोइ

तर्जुमा तोड़े असुलोक्यूं रचनाऊं,—ब्रिन्ही क्षेत्रनि में सन् १९४७ खां

पोइ सिंधी नाटकु विनिह पुठिते रहिजी व्यो आहे। गुज़िर्यल २४ सालनि में ब॒युनि ब॒ोल्युनि जे शाहकार नाटकनि जा सिंधीअ में छपिजी ज़ाहिर थ्यल तर्जुमा डज़न ताईं बि मुश्किल मिलंदा। हिन अर्से में ब॒युनि ब॒ोल्युनि जे नाटकनि जा जेके तर्जुमा सिंधीअ में शायइ थ्या आहिनि, तिनि में मुख्य आहिनि,—गोबिन्द माल्हीअ जो अनुवाद कयलु ब॒लिदान (असुल लेखक रवींद्रनाथ टैगोर), तीर्थ वसन्त जो ऐन्टोनी–क्लोपेट्रा (असुल लेखक शेक्सपियर), दयाल आशा जो विक्रम–उर्वशी (कालिदास जे मशहूर साग॒ये नाले वारे नाटक जो अनुवाद), मोती प्रकाश जो अण्डर-सेक्रेटरी (रमेश मेहता जे साग॒ये नाले वारे नाटक जो तर्जुमो), राम पंजवाणीअ जो याद कंदा (प्रबोध जोशीअ जे मशहूर गुजराती नाटक जो तर्जुमो), वासुदेव निर्मल जो हिकु-ब॒-टे (अंग्रेज़ी नाटक Mouse trap जो अनुवाद) ऐं देवदत्त शर्मा जो नईं प्रभात (विष्णु प्रभाकर जे हिन्दी नाटक तां वर्तलु)। इन्हनि मां के नाटक ख़ास स्टेज ते पेश करण लाइ तर्जुमो कया व्या आहिनि ऐं सिंधी रंगमंच ते काफ़ी सफलता हासिल थी अथनि। कल्याण आडू॒वाणीअ जो 'शकुंतला' भारत में ब॒ीहर छपिजी चुको आहे।

असुलोका सिंधी वड॒ा नाटक जेके हिन अर्से में किताबी सूरत में छप्या आहिनि, तिनि में ज़िकिर-लाइक आहिनि,—**गोवर्धन महबूबाणीअ** जो बिगिड़चलु घरु ('तूफ़ानी राति' संग्रह में), **मोती प्रकाश** जो 'राति हिक तूफ़ान जी' ऐं राम **हिंगोराणीअ** जो 'फ़ाईल गुम ऐं लेटर लभेई नथो'। इहे टेई सामाजिक नाटक आहिनि ऐं अदबी ख़्याल खां चङे मयार जा आहिनि। इन्हनि मां पहियां ब॒ नाटक कामयाबीअ सां स्टेज ते बि पेश थी चुका आहिनि। इन्हीअ खां सवाइ चार-पंज ब॒यूं बि असुलोक्यूं रचनाऊं दिल्लीअ ऐं बम्बईअ में रंगमंच ते अचण जो शर्फ़ हासिल करे चुक्यूं आहिनि, पर उहे अञा किताबी सूरत में छपिजी ज़ाहिर न थ्यूं आहिनि।

विर्हाङे बैद सिंधी वडु॒नि नाटकनि जो विकासु निरासाई पैदा कंदड़ु आहे। पर जुदा जुदा कला मंडलनि पारां जेके तर्जुमो कयल ऐं असुलोका

नाटक रंगमंच ते पेश कया व्या आहिनि, उन्हनि खे ड्रिसी सिंधी लेखकनि में घणेई उम्मेदूं रखी सघिजनि थ्यूं । मुमकिन आहे त रंगमंच जे बहाने ई सिंधीअ में नाटक लिखी छपाइण ड्रांहुं असां जे लेखकनि जो ध्यानु छिकिजे ।

सिंधी एकांकी नाटक

एकांकी नाटक जी अखिरी माना आहे हिक अंक वारो नाटकु (One-Act Play) । इन्हीअ खे सिंधीअ में यक-फ़सुलो नाटकु बि चयो वेंदो आहे । हिते फ़सुल जी माना आहे अंकु । कहाणीअ वांगुर एकांकीअ में बि जीवन जी कंहि हिक घटना या कहिं हिक मसइले खे खंयो वेंदो आहे । मंझिसि कथावस्तूअ (Plot) जी रफ़्तार तेज़ हूंदी आहे जेका बिना घणीअ डेघि जे ई चरम सीमा ऐं अन्त ड्रांहुं वधंदी आहे । एकांकीअ में निज़ारनि जी मटसट बि घणी न हूंदी आहे । गुफ़्तगू मुख़्तसर ऐं पात्रनि जे चरित्र ते रोशनी विझंदड़ हूंदी आहे । एकांकीकार पंहिंजी रचना में थोरनि लफ़्ज़नि में घणो कुछ ड्रियण जी कोशिश कंदो आहे ।

सिंधीअ में एकांकी नाटकनि जे उसूलनि मूजिब तमाम थोरा एकांकी नाटक लिख्या व्या आहिनि । इन्हीअ किस्म जूं रचनाऊं जेके सिंधीअ में नाटक लिख्या व्या आहिनि । इन्हीअ किस्म जूं रचनाऊं जेके सिंधीअ में मिलनि थ्यूं से घणो करे चहिचिटा आहिनि जिनि खे संदनि लेखकनि नंढा नाटक बि सड्रयो आहे । इन्हीअ में शकु न आहे त इन्हनि चहिचिटनि ऐं नंढनि नाटकनि में ई जदीद एकांकी नाटकनि जे विकास जो ब्रिजु प्यलु आहे ।

१९१४ ताईं लिख्यल नंढा नाटक

सिंधीअ में नंढनि नाटकनि जी शुरुआत गुज़िर्यल सदीअ में सन् १८८० जे आसपास थी आहे । उन्हनि ड्रींहंनि में नईं सुजाग्रीअ जे असर हेठि सिंध में बि समाज-सुधार जी लहर लग्री । समाज जे कुरस्मुनि खे दूर करण लाइ

समाज-सुधारकनि हिकु तरीको इहो इख़्तियार कयो जो हू समाज जे बुरायुनि जी ओघड़ि करे के आदर्श पेश करण लाइ बाज़ार्युनि में, बाग़नि में या आम मैदाननि ते नंढा नंढा चहिचिटा कराईंदा हुआ। उन्हीअ ज़माने में हैदराबाद में हिक 'देती लेती' मंडली' बर्पा थी जेका देती लेतीअ जी बुरी रस्म खे बंद करण लाइ शाही बाज़ार जे हिक दुकान जे छिति ते नंढा नाटक करे देखारींदी हुई। हशाम माण्हुनि जा इहे नंढा नाटक दिसण लाइ अची बाज़ार में कठा थींदा हुआ। गुज़िर्यल सदीअ जे आख़िरी सालनि में **साधू हीरानंद ऐं दीवान प्रभुदास शौकीराम** पंहिजनि स्कूलनि जे पारां शराबख़ोरीअ जे मर्ज़ खे समाज मां तड़े कढण लाइ राणी बाग़ में ऐं ब्यनि हंधि नंढा नाटक कराइणु शुरू कया। वीहीं सदीअ जे शुरुआती सालनि में **लालचंद अमर-दिनेमल** स्वदेशी हलचल जे असर हेठि 'बंदे मातरम्' मंडली बर्पा कई जेका स्वदेशीअ जे प्रचार लाइ नंढा नाटक करे देखारींदी हुई। इन्हीअ मां ज़ाहिर आहे त सिंधीअ में नंढनि नाटकनि जी शुरुआत समाज सुधार जे पंगिती चहिचिटनि सां थी। इन्हनि चहिचिटनि जे विकास में वदनि नाटकनि जो बि घणो हथु हुओ। युरोप में अवाइली ज़माने में मुख्य नाटकु शुरू थियण खां अगु हिकु नंढो खिलाईंदड़ु चहिचिटो देखार्यो वेंदो हुओ जंहिं खे Curtain raiser करे सदींदा हुआ। इन्हीअ खे ई पोइ One-Act Play करे सदण लगा। सिंध में इन्हीअ जे उबतड़ि रवाजु हुओ। उते वदनि नाटकनि देखारण बैद अक्सर पछाड़ीअ जो रूंग में नंढा खिलाईंदड़ नाटक करे देखारींदा हुआ, जिअं माण्हू ख़ुश थी पंहिजे पंहिजे घरि वञनि। इन्हनि खिलाईंदड़ चहिचिटनि में बि घणो करे सामाजिक बुरायुनि ते ठठोली हूंदी हुई।

मिर्ज़ा कलीच बेग साहित्य जे हिन शाखा सां बि घणा भाल भलाया। हुन जुदा जुदा पंगिती मसइलनि ते गंभीर तोड़े मज़ाकीय नंढा नाटक लिख्या, जिनि मां के हुआ लोभी ऐं ठोगी (१८९४), नीम हकीम ख़तरा जान, नीम मुल्ला ख़तरा ईमान (१८९७), शेख़चिली ऐं अड़णु मसख़रो (१९००), गश्तु कीन कष्टु (१९०८)। उन्ही अवाइली ज़माने में नंढा नाटक लिखंदड़

ब्या मुख्य लेखक हुआ **दीवान कौड़ोमल** खिलनाणी, **दीवान लीलारामसिंह** ऐं **लालचंद अमरडिनोमल जगत्याणी** । लालचंद पंगिती मसइलनि खां सवाइ कौमी विषयनि ते बि टे-चार नंढा नाटक लिख्या जेके स्टेज ते बि काफ़ी मशहूर थ्या हुआ । इहा फ़खुर जी ग़ाल्हि आहे त सन् १९१४ ताईं जेके बि नंढा नाटक लिख्या व्या तिनि मां घणा असुलोका हुआ । पर मंझिनि नाटकी फ़न जे लिहाज़ खां घणेई ऊणायूं हूंद्यूं हुयूं । उन्हनि में अक्सर अजायूं घटनाऊं ऐं घणा पात्र हूंदा हुआ । मंझिनि निज़ारनि जी बदल-सदल बि घणी हूंदी हुई ऐं गुफ़्तगू बि घणी डिघी ऐं बेमतलब हूंदी हुई ।

सन् १९१४ खां १९४७ ताईं

हिन अर्से में बि पंगिती ऐं कौमी मसइलनि ते खिलाईंदड़ ऐं तन्ज़भर्या नंढा नाटक घणेई लिख्या व्या । कुछ नंढा नाटक धार्मिक ऐं ऐतिहासिक विषयनि ते बि शायइ थ्या । इहे सभेई घणो करे जुदा जुदा रिसालनि में छपिबा हुआ । पोइ किनि प्रकाशकनि जो इन्हनि रचनाउनि जे अहमियत डांहुं ध्यानु छिक्यो ऐं हुननि चूंड नंढा नाटक गडु करे किताबी रूप में छपाइणु शुरू कया । नंढनि नाटकनि जा अहिड़ा कुछ संग्रह हुआ,—चार चहिचिटा (१९३३, कौड़ेमल साहित्य मंडल पारां छपायलु), इतिहास जा पर्दा (१९३६ रतन साहित्य मंडल पारां शायइ कयलु), इंडलठि (१९३९) ऐं रंगबरंगी खेल (१९४०) । पोयां ब्र संग्रह मेलाराम वास्वाणीअ सुंदर साहित्य मंडल पारां छपाया हुआ । हिन दौर में मज़ाकी नंढनि नाटकनि लिखण में **जेठानंद नागराणी** सभिनी खां सर्सु हुओ । हुन जा असुलोका लिख्यल नंढा खिलाईंदड़ नाटक गामिट्ठ एडीटर, गामिट्ठ डाक्टर, गामिट्ठ एम० एल्० ए०, गामिट्ठ घोटु वग़ैरह अजु ताईं बि न विसिरंदा । इन्हनि नंढनि नाटकनि में पंगिती मसइला खणी सामाजिक बुरायुनि ते ठठोली कयल हुई, पर मज़ाक ऐं तन्ज़ जो जुज़ो घणो करे सतही ऐं लफ़्ज़नि जे इस्तेमाल मां पैदा थ्यलु हूंदो हुओ । इनकरे जेठानंद जे लिख्यल नाटकनि में ख्यालनि जी गहराई मुश्किल मिलंदी ।

जिअं वदुनि नाटकनि जे क्षेत्र में ख़ानचंद दर्याणीअ नाटकनि खे नओं मोड़ु ड्रिनो तिअं नाटकनि जे क्षेत्र में **आदर्श भरी हकीकत निगारीअ वारा नंढा नाटक** लिखण जो शर्फ़ **प्रोफ़ेसर मंघाराम मल्काणीअ** खे आहे। हुन सन् १९३१ धारे इन किस्म जा नंढा नाटक लिखणु शुरू कया ऐं विर्हाङे खां अगु वारे अर्से ताईं सिंधी साहित्य खे २०-२५ खनु नंढा नाटक ड्रिनाईं। इहे घणो करे जुदा जुदा रिसालनि में छप्या हुआ ऐं पोइ उन्हनि मां चूंड रचनाऊं किताबी रूप में बि शायइ थ्यूं। विर्हाङे खां अगु मल्काणीअ जे लिख्यल चूंड नंढनि नाटकनि जा ब्र संग्रह निक्ता,–(१) पंज नंढा नाटक ऐं (२) पंगिती पर्दा। मंझिनि घणा नंढा नाटक उगिरनि वीचारनि वारा हुआ जिनि जी उन ज़माने में किनि लेखकनि कड़ी आलोचना कई। सभिनी रचनाउनि में लेखक जो मकसदु हुओ समाज जे बुरायुनि जी ओघड़ि करे उन्हनि जे सुधारे लाइ सिधीअ या अणसिधीअ तरह के आदर्श पेश करणु। मिसाल तौर, कुछ नाटकनि में खंयल मसइला हिन रीति हुआ। 'पापु कीन पुञु ?' नाटक में ड्रेखार्यलु हुओ त हिक छोकिरी घणनि ड्रींहंनि खां खट वठी वेठी हुई। माणसि तंग थी खेसि छद्रे हली वेई। माउ जे परपुठि छोकिरीअ बि ज़िंदगीअ मां बिरु थी आत्महत्या करे छद्री। 'ब्र बाह्यूं' में माटेली माउ जे हलत खे उगिरे नमूने पेश कयो व्यो हुओ। 'अकेली दिलि' में जीअरे ते जीअरी शादीअ जा उगिरा नतीजा ड्रेखार्यल हुआ। 'ब्री ज़ाल' में हिक करड़वढ़ रनड़ ब्री शादी कई त पहिरीअ ज़ाल मां ज़ावलु नौजवान पुट्ट ऐं माटेली माउ हिक ब्रिए में प्यारु वंडण लग्रा। 'ब्र भेनरु' में लेखक, नौजवान मास्तर ऐं संदसि हिक शागिर्द छोकिरीअ जे प्यार जो चिट्ठु चिटींदे ड्रेखार्यो त माइटनि खे अख्यूं पूरे विहणु न घुर्जे ऐं खेनि जाचणु घुर्जे त अहिड़ो संबंधु सचे प्रेम ते बीठलु आहे या फ़क्त जिस्मानी कशिश आहे। मंघाराम मल्काणीअ जा नंढा नाटक घणे कदुर एकांकी नाटकनि जे उसूलनि ते लिख्यल हुआ जंहिं करे चइजे त इन्हनि नाटकनि खां वठी नाटकी-फ़न जे लिहाज़ खां बि सिंधी नंढनि नाटकनि में घणो सुधारो थ्यो।

१९४७ खां पोइ

मुल्क जे विर्हाङे बैद सिंधी भारत जे जिनि शहरनि में घणे तादाद में वञी रह्या उते ॿारनि जे तालीम लाइ सिंधी स्कूलनि जी बि शुरुआत कई वेई। बम्बई, दिल्ली ऐं ॿ्यनि किनि वड॒नि शहरनि जे किनि कालेजनि में सिंधी विभाॻ बि खोल्या व्या। इन्हनि स्कूलनि ऐं कालेजनि जे जल्सनि ते नंढा नाटक पेश कया वेंदा हुआ। आहिस्ते आहिस्ते स्कूलनि ऐं कालेजनि जे दाइरे खां ॿाहर बि कलाकार मंडल शुरू थ्या जेके वक्ति ब वक्ति जुदा जुदा मौकनि ते नंढा नाटक पेश करण लॻा। आकाशवाणीअ तां सिंधी प्रोग्राम शुरू थियण सां बि नंढनि नाटकनि जे लिखण लाइ नाटक नवीसनि खे प्रेरणा मिली। किनि सिंधी लेखकनि नाटक-कला जी ख़ास तौर शिक्षा वर्ती, इन खां सवाइ ॿेनि ॿ्युनि ॿोल्युनि जे एकांकी नाटकनि ड॒िसण ऐं अभ्यासु करण जो बि वझु मिल्यो। अहिड़ीअ तरह सिंधी नंढनि नाटकनि जे कलापक्ष में घणो सुधारो आयो। उहे हाणे फ़क्त कचा-फिका खिलाईंदड़ चहिचिटा न रह्या पर मंझिनि एकांकी-कला जे सिद्धान्तनि जो घणो ख़्यालु रख्यो व्यो। हाणे सिंधीअ में विषय तोड़े फ़न जे लिहाज़ खां केतिराई सुठा एकांकी नाटक मिलनि था।

भारत में लिख्यल सिंधी एकांकी नाटकनि जी ख़ूबी इहा आहे जो उहे हिं ख़ास सियासी या मनोवैज्ञानिक नज़रिये जो शिकारु न बण्या आहिनि। मथिनि नको मार्क्सवाद नको फ्राइडवाद जो असरु आहे। भारत में एकांकी नाटक ज़िंदगीअ जे जुदा जुदा मसइलनि खे खणी लिख्या व्या आहिनि ऐं विर्हाङे नयुनि हालतुनि पटांदर उन्हनि में बि नवां नवां विषय मिलनि था। विर्हाङे खां पोइ ड॒हाको खनु सालनि ताईं लिख्यल एकांकी नाटकनि जा मुख्य विषय हुआ,–कैम्पुनि में सिंध्युनि जी दुखी ज़िंदगी, सिंध जी सार, सिंधी लोक कहाण्यूं, कौमी भावना, जंगबंदी ऐं विश्वशान्तीअ जहिड़ा अन्तर्-राष्ट्रीय मसइला, अन्तर्-जातीय शाद्यूं ऐं प्यार जा अनेक रूप। हेलताईं भारत में

जेके एकांकी नाटक लिख्या व्या आहिनि उन्हनि में घणा सामाजिक आहिनि ऐं उहे ख़ास तौर सिंध्युनि जी ज़िदगीअ ऐं संदनि पंगिती तोड़े घरेलू मसइलनि सां लाग़ापो रखंदड़ आहिनि। उन्हनि में के गंभीर आहिनि त के मज़ाकी। घणनि एकांकी नाटकनि में जीवन जा हकीकी चित्र पेश करे पोइ सामाजिक सुधार जे ख़्याल खां के आदर्श पेश कया व्या आहिनि।

सिंध वांगुर भारत में बि **प्रोफ़ेसर मंघाराम मल्काणीअ** जो सिंधी एकांकीकारनि में मुख्य स्थानु आहे। गुज़िर्यल ब्रिनि टिनि सालनि खां पीरीअ जे करे ऐं कुछ तबियत जी नासाज़ीअ करे हुन साहित्य-सृजण करणु छदे दिनो आहे, उन हूंदे बि हू सिंधी-साहित्य जे विकास जो थोरो की घणो अभ्यासु कंदो रहे थो। भारत में मल्काणी साहिब जे एकांकी नाटकनि जा टे संग्रह छपिजी ज़ाहिर थ्या आहिनि–(१) जीवन चहिचिटा (१९५७, सत नाटक), (२) पापु कीन पुञु (१९६२, नवं घूंड नाटक), ऐं (३) खुड़खुब्रीता प्या टिमिकनि (१९६७, छह घूंड नाटक)। इन्हनि किताबनि में संदसि केतिरा एकांकी नाटक सिंध जा लिख्यल आहिनि, जेके लेखक मामूली तब्दील करे वरी छपाया आहिनि। मल्काणी साहिब जा एकांकी नाटक स्वाभाविक ब्रोलचाल वारी सिंधीअ में लिख्यल आहिनि। विषय जे ख़्याल खां मंझिनि ज़िदगीअ जा जुदा जुदा पहलू हकीकी रूप में पेश कया व्या आहिनि। मल्काणी साहिब जे रचनाउनि में के ऊणायूं बि रहिजी वयूं आहिनि। किनि नाटकनि में पात्रनि जी गुफ़्तगू अजाई डिघी ऐं वेमतलब आहे ऐं उन जे ज़रीए पात्रनि जे चरित्र जे विकास में घणी मदद कान थी मिले। संघर्ष (Conflict) नाटक जी मुख्य ख़ूबी आहे जेको मल्काणीअ जे नाटकनि में घटि नज़रि अचे थो। पर किनि ऊणायुनि जे हूंदे बि मल्काणी साहिब जूं रचनाऊं सिंधी एकांकी नाटकनि में अहम जाइ वालारिनि थ्यूं। नाटकनि जे क्षेत्र में असांजे हिन बुज़ुर्ग साहित्यकार जूं कोशिशूं हमेशा याद रहंद्यूं।

ज़ेठानन्द नागराणीअ सिंध वांगुर भारत में बि सारये ढंग जा मज़ाकी ऐं तन्ज़ भर्या नंढा नाटक लिख्या आहिनि। संदसि एकांकी नाटकनि जो हिकु

संग्रह 'चौरंगी' नाले सां ज़ाहिर थी चुको आहे। भारत में **गोबिंद माल्हीअ** उपन्यासनि खां सवाइ एकांकी नाटकनि जे क्षेत्र में बि नालो कमायो आहे। हुन पंहिंजे कलाकार मंडल जे पारां केतिराई एकांकी नाटक स्टेज ते पेश कया आहिनि जिनि मां घणा संदसि लिख्यल आहिनि। स्टेज जी सुठी ज़ाण हुअण करे माल्हीअ जा घणा एकांकी नाटक रंगमंच जे ख्याल खां काफ़ी कामयाब व्या आहिनि। हुन पंहिंजनि लिख्यल एकांकी नाटकनि में अभिनय ऐं रंगमंच बाबत बि तफ़सील काफ़ी चिटाईअ सां ड्रिना आहिनि। ज़ेठानंद नागराणीअ वांगुर **दास तालिब** बि मज़ाकी ऐं तन्ज़ भर्यनि एकांकी नाटकनि लिखण में चङी मशहूरी हासिल कई आहे। संदसि एकांकी रचनाउनि जो संग्रह अधीन (१९५१) नाले सां ज़ाहिर थी चुको आहे। सिंधीअ जा ब्या ज़िकिर लाइक कुछ एकांकीकार आहिनि, जीवन गुरुसहाणी, हरीकांत, हेमराज नागवाणी, गोवर्धन भारती. लेखराज हंस, राजन चावला, रमेश ज़ाज़ाणी, कीरत ब्राब्राणी, मोती प्रकाश, राम हिंगोराणी, सुंदरी उत्तमचंदाणी, ऐं तारा मीरचंदाणी। सिंधी एकांकी नाटक घणो करे जुदा जुदा रिसालनि में पखिड़्या प्या आहिनि। केतिरा एकांकी नाटक स्टेज ते अची चुका आहिनि, पर उहे अञा छपिजी ज़ाहिर न थ्या आहिनि। किनि प्रकाशकनि चूंड एकांकी नाटकनि जा संग्रह बि छपाया आहिनि, जिनि में मुख्य आहिनि,–दिलि जो सहारो (राजन चावला), 'निर्माण' ऐं 'समर्पण' (रमेश ज़ाज़ाणी), रूप-कला ऐं नाखू (सम्पादक, उत्तम) ऐं एकांकी (सम्पादक, जीवन गुरुसहाणी)।

गुज़िर्यल चोवीहनि सालनि खां तादाद जे ख्याल खां भारत में घणेई असुलोका सिंधी एकांकी नाटक लिख्या व्या आहिनि। जुदा जुदा रिसालनि ऐं किताबनि में छप्यल एकांकी नाटकनि जो अंदाज़ु सउ खां बि मथे थींदो, पर नाटकी-फ़न ऐं अदबी लिहाज़ खां ऊचे मयार वारा एकांकी नाटक सिंधीअ में तमाम थोरा मिलंदा। इनकरे चइजे त सिंधी एकांकी अञा ब्रालापण जे हालत में आहे। विदेशी ब्रोल्युनि जी त ग्राल्हि ई परे रही, पर बंगाली, मराठी, गुजराती ऐं हिन्दी एकांकी नाटकनि सां बरु मेचे सघण लाइ सिंधी एकांकी

नाटकनि खे अञा घणी तरक्की करिणी पवंदी। रेडियो-नाटक तोड़े संगीत-नाटक जे क्षेत्र में बि सिंधी साहित्यु घणो पुठिते प्यलु आहे। असां खे उम्मेदूं लाहिणु न घुर्जनि। रंगमंच ऐं नाटक-कला जे क्षेत्र में हाणे सिंधी नौजवान लेखकनि ऐं कलाकारनि में जेको चाहु पैदा थ्यो आहे, उन मां उम्मेद करे सघिजे थी त सिंधी नाटक ऐं एकांकी जल्दु ई तरक्कीअ जी राह ते अगते वधी वेंदा।

सिंधी रंगमंचु

सिंधी रंगमंच जी शुरुआत बि नंढनि नाटकनि सां गदु सन् १८८० जे आस पास थी, जदहिं समाज-सुधार जे ख़्याल खां बाज़ार्युनि, बाग़नि ऐं मंदाननि में देती-लेतीअ ऐं शराबख़ोरीअ ख़िलाफ़ नंढा नाटक करे देखार्या वेंदा हुआ। इन्हनि रवाजी कोशिशुनि में सिंधी रंगमंच जे विकास जो ब्रिजु समायल हुओ। इन्हीअ खां अगु सिंध में गुज़िर्यल सदीअ जे विच वारे अर्से खां वठी वम्बईअ मां गुजराती ऐं पार्सी कम्पन्यूं सिंध में अची उर्दू ऐं गुजराती नाटक करे देखारींद्यूं हुयूं। इन्हनि खे दिसी पोइ के पेशेवर सिंधी नाटक कम्पन्यूं बि खुल्यूं।

सिंधी रंगमंच खे बाकाइदे शुरू करण जो शर्फ़ कराचीअ जे सिंध कालेज खे आहे जंहिं जे अंग्रेज़ प्रिंसीपाल डाक्टर जैक्सन ऐं पार्सी वाईस प्रिंसीपाल पादशा सन् १८९४ में कालेज पारां हिक नाटक मंडली बर्पा कई जंहिं जो नालो **दयाराम जेठमल सिंध कालेज ऐमेच्यूअर ड्रैमेटिक सोसाइटी** रख्यो व्यो। इहा मंडली केतिरा साल सांदह नाताल जे मोकलुनि में वदा तोड़े नंढा सिंधी नाटक करे देखारींदी हुई। इन बैद आहिस्ते आहिस्ते ब्यूं बि सिंधी नाटक मंडल्यूं बर्पा थ्यूं; जिअं त, धर्म उपकारक ऐमेच्यूअर ड्रैमेटिक सोसाइटी, शिकारपुर (१८९७), हैदराबाद प्लीडर्स क्लब (१९०५),

चांडिका ऍमेच्यूअर ड्रैमेटिक सोसाइटी (१९०७), हैदराबाद ऍमेच्यूअर ड्रैमेटिक सोसाइटी (१९१२), सारस्वत ब्राह्मण ड्रैमेटिक सोसाइटी, कराची (१९१७), यंग सिटीज़न्स् ड्रैमेटिक सोसाइटी, हैदराबाद (१९२०), ऐं रबींद्रनाथ लिटररी ऍण्ड ड्रैमेटिक क्लब, हैदराबाद (१९२३)। उन्हीअ ज़माने में सिंध जा माण्हू अञा एतिरा आज़ाद ख़्याल कोन हुआ जो पंहिंजुनि धीअरुनि खे स्टेज ते पार्टु खणणु ॾियनि । इनकरे स्कूलनि जा लसिड़ाट छोकिरा, छोकिर्युनि जो पार्टु खणंदा हुआ। इन ते बि माइटनि खे घणो करे ऐतिराज़ु थींदो हुओ त असां जा ॿार ज़नाना नाज़ नख़रा करे खड़िजी पवंदा। चयो वञे थो त सिंधी छोकियूं पहिर्यों पहिर्यों भेरो १९३० धारे रंगमंच ते आयूं सो बि इन शर्त ते त नायक तोड़े नायिका, ॿिन्ही जो पार्टु छोकियूं कंद्यूं। इन्हनि मंडल्युनि खां सवाइ स्कूलनि ऐं कालेजनि जा शागिर्द बि पंहिंजुनि संस्थाउनि जे जल्सनि ते नाटक करे ॾेखारींदा हुआ। अदाकारीअ में भावनि जो असराइतो इज़िहारु, पात्रनि जा वेस वग़ा, रंगमंच जी बनावट ऐं रोशनीअ जो जोॻो बंदोबस्तु, तोड़े नाटक-कला जे ॿ्यनि सिद्धान्तनि जे लिहाज़ खां विर्हाङे ताईं सिंधी रंगमंच ते नाटकनि जे पेश करण में घणेई ख़ाम्यूं हूंद्यूं हुयूं। एकड़-ॿेकड़ नाटक के सुठे कलात्मक ढंग सां पेश कया वेंदा हुआ। इएं करे चइजे त विर्हाङे ताईं बि सिंधी रंगमंचु अञा ॿारनि वांगुर रेढ़्यूं पाए रह्यो हुओ।

मुल्क जी आज़ादीअ बैद भारत में सिंधी रंगमंच जी शुरुआत स्कूलनि ऐं कालेजनि जे जल्सनि वक्ति पेश कयल सिंधी नाटकनि सां थी। इन्हीअ खां सवाइ बम्बई, दिल्ली वग़ैरह वदुनि शहरनि में जिते सिंधी संस्थाऊं खुल्यूं उते उन्हनि जे पारां बि वक्ति-ब-वक्ति सिंधी नाटक स्टेज ते पेश कया व्या। वक्त गुज़िरंदे सिंधी कलाकारनि पंहिंजूं कलामंडल्यूं खोल्यूं जिनि जे पारां हू संगीत तोड़े नाटकनि जा प्रोग्राम ॾियण लॻा। सिंधी नाटकनि खे रंगमंच ते पेश करण जे ख़्याल खां बम्बईअ में सिंधी कलाकार मंडल (१९५८), सिंधू कला मंदिर (१९६०), सिंधू आर्ट थिएटर (१९६५),

सिंघू कला निकेतन (१९६५) ऐं दिल्लीअ जे सिंधू कला केन्द्र (१९५०), सिंघू कला संगम (१९६१) जूं कोशिशूं साराह जोगू॒ आहिनि। भारत जे ब॒यनि बि किनि वदु॒नि शहरनि में सिंधी कलाकारनि इन दि॒स में विख वधाई आहे। हिते इहा ग॒ाल्हि ध्यानु दि॒यण जोगी॒ आहे त सिंध्युनि में काबि संगीत या नाटक मंडली पेशेवर कान्हे यानी जंहिंजे कलाकारनि जो गुज़ारो फ़क्त पंहिंजीअ मंडलीअ ज़रीए हुजे। सिंधी नौजवान कलाकार घणो करे नौकियुनि, धंधनि वग़ैरह में लग॒ल आहिनि ऐं वक्तु कढी सिंधी कला जी जोति जाग॒ाईंदा प्या हलनि। रमेश ज॒ाजाणी, एस० पी० मेंघाणी ऐं ब॒यनि किनि सिंधी कलाकारनि बाकाइदे अभिनय ऐं नाटककला जी शिक्षा वठी सिंधी नाटकनि ऐं रंगमंच जे विकास लाइ कमर कशी आहे। सिंध जे भेट में हाणे नाट्यकला जे लिहाज़ खां सिंधी रंगमंच चङी तरक्की कई आहे। इहा त हकीकत आहे त बंगाली, मराठी, गुजराती, हिन्दी ऐं उर्दू रंगमंच जे भेट में सिंधी रंगमंचु अञा घणो पुठिते आहे। जंहिं लगन ऐं उत्साह सां सिंधी कलाकार विर्हाङे बैद हिन क्षेत्र में अगि॒ते वध्या आहिनि, उन मां ज़ाहिर आहे त सिंधी रंगमंचु बि जल्दु वाधारो करे पंहिंजो नालो रोशन कंदो।

---

१०. सिंधी मज़मून ऐं आलोचना जो विकासु

सिंधी मज़मून

नसुरनवीस जे ब॒ोलीअ ऐं इबारत खे परिखण लाइ मज़मूनु हिक कसौटीअ वांगुर आहे। कहाणी, उपन्यास, नाटक ऐं एकांकीअ में लेखक खे पंहिंजनि वीचारनि ऐं भावनि जे इज़िहार लाइ कथा, पात्रनि, गुफ़्तगू वग़ैरह जो सहारो मिले थो, जिनि जे ज़रीए हू पंहिंजीअ रचना खे असराइतो ऐं दिलचस्प बणाए सघे थो, पर मज़मून में लेखक खे सिधो संवाटो पंहिंजनि वीचारनि ऐं अनुभव खे ज़ाहिर करिणो पवे थो। इन करे मज़मून जी कामयाबीअ जो दारोमदार लेखक जी ब॒ोलीअ, इज़िहार जे कलापूर्ण ढंग ऐं विषय जी गहराईअ वग़ैरह ते थिए थो। मज़मून में लेखक जी इबारत या शैलीअ (Style) जो चिटो दर्शनु थिए थो, इन्हीअ करे 'शैली ख़ुद लेखक जी शख़्सियत आहे' (Style is the man himself'),—इहा चविणी नसुर जी हिन शाखा सां पूरीअ तरह लाग॒ू थिए थी। मज़मून जे विषय जो दाइरो तमाम वसीअ आहे। संसार जे कंहिं बि विषय ते मज़मूनु लिखी सघिजे थो। मज़मूनु नसुर जी उहा मख़्तसर रचना आहे जंहिं में लेखकु तरतीबवार पंहिंजनि वीचारनि ऐं भावनि जो इज़िहारु कंदो आहे। किताबी रूप में कंहिं बि विषय ते विस्तार सां लिख्यल मज़मून खे अक्सर मकालो या प्रब॒ंध (Dissertation, treatise) सड॒यो वेंदो आहे। सिंधीअ में मज़मून जुदा जुदा हंधनि ते लिख्यल मिलनि था,—सिंधी ब॒ोलीअ जे दरसी किताबनि में;

नसुर ऐं नज़्म जे मज़्मूअनि में; साहित्यिक किताबनि जे मुहाग़ जे रूप में; ऐं अख़बारुनि तोड़े साहित्यिक रिसालनि में। मज़्मूननि जो घणे में घणो अंदाज़ु अख़बारुनि ऐं रिसालनि में ई मिले थो।

१८५३ खां १९१४ ताईं

सिंधी मज़्मूननि जी शुरुआत सन् १८५३ धारे थी आहे। उन्हीअ सालि सरकार सिंधी ब़ोलीअ जा दर्सी किताब छपाइणु शुरू कया जिनि में ब़ारनि जे ड़ांव जा मज़्मून ड़िनल हुआ। उन बैद जिअं सिंधी ब़ोलीअ में अख़बारूं ऐं रिसाला निकिरणु शुरू थ्या, तिअं मंझिनि साहित्यिक, तालीमी, सामाजिक, सियासी वग़ैरह विषयनि ते बि मज़्मून शायइ थियण लग़ा। इनरीति गुज़िर्यल सदीअ में ई सिंधी मज़्मून नवीसीअ जो चङो कदुर विकासु थी व्यो। दर्सी किताबनि जे तैयार करण में **नंदीराम सेव्हाणीअ** ऐं **उधाराम थांवरदास मीरचंदाणीअ** जे सेवाउनि खे विसारे नथो सघिजे। हुननि सिंधी नसुर जी लिखिणीअ खे स्वाभाविक ऐं व्याकरण जे लिहाज़ खां शुद्ध रूपु ड़िनो। नसुर जे उन्हीअ रूप खे **साधू नवलराइ** ऐं **साधू हीरानंद** पंहिंजनि मज़्मूननि ज़रीए वधीक पुख़्तो बणायो। संदनि मज़्मून घणे भाङे सिंध-सुधार, सरस्वती ऐं सुधार-पत्रिका में छपिबा हुआ। 'सरस्वती' रिसाले में उन ज़माने जे ब्यनि मशहूर नसुरनवीसनि जा बि मज़्मून शायइ थींदा हुआ, जेके अदबी लिहाज़ खां सुठे मयार वारा हुआ। **साहिबसिंह चंदासिंह शाहाणीअ** जो 'वहियो' **कंवलसिंह पोहूमल** जो 'अख्युनि हूंदे अंधा' ऐं 'किरंदड़ तारा' **बूलचंद दयाराम** जो 'मौत खां कहिड़ो हंधु ख़ाली आहे ?', **ख़ानचंद परताबराइ** जो 'सिंध ऐं हिंद जा हुनर' ऊचे मयार वारा मज़्मून आहिनि जेके सरस्वतीअ में छप्या हुआ।

दीवान कौड़ोमल चंदनमल खिलनाणी (१८४४-१९१६), मिर्ज़ा कलीच बेग (१८५३-१९२९), राजर्षि ड़यारास गिदूमल शाहाणी

(१८५७-१९२७) ऐं परमानंद मेवाराम (१८६५-१९३८) अवाइली सिंधी नसुर जा चार थंभा हुआ, जिनि १९१४ ताईं सिंधी मज़मूननि खे औज ते रसायो। दीवन कौड़ोमल १९१६ धारे गुज़ारे व्यो पर ब्यनि टिन्ही साहित्यकारनि १९१४ खां पोइ बि सुहिणा मज़मून लिखी सिंधी साहित्य जा घड़ा भर्या। **दीवान कौड़ेमल खिलनाणीअ** जा मज़मून घणो करे धर्मी, अख़्लाकी, पंगिती ऐं तालीमी विषयनि ते लिख्यल आहिनि। सन् १८६२ में हुन ज़नानी तालीम जे मसइले ते 'पको पहु' नाले हिकु वडो मज़मूनु लिख्यो, जंहिं में ज़ालुनि खे शिक्षा डियण जी ज़रूरत असराइते नमूने में समुझाई वेई आहे। इन खां सवाइ दीवान साहिब महात्माउनि, संतनि ऐं आदर्श हिन्दू नार्युंनि जे जीवन ते बि सुहिणा मज़मून लिख्या आहिनि। दीवान कौड़ेमल जी ब्रोली शुरूअ में सलीस ऐं स्वाभाविक हुई पर पोइ संदसि लिखिणीअ में अहिड़ा संस्कृत ऐं हिन्दी लफ़्ज़ अचण लगा जेके तिनि डीहंनि में आम-फ़हम न हुआ। दीवान कौड़ेमल जा चूंड मज़मून साहित्य अकाडमीअ 'साहितिक पुष्प' नाले सां छपाए पधिरा कया आहिनि। **मिर्ज़ा कलीच बेग** सिंधी साहित्य जे मिड़िनी शाखाउनि में कलम-आज़माई कई आहे। संदसि मुख़्तसर मज़मूननि जो पहियों संग्रह मकालात-अल्-हिकमत (१८७७) आहे, जंहिं में बेकन जे अंग्रेज़ी किताब Bacon's Essays जा मज़मून तर्जुमो कयल आहिनि। उन बैद ब्यनि बि जुदा जुदा विषयनि ते मिर्ज़ा साहिब मज़मून लिख्या आहिनि। संदसि ब्रोली सादी ऐं ब्रोलचाल वारी सिंधी आहे। सवलाईअ जे पुठयां पई कडहिं कडहिं मिर्ज़ा साहिब पंहिंजी ब्रोलीअ खे अभोगो ऐं बेमज़े बणाए छडींदो हुओ। **राजर्षि डयाराम गिदूमल शाहाणीअ** घणो करे धर्मी, अख़्लाकी ऐं आत्मिक विषयनि ते मज़मून लिख्या आहिनि। दीवान कौड़ेमल जे संग्रह कयल सामीअ जे सलोकनि ऐं मिर्ज़ा कलीच बेग जे रुबाइयात उमर-ख़य्याम जा मुहाग डयाराम जा लिख्यल आहिनि। इहे ब्रई डयाराम जे मज़मूननि जा सुहिणा मिसाल आहिनि। डयाराम जे मज़मूननि मां संदसि वीचारनि जी गंभीरता साफ़ ज़ाहिर आहे। इन्हनि टिन्ही मज़मून नवीसनि खां **परमानन्द मेवाराम** सुहिणी सिंधीअ ऐं निज़ाकत वारी इबारत जे लिहाज़ खां

गोइ खणी व्यो । संदसि ब़ोली सवली ऐं मुहावरेदार हुअण सां गद्ोगदु तमाम ज़ोरदार ऐं असराइती आहे । कहिड़े वि ख़सीस विषय ते मज़मूनु लिखंदे परमानंद उन्हीअ खे पंहिंजे जादुई कलम सां दिलचस्प ऐं वणंदड़ु बणाए थो छदे । ठेठ सिंधी लफ़्ज़नि ऐं इस्तलाहनि जो जोग़ो इस्तेमालु, रंगीन ज़बानी, विच विच में मज़ाक ऐं तन्ज़ जो चटिकों,–इहे परमानंद जे इबारत जूं मुख्य ख़ूब्यूं आहिनि । 'जोति' में वक्ति ब वक्ति शायइ थ्यल पंहिंजनि मज़मूननि जो संग्रह परमानंद गुलफुल नाले सां ब़िनि भाङनि में कयो, जंहिं में संदसि जुदा जुदा विषयनि ते लिख्यल सुहिणनि मज़मूननि ऐं अनोखी इबारत जी झलक दि़सण में अचे थी। मज़ाकीय ऐं तन्ज़ भर्या मज़मून लिखण में **शम्सुद्दीन बुल्बुल** वि चङोई नालो कढ्यो, पर हुन जे ब़ोलीअ में अरबी-पार्सीअ जा दुख्या लफ़्ज़ घणा आहिनि ऐं जिते जिते हुन काफ़िएदार नसुर जो इस्तेमालु कयो आहे उते उते संदसि ब़ोली नकुली बणिजी पेई आहे ।

१९१४ खां १९४७ ताईं

हिन अर्से में मज़मून नवीसीअ जे मैदान में घणेई मर्द मलंग लही आया जिनि जे ज़ोरदार कलम ज़रीए सिंधी मज़मूननि घणी ओज़ पाती । कौमी हलचल जे सिलसिले में नवनि नवनि वीचारनि जो सिंध में फहलाउ थ्यो, ब़ोलीअ में नवां-नवां लफ़्ज़ जाइ पाइण लग़ा । अहिड़ीअ तरह सिंधी ब़ोलीअ में इज़िहार जे कुव्वत जो वाधारो थ्यो । ब़्युनि ब़ोल्युनि जे सुहिणनि मज़मूननि जे अभ्यास करण सां सिंधी मज़मून नवीसनि जी शैलीअ जो वि घणो विकासु थ्यो । हिन ज़माने में नसुरनवीसीअ जे क्षेत्र में चार लेखक ख़ास तौर उभिरी बीठा, जिनि खे **विचें अर्से वारे सिंधी नसुर जा चार थंभा** सदे़ सघिजे थो । इहे लेखक हुआ,–डाक्टर होतचंद मूलचंद गुरुबख़्शाणी (१८८४-१९४७), भेरूमल महरचंद आदु़वाणी (१८७५-१९५०), ज़ेठमल परसराम गुलराजाणी (१८८५-१९४८), ऐं लालचंद अमरदि़नोमल जग़त्याणी (१८८५-१९५४)।

डाक्टर होतचंद मूलचंद गुरुबख़्शाणी सिंधी साहित्य में अहम जाइ वालारे थो । शाह जे रिसाले जो तन्कीदी नुक्ते-निगाह खां नओं एडीशन

तैयार करण करे हुन घणी मशहूरी हासिल कई आहे। मज़्मूननि जे क्षेत्र में हुन घणो कोन लिख्यो आहे, पर शाह जे रिसाले जे पहियें भाङे में शाह जी हयातीअ ऐं संदसि शइर ते लिख्यल मज़्मून डाक्टर गुरुबख़्शाणीअ जे इल्म ऐं काबिल्यत जी साख भरिनि था। डाक्टर साहिब जी ॿोलीअ में केतिराई ठेठ सिंधी लफ़्ज़ ऐं शाह जी सिंधीअ जा प्रयोग मिलनि था जंहिं करे लिखिणीअ खे हिक अनोखी निज़ाकत हासिल थी वञे थी। डाक्टर गुरुबख़्शाणीअ जे ॿोलीअ में किनि हंधि दुख्या अरबी-पारसी लफ़्ज़ बि इस्तेमालु थ्यल आहिनि, जेके आम-फ़हम न आहिनि। **भेरूमल महरचंद आडवाणीअ** सिंधीअ जे जुदा जुदा शाखाउनि में कलम-आज़माई कई आहे, पर हू सिंधी ॿोलीअ, साहित्य ऐं सिंध जे इतिहास ते खोजनात्मक मज़्मूननि लिखण जे लिहाज़ खां वधीक मशहूर आहे। हुन सिंध जे जुदा जुदा भाङनि जी यात्रा करे उन्हनि जे बारे में दिलचस्प मज़्मून लिख्या आहिनि। सिंध जो सैलानी (१९२३), लतीफ़ी सैरु (१९२६) संदसि मज़्मूननि जा सुहिणा मिसाल आहिनि। भेरूमल जी ॿोली इस्तलाहनि ऐं पहाकनि सां सींगार्यल ऐं असराइती आहे। **ज़ेठमल परसराम गुलराजाणी** उन्हनि सिंधी लेखकनि में मुख्य जाइ वालारे थो जिनि भारत जी आज़ादीअ लाइ कौमी हलचल में चुस्तीअ सां बहिरो वर्तो। हुन पंहिंजनि मज़्मूननि ज़रीए पंगिती सुधारनि खां सवाइ सिंध्युनि में कौमी भावना बि फहिलाई। ज़ेठमल जा घणा मज़्मून, पंगिती, कौमी, सियासी, अदबी धर्मी ऐं आत्मिक विषयनि ते लिख्यल आहिनि। हुन जी लिखिणी सादी, सलीस, पर दिल ते असरु कंदड़ आहे। मंझिसि सुतल दिल्युनि खे बि धूंधारे जाॻाइण जी ताकत समायल आहे। ज़ेठमलु पंहिंजनि मज़्मूननि में प्रचारक, समाज सुधारक, भाषण कंदड़ ऐं अख़बारनवीस जे रूप में चिटीअ तरह नज़रि अचे थो। सिंधी नसुरनवीसनि जी इन चौयारीअ में **लालचंद अमरडिनोमल** जो निरालो स्थानु आहे। हिन लेखक जे लिखिणीअ जो ढंगु ई निरालो आहे। हू पाण चवंदो हुओ त रवाजी ॿोलीअ सां त मुंहिंजी बिल्कुल पवेई कान। लालचंद जी ॿोली मुहावरेदार ऐं दिलकश आहे। शाह लतीफ़, सचल ऐं ब्यनि सूफ़ी शाइरनि जी ॿोलीअ मां लफ़्ज़ ऐं फ़िकरा चूंडे लालचंद

पंहिंजी लिखिणीअ में कमि आंदा आहिनि जंहिं करे संदसि रचनाऊं कैतिरनि हंधि आम माण्हुनि जे समुझ खां ब॒ाहर निकियों वञनि । हुन केतिराई सुहिणा मुरक्कब लफ़्ज़ (मिसालतौर ग़िलपट्ठु, सोनवर्नी) पंहिंजीअ लिखणीअ ज़रीए सिंधीअ में मशहूर करे छद॒या आहिनि । 'फुलनि मुठि' ऐं 'सदा गुलाबु' संदसि अनोखी इबारत वारनि मज़्मूननि जा संग्रह आहिनि । 'सदा गुलाब' मां संदसि लिखिणीअ जो हिकु मिसालु द॒िसो ।

"सिक वारा सिकायल, तिनि खे अठई पहर ककर मंझि कपार ऐं झुड़ नेणनि मां न लहे । मींहुं मुंदाइतो वसे; हुननि जूं अख्यूं ऊन्हारे, सियारे, चेट ऐं कतीअ आगम्यो अचनि । पर संदनि लुड़क सदाईं मुर्क गाद॒िड़ु; ऐं मुश्क जो हुग॒ाउ बि मंझांउनि अचे ई प्यो ।"

इन्हनि चइनि खां सवाइ ब॒या बि केतिराई मज़्मून-नवीस हिन अर्से में सामाणा आहिनि, जिनि मां किनि जे मज़्मूननि जा संग्रह बि शायइ थ्या आहिनि । **प्रोफ़ेसर नारायणदास रतनमल मल्काणीअ** जे 'ग॒ोठाणी चहिर' में सिंध जे ग॒ोठाणीअ ज़िंदगीअ बाबत संदसि आज़्मूदा द॒िनल आहिनि । इन्हीअ किताब जे मज़्मूननि में मल्काणीअ ग॒ोठाणी सिंधीअ जे प्रयोगनि, मुहावरनि ऐं इस्तलाहनि खे कमि आणे खेनि अदबी दर्जो अता करे छद॒यो आहे । इन्हनि मज़्मूननि में लिखिणीअ जो अहिड़ो ढंगु आहे ज॒णु लेखकु रूबरू वेठो पढ़ंदड़नि सां ग॒ाल्ह्यूं करे ऐं खेनि पंहिजनि अनोखनि आज़्मूदनि सां खिलाए । मल्काणीअ जी खुश-मिज़ाजी संदसि इबारत मां साफ़ झलकंदी नज़रि अचे थी । प्रोफ़ेसर साहिब जे मज़्मूननि जा ब॒या कुछ संग्रह आहिनि,–सिंध जा हुनर (१९२७) महात्मा सां ग॒ाल्ह्यूं (१९३५), ऐं अनारदाना (१९४०) । **दीवान वाधूमल गंगाराम** पंगिती मसइलनि ते मज़ाकीय ऐं तन्ज़ भर्या मज़्मून देशमित्र ऐं किनि ब॒यनि रिसालनि में लिखंदो हुओ जिनि मां संदसि चूंड मज़्मून कठा करे कौड़ेमल साहित मंडल वारनि 'पंगिती इन्कलाब' (१९३९) नाले सां छपाया । दीवान साहिब जी सुपक ऐं नंढनि नंढनि जुम्लनि वारी ब॒ोलीअ में ग़ज़ब जो जोरु समायलु आहे । हू जंहिं विषय ते लिखे थो तंहिं

जो चित्रु अख्युनि साम्हूं पेश करे थो छदे । **तीर्थ वसन्त** जे चिणिगूं (१९४०) नाले वारे मज़्मूननि जे संग्रह में संदसि आज़ादख़्याली ऐं ज़िन्दादिली साफ़ बखी रही आहे । हू जेकी सोचे थो, महसूस करे थो सो बिना हिजाब ज़ोरदार लफ़्ज़नि में चयो दि॒ए । इन्हनि मज़्मूननि मां लेखक जो गंभीर चिंतनु बि साफ़ ज़ाहिर आहे। **लेखराज किशिनचंद अज़ीज़** न फ़क्त सिंधीअ जो मशहूर शाइरु हुओ, पर हू काबिल नसुरनवीस बि हुओ । संदसि मज़्मूननि जे मज्मूए 'अदबी आईनो' (१९४१) ते खेसि सरकार पारां इनामु बि हासिल थ्यो । अज़ीज़ जे नसुर में बि शाइराणी उद॒ाम जो आनंदु मिले थो। संदसि ब॒ोली पुख़्ती, चुस्त, मुहावरेदार ऐं रंगीन ज़िबानीअ सां पुरु आहे । **गोबिन्द भाटिया** जे मज़्मूननि जो संग्रह 'वर्क' (१९४१) लेखक जे कोमल भावनाउनि ऐं कल्पना जे उद॒ाम सां भर्यो प्यो आहे। **राम पंजवाणीअ** ऐं **नारायणदास मेवाराम भंभाणीअ** जे मज़्मूननि जो गदु॒यलु संग्रह 'अदबी गुंचो' (१९४५) ऐं **प्रोफ़ेसर ख़ुशीराम वास्वाणीअ** जे मज़्मूननि जो गुटिको 'कलाकार जी दुनिया' (१९४७) बि सिंधी मज़्मून-नवीसीअ में अहम जाइ वालारिनि था ।

इन्हनि किताबनि खां सवाइ हिन दौर में जुदा जुदा लेखकनि जे चूंड मज़्मूननि जा बि कुछ संग्रह ज़ाहिर थ्या जिनि मां के हिन रीति आहिनि–गुलदस्तो (१९०७) सम्पादक–दु॒याराम वसणमल मीरचंदाणी ऐं लीलाराम प्रेमचंद; चूंड सिंधी नसुरु (१९३५) सम्पादक–दु॒याराम वसणमल ऐं जमुनादास सदा॒णी; गुलज़ार नसुरु (१९२९) सम्पादक–भेरूमल महरचंद; बहारिस्तान ऐं फूल फुलेल (१९३२) गदु कंदड़ु–नानकराम धर्मदास मीरचंदाणी । वीचार (१९४४) ऐं नओं दौरु (१९४७),–इन्हनि ब॒िन्ही मज्मूअनि में लालसिंह अजवाणीअ दु॒याराम ज॒ेठमल सिंध कालेज जी मसेलनीअ मां मज़्मून चूंडे गदु कया हुआ ।

हिन अर्से में ब॒या बि केतिराई मज़्मून-नवीस मैदान में आया जिनि जा मज़्मून जुदा जुदा रिसालनि में वक़्ति-ब-वक़्ति प्या छपिबा हुआ । उन्हनि

मां के हिन रीति आहिनि: मंघाराम मल्काणी, लालसिंह अजवाणी, हरूमल सदारंगाणी, घनश्याम शिवदासाणी, मनोहरदास कौड़ोमल खिलनाणी, कल्याण बूलचंद आडुवाणी, प्रोफ़ेसर चेतन माड़ीवाला, दुयाराम वसणमल मीरचंदाणी, देवदत्त कुंदाराम शर्मा, मोतीलाल बुटाणी, रोचीराम सद्राणी, मिर्ज़ा नादिर बेग, नबी बख़्श ख़ान बलोच, हकीम फ़त्ह मुहम्मद सेव्हाणी, डाक्टर उमर बिन मुहम्मद दाऊदपोटो, मुहम्मद सिदीक मेमुण, उस्मान अली अन्सारी ।

१९४७ खां पोइ

हिन्दुस्तान जे विर्हाङे बैद भारत में सिंधी लेखकनि गूनागून विषयनि ते मज़्मून पिए लिख्या आहिनि जेके घणे भाङे अख़बारुनि, रिसालनि ऐं किनि किताबनि में पखिड़्या प्या आहिनि । भूननि जोग्युनि मां केतिरनि ई लेखकनि सिंधी साहित्य जे हिन शाख़ जा घड़ा पिए भर्या आहिनि । लालसिंह अजवाणीअ जा घणा मज़्मून जुदा जुदा किताबनि जे मुहाग़-तौर छप्या आहिनि । हुन पंहिंजा चूंड मज़्मून 'उछल' नाले सां गदु करे छपाया आहिनि । मंघाराम मल्काणीअ घणे भाङे सिंधी साहित्य जे विकास ऐं समकालीन साहित्य जे जाइज़े बाबत मज़्मून पिए लिख्या आहिनि, जिनि मां संदसि अभ्यास ऐं जाखोड़ जी ज्ञाण पवे थी । तीर्थ बसन्त सिंध वांगुर भारत में बि सिंधी साहित्य जे क्षेत्र में चुस्त पिए रह्यो आहे । हुन पंहिंजा चूंड मज़्मून 'साहित्य सार' ऐं 'वसन्त वर्खा' नाले सां छपाया आहिनि । उन्हनि मज़्मूननि मां लेखक जे गंभीर चिंतन ऐं आज़ाद ख़्यालीअ जी झलक मिले थी । कल्याण आडुवाणीअ घणो करे साहित्यिक विषयनि ते तन्कीदी मज़्मून पिए लिख्या आहिनि । संदसि पार्सी लफ़्ज़नि सां भर्यल ब्रोली नईं टहीअ जे सिंधी ब्रारनि लाइ समुझणु मुश्किल थ्यो पवे । भोजराज नागराणीअ तन्कीदी नज़र सां सामीअ जे सलोकनि जी छंडछाण करे उहे टिनि भाङनि में छपाया आहिनि । सामीअ जे सलोकनि ते लिख्यलु संदुसि मकालो लेखक जे इन विषय ते कयल ग़ूढ़े अभ्यास खे ज़ाहिर करे

थो । मनोहरदास कौड़ेमल खिलनाणीअ जुदा जुदा वक्तनि ते लिख्यल पंहिंजा मज़्मून 'साहित जो सींगारु' नाले सां गदु करे छपाया आहिनि । डाक्टर हरूमल सदारंगाणीअ जे मज़्मूननि जो ग़ुटिको 'कख ऐं काना' नाले सां शायइ थ्यो आहे । डाक्टर साहिब जा मज़्मून पुख़्ती ऐं इस्तलाही सिंधीअ में लिख्यल आहिनि । संदसि लिखिणीअ जी मुख्य ख़ूबी आहे वीचारनि जो तरतीबवार इज़िहारु । देवदत्त कुंदाराम शर्मा जे मज़्मूननि मां लेखक जे ग़ूढ़े अभ्यास ऐं सिंधीअ खां सवाइ हिन्दी, संस्कृत ब्रोल्युनि जे बि सुठे अभ्यास जी ज्ञाण पवंदी आहे । मोतीलाल बुटाणीअ जे चूंड मज़्मूननि जो बि हिकु ग़ुटिको ज़ाहिर थ्यो आहे जंहिं मां लेखक जे पुख़्तीअ इबारत ऐं गहरे अभ्यास जी बख़ूबी ज्ञाण मिले थी ।

हिन दौर में ब्यनि बि केतिरनि ई लेखकनि मज़्मून नवीसीअ जे क्षेत्र में विख वधाई आहे । पोपटी हीरानंदाणीअ पंहिंजो कलमु जुदा जुदा विषयनि ते हलायो आहे । पंगिती, धर्मी, आत्मिक ऐं अदबी विषयनि ते संदसि मज़्मून पढ़ण वटां आहिनि । सिंधी ब्रोली ऐं भाषाविज्ञान जहिड़नि गंभीर विषयनि ते बि हिन लेखिका कलम आज़्माई कई आहे । संदसि अहिड़नि मज़्मूननि में अणपूरे अभ्यास जे करे केतियूं ई कच्यूं-फिक्यूं ग़ाल्ह्यूं नज़रि अचनि थ्यूं । तरक्की-पसंद लेखकनि जी टिमूर्तीअ,—उत्तम, गोबिंद माल्हीअ ऐं कीरत ब्राब्राणीअ साहित्यिक विषयनि खां सवाइ आर्थिक ऐं सियासी मसइलनि ते बि चङा गंभीर मज़्मून लिख्या आहिनि । संतदास झांग्याणीअ जो 'जय गंगोत्री' यात्रा वर्णन ते सुहिणी इबारत में लिख्यलु वदो मज़्मूनु आहे । हुन जा कुछ भावात्मक मज़्मून इन्तिज़ार-भरी शैलीअ में लिख्यल आहिनि जिनि में लेखक पेन, डाइरी वग़ैरह खे महबूबा जे रूप में तसव्वुर करे उन्हनि जो ज़िकिरु कयो आहे । साहित्यिक विषयनि ते मोतीलाल जोतवाणीअ ऐं राम शर्मा जा बि कुछ ज़ोरदार मज़्मून मिलनि था । अमरलाल साधवाणीअ, मोतीलाल जोतवाणीअ, मोती प्रकाश, दास तालिब, सतरामदास साइल जे मज़्मूननि जा अलग़ु अलग़ु संग्रह शायइ थ्या आहिनि जेके ख़ास करे स्कूली विद्यार्थ्युनि जे

ख्याल खां लिख्यल आहिनि, पर मंझिनि केतिरा मज़्मून अदबी लिहाज़ खां सुठे मयार वारा आहिनि।

विर्हाङे बैद सिंधी ॿोली, भाषाविज्ञान, सिंध जे इतिहास, सिंधी लोक-कला ऐं लोक साहित्य वग़ैरह जे खोज जो बि किनि सिंधी साहित्यकारनि में चाहु पैदा थ्यो आहे। इन्हनि विषयनि ते चङाई गंभीर मज़्मून सिंधीअ में लिख्या व्या आहिनि। जयरामदास दौलतराम सिंध जे इतिहास ऐं सिंधी ॿोलीअ ते केतिराई खोजनात्मक मज़्मून लिख्या आहिनि जिनि मां संदसि गंभीर अभ्यास ऐं झझे इल्म जी ॼाण पवे थी। सिंध ऐं सिंध्युनि जे इतिहास ते चुहड़मल हिन्दूजा, मनू गिदवाणीअ, गंगाराम सम्राट, लीले रुचंदाणीअ, हूंदराज पारूराम शर्मा ऐं किशिनचंद टोपणलाल जैतलीअ जा लिख्यल मज़्मून बि ज़िकिर लाइक आहिनि। नारायण साम्ताणीअ ॿुद्ध धर्म ऐं पालीअ जो ख़ास अभ्यासु कयो आहे। इन्हनि विषयनि ते लिख्यल संदसि मज़्मून ऐं मकाला हुन जे इल्म जी साख भरीनि था। सिंधी लोककला ऐं लोक साहित्य ते नारायण भारतीअ जा लिख्यल मज़्मून चङे मयार वारा आहिनि। लछिमण ख़ूबचंदाणीअ, मुरलीधर जैतलीअ ऐं सतीशकुमार रोहिड़ा भाषा-विज्ञान जी बाकाइदे तालीम वठी उन्हीअ जी रोशनीअ में सिंधी ॿोलीअ ते खोजनात्मक मज़्मून लिख्या आहिनि। हाणे पर्से गिदवाणीअ ऐं प्रीतम वर्याणीअ बि खोजना जे क्षेत्र में कदमु रख्यो आहे ऐं संदनि कुछ खोजनात्मक मज़्मून अदबी रिसालनि में शायइ थ्या आहिनि।

सिंधी आलोचना

आलोचना जी अखिरी माना आहे 'ॾिसणु, जाचणु, अभ्यासु करणु'। आलोचना खे तन्कीद बि सॾ्यो वञे थो। आलोचकु कंहि साहित्यिक रचना जो चङीअ तरह अभ्यासु करे उन्हीअ जे ख़ूब्युनि ऐं ख़ाम्युनि खे ज़ाहिर करे

थो । हिक तर्फ़ि हू पढ़ंदड़ खे कंहिं रचना जे समुझण में मदद करे थो, त बि॒ए तर्फ़ि साहित्यकार (जेकद॒हिं हू जीवित आहे त) जो बि संदसि सृजणशक्तीअ जे ख़ासियतुनि ऐं ख़ाम्युनि द॒ांहुं ध्यानु छिकाए थो । आलोचना जे अंदर साहित्य जे सिद्धान्तनि ते लिख्यल रचनाऊं बि शामिल आहिनि जिनमें आलोचकु साहित्यिक रचनाउनि जो अभ्यासु करे साहित्य जे रूप तोड़े उन जे जुदा जुदा शाख़ाउनि में लिख्यल रचनाउनि बाबत के सिद्धान्त मुकरर करे थो ।

सन् १६१४ ताईं सिंधी आलोचना जो विकासु ख़ैरु को थ्यो आहे । सन् १८७५ में मुहम्मद फ़ाज़िल शाह जो 'मीज़ान अल्-शइर' शायइ थ्यो जंहिं में शइर जा जुदा जुदा किस्म मिसालनि सां समुझायल हुआ । सिंधी आलोचना जे क्षेत्र में इहो पहिर्यों किताबु नज़रि आयो आहे। उन बैद मिर्ज़ा कलीच बेग जो 'इन्शाइ सिंधी' निक्तो जंहिं में सिंधीअ में ख़त-पट लिखण जो फ़नु मिसालनि सां समुझायलु हुओ । १६१३ में मिर्ज़ा कलीच बेग जो हिकु नंढिड़ो किताबु 'इल्मे-अदब' नाले सां छपिजी ज़ाहिर थ्यो जंहिं में साहित्य या अदब जूं मुख्य ख़ासियतूं समुझायल हुयूं । अवाइली नसुर वारे अर्से में अदबी उसूलनि ते फ़क्त इहे टे किताब मिल्या आहिनि । किनि सिंधी शाइरनि जी ह्यातीअ ऐं संदनि शइर ते बि ब॒-टे किताबिड़्यूं शायइ थ्यूं जिनि में शाइरनि जे जीवन ऐं संदनि शइर में आयल वीचारनि जी समुझाणी द॒िनल हुई । मंझिनि ब॒ोलीअ ऐं इबारत जे ख़ूब्युनि ते ख़ैरु को वीचारु कयलु हुओ । मिर्ज़ा कलीच बेग जो लिख्यलु 'शाह भिटाईअ जो अहवालु' (१८८५) ऐं दीवान ताराचंद शौकीराम जा गुज़िर्यल सदीअ जे आख़िरी सालनि में शाह, सामीअ, गुल वग़ैरह ते छपायल हफ़्तेवार पत्रा इन्हीअ किस्म जे रचनाउनि जा कुछ मिसाल आहिनि ।

१६१४ खां १६४७ ताईं

सिंधी आलोचना में कुछ सुधारो आणण जो शर्फ़ **लालचंद अमर-द॒िनेमल जगु॒त्याणीअ** खे आहे । हुन तरतीबवार किनि शाइरनि जे शइ़र जी

व्याख्यात्मक आलोचना कई जंहि में शाइरनि जे ख़ूव्युनि खे निरिवार करण सां गड्ढोगड्डु संदनि वीचारनि खे बि चिटीअ तरह समुझायो व्यो हुओ। शाहाणो शाह (१९१४), सूंहारो सचलु (१९१६) एं गुल मुहम्मद ते लिख्यलु 'बेरंगी बाग़ जो गुलु सिंधी (१९२०) लालचंद जूं मशहूर तन्कीदी रचनाऊं आहिनि। उन बैद **जेठमल परसराम गुलराजाणी** बि आलोचना जे क्षेत्र में घिड़्यो। जेठमल जा लिख्यल सचल सरमस्त (१९२२), शाह जूं आखाण्यूं (ब भाङा) एं शाह जे आखाण्युनि जी समुझाणी (१९२२) अजु बि शाह एं सचल जे अभ्यास लाइ अहमियत भर्या किताब आहिनि। जेठमल इन्हनि किताबनि में शाह एं सचल जे दार्शनिक वीचारनि खे तरतीबवार चिटीअ तरह खोले समुझायो आहे। इन्हनि ब्रिन्ही लेखकनि जे आलोचना जो ढंगु घणे भाङे व्याख्यात्मक आहे जंहि में घणो ज़ोरु रचना जे रस वठाइण एं शाइर जे वीचारनि खे समुझाइण ते ड्रिनो व्यो आहे।

हिन ज़माने में डाक्टर **होतचंद मूलचंद गुरुबख़्शाणीअ** शाह जे रिसाले जो तन्कीदी नुक्ते-निगाह खां नओं एडीशन छपाए सिंधीअ में आलोचना जे हिक नएं ढंग जी शुरुआत कई जंहि खे Textual Criticism सड्यो वञे थो। डाक्टर गुरुबख़्शाणीअ जो इहो कमु अणपूरो ई रहिजी व्यो छो जो हुन शाह जे कलाम खे चइनि भाङनि में छपाइण जो इरादो कयो हुओ जिनि मां टे भाङा (भेाङो पहिर्यों १९२३ में, भाङो ब्यों १९२४ में एं भाङो ट्यों १९३१ में) छपिजी ज़ाहिर थ्या पर चोथों भाङो दस्तख़त जे रूप में ई रहिजी व्यो। इहे टे भाङा गुरुबख़्शाणीअ जे काबिल्यत जा सुहिणा मिसाल आहिनि। हुन शाह जे कलाम जो ग़ूढ़ो अभ्यासु करे मंझिसि ब्यनि शाइरनि जे गड्रिजी व्यल कलाम खे ग़ोले जुदा कयो आहे एं उन बैद शाह जे कलाम जा जेके बि कलमी नुस्ख़ा एं छापा खेसि मिली सघ्या आहिनि उन्हनि सभिनी खे भेटे हुन शाह जे कलाम जूं पढ़िण्यूं मुकरर कयूं आहिनि। उन बैद हरहिक सुर ते टीका एं समुझाणी लिखी अथाईं जंहि में केतिरनि सिंधी लफ़्ज़नि जी व्युत्पती बि ड्रिनी अथाईं। पहिर्यें भाङे जे शुरूअ में डाक्टर गुरुबख़्शाणीअ

शाह लतीफ़ जी हयातीअ ऐं संदसि शइर ते तन्कीदी मज़्मून लिख्या आहिनि, जेके पोइ हुन मुकदमे लतीफ़ी नाले सां १९३६ में जुदा किताब जे रूप में शायइ कराया। शाह जे शइर में आयल लोककथाऊं ऐं उन्हनि जो अन्दरूनी मतलबु जेको इन्हनि टिनि भाङनि में छप्यो हुओ, सो बि लेखक पोइ रूह रिहाण (१९३३) नाले सां जुदा किताबी रूप में छपाए पधिरो कयो। डाक्टर गुरुबख़्शाणी इन्हनि तन्कीदी रचनाउनि जे करे सिंधी साहित्य में अमर थी व्यो आहे।

डाक्टर गुरुबख़्शाणीअ पंहिंजे तैयार कयल शाह जे रिसाले मां केतिराई बैत ब्यनि शाइरनि जा ज़ाणाए कढी छद्या हुआ, इन ते सिंधी जग़त में चङो चौब्रोलो मची व्यो। इन खां सवाइ किथे डाक्टर गुरुबख़्शाणीअ पंहिंजी लिखिणीअ में दुख्या अरबी-पार्सी लफ़्ज़ इस्तेमालु कया हुआ जिनि ज़ेठमल ऐं ब्यनि किनि आलिमनि खे दुमिराए छद्यो। इन तरह डाक्टर गुरुबख़्शाणीअ जे तैयार कयल शाह जे रिसाले ते चङा ई अदबी बहस शुरू थी व्या। अहिड़ा बहस पोइ डाक्टर दाऊदपोटे जे ब्रिनि किताबनि मन्हाज अल्-आशिकीन (१०३४) ऐं अबयात सिंदी (१९३९) ते बि थ्या जिनि में ख़ास करे डाक्टर दाऊदपोटे जी तअस्सुबी मनोवृतीअ ऐं संदसि अरबी-पार्सी लफ़्ज़नि सां भरपूर ब्रोलीअ ते जुलिह कयल हुई। डाक्टर दाऊदपोटे सिंध तालीमखाते जे डायरेक्टर जे हैसियत में सन् १९४० धारे नवां सिंधी दर्सी किताब बि छपाइणु शुरू कया जिनि में हुन अखरनि ते अइराबुनि दियण जो अरबी-पार्सी सरिश्तो शुरू करायो। इन ते बि केतिरनि सिंधी आलिमनि खे सख़्त मठ्यां लग़ी ऐं हुननि सिंधी ब्रोलीअ सां थींदड़ इन हथचुरांद ख़िलाफ़ आवाज़ु खड़ो कयो। इन्हनि अदबी बहसनि जे सिलसिले में सिंधी तन्कीद चङी ओज़ पाती। इन्हीअ खां सवाइ सन् १९२३ धारे ज़ेठमल परसराम पंहिंजी भारतवासी अख़बार में सिंधीअ में शायइ थींदड़ नवनि किताबनि ऐं रंगमंच ते थींदड़ सिंधी नाटकनि ते आलोचना शुरू कई। पोइ इन किस्म जा तन्कीदी मज़्मून मंघाराम मल्काणी ऐं ब्या लेखक बि लिखण लग़ा।

अहिड़ीअ तरह सन् १९२३ खां वठी सिंधी आलोचना खे नओं रूपु मिल्यो जंहिं में फ़क्त लेखकनि जे साराह जा ढुक केन भर्या वेंदा हुआ, पर संदनि रचनाउनि ते चङीअ तरह आलोचना करे ब्रोलीअ ऐं इबारत वग़ैरह जे कचायुनि फिकायुनि खे बि ज़ाहिर कयो वेंदो हुओ।

हिन ज़माने में शाह ऐं सचल खां सवाइ ब्यनि बि किनि सूफ़ी ऐं ज्ञानमार्गी संत कव्युनि जे शइर जा नवां छापा निक्ता जिनि में उन्हनि जे शइर ते बि आलोचना कयल हूंदी हुई। वाधूमल मूलचंद जो 'सामीअ जा सलोक' (१९३८), मूलचंद ठकुर जो 'सूफ़ी दलपतराम जा सिंधी सलोक' (१९३८) ऐं गिदूमल हरिजाणीअ जो 'बेदिल जो रिसालो' (ब्रिनि भाङनि, में १९४०-१९४२) इन्हीअ किस्म जा कुछ किताब आहिनि। पर इन्हनि किताबनि में द्रिनल तन्कीदी मज़मूननि में घणो करे पुराणे ढंग जी व्याख्यात्मक आलोचना आहे जंहिं में शाइर लाइ श्रद्धा ऐं सिक जो इज़िहारु घणो नज़रि अचे थो। तन्कीद जे लिहाज़ खां हिन ज़माने में ब्र निराले ढंग जा किताब निक्ता,—जेके आहिनि, **नारायणदास भंभाणीअ** जो शाह जूं सूरम्यूं (१९४४) ऐं **लोकूमल केसवाणीअ** जो शइर जी कसौटी (१९४३)। पहियें किताब में शाह अब्दुल लतीफ़ जे नायिकाउनि जे सीरतनिगारीअ जो अभ्यासु कयो व्यो आहे ऐं ब्रिए किताब में बेदिल फ़कीर जे शइर ते आलोचना कयल आहे।

सिंधी ब्रोलीअ ऐं साहित्य जे इतिहास ते हिन अर्से में चङा ई मयारी किताब ऐं तन्कीदी मज़मून शायइ थ्या आहिनि। इन्हीअ द्रिस में पहिरीं किताबिड़ी **मिर्ज़ा कलीच बेग** जी लिख्यल 'सिंधी शइर जी कदीम हालत ऐं पोइ जो सुधारो' (१९१४) मिली आहे। १९३७ में **मुहम्मद सिदीक मेमुण** जी लिख्यल 'सिंध जी अदबी तारीख़ (जुल्दु १) ऐं **लुत्फ़ अल्लाह बदवीअ** जो 'तज़िकरा लुत्फ़ी' (ब्र भाङा १९४३ ऐं १९४६ में) शायइ थ्या जिनि में सिंधी साहित्य जे विकास जो चङे तफ़सील सां तन्कीदी जाइज़ो वर्तो व्यो

आहे। सिंध जी अदबी तारीख़ जो ब॒यो भाङो ऐं तज़्किरा लुत्फ़ी जो टचों भाङो विर्हाङे बैद पाकिस्तान में छपिजी ज़ाहिर थ्या आहिनि। सिंधी साहित्य जे इतिहास जा इहे बुन्यादी किताब आहिनि। सन् १९३५ में दयाराम वसणमल मीरचंदाणीअ 'घूंड सिंधी नसुर' जे मुहाग़ तौर सिंधी नसुर जे विकास ते हिकु आलिमाणो मज़्मूनु लिख्यो आहे। 'सिंधी ब॒ोलीअ जी तारीख़' (१९४१) भेरूमल महरचंद आडवाणीअ जे ग॒ूढ़े अभ्यास ऐं खोजना जो नतीजो आहे। पर लेखक मंझिसि सिंध जे इतिहास ऐं सिंधी ब॒ोलीअ तोड़े अदब जे इतिहास खे पाण में गदे छदॖयो आहे जंहिं करे किताब जो सरिश्तो मुंझ्यो प्यो आहे।

काव्यशास्त्र जे सिद्धान्तनि ते हिन दौर में ब॒-टे किताब नज़रि आया आहिनि; जिअं त मिर्ज़ा कलीच बेग जो इल्म-बदीअ (१९२०), ऐं आसानंद छताराम जूं ब॒ चौंपिड़्यूं इल्म-अरूज़ ऐं हिन्दी पिंगल, जेके १९३७ में शायइ थ्यूं।

१९४७ खां पोइ

सिंधी आलोचना जो विकासु घणो कोन थ्यो आहे। मुल्क जे विर्हाङे बैद सिंधी आलोचना जो विकासु घणो कोन थ्यो आहे। मुल्क जे विर्हाङे बैद शायइ थ्यल चङे मयार वारा सिंधीअ में साहित्य जे सिद्धान्तनि ते विर्हाङे बैद शायइ थ्यल चङे मयार वारा दह किताब बि मुश्किल मिलंदा। मंघाराम मल्काणीअ जो 'अदबी उसूल' (१९५०) इन द्रिस में शुरुआती कोशिश आहे। मंझिसि अदबी उसूलनि जी मुख़्तसर ज़ाण त परे रही, फ़क्त के इशारा मिलनि था। इन खोटि जी पूराई पोइ किनि ब॒यनि साहित्यकारनि कई आहे। जग॒दीश लछाणीअ जो 'अदबी शनास' (१९५८) घणे भाङे हिन्दी किताबनि तां मदद वठी लिख्यो व्यो आहे ऐं मंझिसि साहित्य जे सिद्धान्तनि जी थोरे में ज़ाण द्रिनी अथाईं। आनन्द खेमाणीअ साहित्य जे मुख्य शाखाउनि जा सिद्धान्त जुदा जुदा लेखकनि खां लिखाए 'साहित जा सिद्धान्त' (१९६९) नाले सां हिकु किताबु शायइ करायो आहे। महदूद सुफ़्हनि अंदर मंझिसि चङी ज़ाण द्रिनल आहे।

झमटमल भावनाणीअ पार्सी शइर जे किस्मनि ऐं भारतीय काव्य जे छंदनि तें ब्र किताब 'सिंधी शइरु-अतुर अरूज़' (१९५४) ऐं सिंधी शइरु-छंद सुगंधि (१९५३) लिख्या आहिनि जेके सिंधीअ में इन विषय जी मुख़्तसर बुन्यादी ज्ञाण ड्रियनि था। मोतीलाल जोतवाणीअ जी लिख्यल किताबिड़ी 'अलंकार ऐं छंद' (१९६५) बि किनि आम अलंकारनि ऐं छंदनि जी स्कूली शागिर्दनि खे ज्ञाण ड्रियण लाइ हिक सुहिणी रचना आहे।

सिंधी संत कव्युनि जी टिमूर्तीअ,-शाह, सचल ऐं सामीअ ते विर्हाङे खां पोइ भारत में चङेरा किताब निकता आहिनि। इन्हीअ ड्रिस में कल्याण आडुवाणीअ जा टे अलग़ अलग़ किताब शाह (१९५१), सचल (१९५४) ऐं सामी (१९५३) ज़िकिर लाइक आहिनि। मंझिनि तन्कीद नाले मात्र आहे, पर इन्हनि शाइरनि जे शइर जी साराह घणी कयल आहे। शाह जे रिसाले जा ब्र नवां एडीशन तैयार करण जो शर्फ़ बि कल्याण आडुवाणीअ खे आहे। इन्हनि छापनि में आडुवाणीअ शाह जे शइर जो लाड़ी उच्चारु फेराए घणे कदुर उहो विचोली सिंधीअ में करे छडुयो आहे। ब्रोलीअ जी खोजना कंदड़नि लाइ इहे छापा चाहे एतिरा कारगर न थियनि, पर शाह जे शइर खे आम-फ़हम बणाइण लाइ इहा फेर-घेर चङी मददगार थी सघे थी। फ़तहचंद वास्वाणीअ बि शाह जो घूंड कलामु टिनि भाङनि में छपाए पधिरो कयो आहे जंहिं में हुन ब्रोलीअ जा असुलोका लाड़ी उच्चार काइम रख्या आहिनि। इन्हीअ छापे में वास्वाणीअ शाह जे शइर ते कुछ तन्कीदी मज़्मून ऐं दुख्यनि शइरनि जे माना जी समुझाणी बि ड्रिनी आहे। इन मां हिन बुज़ुर्ग लेखक जे इल्म ऐं अभ्यास जी चङी ज्ञाण पवे थी। विर्हाङे बैद नएं दौर जे किनि सिंधी शाइरनि जे शइर जो बि तन्कीदी निगाह खां अभ्यासु कयो व्यो आहे। लेखराज किशिनचंद 'अज़ीज़' जो 'गुल व ख़ार' इन किस्म जी रचना आहे जंहिं में हुन बेवस ऐं ड्यनि किनि शाइरनि जे शइर ते आलोचना कई आहे। पर इन किताब में लेखक गुलनि जी ख़ुशबू जो वासु घटि वठायो आहे ऐं ख़ार घूंडे घूंडे पढ़ंदड़नि अग्यां रख्या अथाईं। सिंधी साहित्य जे नएं

दौर जे शाइरनि में ख़ास करे लेखराज 'अज़ीज़', नारायण 'श्याम' ऐं पाकिस्तान जे मशहूर सिंधी शाइर शेख़ अयाज़ जे रचनाउनि ते चङा ई तन्कीदी मज़्मून जुदा जुदा अदबी रिसालनि में शायइ थ्या आहिनि। नएं दौर जे कंहिं शाइर या नसुर नवीस जे सभिनी रचनाउनि खे खणी उन्हीअ ते विस्तार सां आलोचनात्मक किताब अञा ताईं सिंधीअ में घणा केन निक्ता आहिनि। वेझिड़ाईअ में अर्जुन शाद जो बेवस जे शइर ते लिख्यलु तन्कीदी किताबु 'बेवस ऐं नओं दौरु' (१९७०) इन ड्रिस में वर्तल कोशिश आहे।

विर्हाङे बैद सिंधी साहित्य जे विकास बाबत तन्कीदी मज़्मून लिखण में प्रोफ़ेसर मंघाराम मल्काणी सभिनी खां अग्रिरो पिए रह्यो आहे। हिन बुज़ुर्ग आलोचक जे लग्रातार अभ्यास जो फलु संदसि लिख्यल 'सिंधी नसुर जी तारीख़ (१९६८) मां ज़ाहिर आहे। मल्काणीअ विर्हाङे बैद बि भारत में सिंधी नसुर जे विकास जो तन्कीदी अभ्यासु पिए कयो आहे ऐं इन विषय ते संदसि मज़्मून हिन्दवासी ऐं ब्ब्यनि रिसालनि में ज़ाहिर थ्या आहिनि। प्रोफ़ेसर मंघाराम मल्काणी 'कला ज़िंदगीअ लाइ' उसूल जो हामी आहे ऐं इन करे हू साहित्यिक रचनाउनि जी आलोचना बि इन नुक्ते निगाह खां कंदो आहे। बुज़ुर्ग आलोचकनि में लालसिंह अजवाणीअ ऐं हरूमल सदारंगाणीअ जा बि साहित्य जे विकास ते तन्कीदी जाइज़ा वक्ति-ब वक्ति रिसालनि में प्या छपिबा आहिनि। उतम, कीरत ब्राबाणी ऐं ग्रोबिंद माल्ही तरक्की पसंद नज़रिये सां साहित्यिक रचनाउनि जी कथ कंदा आहिनि।

सिंधी नसुर ऐं नज़्म जे रचनाउनि ते आलोचनात्मक मज़्मून घणो करे जुदा जुदा रिसालनि में टिड़्या पखिड़्या प्या आहिनि। १९६७ में आनंद खेमाणीअ १९६४ खां १९६६ ताईं छप्यल आलोचनात्मक मज़्मूननि मां चुंड करे कुछ रचनाऊं 'चेतना' नाले सां किताबी रूप में छपाए पधियूं कयूं आहिनि। उन्हीअ संग्रह मां सिंधी वंहिवारिक आलोचना जे जुदा जुदा रूपनि जी कुछ ज्राण पवे थी। पुराणा आलोचक घणो करे अदबी उसूलनि खे

ध्यान में रखी कंहि रचना जी आलोचना कनि था। पर हाणे के अहिड़ा बि आलोचक पैदा थ्या आहिनि जेके साहित्य जे सिद्धान्तनि, कदुरनि, आदर्शनि मापनि खे छद्दे साहित्यिक रचना खे हिक इकाईअ जे रूप में खणी उन जो गहरो अभ्यासु कनि था, एं उन्हीअ अभ्यास जे आधार ते ई हू उन्हीअ रचना जी परख कनि था। हरीश वास्वाणी, हीरो शेवकाणी, परम अबीचंदाणी, लाल पुष्प एं आनंद खेमाणी १९६० खां पोइ सिंधी आलोचना जे क्षेत्र में खास तरह उभिरी आया आहिनि।

सिंधी आलोचना अञा ताईं ब॒ालापण जी हालात में आहे। आलोचना जे क्षेत्र जा केतिराई पारिभाषिक शब्द सिंधीअ में अञा ताईं न ठह्या आहिनि। जेके इन किस्म जा लफ़्ज़ किनि आलोचकनि इस्तेमालु कया आहिनि तिनि मां घणा लफ़्ज़ ब॒ोलीअ में अञा मुरव्वज न थी सघ्या आहिनि। आलोचना संब॒ंधी पारिभाषिक शब्दनि जी सिंधीअ में खोटि जे करे केतिराई नौजवान आलोचक पंहिंजनि वीचारनि जे इज़िहार लाइ लाचार अंग्रेज़ी, उर्दू एं हिन्दी लफ़्ज़ ई जिअं जो तिअं सिंधीअ में इस्तेमालु कनि था। भारतीय एं पश्चिमी काव्य शास्त्र जे सिध्दान्तनि ते हिकिड़ो बि तफ़सीलवार वद॒ो किताबु सिंधीअ में लिख्यो कोन व्यो आहे एं नको इन किस्म जा के सनदी किताब सिंधीअ में तर्जुमो थ्या आहिनि। इन मां ई ज़ाहिर आहे त साहित्यिक सिद्धान्तनि ते लिख्यल किताबनि जे क्षेत्र में सिंधी ब॒ोली अञा ताईं केतिरी न पुठिते प्यल आहे।

---

११. उपसंहार

नएं दौर में नज़्म तोड़े नसुर जो विकासु थोरे में समुझायो व्यो आहे नसुर जूं ब॒यूं बि नंढ्यूं शाखाऊं आहिनि, जिअं त, जीवन चरित्र, आत्मकथा, संस्मरण, डाइरी, यात्रा साहित्य, पत्र साहित्य, रेखाचित्र, मुलाकात। इन्हनि मिड़िनी मां सिंधीअ में **जीवन चरित्र** जी शाखा जो घणे में घणो विकासु थ्यो आहे। सिंधीअ में घणा जीवन चरित्र अवतारी पुरुषनि (जहिड़ोकि, राम, कृष्ण, गौतम बुध्द, गुरु नानक, गुरु गोबिन्दसिंह, ब॒या सिख गुरू ऐं उद॒रोलाल) ऐं संतनि-महात्माउनि जा मिलनि था। भारत जे किनि महापुरुषनि, नेता-उनि ऐं साहित्यकारनि (जिअं त, महात्मा गांधी, जवाहरलाल नेहरू, सुभाषचंद्र बोस, लोकमान्य तिलक, वीर सावरकर, गोपालकृष्ण गोखले, दयानंद सरस्वती, रामकृष्ण परमहंस, स्वामी रामतीर्थ, स्वामी विवेकानंद, राजा राममोहन राइ, केशबचंद्र सेन, रबींद्रनाथ टैगोर, शरच्चंद्र, प्रेमचंद) जा बि जीवन चरित्र सिंधीअ में मिलनि था। इन्हीअ खां सवाइ किनि सिंधी सूंहारनि (जहिड़ोकि, द॒याराम गिदू॒मल शहाणी, कौड़ोमल चंदनमल खिलनाणी, मिर्ज़ा कलीच बेग, साधू नवलराइ, साधू हीरानन्द, साधू वास्वाणी, डाक्टर चोइथराम गिदवाणी, निरमलदास गुरुबख़्शाणी) ते बि लेखकनि कलम-आज़्माई कई आहे। 'कंवर' जे जीवन चरित्र लिखण ते तीर्थ बसंत खे साहित्य अकाडमीअ पारां पंजनि हज़ारनि जो इनामु हासिल थ्यो आहे। इन्हीअ में शकु नाहे त सिंधीअ में अंदाज़ जे ख़्याल खां हिन शाखा जी ओसरि चङी थी आहे, पर अदबी मयार वारा जीवन चरित्र तमाम थोरा आहिनि। **आत्मकथाउनि** जे क्षेत्र में प्रोफ़ेसर नारायणदास मल्काणीअ जी तर्जुमो कयल जवाहरलाल जी आत्मकथा मशहूर आहे। सिंधी साहित्यकारनि ऐं नेताउनि

ध्यान में रखी कंहिं रचना जी आलोचना कनि था। पर हाणे के अहिड़ा बि आलोचक पैदा थ्या आहिनि जेके साहित्य जे सिद्धान्तनि, कदुरनि, आदर्शनि मापनि खे छदे साहित्यिक रचना खे हिक इकाईअ जे रूप में खणी उन जो गहरो अभ्यासु कनि था, ऐं उन्हीअ अभ्यास जे आधार ते ई हू उन्हीअ रचना जी परख कनि था। हरीश वास्वाणी, हीरो शेवकाणी, परम अबीचंदाणी, लाल पुष्प ऐं आनंद खेमाणी १९६० खां पोइ सिंधी आलोचना जे क्षेत्र में खास तरह उभिरी आया आहिनि।

सिंधी आलोचना अञा ताईं ॿालापण जी हालात में आहे। आलोचना जे क्षेत्र जा केतिराई पारिभाषिक शब्द सिंधीअ में अञा ताईं न ठह्या आहिनि। जेके इन किस्म जा लफ़्ज़ किनि आलोचकनि इस्तेमालु कया आहिनि तिनि मां घणा लफ़्ज़ ॿोलीअ में अञा मुरव्वज न थी सघ्या आहिनि। आलोचना संॿंधी पारिभाषिक शब्दनि जी सिंधीअ में खोटि जे करे केतिराई नौजवान आलोचक पंहिजनि वीचारनि जे इज़िहार लाइ लाचार अंग्रेज़ी, उर्दू ऐं हिन्दी लफ़्ज़ ई जिअं जो तिअं सिंधीअ में इस्तेमालु कनि था। भारतीय ऐं पश्चिमी काव्य शास्त्र जे सिध्दान्तनि ते हिकिड़ो बि तफ़सीलवार वॾो किताबु सिंधीअ में लिख्यो कोन व्यो आहे ऐं नको इन किस्म जा के सनदी किताब सिंधीअ में तर्जुमो थ्या आहिनि। इन मां ई ज़ाहिर आहे त साहित्यिक सिद्धान्तनि ते लिख्यल किताबनि जे क्षेत्र में सिंधी ॿोली अञा ताईं केतिरी न पुठिते प्यल आहे।

---

११. उपसंहार

नएं दौर में नज़्म तोड़े नसुर जो विकासु थोरे में समुझायो व्यो आहे नसुर जूं ब॒यूं बि नंढ्यूं शाखाऊं आहिनि, जिअं त, जीवन चरित्र, आत्मकथा, संस्मरण, डाइरी, यात्रा साहित्य, पत्र साहित्य, रेखाचित्र, मुलाकात। इन्हनि मिड़िनी मां सिंधीअ में **जीवन चरित्र** जी शाखा जो घणे में घणो विकासु थ्यो आहे। सिंधीअ में घणा जीवन चरित्र अवतारी पुरुषनि (जहिड़ोकि, राम, कृष्ण, गौतम बुध्द, गुरु नानक, गुरु गोबिन्दसिंह, ब॒या सिख गुरू ऐं उदे॒रोलाल) ऐं संतनि-महात्माउनि जा मिलनि था। भारत जे किनि महापुरुषनि, नेता-उनि ऐं साहित्यकारनि (जिअं त, महात्मा गांधी, जवाहरलाल नेहरू, सुभाषचंद्र बोस, लोकमान्य तिलक, वीर सावरकर, गोपालकृष्ण गोखले, दयानंद सरस्वती, रामकृष्ण परमहंस, स्वामी रामतीर्थ, स्वामी विवेकानंद, राजा राममोहन राइ, केशबचंद्र सेन, रवींद्रनाथ टैगोर, शरच्चंद्र, प्रेमचंद) जा बि जीवन चरित्र सिंधीअ में मिलनि था। इन्हीअ खां सवाइ किनि सिंधी सूंहारनि (जहिड़ोकि, द॒याराम गिदूमल शहाणी, कौड़ोमल चंदनमल खिलनाणी, मिर्ज़ा कलीच बेग, साधू नवलराइ, साधू हीरानन्द, साधू वास्वाणी, डाक्टर चोइथराम गिदवाणी, निरमलदास गुरुबख़्शाणी) ते बि लेखकनि कलम-आज़माई कई आहे। 'कंवर' जे जीवन चरित्र लिखण ते तीर्थ बसंत खे साहित्य अकाडमीअ पारां पंजनि हज़ारनि जो इनामु हासिल थ्यो आहे। इन्हीअ में शकु नाहे त सिंधीअ में अंदाज़ जे ख़्याल खां हिन शाखा जी ओसरि चङी थी आहे, पर अदबी मयार वारा जीवन चरित्र तमाम थोरा आहिनि। **आत्मकथाउनि** जे क्षेत्र में प्रोफ़ेसर नारायणदास मल्काणीअ जी तर्जुमो कयल जवाहरलाल जी आत्मकथा मशहूर आहे। सिंधी साहित्यकारनि ऐं नेताउनि

में पंहिंजूं जीवन्यूं लिखण जो शौकु अञा पैदा कोन थ्यो आहे । शायद घणी निहठाईअ एं निमाणाईअ जे करे हिन कार्य जी अहमियत ते ह्र ध्यानु न था ड्रियनि । कूंज पब्लिकेशन पारां छपायल 'आईने अग्यां' किताब में जुदा जुदा सिंधी साहित्यकारनि जा पंहिंजे बारे में लिख्यल आत्मकथा जे ढंग जा मज़्मून मिलनि था, जेतोणीकि उन्हनि में लेखकनि पंहिंजे समूरे जीवन जो विस्तार सां वर्णनु न कयो आहे । **संस्मरण (यादगीरी)** लिखण जो सिंधीअ में घणो विकासु कोन थ्यो आहे । नारायणदास मल्काणीअ जा 'ग्रोठाणी चहिर' (ब्र भाङा) में लिख्यल नंढा नंढा मज़्मून सिंधीअ में सुह्रिणा एं असराइता संस्मरण आहिनि । डाइरी **(रोज़नामचो)** लिखण जी शैलीअ में सिंधीअ में ब्र-टे रचनाऊं मस निकित्यूं आहिनि । लाल पुष्प जो 'कहाणीनवीस जो नोट-बुक' एं आनंद खेमाणीअ जो 'बेतरतीब डाइरी-चंद हवाला' सिंधीअ में साहित्यिक विषयनि ते लिख्यल 'डाइरी' तर्ज़ जूं रचनाऊं आहिनि । **यात्रा-साहित्य**' जे क्षेत्र में सिंधीअ में किताबी रूप में कुछ रचनाऊं शायद थ्यूं आहिनि । भेरूमल महरचन्द जो सिंध जो सैलानी (१९२३), प्रोफ़ेसर नारायणदास मल्काणीअ जो कश्मीर जो सैरु (१९२६), मनोहरदास कौड़ेमल खिलनाणीअ जो हिन्द जो सैरु (१९२९), अल्लाह बचाए समें जो लिख्यलु 'सैरु कोहिस्तान' (१९४२) सिंधीअ में यात्रा वर्णन जा अदबी लिहाज़ खां ऊचे मयार वारा किताब आहिनि । **पत्र साहित्य** खे बि अदब में निराली अहमियत आहे । मनोहरदास कौड़ेमल जो छपायलु खफ़्ती खतनि जो खाको' इन्हीअ ड्रिस में ज़िकिर लाइक आहे । अदबी रिसालनि में शायइ थ्यल साहित्यकारनि जा खत बि सुठे मयार वायूं अदबी रचनाऊं आहिनि । रेखाचित्र लिखण जे फ़न जो सिंधीअ में अञा विकासु कोन थ्यो आहे । लालचंद अमरड्रिनेमल जग्त्याणीअ जो महिराण में छप्यलु रेखाचित्र 'मूं बि संगितीअ में की त ड्रिठो हुओ' एं सिंधू समाज जे रिसाले पुष्पांजलीअ में मनू गिदवाणीअ जो लिख्यलु 'गाड्री खाते जो गुंडो' रेखाचित्रनि लिखण जे ड्रिस में वर्तल कामयाब कोशिशूं आहिनि । किनि मुख्य शख़्सनि खां इण्टरव्यू (मुलाकात) वठी उन्हनि जे बारे में मालूमात ड्रियणु एं जुदा जुदा विषयनि

ते ज़ाहिर कयल संदनि वीचारनि खे सुहिणे ढंग सां पेश करण खे बि अजु-काल्ह साहित्य में घणी अहमियत आहे। इन्हीअ किस्म जूं रचनाऊं चङे अंदाज़ में जुदा जुदा अदबी रिसालनि में शायइ थी चुक्यूं आहिनि।

सिंधी साहित्य जे मुख्य शाखाउनि जे विकास जी पाण में भेट करण सां मालूम थींदो त सिंधीअ में शइर ऐं कहाणीअ जो विकासु घणे में घणो थ्यो आहे। उन बैद मज़मून नवीसीअ (जंहिं में आलोचनात्मक मज़मून बि अची था वञनि) चङी ओज़ पाती आहे। मज़मून खां पोइ उपन्यास जो वारो अचे थो। उन बैद एकांकी नाटकनि ऐं आख़िर में वडनि नाटकनि खे रखिजे थो। इन्हनि मुख्य शाखाउनि जे भेट में हिते ज़िकिरु कयल नंढ्युनि शाखा-उनि में जीवन चरित्र चाहे घणे अंदाज़ में शायइ थ्या आहिनि, पर मंझिनि जीविनी लिखण जी साहित्यिक कला जो इज़िहारु एकड़ ब्रेकड़ रचनाउनि में ई थ्यो आहे। नसुर जूं बाकी ब्यूं शाखाऊं अञा ताईं विकास जे अवाइली मंज़िल ते बीठ्यूं आहिनि। नसुर जे शाखाउनि में साहित्यिक-कला जे लिहाज़ खां जेतोणीक घणो विकासु थ्यो आहे, पर ब्रिए तर्फ़ि ब्रोलीअ में घणे कदुर गिरावट अची वेई आहे। झूना सिंधी साहित्यकार पंहिंज्युनि रचनाउनि में ब्रोलीअ जे सूंहं ऐं निज़ाकत जो घणो ध्यानु रखनि था, पर नौजवान साहित्यकारनि मां केतिराई अहिड़ा आहिनि जिनि जे ब्रोलीअ में व्याकरण जूं कचायूं नज़रि अचनि थ्यूं ऐं अंग्रेज़ी लफ़्ज़नि जी अजाई बेमतलब टुंब-टुंब संदनि ब्रोलीअ खे कुजसो बणाए थी छडे। इन्हनि जे भेट में पाकिस्तान जा केतिराई सिंधी मुसलमान साहित्यकार पंहिंज्युनि रचनाउनि में ठेठ सिंधी लफ़्ज़नि जे इस्तेमाल ऐं ब्रोलीअ जे निज़ाकत ते घणो ध्यानु ड्रियनि था।

सिंधी साहित्य जे अवाइली ऐं विचें दौर में असां ड्रिठो त हिंदू धर्म संब्रंधी साहित्य जूं एकड़-ब्रेकड़ रचनाऊं मस रोशनीअ में आयूं आहिनि। पर नएं दौर में विर्हाङे ताईं सिंधी साहित्य जे क्षेत्र में हिन्दुनि जो घणो ज़ोरु हुओ। इन्हीअ करे हिन दौर में हिन्दू धर्म संब्रंधी साहित्य सिंधीअ में चङे

अंदाज़ में शायइ थ्यो आहे। विर्हाङे बैद भारत में बि सिंधीअ में धर्मी किताब झझे तादद में प्या निकिरनि। रामायण, महाभारत, वेद, उपनिषद, पुराण, वेदान्त, भग़वद्गीता, गुरुनि जी वाणी, योग, ज्ञान, भग़ती ऐं कर्म जी फ़िलासाफ़ी वग़ैरह विषयनि ते सिंधीअ में हाणे घणेई किताब मिलनि था। पर विज्ञान ऐं ब्यनि शास्त्रीय विषयनि (जहिड़ोकि, भाषाविज्ञान, साहित्य-शास्त्र, दर्शनशास्त्र, अर्थशास्त्र, समाजशास्त्र, इतिहास, भूगोल वग़ैरह) ते ऊचे मयार वारनि बुन्यादी किताबनि जी सिंधीअ में अञा ताईं सख़्त अणाठ आहे। सिंधी साहित्य जो इहो ख़ालु सरकारी मदद खां सवाइ मुश्किल भरिजी सघंदो। अदबी रिसालनि जे क्षेत्र में ड़िसिजे त भारत में विर्हाङे बैद केतिराई रिसाला खुंभ्युनि वांगुर निकिरी वरी कुछ सालनि बैद गुम थी व्या आहिनि। इहा अजब जी ग़ाल्हि आहे जो वीचार प्रधान ऐं खोजनात्मक विषयनि ते भारत में हिकु बि सुठे मयार वारो सिंधी रिसालो कोन थो मिले।

मुल्क जे विर्हाङे करे घणे में घणो सिंध्युनि खे भोग़िणो प्यो आहे। भारत में सिंधी ब्रोलीअ खे पंहिजो को बि ख़ास प्रांतु कोन्हे, जंहि करे सिंधी ब्रोलीअ तोड़े साहित्य जे विकास में घणेई रुकावटूं पैदा थ्यूं आहिनि। इन्हनि रुकावटुनि जे हूंदे बि गुज़िर्यल चोवीहनि सालनि में जंहि उत्साह ऐं लगन सां सिंध्युनि पंहिजी ब्रोलीअ, साहित्य ऐं सिंध्यत खे काइम रखण लाइ कोशिशूं करित्यूं आहिनि से दाद ड़ियण लाइक आहिनि। इन्हनि जे आधार ते विश्वास सां चई सघिजे थो त पंहिजो प्रांतु न हूंदे बि भारत में सिंधी साहित्य ऐं सिंध्यत जी जोति विसामंदी कान। उहा पाण ड़ींहों ड़ींहिं पंहिजो प्रकाशु सभिनी दिशाउनि में वधीक फहिलाईंदी रहंदी।

चूंड किताब

सिंधी साहित्य जो इतिहास

१. मेमुण, मुहम्मद सिदीक : सिंध जी अदबी तारीख़, भाङो १, १९३७; भाङो २, १९५१

२. बदवी, लुत्फ़ अल्लाह : तज़िकरा लुत्फ़ी, भाङो १, १९४३; भाङो २, १९४६; भाङो ३, १९५२।

३. राशिदी, हुसामुद्दीन : सिंधी अदब (उर्दूअ में)।

४. खालिद, करीम बख़्श : सिंधी सहाफ़त, १९५५।

५. अलाना, ग़ुलाम अली : सिंधी नसुर जी तारीख़, १९६६।

६. मल्काणी, उधाराम मंघाराम : सिंधी नसुर जी तारीख़, १९६८।

७. अजवाणी, लालसिंह एछ्० : हिस्टरी आफ़् सिंधी लिटरेचर, १९७०।

सिंधी शाइर (अंग्रेज़ीअ में)

८. सोर्ले एछ्० टी० : शाह अब्दुल लतीफ़ आफ़् भिट, १९४०।

९. शाहाणी शान्ती एल्० : सांग्स् आफ़् दी स्पिरिट (सामी), १९४७।

१०. आडवाणी कल्याण : शाह लतीफ़, १९७०।

११. जोतवाणी, मोतीलाल : शाह अब्दुल करीम, १९७०।

१२. आडवाणी कल्याण : सचल सरमस्त, १९७१।

सिंधी ॿोली

१३. अर्नेस्ट ट्रम्प : ग्रामर आफ़् द सिंधी लैंगुएज, १८७२ ।
१४. जान बीम्स : एँ कम्पैरेटिव ग्रामर आफ़् द माडर्न आर्यन् लैंगुएजिज़् आफ़् इण्डिया, १८७२ ।
१५. आडवाणी भेरूमल : सिंधी ॿोलीअ जी तारीख़, १९४१ ।
१६. जैतली कृष्णचंद्र : सिंधी भाषा का संक्षिप्त परिचय, १९५७ ।
१७. बलोच, नबी बख़्श : सिंधी ॿोलीअ जी मुख़्तसर तारीख़, १९६२ ।
१८. सिराज-अल्-हक : सिंधी ॿोली, १९६४ ।

भुलनामो

सुफ़्हो	सिट	ग़लत	दुरुस्त
१	१३	बंलोची	बलोची
४५	२५	हरहिन	हरहिक
४८	१५	हकीकत	हकीकत
६०	२	सूफ़्युनि बि	किनि सूफ़्युनि बि
६०	५	सो सूफ़ी	सो किनि सूफ़ी
६३	२१	पसणु पाणी	पाणीअ पसणु
६५	६	मारफ़न	मारिफ़त
६५	२४	अहिड़ा कई	अहिड़ा कुछ
६७	२३	सो सूफ़्युनि	सो किनि सूफ़्युनि
७४	६	–१७१३ ई०)	–१७१३ ई० ?)
६८	१६	श्लोक जल्दी	श्लोक जुदा रूप में जल्दी
१११	१०	भला ज़ाम,....	भला ज़ाम, हिन ग़ुलाम, संदो सवालु, सुणिजि तूं ।
१२०	११-१२	शाह करीम ....आहे	शाह करीम जे बैतनि में टे बैत टिनि सिटुनि वारा ऐं टे बैत हिक सिट वारा मिल्या आहिनि ।